

FUNK-WETTERSTATION MIT REGENMESSER / RADIO-CONTROLLED WEATHER
STATION WITH RAIN GAUGE / STATION MÉTÉO RADIOGUIDÉE AVEC PLUVIOMÈTRE

(DE) (AT) (CH) **FUNK-WETTERSTATION MIT**

REGENMESSER Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT) **RADIO-CONTROLLED WEATHER**

STATION WITH RAIN GAUGE Assembly, operating and safety
instructions

(FR) (BE) (CH) **STATION MÉTÉO RADIOGUIDÉE AVEC**

PLUVIOMÈTRE Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE) **DRAADLOOS WEERSTATION MET**

REGENMETER Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL) **STACJA METEOROLOGICZNA STEROWANA RADIOWO Z**

PRZYRZĄDEM DO POMIARU DESZCZU Wskazówki montażu,
obsługi i bezpieczeństwa

(CZ) **BEZDRÁTOVÁ METEOSTANICE S MĚŘENÍM MNOŽSTVÍ**

SRÁŽEK Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(SK) **BEZDRÓTOVÁ METEOSTANICA S MERANÍM MNOŽSTVA**

ZRÁŽOK Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(ES) **ESTACION METEOROLOGICA RADIOCONTROLADA CON**

PLUVIÓMETRO Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

(DK) **TRÅDLØS VEJRSTATION MED REGNMÅLER** Monterings-,
betjenings- og sikkerhedshenvisninger

(IT) (MT) (CH) **STAZIONE METEOROLOGICA**

RADIOCONTROLLATA Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

(HU) **RÁDIÓVEZÉRELT IDŐJÁRÁSALLOMÁS**

ESŐMÉRŐVEL Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

(SI) **RADIJSKA VREMENSKA POSTAJA Z MERILNIKOM**

PADAVIN Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

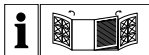
(HR) **RADIO VREMENSKA STANICA S KIŠOMJEROM** Upute za
montažu, uporabu i sigurnost

(RO) **STAȚIE METEO FĂRĂ FIR CU PLUVIOMETRU** Indicații de
montaj, utilizare- și siguranță

(BG) **РАДИОУПРАВЛЯВАНА МЕТЕОРОЛОГИЧНА СТАНЦИЯ С**
ИЗМЕРВАТЕЛЕН УРЕД ЗА ДЪЖД Инструкции за монтаж,
обслужване и безопасност

(GR) (CY) **ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΡΑΔΙΟΚΥΜΑΤΩΝ ΜΕ**
ΒΡΟΧΟΜΕΤΡΟ Υποδείξεις συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφαλείας

IAN 415894_2210



(DE) **(AT)** **(CH)** Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(GB) **(IE)** **(NI)** **(CY)** **(MT)** Before reading, unfold the two pages with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

(FR) **(CH)** **(BE)** Dépliez les deux pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

(NL) **(BE)** Vouw alvorens te lezen de twee bladzijden met de afbeeldingen open en raak vertrouwd met alle functies van het toestel.

(PL) Przed rozpoczęciem czytania rozłóżć obie strony z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ) Před čtením rozložte obě strany s obrázky a seznamte se se všemi funkcemi přístroje.

(SK) Pred prečítaním vyklopte obidve strany s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

(ES) Antes de empezar a leer despliegue las dos páginas con las ilustraciones y familiarícese a continuación con todas las funciones del dispositivo.

(DK) Før du læser vejledningen, skal du folde de to sider med figurer ud og derefter gøre dig bekendt med alle apparatets funktioner.

(IT) **(MT)** **(CH)** Prima della lettura, aprire entrambe le pagine con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

(HU) Olvasás előtt hajtogassa ki az illusztrációkat tartalmazó két oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

(SI) Pred branjem razgrnite obe strani z ilustracijami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

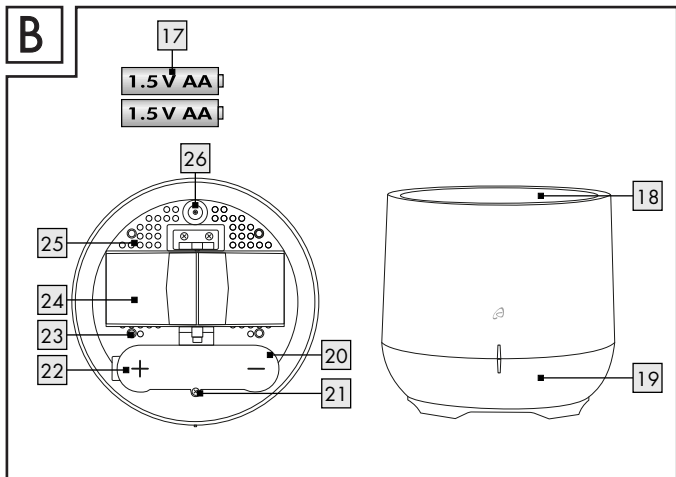
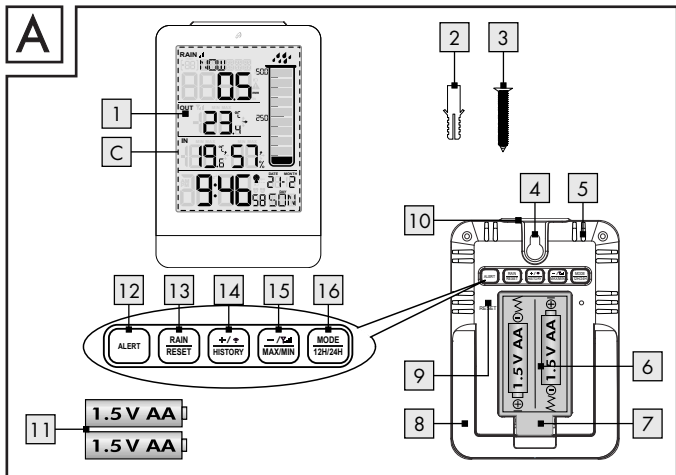
(HR) Prije čitanja preklonite obje stranice sa slikama i zatim se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

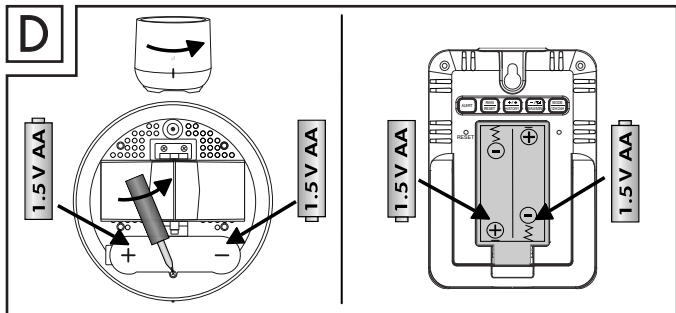
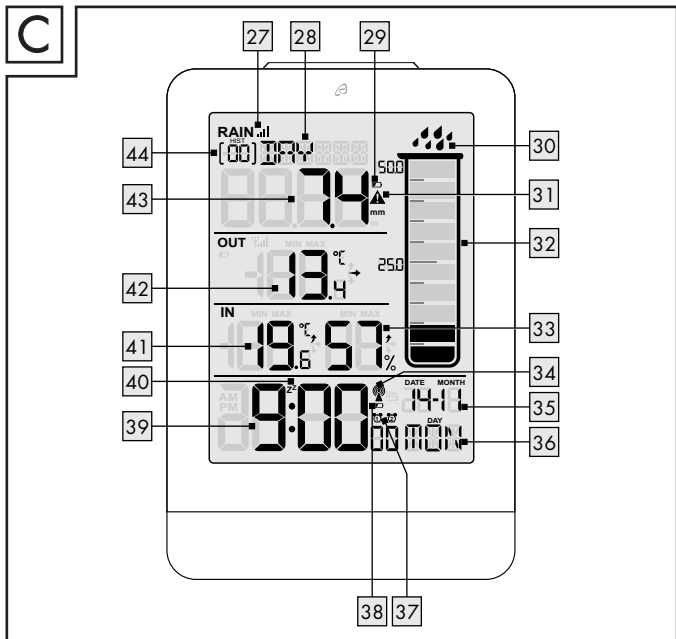
(RO) Înainte de a citi, desfășurați cele două pagini cu ilustrații și apoi familiarizați-vă cu toate funcțiile dispozitivului.

(BG) Преди да започнете да четете, разгърнете двете страници с илюстрациите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

(GR) **(CY)** Πριν ξεκινήσετε το διάβασμα, ξεδιπλώστε τις δύο σελίδες με τις εικόνες και, στη συνέχεια, εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE / AT / CH	6
GB / IE / NI / CY / MT	25
FR / CH / BE	42
NL / BE	62
PL	80
CZ	99
SK	116
ES	133
DK	152
IT / MT / CH	169
HU	187
SI	207
HR	225
RO	242
BG	260
GR / CY	282





Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	7
Einleitung	Seite	8
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	8
Lieferumfang.....	Seite	9
Teilebeschreibung.....	Seite	9
Technische Daten.....	Seite	10
Sicherheit	Seite	11
Sicherheitshinweise.....	Seite	11
Inbetriebnahme	Seite	13
Regenmesser in Betrieb nehmen.....	Seite	13
Aufstellung.....	Seite	14
Wandmontage.....	Seite	14
Funk-Wetterstation in Betrieb nehmen.....	Seite	14
Bedienung und Betrieb	Seite	15
Grundeinstellungen.....	Seite	15
Hintergrundbeleuchtung der Funk-Wetterstation aktivieren.....	Seite	15
Regenanzeige und Niederschlagsverlauf.....	Seite	15
MAX/MIN Werte.....	Seite	16
Batteriestandswarnung.....	Seite	17
Tendenzen.....	Seite	17
Weckfunktion einrichten.....	Seite	17
Regenalarm einrichten.....	Seite	17
Weckfunktion und Regenalarm aktivieren/deaktivieren.....	Seite	18
Weckfunktion schlummern/ausschalten.....	Seite	18
Neustart (RESET).....	Seite	19
Wartung und Reinigung	Seite	19
Entsorgung	Seite	19
Garantie und Service	Seite	23
Garantie.....	Seite	23
Serviceadresse.....	Seite	23
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung.....	Seite	24

<h2>Legende der verwendeten Piktogramme</h2>			
	Bedienungsanleitung		Lesen Sie die Bedienungsanleitung!
	Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.		Schutzart durch das Batteriefach (Regenmesser): IPX4 (Spritzwasserschutz nach Norm IEC 60529)
	Explosionsgefahr!		Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/ Akkus besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batteriefülligkeit.
	Alkaline-Batterien inklusive		Batterien: 2 x 1,5 V AA LR6
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.		Keine Gewalt anwenden!
	Nicht falsch herum einsetzen, Polarität (+ / -) beachten!		Nicht ins Feuer werfen!
	Nicht ins Wasser werfen!		Nicht kurzschließen! - Batterien können explodieren oder undicht werden.
	Nicht wieder aufladen!		Nicht zerlegen / öffnen!



Nie neue und gebrauchte Batterien mischen!



Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden!

● **Einleitung**



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bewahren Sie bitte die Verpackung und die Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen auf.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidlservice.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer IAN 415894_2210 ihre Bedienungsanleitung öffnen.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Diese Funk-Wetterstation zeigt die Innen- und Außentemperatur, die Luftfeuchte für den Innenbereich und den aktuellen Niederschlag sowie Niederschlagsverlauf. Neben der funkgestützten Zeitanzeige verfügt dieses Produkt über eine individuell einstellbare Alarmfunktion und eine Regenalarmfunktion. Die Funk-Wetterstation ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet. Der Regenschirm ist für den Betrieb im Außenbereich vorgesehen. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.



• Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- | | |
|------------------------------------|------------|
| 1 Funk-Wetterstation | 1 Dübel |
| 1 Regenschirm | 1 Schraube |
| 4 Batterien (AA) | |
| 1 Montage- und Bedienungsanleitung | |

• Teilebeschreibung

Funk-Wetterstation A

- | | |
|---|--|
| <p>1 Display Funk-Wetterstation
 C Werte der Funk-Wetterstation</p> <p>2 Dübel</p> <p>3 Schrauben</p> <p>4 Aufhängeöse Funk-Wetterstation</p> <p>5 Lüftungsschlitze</p> <p>6 Batteriefach Funk-Wetterstation</p> <p>7 Batteriefachdeckel Funk-Wetterstation</p> | <p>8 Ausklappbarer Standfuß</p> <p>9 RESET Taste</p> <p>10 SNOOZE / LIGHT Taste</p> <p>11 2 x Batterien AA 1,5 V</p> <p>12 ALERT Taste</p> <p>13 RAIN RESET Taste</p> <p>14 + /  HISTORY Taste</p> <p>15 - /  MAX/MIN Taste</p> <p>16 MODE 12H / 24H Taste</p> |
|---|--|









Regenschirm B

- | | |
|--|--|
| <p>17 2 x Batterien AA 1,5 V</p> <p>18 Auffangtrichter</p> <p>19 Sockel Regenschirm</p> <p>20 Batteriefach Regenschirm</p> <p>21 Schraube für Batteriefach</p> | <p>22 Batteriefachdeckel Regenschirm</p> <p>23 Befestigungsvorrichtung</p> <p>24 Wasserwippe</p> <p>25 Entwässerungslöcher</p> <p>26 Wasserwaage</p> |
|--|--|

Legende der Display-Symbole



Zeigt den Empfang des Funksignals des Regenschirms an

Legende der Display-Symbole	
	Zeigt einen niedrigen Batterieladezustand des Regenmessers an
	Zeigt durch Blinken aktuellen Niederschlag an
	Zeigt den aktivierten Regenalarm an
	Zeigt die Regenmenge des aktuell eingestellten Zeitraums als Diagramm an.
MAX MIN	Wird angezeigt, wenn der MAX- oder MIN Wert abgerufen wird
	Zeigt den Empfang des DCF Funksignals an
	Zeigt einen niedrigen Batterieladezustand der Funk-Wetterstation an
ZONE	Wird angezeigt, wenn eine Zeitzone eingestellt wurde
DST	Wird angezeigt, wenn die Sommerzeit eingestellt ist
	Zeigt die aktuell aktivierten Weckfunktion(en) an
AM PM	Wird angezeigt, wenn die Uhrzeit im 12 h Format eingestellt ist
	Zeigt die jeweiligen Tendenzen der Entwicklung von Raumtemperatur 41 , Raumluftfeuchtigkeit 33 und Außentemperatur 42 an.

● Technische Daten

Funk-Wetterstation:

Messbereich der Temperatur:

- 9,9 °C bis + 50 °C (14,18 °F bis 122 °F)

Messbereich der Luftfeuchtigkeit:	20 % bis 95 % (in 1 %-Schritten)
Funkuhr:	DCF77
Batterien:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Frequenzband:	433 MHz
Sendeleistung:	0,024 W
Maße:	ca. 119 x 81 x 30 mm
Gewicht (exkl. Batterien):	ca. 143 g

Regenmesser:

Messbereich der Temperatur:	-20 °C bis + 60 °C (-4 °F bis + 140 °F)
Messbereich der Luftfeuchtigkeit:	20 % bis 95 %
Regenmessung:	0 - 9999 mm
Reichweite der Funkübertragung:	max. 30 m (im freien Gelände)
Batterien:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Schutzart:	IPX 4
Frequenzband:	433 MHz
Sendeleistung:	0,024 W
Maße:	ca. 110 x 100 mm
Gewicht (exkl. Batterien):	ca. 157 g

• Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

- **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung

und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Setzen Sie die Funk-Wetterstation keiner Feuchtigkeit und keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Verwenden Sie die Funk-Wetterstation nur im Innenbereich.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.




Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

■ **LEBENSGEFAHR!**

Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

-  Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!

■ **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch sämtliche Schutzfolien.

● Regenmesser in Betrieb nehmen

- Drehen Sie den Auffangtrichter [18] gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn vom Sockel [19] ab.
- Schrauben Sie die Schraube für das Batteriefach [21] heraus und nehmen Sie den Batteriefachdeckel [22] ab.
- Legen Sie zwei Batterien vom Typ AA, 1,5V in das Batteriefach [20] ein. Achten Sie auf die richtige Polarität (siehe Abb. D).
- Legen Sie den Batteriefachdeckel [22] auf das Batteriefach [20] und verschrauben Sie den Batteriefachdeckel mit der Schraube [21].
- Stellen Sie den Sockel [19] am gewünschten Standort auf. Wählen Sie einen Standort, an dem der Regenmesser direkten Regen aufnehmen kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Sockel [19] waagrecht steht. Benutzen Sie dazu die eingebaute Wasserwaage [26].
- Befestigen Sie den Regenmesser auf der Oberfläche, um Verwehungen durch Windböen zu vermeiden.
Führen Sie geeignete Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) durch die Befestigungsvorrichtungen [23] und verschrauben Sie die Schrauben mit dem Untergrund.

- Setzen Sie den Auffangtrichter [18] auf den Sockel [19] und drehen Sie den Auffangtrichter [18] im Uhrzeigersinn fest.
Achten Sie darauf, dass die Strichmarkierung des Sockels und des Auffangtrichters übereinander liegen.

● Aufstellung

Hinweis: Die maximale Reichweite zwischen Funk-Wetterstation und Regenmesser beträgt 30 Meter. Diese Reichweite kann durch Hindernisse (Mauern oder Objekte) beeinträchtigt werden.

Hinweis: Achten Sie auf ausreichende Belüftung der Funk-Wetterstation und halten Sie die Lüftungsschlitze [5] frei.

- Stellen Sie die Funk-Wetterstation mit ausgeklapptem Standfuß [8] auf eine ebene Fläche.

● Wandmontage

Die Funk-Wetterstation ist ebenfalls zur Wandmontage vorgesehen (Aufhängeöse [4]) und kann mit beiliegendem Montagematerial befestigt werden. Bitte achten Sie auf bauliche Gegebenheiten und achten Sie auf ausreichende Belüftung.

● Funk-Wetterstation in Betrieb nehmen

- Nehmen Sie den Batteriefachdeckel der Funk-Wetterstation [7] ab.
- Legen Sie zwei Batterien vom Typ AA in das Batteriefach [6]. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-).
Nach dem Einlegen leuchtet das Display für ca. 5 Sekunden hell auf und es ertönt ein einmaliger Piepton. Raumtemperatur sowie Raumluftfeuchtigkeit werden angezeigt.
- Schließen Sie den Batteriefachdeckel der Funk-Wetterstation.

● Automatische Signalsuche

Die Funk-Wetterstation sucht automatisch das Funksignal des Regenmessers. Das Regenmesser-Empfangssymbol [27] blinkt. Die Anzeigen Regenmenge [43] und Außentemperatur [42] werden nach Erkennen des Funksignals angezeigt. Wird kein Funksignal erkannt, wird der Vorgang nach 3 Minuten abgebrochen.

Nun wird das DCF Funksignal gesucht. Die Funksignalanzeige [34] beginnt zu blinken (siehe Abb. C). Wenn ein Funksignal empfangen wird, blinken die Wellen der Funksignalanzeige [34]. Ändern Sie den Standort der Funk-Wetterstation, wenn kein Signal empfangen wird.

Nur die SNOOZE / LIGHT Taste [10] löst währenddessen Funktionen aus.

Nach dem erfolgreichen Empfangen des DCF Funksignals werden Uhrzeit [39], Datum [35] und Wochentag [36] automatisch eingestellt. Die Funksignalanzeige [34] wird dauerhaft angezeigt.

In der Sommerzeit wird "DST" rechts neben der Funksignalanzeige [34] angezeigt.



Die Uhrzeit wird täglich um 01:00, 02:00 und 03:00 Uhr synchronisiert. Es wird eine erneute Synchronisation um 04:00 und 05:00 Uhr durchgeführt.

Drücken und halten Sie die Taste + /  | HISTORY [14] für ca. drei Sekunden, um den Funksignal-Empfang manuell zu starten.

● **Bedienung und Betrieb**

● **Grundeinstellungen**

Folgende Einstellungen können Sie manuell und in folgender Reihenfolge vornehmen: Tastenton, Maßeinheit, Temperatureinheit, Zeitzone, Jahr, Monat, Tag, Stunde, Minute, Sprache der Wochentage.

Drücken und halten Sie die Taste MODE | 12H / 24H [16] für ca. drei Sekunden. Das Einstellungsmenü öffnet sich. Sie können die o. g. Menüpunkte durch Drücken der Tasten + /  | HISTORY [14] und - /  | MAX/MIN [15] ändern bzw. mit Drücken der Taste MODE | 12H / 24H [16] zum darauffolgenden nächsten Menüpunkt wechseln. Nach dem Menüpunkt zur Einstellung der Sprache des Wochentags gelangen Sie automatisch zurück in die Normalanzeige.

● **Zeitzonenanpassung**

Befinden Sie sich in einem Land, in dem die aktuelle Uhrzeit trotz DCF Funksignal abweicht, nutzen Sie die Zeitzonenanpassung, um Ihre Funk-Wetterstation in einer anderen Zeitzone als der Standardeinstellung (UTC + 1 = Mitteleuropäische Zeit) zu verwenden. Stellen Sie die Differenz in Stunden (z. B. - 01) zur gewünschten Zeitzone ein.

● **Hintergrundbeleuchtung der Funk-Wetterstation aktivieren**

- Drücken Sie die SNOOZE / LIGHT Taste [10].

Die Hintergrundbeleuchtung des Displays leuchtet für ca. 5 Sekunden.

● **Regenanzeige und Niederschlagsverlauf**

Während es regnet, blinkt die Regenanzeige [30].

Bedienung und Betrieb

1. Drücken Sie jeweils die RAIN | RESET Taste **[13]**, um die Zeiträume der gemessenen Regenmenge **[28]** anzeigen zu lassen:

NOW - aktuell (in den letzten 30 Minuten)

HOUR - diese Stunde (0-59 Minuten)

DAY - dieser Tag (00:00-23:59 Uhr)


WEEK - diese Woche (Sonntag-Samstag)

MONTH - diesen Monat (01.-31.)

YEAR - dieses Jahr (01.01.-31.12.)

TOTAL - gesamt (seit letzter Inbetriebnahme bzw. Reset des Geräts)

Die jeweiligen Werte werden unter **[43]** und **[32]** angezeigt.

2. Drücken Sie in dem ausgewählten Zeitraum (ausgenommen NOW und TOTAL) jeweils die + /  | HISTORY Taste **[14]**, um den Niederschlagsverlauf schrittweise anzeigen zu lassen.

Anzeige HIST **[44]**:

[00] = gegenwärtiger Niederschlag

[-01] = Niederschlag vor 1 Stunde, Tag, Woche, Monat, Jahr

[-02] = Niederschlag vor 2 Stunden, Tagen, Wochen, Monaten, Jahren usw.

3. Drücken und halten Sie in einem ausgewählten Zeitraum die RAIN | RESET Taste **[13]** für ca. drei Sekunden, um den angezeigten Wert zu zurückzusetzen.

● MAX/MIN Werte


Die maximalen und minimalen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte werden ab dem Einlegen der Batterien gespeichert.

- Drücken Sie die Taste - /  | MAX/MIN **[15]**.

Die höchsten gemessenen Werte und der Schriftzug "MAX" werden in den Anzeigebereichen für Raumluftfeuchtigkeit **[33]**, Raumtemperatur und Außentemperatur **[42]** angezeigt.

- Drücken Sie erneut die Taste - /  | MAX/MIN **[15]**.

Die niedrigsten gemessenen Werte und der Schriftzug "MIN" werden in den Anzeigebereichen für Raumluftfeuchtigkeit **[33]**, Raumtemperatur und Außentemperatur **[42]** angezeigt.

- Drücken Sie die Taste - /  | MAX/MIN [15] einmal kurz und drücken und halten Sie diese im Anschluss für ca. drei Sekunden.

Die Maximal- und Minimalwerte werden gelöscht und ab diesem Moment neu aufgezeichnet.




● Batteriestandswarnung

Bei niedrigem Batteriestand erscheinen entsprechende Batteriewarnanzeigen [29] und [38] auf dem Display der Funk-Wetterstation [1].

- Ersetzen Sie die Batterien der Funk-Wetterstation oder des Regenmessers.

● Tendenzen





Ihr Gerät zeigt Ihnen die jeweiligen Tendenzen in den Anzeigebereichen für Raumluftfeuchtigkeit [33], Raumtemperatur und Außentemperatur [42] wie folgt an:

 - Tendenz steigend  - Tendenz gleichbleibend  - Tendenz sinkend

● Weckfunktion einrichten

- Drücken Sie die ALERT Taste [12], um zwischen den Alarmanzeigemodi ALARM 1 (Weckalarm 1), ALARM 2 (Weckalarm 2) und RAIN ALERT (Regenalarm) umzuschalten.
- Drücken und halten Sie in dem gewählten Weckalarmmodus die ALERT Taste [12] für ca. drei Sekunden.

Die Stunde der Uhrzeit [39] beginnt zu blinken.



- Drücken Sie die + /  | HISTORY Taste [14] oder - /  | MAX/MIN Taste [15], um die gewünschte Stunde einzustellen.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der ALERT Taste [12].
- Drücken Sie die + /  | HISTORY Taste [14] oder - /  | MAX/MIN Taste [15], um die gewünschte Minute einzustellen.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der ALERT Taste [12].

Hinweis: Die Weckfunktion ist erst dann aktiv, wenn Sie manuell aktiviert wurde (siehe Kapitel "Weckfunktion und Regenalarm aktivieren/deaktivieren").

● Regenalarm einrichten

Der Regenalarm ertönt alle 60 Sekunden für 5 Sekunden und das Regenalarm-Symbol [31] blinkt, sobald der eingestellte Wert überschritten wird. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den akustischen Regenalarm zu beenden - das Regenalarm-Symbol blinkt weiter. Der Alarm

wird beendet, sobald der eingestellte Wert wieder unterschritten wird bzw. nach 24 Stunden.

- Drücken Sie drei mal die ALERT Taste **[12]**, um auf RAIN ALERT (Regenalarm) umzuschalten.
- Drücken und halten Sie die ALERT Taste **[12]** für ca. drei Sekunden.
*Die Regenmenge **[43]** beginnt zu blinken.*
- Drücken Sie die + /  | HISTORY Taste **[14]** oder - /  | MAX/MIN Taste **[15]**, um den gewünschten Wert einzustellen.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der ALERT Taste **[12]**.

Hinweis: Der Regenalarm ist erst dann aktiv, wenn er manuell aktiviert wurde (siehe Kapitel "Weckfunktion und Regenalarm aktivieren/deaktivieren").

● Weckfunktion und Regenalarm aktivieren/deaktivieren

Sie erkennen die aktivierte Weckfunktion anhand der Weckersymbole **[37]**, den aktivierten Regenalarm anhand des Regenalarm-Symbols **[31]** (siehe Abb. C).

- Drücken Sie die ALERT Taste **[12]**, um zwischen den Alarmanzeigemodi ALARM1 (Weckalarm 1), ALARM2 (Weckalarm 2) und RAIN ALERT (Regenalarm) umzuschalten.
- Drücken Sie in dem gewählten Modus jeweils die Taste MODE | 12H / 24H **[16]**, um den Alarm ein- und auszuschalten.

● Weckfunktion schlummern/ausschalten



Zur eingestellten Zeit erklingt der Alarmton der Weckfunktion. Dieser wird zunehmend intensiver und nach zwei Minuten beendet, wenn keine der nachfolgenden Eingaben erfolgt.


- Drücken Sie kurz die SNOOZE / LIGHT Taste **[10]**, um die Schlummerfunktion zu aktivieren.

*Das Schlummersymbol **[40]** (siehe Abb. C) beginnt zu blinken und der Alarmton ertönt in 5 Minuten erneut.*

- Drücken Sie die eine beliebige Taste auf der Rückseite der Funk-Wetterstation.

*Die Weckfunktion wird beendet und das Schlummersymbol **[40]** erlischt auf dem Display.*










● **Neustart (RESET)**

- Nehmen Sie einen dünnen Gegenstand zu Hilfe.
- Drücken Sie die RESET Taste .

Es ertönt ein einmaliger Piepton.

Die Einstellungen der Funk-Wetterstation werden zurückgesetzt und der Empfang des DCF Funk-signals wird neu gestartet.

● **Wartung und Reinigung**

- Verwenden Sie zur Reinigung der Wetterstation nur ein trockenes, fussselfreies Tuch.
- Drehen Sie den Auffangtrichter  gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn vom Sockel .
- Entfernen Sie ggf. grobe Verschmutzungen und spülen Sie den Auffangtrichter  unter fließendem Wasser aus.
- Reinigen Sie den Sockel  gründlich mit einem nassen Tuch.
Stellen Sie sicher, dass die Wasserwippe  sauber und leichtgängig ist.
Stellen Sie sicher, dass die Entwässerungslöcher  frei von Verschmutzungen sind.
Entfernen Sie festsitzende Verschmutzungen ggf. mit einer weichen Bürste.
- Setzen Sie den Auffangtrichter  auf den Sockel  und drehen Sie den Auffang-trichter  im Uhrzeigersinn fest.

Achten Sie darauf, dass die Strichmarkierung des Sockels und des Auffangtrichters übereinander liegen.

● **Entsorgung**



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe; 20-22: Papier und Pappe; 80-98: Verbundstoffe.

Die folgende Erklärung gilt nur für Deutschland:



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Bitte geben Sie das Altgerät in Ihrer LIDL-Filiale zurück.

Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

Verbraucher sind dazu angehalten, Maßnahmen zur Abfallvermeidung zu ergreifen. In Bezug auf Elektro- und Elektronikgeräte sind das eine Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung.

Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien).

Die folgende Erklärung gilt für alle Länder, ausgenommen Deutschland:



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Diese kostenlose Rücknahmepflicht gilt sowohl bei Kauf im Geschäft als auch bei einer Lieferung an die Wohnadresse. Erfüllungsort der Rücknahmepflicht ist gleich dem Erfüllungsort der Lieferung. Transportkosten dürfen für die zurückgenommenen Geräte nicht verrechnet werden.

Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer

entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.



WARNUNG! Explosionsgefahr!

Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben.

Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben! Verwenden Sie, wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.



WARNUNG!

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.



Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EU und deren Änderungen recycelt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe, wie: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produktes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Batterien). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 415894_2210) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die untenstehende Service-Anschrift übersenden.

● **Serviceadresse**

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
DEUTSCHLAND

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG	00800 1114916	GR	00800 44140855	PL	00800 44 11 493
CH	0800 563862	HR	0800 222943	RO	0800 896640
CY	8009 4403	HU	0680 981220	RS	0800 191026
CZ	800 142 315	LT	8800 33139	SI	0800 80847
DK	800 5515 6616	LV	8000 5884	SK	0800 004449
EE	80000 49116	MT	800 62851		

IAN 415894_2210

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 415894_2210) als Nachweis für den Kauf bereit.



Herstellungsjahr: 2023



Lieferant

Bitte beachten Sie , dass Anschrift auf der Rückseite dieser Anleitung keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

• Vereinfachte EU-Konformitätserklärung



















Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass das Produkt „Funk-Wetterstation mit Regenmesser 4-LD6313“ der Richtlinie RED 2014/53/EU, Artikel 10 (8) entspricht.

Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Dann klicken Sie auf die Lupe und geben Sie die Artikelnummer 4-LD6313 ein.

Explanation of the pictograms used	Page 26
Introduction	Page 27
Intended use.....	Page 27
Scope of delivery.....	Page 27
Parts description.....	Page 28
Technical data.....	Page 29
Safety	Page 30
Safety notes.....	Page 30
Start-up	Page 32
Commissioning the rain gauge.....	Page 32
Setup.....	Page 32
Wall mounting.....	Page 33
Commissioning the radio-controlled weather station.....	Page 33
Operation	Page 34
Basic settings.....	Page 34
Activating the background illumination of the radio-controlled weather station.....	Page 34
Rain indicator and precipitation levels.....	Page 34
MAX/MIN values.....	Page 35
Low battery warning.....	Page 35
Trends.....	Page 35
Configuring the alarm function.....	Page 36
Setting the rain alert.....	Page 36
Activating/deactivating the wake-up alarm and rain alert function.....	Page 37
Snoozing/switching off the alarm function.....	Page 37
Reset (RESET).....	Page 37
Maintenance and cleaning	Page 37
Disposal	Page 38
Warranty and service	Page 40
Warranty.....	Page 40
Service address.....	Page 40
Simplified EU declaration of conformity.....	Page 41

Explanation of the pictograms used			
	User manual		Read the user manual!
	With the CE label, digi-tech gmbh declares the conformity with the applicable EU directives.		IP rating by battery compartment (rain gauge): IPX4 (weatherproof protection in line with Standard IEC 60529)
	Risk of explosion!		Improper use of the batteries/rechargeable batteries poses a risk of explosion and leaking battery acid.
	Alkaline batteries included		Batteries: 2 x 1.5 V AA LR6
	Store away from children.		Do not use force!
	Do not insert the wrong way round, note the polarity (+ / -)!		Do not throw into fire!
	Do not throw into water!		Do not short-circuit! - Batteries may explode or leak.
	Do not recharge!		Do not disassemble/open!
	Never mix new and used batteries!		Never mix different systems, brands and types!

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new device.

You have opted for a high-quality product. The user manual is a part of this product. It contains important notes concerning safety, handling and disposal.

Familiarise yourself with all control and safety notes prior to using the product.

Only use the product as described and only for the stated applications. Pass on this manual when passing the product on to third parties.

Please keep the packaging and the user manual for later reference.



You can download this and many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code takes you directly to the Lidl service page (www.lidlservice.com) and lets you open your manual by entering the item number IAN 415894_2210.

● Intended use

This radio-controlled weather station displays the indoor and outdoor temperature, the air humidity indoors, the current precipitation and the precipitation levels. Besides the radio-assisted time display, this product features an individually adjustable alarm function and a rain alert function. The radio-controlled weather station is only suitable for indoor use. The rain gauge is intended for outdoor use. This product is intended for private household use only.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

1 radio-controlled weather station

1 wall plug

1 rain gauge

1 screw



Introduction / Explanation of display icons

4 batteries (AA)

1 installation and user manual

● Parts description




Radio-controlled weather station **A**







- | | | | |
|----------|---|-----------|--|
| 1 | Radio-controlled weather station display
C Values of the radio-controlled weather station | 8 | Fold-out foot |
| 2 | Wall plugs | 9 | RESET button |
| 3 | Screws | 10 | SNOOZE / LIGHT button |
| 4 | Suspension eye of the radio-controlled weather station | 11 | 2 x batteries AA 1.5 V |
| 5 | Ventilation slots | 12 | ALERT button |
| 6 | Battery compartment of the radio-controlled weather station | 13 | RAIN RESET button |
| 7 | Battery compartment cover of the radio-controlled weather station | 14 | + /  HISTORY button |
| | | 15 | - /  MAX/MIN button |
| | | 16 | MODE 12H / 24H button |

Rain gauge **B**

- | | | | |
|-----------|--------------------------------|-----------|--------------------------------------|
| 17 | 2 x batteries AA 1.5 V | 22 | Rain gauge battery compartment cover |
| 18 | Collecting funnel | 23 | Attachment fixture |
| 19 | Rain gauge base | 24 | Tipping lever |
| 20 | Rain gauge battery compartment | 25 | Drain holes |
| 21 | Battery compartment screw | 26 | Spirit level |

Explanation of display icons

	Indicates the reception of the rain gauge radio signal
	Indicates that the batteries in the rain gauge are low
	Indicates current precipitation by flashing

Explanation of display icons	
	Indicates the activated rain alert
	Indicates the rain quantity in the currently set time period as a diagram.
MAX MIN	Is indicated when the MAX or MIN value is called up
	Indicates the reception of the DCF radio signal
	Indicates that the batteries in the radio-controlled weather station are low
ZONE	Is indicated when a time zone was set
DST	Is indicated if daylight saving time is set
	Indicates the currently activated radio function(s)
AM PM	Is indicated if the time is displayed in 12 h format
	Shows the respective progression trends of the indoor temperature 41 , indoor humidity 33 and outdoor temperature 42 .

● Technical data

Radio-controlled weather station:

Temperature measuring range:	- 9.9 °C to + 50 °C (14.18 °F to 122 °F)
Air humidity measuring range:	20% to 95% (in 1% increments)
Radio-controlled clock:	DCF77
Batteries:	2 x LR6, 1.5 V (AA)

Explanation of display icons / Safety

Frequency band:	433 MHz
Transmission power:	0.024 W
Dimensions:	approx. 119 x 81 x 30 mm
Weight (without batteries):	approx. 143 g

Rain gauge:

Temperature measuring range:	-20 °C to + 60 °C (-4 °F to + 140 °F)
Air humidity measuring range:	20 % to 95 %
Rain measuring:	0 - 9999 mm
Radio transmission range:	max. 30 m (in free field)
Batteries:	2 x LR6, 1.5 V (AA)
IP rating:	IPX 4
Frequency band:	433 MHz
Transmission power:	0.024 W
Dimensions:	approx. 110 x 100 mm
Weight (without batteries):	approx. 157 g

● Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

- **⚠ WARNING! RISK OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!**
Never leave children unsupervised with the packaging material. Risk of suffocation through packaging material. Children often underestimate the risks. Always keep children away from the product.
- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

- Do not use the product if it is damaged.
- Do not expose the radio-controlled weather station to humidity and direct sunlight.
- Only use the radio-controlled weather station indoors.
- This product does not contain any parts that need to be serviced by the customer.




Safety notices for batteries/rechargeable batteries

■ **DANGER OF DEATH!**

Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, contact a physician immediately!

- Swallowed batteries can cause burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns can occur within 2 hours after swallowing.

-  Never recharge disposable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and do not open them. The batteries might overheat, burn or burst.

- Do not throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not subject batteries/rechargeable batteries to mechanical strain.

Risk of leaking batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect the batteries/rechargeable batteries; do not put them on heaters or subject them to direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact of the battery acid with the skin, eyes and mucous membranes! Rinse the affected region immediately with clear water and contact a physician!

■ **WEAR PROTECTIVE GLOVES!**

Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause caustic burns if they come into contact with the skin. Wear suitable protective gloves.

- Take leaking batteries/rechargeable batteries out of the product immediately to prevent damage.
- Only use batteries/rechargeable batteries of the same type. Do not mix old and new batteries/rechargeable batteries!
- Take batteries/rechargeable batteries out of the device if you are not going to use it for longer periods.

Risk of damage to the product

- Only use the stated type of batteries/rechargeable batteries!

- Insert the batteries/rechargeable batteries in the product and make sure the polarity (+) and (-) is correct.
- Clean the contacts of batteries/rechargeable batteries and those in the battery compartment with a dry, lint-free cloth or cotton swab before inserting them.
- Immediately remove spent batteries/rechargeable batteries from the product.

● **Start-up**

Note: Remove all packaging material from the product. Remove all protective films before first use.

● **Commissioning the rain gauge**

- Twist the collecting funnel [18] counter-clockwise and take it off the base [19].
- Unscrew the screws for the battery compartment [21] and take off the battery compartment cover [22].
- Insert two AA 1.5 V batteries into the battery compartment [20].
Observe the correct polarity (see Figure D).
- Place the battery compartment cover [22] on the battery compartment [20] and secure it with the screw [21].
- Place the base [19] at the desired location.
Choose a location at which the rain gauge can directly collect the rain.
- Make sure that the base [19] is horizontal.
Use the integrated spirit level [26] for this purpose.
- Attach the rain gauge to the surface so that it cannot be blown over by wind.
Guide suitable screws (not included in the delivery) through the attachment fixtures [23] and screw the screws into the substructure.
- Place the collecting funnel [18] on the base [19] and twist the collecting funnel [18] clockwise.
Make sure that the marking on the base is aligned with that of the collecting funnel.

● **Setup**

Note: The maximum range between the radio-controlled weather station and the rain gauge is 30 metres. The range might be reduced by obstacles (walls or objects).

Note: Ensure sufficient ventilation of the radio-controlled weather station and keep the ventilation slots free from obstruction [5].

- Place the radio-controlled weather station on a level surface with the foot folded out [8].

● Wall mounting

The radio-controlled weather station can also be mounted on the wall (suspension eye **[4]**) and can be attached with the supplied attachment materials. Please observe the conditions on site and ensure sufficient ventilation.

● Commissioning the radio-controlled weather station

- Take off the battery compartment cover of the radio-controlled weather station **[7]**.
- Insert two AA batteries into the battery compartment **[6]**. Observe the correct polarity (+/-).

After insertion, the display lights up for approx. 5 seconds and a beep sounds once. The indoor temperature and the indoor air humidity are displayed.

- Close the battery compartment cover of the radio-controlled weather station.

● Automatic signal detection

The radio-controlled weather station automatically detects the radio signal of the rain gauge. The rain gauge reception icon **[27]** flashes. The rain quantity **[43]** and outdoor temperature **[42]** are displayed once the radio signal has been detected. If a radio signal is not detected, the procedure stops after 3 minutes.


Now the device tries to detect the DCF radio signal. The radio signal display **[34]** starts flashing (see Fig. C). Once a radio signal is received, the waves of the radio signal display **[34]** start flashing. Change the location of the radio-controlled weather station if no signal is received.

Only the SNOOZE / LIGHT button **[10]** triggers functions at this time.

Once the DCF signal is received, the time **[39]**, date **[35]** and weekday **[36]** are set automatically. The radio signal indicator **[34]** is permanently displayed.

During daylight saving time "DST" is displayed to the right of the radio signal indicator **[34]**.



The time is synchronised daily at 01:00, 02:00 and 03:00 o' clock. Another synchronisation takes place at 04:00 and 05:00 o' clock.

Press and hold the + /  | HISTORY **[14]** button for approx. 3 seconds to start manual reception of the radio signal.

● **Operation**

● **Basic settings**

You can make the following settings manually and in the following sequence: key sound, measurement unit, temperature unit, time zone, year, month, day, hour, minute, language of the weekdays.

Press and hold the MODE | 12H / 24H **[16]** button for approx. 3 seconds. The settings menu appears. You can change the above settings by pressing the + /  | HISTORY **[14]** and - /  | MAX/MIN **[15]** buttons and switch to the next menu item by pressing the MODE | 12H / 24H **[16]** button. Once you have set the language of the weekdays, you will automatically return to the normal display.

● **Time zone adjustment**

If you are in a country in which the current time deviates from the DCF radio signal, use the time zone adjustment to use your radio-controlled weather station in a different time zone than the standard setting (UTC + 1 = Central European Time). Set the difference to the desired time zone in hours (e.g. -01).

● **Activating the background illumination of the radio-controlled weather station**

- Press the SNOOZE/LIGHT button **[10]**.

The background illumination of the display lights up for approx. 5 seconds.

● **Rain indicator and precipitation levels**

The rain indicator **[30]** flashes while it rains.

1. Press the RAIN | RESET button **[13]** to display the time periods for the measured rain quantity **[28]**:

NOW - current (in the last 30 minutes)

HOUR - this hour (0-59 minutes)

DAY - today (00:00 - 23:59 hrs)


WEEK - this week (Sunday - Saturday)

MONTH - this month (01.-31.)

YEAR - this year (01.01.-31.12.)

TOTAL - total (since the last start-up or reset of the device)

The respective values are indicated at [43](#) and [32](#).

- In the respective selected time period (with the exception of NOW and TOTAL), press the + /  | HISTORY button [14](#) to display the precipitation levels in increments.

HIST display [44](#):

[00] = Current precipitation

[-01] = Precipitation 1 hour, day, week, month, year ago

[-02] = Precipitation 2 hours, days, weeks, months, years ago, etc.

- In the selected time period, press and hold the RAIN | RESET button [13](#) for approx. 3 seconds to reset the displayed value.

● MAX/MIN values


The maximum and minimum temperature and air humidity values are saved once the batteries have been inserted.

- Press the - /  | MAX/MIN [15](#) button.

The highest measured values and the letters "MAX" are indicated in the display sections for the indoor air humidity [33](#), indoor temperature and outdoor temperature [42](#).

- Press the - /  | MAX/MIN [15](#) button again.

The lowest measured values and the letters "MIN" are indicated in the display sections for the indoor air humidity [33](#), indoor temperature and outdoor temperature [42](#).

- Briefly press the - /  | MAX/MIN [15](#) button once and hold it for approx. 3 seconds.

The maximum and minimum values are deleted and recorded anew as of this time.

● Low battery warning

If the battery is low, the corresponding low battery warnings [29](#) and [38](#) appear on the display of the radio-controlled weather station [1](#).

- Replace the batteries in the radio-controlled weather station or the rain gauge.

● Trends

The device shows the respective trend in the display sections for the indoor air humidity [33](#), indoor temperature and outdoor temperature [42](#) as follows:



- Rising



- Unchanged







- Falling

● Configuring the alarm function

- Press the ALERT button [12] to toggle between the alarm display modes ALARM1 (wake-up alarm 1), ALARM2 (wake-up alarm 2) and RAIN ALERT.
- In the desired wake-up alarm mode, press and hold the ALERT button [12] for approx. 3 seconds.



The hours [39] start to flash.

- Press the + /  | HISTORY button [14] or the - /  | MAX/MIN button [15] to set the desired hour.
- Confirm your selection by pressing the ALERT button [12].
- Press the + /  | HISTORY button [14] or - /  | MAX/MIN button [15] to set the desired minutes.
- Confirm your selection by pressing the ALERT button [12].

Note: The wake-up alarm function must be manually activated to become active (see section "Activating/deactivating the wake-up alarm and rain alert function").

● Setting the rain alert

The rain alert sounds every 60 seconds for 5 seconds and the rain alert icon [31] flashes as soon as the set value is exceeded. Press any key to stop the acoustic rain alert; the rain alert icon continues flashing. The alert stops as soon as the level drops below the set value again or after 24 hours.

- Press the ALERT button [12] three times to switch to RAIN ALERT.
- Press and hold the ALERT button [12] for approx. 3 seconds.
The rain quantity [43] starts to flash.
- Press the + /  | HISTORY button [14] or - /  | MAX/MIN button [15] to set the desired value.
- Confirm your selection by pressing the ALERT button [12].

Note: The rain alert function must be manually activated to become active (see section "Activating/deactivating the wake-up alarm and rain alert function").

● **Activating/deactivating the wake-up alarm and rain alert function**

The activated wake-up alarm function is indicated by the alarm clock icons **37**, the activated rain alert by the rain alert icon **31** (see Fig. C).

- Press the ALERT button **12** to toggle between the alarm display modes ALARM1 (wake-up alarm 1), ALARM2 (wake-up alarm 2) and RAIN ALERT.
- In the respective selected mode, press the MODE | 12H / 24H button **16** to activate or deactivate the alarm.

● **Snoozing/switching off the alarm function**



The alarm of the alarm function sounds at the set time. Its volume increases gradually and stops after two minutes if there is no interaction as described below.

- Briefly press the SNOOZE/LIGHT button **10** to activate the snooze function.
*The snooze icon **40** (see Fig. C) starts to flash and the alarm sounds again in 5 minutes.*
- Press any button on the back of the radio-controlled weather station.
*The alarm function stops and the snooze icon **40** goes off on the display.*

● **Reset (RESET)**

- Use a thin object if necessary.
- Press the RESET button **9**.
A beep sounds once.

The settings of the radio-controlled weather station are reset and the reception of the DCF radio signal starts again.

● **Maintenance and cleaning**

- Only use a dry, lint-free cloth to clean the weather station.
- Twist the collecting funnel **18** counter-clockwise and take it off the base **19**.
- Remove any coarse dirt and rinse the collecting funnel **18** under running water.

- Clean the base [19] thoroughly with a wet cloth.
Make sure that the tipping lever [24] is clean and moves easily.
Make sure that the drain holes [25] are not clogged. Remove stubborn dirt with a soft brush, if necessary.
- Place the collecting funnel [18] on the base [19] and twist the collecting funnel [18] clockwise.
Make sure that the marking on the base is aligned with that of the collecting funnel.

● Disposal



The product and the packaging materials can be recycled. Dispose of them separately to ensure better recycling. Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the product after the end of its useful life.



Note the labels of the packaging materials when sorting the waste. These list the abbreviation (a) and number (b) with the following meaning:

1-7: plastics; 20-22: paper and cardboard; 80-98: composites.



The icon with the crossed-out waste bin indicates that electrical and electronic equipment must not be disposed of in the household waste. Consumers are obligated by law to dispose of obsolete electrical and electronic equipment separate from unsorted household waste. This ensures environmentally friendly and resource-saving disposal.

Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed in electrical and electronic equipment and can be removed without destruction must be separated from such devices and disposed of properly before turning the device over to a collection point. The same applies for illuminants that can be removed from the device without destruction.

Private owners of electrical and electronic devices can dispose of these at municipal collection points. The disposal of obsolete devices is free of charge.

This free take-back obligation applies if the device has been purchased at a store or delivered to a home address. The place of performance of the take-back obligation is the same as the place of performance of the delivery. Transport charges may not be invoiced for the returned devices.

In general, distributors are obligated to ensure the free take-back of obsolete devices through suitable collection points within a reasonable distance.

Consumers can return obsolete devices to a take-back distributor if purchasing a new device of the same type with essentially the same function. This also applies to home deliveries. In distance selling, the free pick-up of an obsolete device when purchasing a new device is restricted to heat exchangers, visual display units and large devices with an outer edge length of more than 50 cm. The seller has to ask the consumer about their intention to return the obsolete device at the time the sales agreement is concluded. Apart from this, consumers can dispose of up to three obsolete devices of the same type at the seller's collection point free of charge without having to purchase a new device. However, the edge length of the respective devices must not exceed 25 cm.



WARNING! Risk of explosion!

High risk of fire with spent batteries containing lithium (Li = lithium). Therefore, pay special attention when disposing of spent batteries/rechargeable batteries that contain lithium. Improper disposal can also cause an internal or external short circuits through thermal influences (heat) or mechanical damage. A short circuit can cause a fire or an explosion and have grave consequences for humans and the environment. Therefore, stick adhesive tape on the poles of batteries and rechargeable batteries to avoid an external short circuit.

Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed in the device must be removed and disposed of separately before disposing of the product. Please only return spent batteries/rechargeable batteries! Use rechargeable batteries instead of disposable batteries whenever possible.



WARNING! Damage to the environment due to incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!

Some of the possible ingredients, such as mercury, cadmium and lead, are toxic and hazardous to the environment if disposed of improperly. Heavy metals, for example, can have adverse effects on the health of humans, animals and plants, accumulate in the environment and in the food chain where there are then indirectly taken in via food.



The symbols on the side mean that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of in the household waste. Defective or spent batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its revisions. Consumers are obligated by law to dispose of batteries and rechargeable batteries at a collection point in their community/district or at a retailer, regardless of whether they contain hazardous substances, such as Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead, Li = lithium, or not. This way, they can be disposed of in an environmentally-friendly manner or recycled to recover valuable raw materials, such as cobalt, nickel or copper.

Batteries and rechargeable batteries can be returned free of charge.

● **Warranty and service**

● **Warranty**

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep the sales receipt in a safe place. This sales receipt is required as proof of purchase.

If a material or manufacturing defect occurs within three years from the date of purchase, we will, at our discretion, repair or replace the product free of charge. This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and when it occurred. If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. If the product is repaired or exchanged, this does not start a new warranty period.

Damage caused by improper handling, failure to comply with the user manual or interference by unauthorised persons as well as consumables (e.g., batteries) are excluded by the warranty. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Handling of warranty claims

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please have the sales receipt and the item number (IAN 415894_2210) at hand as proof of purchase.
- The item number is indicated on the type plate, on the cover page of your manual (bottom left) or on the sticker on the back or on the bottom.
- In the case of malfunctions or other defects, please contact the service department below first by phone or e-mail.
- Once the product has been recorded as defective, you can send it free of charge to the service address indicated below together with the proof of purchase (sales receipt) and a description of the nature of the defect and when it occurred.

● **Service address**

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
GERMANY

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG	00800 1114916	GR	00800 44140855	PL	00800 44 11 493
CH	0800 563862	HR	0800 222943	RO	0800 896640
CY	8009 4403	HU	0680 981220	RS	0800 191026
CZ	800 142 315	LT	8800 33139	SI	0800 80847
DK	800 5515 6616	LV	8000 5884	SK	0800 004449
EE	80000 49116	MT	800 62851		

IAN 415894_2210

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 415894_2210) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.



Year of manufacturing: 2023

Supplier



Please note that the address on the back is not a service address. First, contact the service point indicated above.

• Simplified EU declaration of conformity $\text{C} \text{E}$

















digi-tech gmbh hereby declares that the product "Radio-controlled weather station with rain gauge 4-LD6313" is in conformity with Directive RED 2014/53/EU, item 10 (8).

You can download your user manual and declaration of conformity at:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Click on the magnifying glass and enter the item number 4-LD6313.

Légende des pictogrammes utilisés	Page 43
Introduction	Page 44
Utilisation conforme.....	Page 44
Contenu de la livraison.....	Page 45
Descriptif des pièces.....	Page 45
Caractéristiques techniques.....	Page 47
Sécurité	Page 47
Consignes de sécurité.....	Page 47
Mise en marche	Page 49
Mettre le pluviomètre en service.....	Page 49
Installation.....	Page 50
Montage mural.....	Page 50
Mettre en service la station météo radioguidée.....	Page 50
Utilisation et fonctionnement	Page 51
Réglages de base.....	Page 51
Activer le rétroéclairage de la station météo radioguidée.....	Page 51
Indicateur de pluie et évolution des précipitations.....	Page 52
Valeurs MAX/MIN.....	Page 52
Indicateur du niveau des piles.....	Page 53
Tendances.....	Page 53
Configurer l'alarme.....	Page 53
Configurer le détecteur de pluie.....	Page 54
Activer/désactiver l'alarme et le détecteur de pluie.....	Page 54
Activer la répétition/désactiver l'alarme.....	Page 54
Redémarrage (RESET).....	Page 55
Entretien et nettoyage	Page 55
Mise au rebut	Page 55
Garantie et service après-vente	Page 58
Garantie.....	Page 58
Adresse du service après-vente.....	Page 60
Déclaration de conformité UE simplifiée.....	Page 61

Légende des pictogrammes utilisés			
	Notice d'utilisation		Lisez la notice d'utilisation !
	Avec le marquage CE, digitech gmbh atteste la conformité avec les directives européennes applicables.		Indice de protection par le compartiment à piles (pluio-mètre uniquement) : IPX4 (protection contre les projections d'eau selon la norme IEC 60529)
	Risque d'explosion !		Il existe un risque d'explosion et de fuite du liquide des piles en cas d'utilisation non conforme des piles/batteries.
	Piles alcalines fournies		Piles : 2 x 1,5 V AA LR6
	Tenir hors de portée des enfants.		Ne pas forcer !
	Ne pas insérer à l'envers, respecter la polarité (+ / -) !		Ne pas jeter au feu !
	Ne pas jeter dans l'eau !		Ne pas court-circuiter ! Les piles peuvent exploser ou fuir.
	Ne pas recharger !		Ne pas démonter/ouvrir !



Ne jamais mélanger des piles neuves et des piles usagées !



Ne jamais utiliser simultanément différents systèmes, marques et types !

● **Introduction**



Félicitations pour votre achat d'un nouvel appareil.

Vous avez ainsi opté pour un produit de grande qualité. La notice d'utilisation fait partie intégrante de ce produit. Elle contient des informations importantes relatives à la sécurité, l'utilisation et l'élimination du produit. Avant d'utiliser le produit, lisez toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité. N'utilisez le produit que conformément à cette notice et pour les domaines d'application indiqués. Veillez à remettre tous les documents en cas de transmission de ce produit à un tiers.

Conservez l'emballage et la notice d'utilisation pour toute demande ultérieure.



Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger cette notice ainsi que de nombreux autres manuels, vidéos produits et logiciels d'installation.

Ce code QR vous permet d'accéder directement à la page de service de Lidl (www.lidlservice.com) et d'ouvrir cette notice d'utilisation en saisissant la référence d'article IAN 415894_2210.

● **Utilisation conforme**

Cette station météo radioguidée indique la température intérieure et extérieure, le taux d'humidité intérieur, les précipitations actuelles et leur évolution. Outre l'affichage radioguidé de l'heure, ce produit dispose d'une fonction d'alarme réglable individuellement et d'une fonction détecteur de pluie. Cette station météo radioguidée est exclusivement conçue pour un usage en intérieur. Le pluviomètre est prévu pour un usage en extérieur. Ce produit est exclusivement destiné aux particuliers.



● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

1 station météo radioguidée	1 cheville
1 pluviomètre	1 vis
4 piles (AA)	
1 notice de montage et d'utilisation	








● Descriptif des pièces

Station météo radioguidée A

- | | |
|--|--|
| <p>1 Écran station météo radioguidée
 C Valeurs de la station météo radioguidée</p> <p>2 Cheville</p> <p>3 Vis</p> <p>4 Œillet de suspension de la station météo radioguidée</p> <p>5 Fentes de ventilation</p> <p>6 Compartiment des piles de la station météo radioguidée</p> <p>7 Couvercle du compartiment des piles de la station météo radioguidée</p> | <p>8 Pied déployable</p> <p>9 Touche RESET</p> <p>10 Touche SNOOZE/LIGHT</p> <p>11 2 x piles AA 1,5 V</p> <p>12 Touche ALERT</p> <p>13 Touche RAIN RESET</p> <p>14 Touche HISTORY + / </p> <p>15 Touche MAX/MIN - / </p> <p>16 Touche MODE 12H/24H</p> |
|--|--|

Pluviomètre B

- | | |
|---|---|
| <p>17 2 x piles AA 1,5 V</p> <p>18 Entonnoir de récupération</p> <p>19 Socle du pluviomètre</p> <p>20 Compartiment des piles du pluviomètre</p> <p>21 Vis pour compartiment des piles</p> | <p>22 Couvercle du compartiment des piles du pluviomètre</p> <p>23 Dispositif de fixation</p> <p>24 Bascule à eau</p> <p>25 Orifices de drainage</p> <p>26 Niveau à bulle</p> |
|---|---|

Légende des icônes sur l'écran	
	Indique la réception du signal radio du pluviomètre
	Indique un faible niveau de charge des piles du pluviomètre
	Clignote pour indiquer les précipitations actuelles
	Indique que le détecteur de pluie est activé
	Affiche la quantité de précipitations sous forme de diagramme pour la période définie.
MAX MIN	S'affiche lorsque la valeur MAX ou MIN est demandée
	Indique la réception du signal radio DCF
	Indique un faible niveau de charge des piles de la station météo radio-guidée
ZONE	S'affiche si un fuseau horaire a été défini
DST	S'affiche lorsque l'heure d'été est réglée
	Indique la ou les fonctions d'alarme actuellement activées
AM PM	S'affiche lorsque l'heure est réglée au format 12 h
	Indique les tendances relatives à l'évolution de la température ambiante 41 de l'humidité ambiante 33 et de la température extérieure 42 .

● Caractéristiques techniques

Station météo radioguidée :

Plage de mesure de la température :	-9,9 °C à + 50 °C (de 14,18 °F à 122 °F)
Plage de mesure du taux d'humidité de l'air :	20 % à 95 % (par paliers de 1 %)
Horloge radioguidée :	DCF77
Piles :	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Bande de fréquence :	433 MHz
Puissance d'émission :	0,024 W
Dimensions :	env. 119 x 81 x 30 mm
Poids (sans les piles) :	env. 143 g

Pluviomètre :

Plage de mesure de la température :	-20 °C à + 60 °C (-4 °F à + 140 °F)
Plage de mesure du taux d'humidité de l'air :	20 % à 95 %
Pluviométrie :	0-9999 mm
Portée de la transmission radio :	max. 30 m (sur une zone dégagée)
Piles :	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Indice de protection :	IPX 4
Bande de fréquence :	433 MHz
Puissance d'émission :	0,024 W
Dimensions :	env. 110 x 100 mm
Poids (sans les piles) :	env. 157 g

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURE POUR LES ENFANTS DE TOUT ÂGE !**

Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe un risque d'étouffement dû au matériel d'emballage.

Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants éloignés du produit.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Ne faites pas fonctionner le produit s'il est endommagé.
- N'exposez pas la station météo radioguidée à l'humidité et aux rayons directs du soleil.
- N'utilisez la station météo radioguidée qu'en l'intérieur.
- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être entretenue par l'utilisateur.




Consignes de sécurité pour les piles/batteries

■ DANGER DE MORT !

Tenez les piles/batteries éloignées des enfants. En cas d'ingestion, contactez immédiatement un médecin !

- Toute ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans un intervalle de 2 heures suivant l'ingestion.

-  Ne rechargez jamais les piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/batteries et/ou ne les ouvrez pas. Cela pourrait entraîner une surchauffe, une explosion ou un risque d'incendie.

- Ne jetez jamais les piles/batteries au feu ou dans l'eau.
- Ne soumettez les piles/batteries à aucune charge mécanique.

Risques relatifs à la présence de fuites sur les piles/batteries

- Évitez d'exposer les piles/batteries à des conditions et des températures extrêmes, comme à la chaleur d'un radiateur ou au rayonnement direct du soleil.
- Si des piles/batteries présentent des fuites, évitez tout contact des produits chimiques avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact, rincez immédiatement la zone touchée à l'eau claire et contactez un médecin !



PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !

Le contact avec des piles/batteries endommagées ou présentant des fuites peut causer des brûlures cutanées. Par conséquent, portez des gants de protection adaptés.

- En cas de fuite, retirez immédiatement les piles/batteries du produit pour éviter tout dommage.
- Utilisez uniquement des piles/batteries du même type. Ne mélangez pas les piles/batteries neuves et anciennes !
- Retirez les piles/batteries si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.

Risque d'endommager le produit

- Utilisez uniquement le type de pile/batterie indiqué !
- Utilisez les piles/batteries selon la polarité (+) et (-) indiquée sur les piles/batteries et le produit.
- Avant de les insérer, nettoyez les contacts des piles/batteries et du compartiment des piles à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/batteries usagées du produit.

● Mise en marche

Remarque : Enlevez intégralement l'emballage du produit. Retirez tous les films de protection avant la première utilisation.

● Mettre le pluviomètre en service

- Tournez l'entonnoir de récupération [18] dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le du socle [19].
- Dévissez la vis du compartiment à piles [21] et retirez le couvercle du compartiment à piles [22].
- Insérez deux piles de type AA, 1,5 V dans le compartiment à piles [20].
Veillez à respecter la polarité (voir fig. D).
- Placez le couvercle du compartiment à piles [22] sur le compartiment à piles [20] et vissez le couvercle à l'aide de la vis [21].
- Installez le socle [19] à l'emplacement souhaité.
Choisissez un endroit où le pluviomètre pourra recueillir directement les précipitations.
- Vérifiez que le socle [19] se trouve en position horizontale.
Utilisez pour cela le niveau à bulle [26] intégré.

Mise en marche

- Fixez le pluviomètre sur la surface pour éviter qu'il ne soit emporté par des rafales de vent.
Insérez des vis adaptées (non fournies) dans les dispositifs de fixation [23] et vissez-les au support.
- Placez l'entonnoir de récupération [18] sur le socle [19] et tournez l'entonnoir de récupération [18] dans le sens des aiguilles d'une montre.
Veillez à ce que les repères du socle et de l'entonnoir de récupération soient alignés.

● Installation

Remarque : la portée maximale entre la station météo radioguidée et le pluviomètre est de 30 mètres. Cette portée peut être réduite en cas d'obstacles (murs ou objets).

Remarque : Veillez à ce que l'air circule suffisamment autour de la station météo radioguidée et que les fentes de ventilation [5] soient dégagées.

- Placez la station météo radioguidée avec le pied déployé [8] sur une surface plane.

● Montage mural

La station météo radioguidée est également prévue pour un montage mural (œillet de suspension [4]) et peut être fixée à l'aide du matériel de montage fourni. Veuillez tenir compte des contraintes de construction et veiller à une aération suffisante.

● Mettre en service la station météo radioguidée

- Retirez le couvercle du compartiment des piles de la station météo radioguidée [7].
- Insérez deux piles de type AA dans le compartiment des piles [6]. Veillez à respecter la polarité (+/-).
Après l'insertion, l'écran s'éclaire pendant environ 5 secondes et un bip unique retentit. La température et l'humidité ambiantes s'affichent.
- Fermez le couvercle du compartiment des piles de la station météo radioguidée.

● Recherche automatique de signal

La station météo radioguidée recherche automatiquement le signal radio du pluviomètre. L'icône de réception du pluviomètre [27] clignote. Les témoins indiquant la quantité de précipitations [43] et la température extérieure [42] s'affichent après la détection du signal radio. En l'absence de signal radio, l'opération est interrompue au bout de 3 minutes.

La recherche du signal radio DCF se déclenche. Le témoin du signal radio [34] se met à clignoter (voir fig. C). Si un signal radio est détecté, les ondes du témoin du signal radio [34] clignotent. Si vous ne captez aucun signal, changez la station météo radioguidée de place.

Seule la touche SNOOZE/LIGHT **[10]** permet de lancer des fonctionnalités pendant ce temps.

Après réception du signal radio DCF, l'heure **[39]**, la date **[35]** et le jour de la semaine **[36]** se règlent automatiquement. Le témoin de signal radio **[34]** s'affiche en continu.

Pendant l'heure d'été, « **DST** » s'affiche à droite du témoin du signal radio **[34]**.



L'heure est synchronisée tous les jours à 1h00, 2h00 et 3h00. Une nouvelle synchronisation a lieu à 4h00 et à 5h00.

Appuyez sur la touche HISTORY **[14]** | + /  et maintenez-la enfoncée pendant trois secondes environ afin de lancer manuellement la réception du signal radio.

● **Utilisation et fonctionnement**

● **Réglages de base**

Vous pouvez effectuer les réglages suivants manuellement dans l'ordre qui suit : tonalité des touches, unité de mesure, unité de température, fuseau horaire, année, mois, jour, heure, minute, langue pour les jours de la semaine.

Appuyez sur la touche MODE | 12H/24H **[16]** et maintenez-la enfoncée pendant trois secondes environ. Le menu de réglage apparaît. Vous pouvez modifier les éléments du menu cités précédemment en appuyant sur les touches | HISTORY **[14]** + /  et | MAX/MIN **[15]** - /  ou en appuyant sur la touche MODE | 12H/24H **[16]** pour passer à l'élément de menu suivant. Après le menu permettant de régler la langue pour les jours de la semaine, l'affichage standard réapparaît automatiquement.

● **Réglage du fuseau horaire**

Si vous vous trouvez dans un pays où l'heure diffère malgré le signal radio DCF, vous pouvez régler le fuseau horaire afin d'utiliser votre station météo radioguidée sur un fuseau horaire différent de celui défini par défaut (UTC + 1 = heure d'Europe centrale). Réglez la différence en heures (p. ex. -01) pour obtenir le fuseau horaire souhaité.

● **Activer le rétroéclairage de la station météo radioguidée**

- Appuyez sur le bouton SNOOZE/LIGHT **[10]**.

Le rétroéclairage de l'écran s'allume pendant environ 5 secondes.

● Indicateur de pluie et évolution des précipitations

Lorsqu'il pleut, l'indicateur de pluie se met à clignoter [30].

1. Appuyez sur la touche RAIN | RESET [13] pour afficher les périodes correspondant aux précipitations mesurées [28] :

NOW - actuellement (au cours des 30 dernières minutes)

HOUR - cette heure (0-59 minutes)

DAY - ce jour (00h00-23h59)


WEEK - cette semaine (dimanche-samedi)

MONTH - ce mois (01.-31.)

YEAR - cette année (01.01.-31.12.)

TOTAL - total (depuis la dernière mise en service ou réinitialisation de l'appareil)

Les valeurs correspondantes sont affichées dans les zones [43] et [32].

2. Pour la période sélectionnée (sauf NOW et TOTAL), appuyez sur la touche + /  | HISTORY [14] pour afficher l'historique des précipitations par paliers.

Affichage HIST [44] :

[00] = précipitations actuelles


[-01] = précipitations antérieures à 1 heure, jour, semaine, mois, année

[-02] = précipitations antérieures à 2 heures, jours, semaines, mois, années, etc.



3. Appuyez sur la touche RAIN | RESET [13] pendant trois secondes environ pour réinitialiser la valeur affichée.

● Valeurs MAX/MIN

Les valeurs maximales et minimales de température et d'humidité sont enregistrées à partir du moment où vous insérez les piles.

- Appuyez sur la touche - /  | MAX/MIN [15].

Les valeurs maximales relevées et la mention « MAX » s'affichent dans les zones d'affichage de l'humidité ambiante [33], de la température ambiante et de la température extérieure [42].

- Appuyez à nouveau sur la touche - /  | MAX/MIN [15].
Les valeurs minimales relevées et la mention « MIN » s'affichent dans les zones d'affichage de l'humidité ambiante [33], de la température ambiante et de la température extérieure [42].
- Appuyez brièvement sur la touche - /  | MAX/MIN [15], puis maintenez-la enfoncée pendant trois secondes environ.
Les valeurs maximales et minimales sont supprimées et réenregistrées à partir de cet instant.




● Indicateur du niveau des piles

Lorsque le niveau de charge des piles baisse, les témoins [29] et [38] s'affichent sur l'écran de la station météo radioguidée [1].





- Remplacez les piles de la station météo radioguidée ou celles du pluviomètre.

● Tendances

Votre appareil affiche les tendances dans les zones d'affichage de l'humidité ambiante [33], de la température ambiante et de la température extérieure [42] de la manière suivante :

 - Tendance à la hausse
  - Tendance stable
  - Tendance à la baisse

● Configurer l'alarme

- Appuyez sur la touche ALERT [12] pour basculer entre les modes d'affichage de l'alarme ALARM1 (alarme réveil 1), ALARM2 (alarme réveil 2) et RAIN ALERT (détecteur de pluie).
- Une fois le mode d'alarme sélectionné, appuyez sur la touche ALERT [12] et maintenez-la enfoncée pendant trois secondes environ.
L'heure s'affiche [39] en clignotant.
- Appuyez sur la touche + /  | HISTORY [14] ou sur la touche - /  | MAX/MIN [15] pour régler l'heure souhaitée.
- Confirmez votre choix en appuyant sur la touche ALERT [12].
- Appuyez sur la touche + /  | HISTORY [14] ou sur la touche - /  | MAX/MIN [15] pour régler les minutes.
- Confirmez votre choix en appuyant sur la touche ALERT [12].



Remarque : l'alarme se déclenche uniquement si elle a été activée manuellement (voir chapitre « Activer/désactiver l'alarme et le détecteur de pluie »).

● Configurer le détecteur de pluie

Le détecteur de pluie retentit toutes les 60 secondes pendant 5 secondes et l'icône du détecteur de pluie **31** clignote dès que la valeur programmée est dépassée. Appuyez sur n'importe quelle touche afin d'arrêter le signal sonore du détecteur de pluie : le symbole du détecteur de pluie continue de clignoter. L'alarme s'arrête dès que la valeur programmée redevient inférieure ou au bout de 24 heures.

- Appuyez trois fois sur la touche ALERT **12** pour passer en mode RAIN ALERT (détecteur de pluie).
- Appuyez sur la touche ALERT **12** et maintenez-la enfoncée pendant trois secondes environ.

*La quantité de précipitations **43** se met à clignoter.*

- Appuyez sur la touche + /  | HISTORY **14** ou sur la touche - /  | MAX/MIN **15** pour définir la valeur souhaitée.
- Confirmez votre choix en appuyant sur la touche ALERT **12**.

Remarque : le détecteur de pluie se déclenche uniquement s'il a été activé manuellement (voir chapitre « Activer/désactiver l'alarme et le détecteur de pluie »).

● Activer/désactiver l'alarme et le détecteur de pluie

L'icône représentant un réveil **37** indique que la fonction alarme est active et celle du détecteur de pluie **31** indique que le détecteur de pluie est activé (voir fig. C).

- Appuyez sur la touche ALERT **12** pour basculer entre les modes d'affichage de l'alarme ALARM1 (alarme réveil 1), ALARM2 (alarme réveil 2) et RAIN ALERT (détecteur de pluie).
- Une fois le mode sélectionné, appuyez sur la touche MODE | 12H/24H **16** pour activer ou désactiver l'alarme.

● Activer la répétition/désactiver l'alarme



La sonnerie de l'alarme retentit à l'heure programmée. Celle-ci devient de plus en plus intense et s'arrête au bout de deux minutes si aucune des actions suivantes n'est effectuée.

- Appuyez brièvement sur le bouton SNOOZE/LIGHT **[10]** pour activer la répétition.
*Le symbole Zz **[40]** (voir fig. C) se met à clignoter et l'alarme retentit à nouveau 5 minutes plus tard.*
- Appuyez sur n'importe quel bouton à l'arrière de la station météo radioguidée.
*L'alarme s'arrête et le symbole Zz **[40]** disparaît de l'écran.*

● Redémarrage (RESET)

- Aidez-vous d'un objet fin.
- Appuyez sur le bouton RESET **[9]**.
Un bip unique retentit.

Les réglages de la station météo radioguidée sont réinitialisés et la réception du signal radio DCF redémarre.

● Entretien et nettoyage

- Veillez à utiliser un chiffon sec et non pelucheux pour le nettoyage de la station météo.
- Faites tourner l'entonnoir de récupération **[18]** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le du socle **[19]**.
- Si nécessaire, éliminez les saletés les plus importantes avant de rincer l'entonnoir de récupération **[18]** à l'eau claire.
- Nettoyez soigneusement le socle **[19]** à l'aide d'un chiffon humide.
Assurez-vous que la bascule à eau **[24]** reste propre et qu'elle fonctionne correctement. Assurez-vous que les orifices de drainage **[25]** ne soient pas encrassés. Si nécessaire, éliminez les saletés incrustées à l'aide d'une brosse à poils souples.
- Placez l'entonnoir de récupération **[18]** sur le socle **[19]** et tournez l'entonnoir de récupération **[18]** dans le sens des aiguilles d'une montre.
Veillez à ce que les repères du socle et de l'entonnoir de récupération soient alignés.

● Mise au rebut



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour un meilleur traitement des déchets. Contactez votre municipalité pour connaître les possibilités d'élimination du produit usagé.



Respectez l'identification des matériaux d'emballage lors du tri des déchets. Ceux-ci sont identifiés par des abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification suivante :

1-7 : plastiques; 20-22 : papier et carton; 80-98 : composites.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables et soumis à la responsabilité élargie du fabricant. Mettez-les

au rebut séparément, en suivant les symboles d'emballage illustrés, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



L'icône représentant une poubelle barrée signifie qu'il est interdit de jeter les appareils électriques et électroniques avec les ordures ménagères. La loi impose aux consommateurs de déposer les appareils électriques et électroniques usagés dans un centre de collecte séparé de celui des déchets municipaux non triés. Cette mesure permet de garantir une valorisation respectueuse de l'environnement et des ressources.

Les piles et les accumulateurs qui ne font pas partie de l'appareil électrique ou électronique et qui peuvent être récupérés sans être endommagés sont à retirer de l'appareil avant d'être déposés dans un point de collecte et d'être éliminés conformément aux dispositions en vigueur. Le même principe s'applique aux ampoules qui peuvent être retirées de l'appareil sans être endommagées.

Les particuliers peuvent déposer leurs appareils électriques et électroniques dans les points de collecte des organismes publics chargés de l'élimination des déchets ou dans les points de collecte prévus par les fabricants ou les distributeurs. Le dépôt des appareils usagés est gratuit.

Cette obligation de reprise sans frais est valable aussi bien pour un achat en magasin que pour une livraison à domicile. Le lieu de reprise est identique à celui de la livraison. Aucuns frais de transport ne peuvent être facturés pour la reprise des appareils.

D'une manière générale, les distributeurs sont tenus de garantir la reprise gratuite des appareils usagés en proposant des possibilités de reprise adaptées et situées à des distances raisonnables.

Les consommateurs ont la possibilité de déposer gratuitement un appareil usagé chez un distributeur soumis à l'obligation de reprise, à condition qu'ils achètent un appareil neuf équivalent ayant sensiblement la même fonction. Une telle possibilité existe également en cas de livraison à un particulier. Dans le cas de la vente à distance, la possibilité d'un enlèvement sans frais lors de l'achat d'un appareil neuf est limitée aux échangeurs de chaleur, aux écrans et aux gros appareils mesurant au moins plus de 50 cm de long. Au moment de la signature du contrat de vente, le distributeur est tenu d'interroger le consommateur sur son

intention de rapporter le produit. Par ailleurs, les consommateurs peuvent déposer gratuitement jusqu'à trois appareils usagés d'un même type dans un point de collecte appartenant à un distributeur, sans devoir pour autant acheter un nouvel appareil. Les appareils concernés ne doivent toutefois pas mesurer plus de 25 cm de long.



AVERTISSEMENT ! Risque d'explosion !

Les piles usagées contenant du lithium (Li = lithium) présentent un risque élevé d'incendie. Il convient donc d'accorder une attention particulière à l'élimination correcte des piles et batteries usagées contenant du lithium. Une mauvaise élimination peut en outre entraîner des courts-circuits internes et externes dus à des effets thermiques (chaleur) ou à des dommages mécaniques. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion et avoir de graves conséquences pour l'homme et l'environnement.

Pour éviter tout court-circuit externe, recouvrez les pôles des piles et des batteries au lithium avant de les jeter.

Les piles et les batteries qui ne sont pas intégrées dans l'appareil doivent être retirées avant la mise au rebut et éliminées séparément. Veuillez éliminer les piles et les batteries uniquement lorsqu'elles sont déchargées ! Utilisez si possible des piles rechargeables plutôt que des piles jetables.



AVERTISSEMENT !

Une élimination inappropriée des piles/batteries entraîne des effets néfastes sur l'environnement !

Certains des composants éventuels, comme le mercure, le cadmium et le plomb, sont toxiques et représentent un danger pour l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement. Les métaux lourds, par exemple, peuvent avoir des effets nocifs sur la santé des personnes, des animaux et des plantes, et s'accumuler dans l'environnement et dans la chaîne alimentaire pour ensuite pénétrer dans l'organisme de manière indirecte par le biais de l'alimentation.



Le symbole ci-contre signifie que les piles et les batteries ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Les piles/batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et à ses modifications. Les consommateurs sont légalement tenus de rapporter toutes

les piles et batteries, qu'elles contiennent ou non des substances nocives telles que : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb, Li = lithium, à un point de collecte de leur municipalité ou d'un commerce, afin qu'elles puissent être éliminées de manière écologique et que des matières premières précieuses telles que le cobalt, le nickel ou le cuivre puissent être récupérées.

Le retour des piles et batteries est gratuit.

● **Garantie et service après-vente**

● **Garantie**

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

La période de garantie commence à la date d'achat. Veuillez conserver précieusement le ticket de caisse. Ce document fait office de preuve d'achat.

Si un défaut de matériel ou de fabrication survient dans les trois ans suivant la date d'achat de ce produit, nous réparons ou remplaçons gratuitement votre produit (à notre discrétion). Cette prestation de garantie suppose la présentation, dans le délai de trois ans, du produit défectueux et de la preuve d'achat (ticket de caisse), ainsi que d'une brève description écrite de la nature du défaut et de la date à laquelle il est survenu. Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou le remplacement du produit ne fait pas courir de nouvelle période de garantie.

Sont exclus de la garantie les dommages dus à une utilisation non conforme, au non-respect de la notice d'utilisation ou à une intervention par des personnes non autorisées, ainsi que les pièces d'usure (comme les piles). La prestation de garantie ne prolonge ni ne renouvelle la période de garantie.

Traitement des demandes de garantie

Garantie et service après-vente

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Pour toute demande, merci de vous munir du ticket de caisse et de la référence d'article (IAN 415894_2210) comme preuve d'achat.
- Vous trouverez la référence d'article sur la plaque signalétique, sur la première page de votre notice (en bas à gauche) ou sur l'autocollant situé au dos ou au-dessous.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, contactez d'abord le service après-vente indiqué ci-après par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez ensuite envoyer un produit enregistré comme défectueux à l'adresse de service ci-dessous, sans frais de port, en y joignant la preuve d'achat (ticket de caisse) et en indiquant en quoi consiste le défaut et quand il est apparu.

● Adresse du service après-vente

Inter-Quartz GmbH

Tél: +49 (0)6198 571825

Valterweg 27A

Courriel/Mail: support@inter-quartz.de

65817 Eppstein-Bremthal

ALLEMAGNE



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415894_2210

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 415894_2210) à titre de preuve d'achat pour toute demande.



Année de fabrication : 2023

Fournisseur



Veuillez noter que l'adresse figurant au dos de cette notice n'est pas une adresse de service. Contactez d'abord le centre de service mentionné ci-dessus.

• **Déclaration de conformité UE simplifiée**


Par la présente, digi-tech gmbh déclare que le produit « Station météo radioguidée avec pluviomètre 4-LD6313 » est conforme à la directive RED 2014/53/UE, article 10 (8).

La notice d'utilisation et la déclaration de conformité peuvent être téléchargées ici :

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Cliquez ensuite sur la loupe et saisissez la référence d'article 4-LD6313.

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 63
Inleiding	Pagina 64
Correct gebruik.....	Pagina 64
Omvang van de levering.....	Pagina 64
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 65
Technische gegevens.....	Pagina 66
Veiligheid	Pagina 67
Veiligheidsvoorschriften.....	Pagina 67
Ingebruikname	Pagina 69
Regenmeter in gebruik nemen.....	Pagina 69
Opstelling.....	Pagina 69
Wandmontage.....	Pagina 70
Radiografisch weerstation in gebruik nemen.....	Pagina 70
Bediening en gebruik	Pagina 71
Basisinstellingen.....	Pagina 71
Achtergrondverlichting radiografisch weerstation activeren.....	Pagina 71
Regenweergave en verloop van de neerslag.....	Pagina 71
MAX/MIN-waarden.....	Pagina 72
Waarschuwing batterijniveau.....	Pagina 72
Trends.....	Pagina 73
Alarmfunctie instellen.....	Pagina 73
Regenalarm instellen.....	Pagina 73
Alarmfunctie en regenalarm activeren/deactiveren.....	Pagina 74
Alarmfunctie snoozen/uitschakelen.....	Pagina 74
Opnieuw opstarten (RESET).....	Pagina 74
Onderhoud en reiniging	Pagina 74
Afvoer	Pagina 75
Garantie en service	Pagina 77
Garantie.....	Pagina 77
Serviceadres.....	Pagina 78
Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring.....	Pagina 79

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Gebruikershandleiding		Lees de gebruikershandleiding!
	Met de CE-markering geeft digi-tech gmbh de conformiteit met de toepasselijke EU-richtlijnen aan.		Beschermingsklasse door de behuizing (regenmeter): IPX4 (spatwaterbescherming volgens IEC 60529-norm)
	Ontploffingsgevaar!		Er bestaat gevaar voor explosie en lekkage van de batterijvloeistof als de batterijen op onjuiste wijze worden gebruikt.
	Inclusief alkalinebatterijen		Batterijen: 2 x 1,5 V AA LR6
	Buiten het bereik van kinderen bewaren!		Niet te veel kracht zetten!
	Niet verwisselen, let op de juiste polariteit (+/-)!		Niet in vuur gooien!
	Niet in het water gooien!		Geen kortsluiting veroorzaken! Batterijen kunnen ontploffen of gaan lekken.
	Nooit opnieuw opladen!		Niet uit elkaar halen/openen!
	Nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar gebruiken!		Nooit verschillende systemen, merken en types tegelijkertijd gebruiken!

• Inleiding



Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe toestel.

U hebt gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruikershandleiding is een onderdeel van dit product. Deze bevat belangrijke instructies voor veiligheid, gebruik en afvoer. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten als u het product aan derden geeft.

Bewaar de verpakking en de gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u rechtstreeks naar de Lidl-servicepagina (www.lidlservice.com) en kunt u uw gebruikershandleiding openen door het artikelnummer IAN 415894_2210 in te voeren.

• Correct gebruik

Dit draadloos weerstation geeft de binnen- en buitentemperatuur, de luchtvochtigheid voor binnenruimtes en de actuele neerslag en het neerslagverloop weer. Naast de radiogestuurde tijdsaanduiding heeft dit product een individueel instelbare alarmfunctie en een regenalarmfunctie. Het draadloos weerstation is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenhuis. De regenmeter is geschikt voor gebruik buitenshuis. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens.

• Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.


1 draadloos weerstation

1 plug

- 1 regenmeter
- 4 batterijen (AA)
- 1 montage- en gebruikershandleiding
- 1 schroef

• Beschrijving van de onderdelen




Draadloos weerstation A







- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Display draadloos weerstation
C waarden van het draadloos weerstation 2 Pluggen 3 Schroeven 4 Ophangoog draadloos weerstation 5 Ventilatiesleuven 6 Batterijvak draadloos weerstation 7 Afdekking batterijvak draadloos weerstation | <ul style="list-style-type: none"> 8 Uitklapbare standaard 9 Toets RESET 10 Toets SNOOZE/LIGHT 11 2 x batterijen AA 1,5 V 12 Toets ALERT 13 Toets RAIN RESET 14 Toets +/  HISTORY 15 Toets -/  MAX/MIN 16 Toets MODE 12H / 24H |
|---|---|

Regenmeter B

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 17 2 x batterijen AA 1,5 V 18 Opvangtrechter 19 Sokkel regenmeter 20 Batterijvak regenmeter 21 Schroef voor batterijvak | <ul style="list-style-type: none"> 22 Afdekking batterijvak regenmeter 23 Bevestigingssysteem 24 Waterwip 25 Ontwateringsgaten 26 Waterpas |
|---|---|

Legenda displaysymbolen

	Geeft de ontvangst van het radiosignaal van de regenmeter aan
	Geeft aan dat de batterij van de regenmeter bijna leeg is
	Geeft de huidige neerslag aan door te knipperen

Legenda displaysymbolen	
	Geeft het geactiveerde regenalarm aan
	Geeft de neerslaghoeveelheid binnen de momenteel ingestelde periode als diagram aan.
MAX MIN	Wordt aangegeven wanneer de MAX- of MIN-waarde wordt opgevraagd
	Geeft de ontvangst van het DCF-radiosignaal aan
	Geeft aan dat de batterij van het radiografisch weerstation bijna leeg is
ZONE	Verschijnt als er een tijdzone is ingesteld
DST	Verschijnt als de zomertijd is ingesteld
	Geeft de momenteel geactiveerde alarmfunctie(s) aan
AM PM	Verschijnt als de tijd in het 12 h formaat is ingesteld
	Geeft de trends in de ontwikkeling van binnentemperatuur 41 , luchtvochtigheid van de ruimte 33 en buitentemperatuur 42 aan.

• Technische gegevens

Draadloos weerstation:

Meetbereik temperatuur:

-9,9 °C tot +50 °C (14,18 °F tot 122 °F)

Meetbereik luchtvochtigheid:

20% tot 95% (in stappen van 1%)

Radiografisch gestuurde klok:

DCF77

Batterijen:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Frequentieband:	433 MHz
Zendvermogen:	0,024 W
Afmetingen:	ca. 119 x 81 x 30 mm
Gewicht (excl. batterijen):	ca. 143 g

Regenmeter:

Meetbereik temperatuur:	-20 °C tot + 60 °C (-4 °F tot + 140 °F)
Meetbereik luchtvochtigheid:	20% tot 95%
Neerslagmeting:	0 - 9999 mm
Radiozendbereik:	max. 30 m (in open terrein)
Batterijen:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Beschermingsgraad:	IPX 4
Frequentieband:	433 MHz
Zendvermogen:	0,024 W
Afmetingen:	ca. 110 x 100 mm
Gewicht (excl. batterijen):	ca. 157 g

• Veiligheid



Veiligheidsvoorschriften

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

- **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!**
Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Stel het radiografisch weerstation niet bloot aan vocht of direct zonlicht.
- Gebruik het radiografisch weerstation alleen binnenshuis.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de consument kunnen worden onderhouden.




Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

■ **LEVENSGEVAAR!**

Houd batterijen/accu's uit de buurt van kinderen. Waarschuw onmiddellijk een arts bij inslikken van een batterij.

- Ingeslikte batterijen kunnen brandwonden, perforatie van zacht weefsel en overlijden tot gevolg hebben. Binnen de 2 uur na inslikken van een batterij kunnen ernstige brandwonden optreden.

-  Probeer niet-oplaadbare batterijen nooit op te laden. Maak geen kortsluiting met batterijen/accu's en probeer ze nooit te openen. Dit kan leiden tot oververhitting, brandgevaar en ontploffing.

- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's niet bloot aan mechanische belasting.

Risico op lekkage van batterij/accu

- Zorg dat de batterij/accu niet wordt blootgesteld aan invloeden van buitenaf, zoals verwarmingselementen of direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's mogen de huid, ogen en slijmvliezen niet in contact komen met de gelekke chemicaliën! Spoel direct met schoon water en neem contact op met een arts!

■ **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!**

Lekkende batterijen/accu's geven bijtend zuur af en kunnen bij contact met de huid letsel veroorzaken. Draag daarom geschikte veiligheidshandschoenen.

- Als een batterij/accu heeft gelekt, verwijdert u deze direct uit het product om beschadiging te voorkomen.
- Gebruik uitsluitend batterijen/accu's van hetzelfde type. Combineer geen oude batterijen/accu's met nieuwe!

- Verwijder de batterij/accu als u het product langere tijd niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterijen/accu's!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de aangegeven polariteit op de batterij/accu en het product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en van het batterijcompartiment vóór het plaatsen met een droge pluisvrije doek of een wattenstaafje.
- Verwijder lege batterijen/accu's direct uit het product.

● Ingebruikname

Let op: Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product. Verwijder alle beschermfolie voor het eerste gebruik.

● Regenmeter in gebruik nemen

- Draai de opvangtrechter [18] linksom los en haal deze van de sokkel [19] af.
- Draai de schroef voor het batterijvak [21] los en verwijder de afdekking batterijvak [22].
- Plaats twee batterijen van het type AA, 1,5 V in het batterijvak [20].
Let op de juiste polariteit (zie afb. D).
- Leg de afdekking batterijvak [22] op het batterijvak [20] en sluit de afdekking batterijvak met de schroef [21].
- Zet de sokkel [19] neer op de gewenste locatie.
Kies een locatie waarop de regen direct in de regenmeter kan vallen.
- Zorg ervoor dat de sokkel [19] horizontaal staat.
Gebruik daarvoor de ingebouwde waterpas [26].
- Zet de regenmeter vast om te voorkomen dat deze door de wind wordt weggeblazen.
Bevestig geschikte schroeven (niet inbegrepen) in de bevestigingspunten [23] en schroef de schroeven aan de bodem vast.
- Plaats de opvangtrechter [18] op de sokkel [19] en draai de opvangtrechter [18] rechtsom vast.
Zorg ervoor dat de markeringsstrepen van de sokkel en van de opvangtrechter over elkaar heen liggen.

● Opstelling

Let op: Het maximale bereik tussen het draadloos weerstation en de regenmeter is 30 meter. Dit bereik kan worden beïnvloed door obstakels (muren of voorwerpen).

Let op: Zorg ervoor dat het radiografisch weerstation voldoende wordt geventileerd en houd de ventilatiesleuven [5] vrij.

- Zet het radiografisch weerstation met uitgeklapte standaard [8] op een vlakke ondergrond.

● Wandmontage

Het radiografisch weerstation is ook ontworpen voor wandmontage (ophangoog [4]) en kan worden bevestigd met het bijgeleverde bevestigingsmateriaal. Let op de bouwkundige omstandigheden en zorg voor voldoende ventilatie.

● Radiografisch weerstation in gebruik nemen

- Verwijder de afdekking batterijvak van het draadloos weerstation [7].
- Plaats twee AA-batterijen in het batterijvak [6]. Let op de juiste polariteit (+/-). Nadat de batterijen zijn geplaatst, brandt het display gedurende ca. 5 seconden fel en klinkt er een enkel piepsignaal. De temperatuur en luchtvochtigheid in de ruimte verschijnen.
- Sluit de afdekking batterijvak van het draadloos weerstation.

● Automatisch signaal zoeken

Het draadloos weerstation zoekt automatisch naar het radiosignaal van de regenmeter. Het ontvangtsymbool van de regenmeter [27] knippert. De weergaven neerslaghoeveelheid [43] en buitentemperatuur [42] verschijnen nadat het radiosignaal is herkend. Als er geen draadloos signaal wordt gedetecteerd, wordt het proces na 3 minuten gestopt.


Vervolgens wordt naar het draadloze DCF-signaal gezocht. De weergave draadloos signaal [34] begint te knipperen (zie afb. C). Als er een draadloos signaal wordt ontvangen, knippen de golven van de weergave [34]. Zet het draadloos weerstation op een andere plaats neer als er geen signaal wordt ontvangen.

Alleen de toets SNOOZE / LIGHT [10] heeft ondertussen nog functies.

Na succesvolle ontvangst van het DCF-radiosignaal worden de tijd [39], datum [35] en dag van de week [36] automatisch ingesteld. De weergave draadloos signaal [34] wordt permanent weergegeven.

In de zomertijd verschijnt "**DST**" rechts naast de weergave draadloos signaal [34].



De tijd wordt dagelijks om 01:00, 02:00 en 03:00 gesynchroniseerd. Om 04:00 en 05:00 wordt een nieuwe synchronisatie uitgevoerd.

Houd de toets +/  | HISTORY **[14]** gedurende ca. drie seconden ingedrukt om de ontvangst van het draadloze signaal handmatig te starten.

● **Bediening en gebruik**

● **Basisinstellingen**

De volgende instellingen kunt u handmatig en in deze volgorde uitvoeren: toets signaal, mateenheid, temperatuureenheid, tijdzone, jaar, maand, dag, uur, minuut, taal van de weekdays.

Houd de toets MODE | 12H / 24H **[16]** gedurende ca. drie seconden ingedrukt. Het menu Instellingen wordt geopend. U kunt bovenstaande menupunten wijzigen door op de toetsen +/  | HISTORY **[14]** en -/  | MAX/MIN **[15]** te drukken. Door op de toets MODE | 12H / 24H **[16]** te drukken, gaat u naar het volgende menupunt. Na het menupunt voor instelling van de taal van de weekday keert u automatisch terug naar de normale weergave.

● **Aanpassing tijdzone**

Als u zich in een land bevindt waarin de huidige tijd ondanks het draadloze DCF-sigitaal afwijkt, kunt u de aanpassing tijdzone gebruiken om uw draadloos weerstation in een andere tijdzone dan de standaardinstelling (UTC + 1 = Midden-Europese tijd) te gebruiken. Stel het verschil in uren (bijv. -01) ten opzichte van de gewenste tijdzone in.

● **Achtergrondverlichting radiografisch weerstation activeren**

- Druk op de toets SNOOZE/LIGHT **[10]**.

De achtergrondverlichting van het display licht op gedurende ca. 5 seconden.

● **Regenweergave en verloop van de neerslag**

Als het regent, knippert de regenweergave **[30]**.

1. Druk op de toets RAIN | RESET **[13]** om de periodes van de gemeten neerslaghoeveelheid **[28]** weer te geven:

NOW - momenteel (gedurende de laatste 30 minuten)


HOOR - dit uur (0-59 minuten)

DAY - vandaag (00:00-23:59 uur)

Bediening en gebruik




- WEEK - deze week (zondag-zaterdag)
MONTH - deze maand (01-31)
YEAR - dit jaar (01-01 t/m 31-12)
TOTAL - totaal (vanaf de laatste ingebruikname of reset van het apparaat)

De betreffende waarden verschijnen bij [43](#) en [32](#).

2. Druk binnen de geselecteerde periode (met uitzondering van NOW en TOTAL) op de toets +/-  | HISTORY [14](#) om het neerslagverloop in stappen te bekijken.
Weergave HIST [44](#):
[-00] = huidige neerslag
[-01] = neerslag 1 uur, dag, week, maand, jaar geleden
[-02] = neerslag 2 uur, dagen, weken, maanden, jaar geleden etc.
3. Houd de toets RAIN | RESET [13](#) binnen een geselecteerde periode gedurende ca. drie seconden ingedrukt om de weergegeven waarde te resetten.

● MAX/MIN-waarden

De maximale en minimale waarden voor temperatuur en luchtvochtigheid worden opgeslagen vanaf het moment dat de batterijen zich in het apparaat bevinden.

- Druk op de toets -/  | MAX/MIN [15](#).
De hoogst gemeten waarden en de tekst "MAX" verschijnen op de displays voor luchtvochtigheid van de ruimte [33](#), binnentemperatuur en buitentemperatuur [42](#).
- Druk opnieuw op de toets -/  | MAX/MIN [15](#).
De laagst gemeten waarden en de tekst "MIN" verschijnen op de displays voor luchtvochtigheid van de ruimte [33](#), binnentemperatuur en buitentemperatuur [42](#).
- Druk één keer kort op de toets -/  | MAX/MIN [15](#) en houd deze daarna gedurende ca. drie seconden ingedrukt.

De maximale en minimale waarden worden gewist en vanaf dit moment opnieuw bijgehouden.

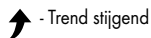
● Waarschuwing batterijniveau

Als de batterij bijna leeg is, verschijnen de bijbehorende waarschuwingen [29](#) en [38](#) op het display van het draadloos weerstation [1](#).

- Vervang de batterijen van het draadloos weerstation of de regenmeter.

● Trends

Uw apparaat toont de betreffende trends voor luchtvochtigheid van de ruimte [33], binnentemperatuur en buitentemperatuur [42] als volgt:



- Trend stijgend



- Trend gelijkblijvend







- Trend dalend

● Alarmfunctie instellen

- Druk op de toets ALERT [12] om te schakelen tussen de modi voor alarmweergave ALARM1, (alarm 1), ALARM2 (alarm 2) en RAIN ALERT (regenalarm).
- Houd de toets ALERT [12] in de geselecteerde alarmmodus gedurende ca. drie seconden ingedrukt.



Het uur [39] begint te knipperen.

- Druk op de toets +/-  | HISTORY [14] of op de toets -/  | MAX/MIN [15] om het gewenste uur in te stellen.
- Bevestig uw keuze door op de toets ALERT [12] te drukken.
- Druk op de toets +/-  | HISTORY [14] of op de toets -/  | MAX/MIN [15] om de gewenste minuut in te stellen.
- Bevestig uw keuze door op de toets ALERT [12] te drukken.

Opmerking: de alarmfunctie is alleen actief als deze handmatig is geactiveerd (zie hoofdstuk "Alarmfunctie en regenalarm activeren/deactiveren").

● Regenalarm instellen

Het regenalarm klinkt om de 60 seconden gedurende 5 seconden en het regenalarmsymbool [31] knippert zodra de ingestelde waarde overschreden wordt. Druk op een willekeurige toets om het akoestische regenalarm te beëindigen - het regenalarmsymbool blijft knipperen. Het alarm wordt beëindigd zodra de ingestelde waarde weer wordt onderschreden of na 24 uur.

- Druk drie keer op de toets ALERT [12] om naar RAIN ALERT (regenalarm) te gaan.
- Houd de toets ALERT [12] gedurende ca. drie seconden ingedrukt.
De neerslaghoeveelheid [43] begint te knipperen.
- Druk op de toets +/-  | HISTORY [14] of op de toets -/  | MAX/MIN [15] om de gewenste waarde in te stellen.
- Bevestig uw keuze door op de toets ALERT [12] te drukken.

Opmerking: het regenalarm is pas actief als het handmatig is geactiveerd (zie hoofdstuk "Alarmpuntie en regenalarm activeren/deactiveren").

● Alarmpuntie en regenalarm activeren/deactiveren

De geactiveerde alarmpuntie is te herkennen aan de wekkersymbolen [37], het geactiveerde regenalarm aan de hand van het regenalarmsymbool [31] (zie afb. C).

- Druk op de toets ALERT [12] om te schakelen tussen de modi voor alarmpuntie ALARM1, (alarm 1), ALARM2 (alarm 2) en RAIN ALERT (regenalarm).
- Druk in elke geselecteerde modus op de toets MODE | 12H / 24H [16] om het alarm in en uit te schakelen.

● Alarmpuntie snoozen/uitschakelen



De alarmpuntie van de alarmpuntie klinkt op de ingestelde tijd. Deze toon wordt steeds intensiever en stopt na twee minuten als geen van onderstaande acties plaatsvindt.

- Druk kort op de toets SNOOZE/LIGHT [10] om de snooze-functie te activeren.
Het snooze-symbool [40] (zie Afbeelding C) begint te knipperen en de alarmpuntie klinkt weer over 5 minuten.
- Druk op een knop op de achterkant van het draadloos weerstation.
De alarmpuntie wordt beëindigd en het slumersymbool [40] dooft op het display.

● Opnieuw opstarten (RESET)

- Neem een dun voorwerp als hulp.
- Druk op de toets RESET [9].
Er klinkt een enkel piepsignaal.

De instellingen van het draadloos weerstation worden gereset en de ontvangst van het draadloze DCF-sigitaal wordt opnieuw gestart.

● Onderhoud en reiniging

- Gebruik voor de reiniging van het weerstation alleen een droge, pluisvrije doek.
- Draai de opvangtrechter [18] linksom los en haal deze van de sokkel [19] af.

- Verwijder eventueel grove vervuilingen en spoel de opvangtrechter [18] af onder stromend water.
- Reinig de sokkel [19] grondig met een natte doek.
Zorg ervoor dat de waterwip [24] schoon is en soepel werkt.
Zorg ervoor dat de ontwateringsgaten [25] vrij zijn van vervuilingen. Verwijder vastzittende vervuilingen eventueel met een zachte borstel.
- Plaats de opvangtrechter [18] op de sokkel [19] en draai de opvangtrechter [18] rechtsom vast.
Zorg ervoor dat de markeringsstrepen van de sokkel en van de opvangtrechter over elkaar heen liggen.

● Afvoer



Het product en het verpakkingsmateriaal kunnen worden gerecycled. Voer ze gescheiden af voor een betere afvalverwerking. Informatie over mogelijkheden voor de afvoer van een gebruikt product is verkrijgbaar bij uw gemeente of stad.



Neem bij de scheiding van afval de aanduidingen op de verpakkingsmaterialen in acht. Ze zijn aangeduid met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:
1-7: kunststoffen; 20-22: papier en karton; 80-98: composieten.



Het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak geeft aan dat elektrische en elektronische apparaten niet samen met het huisvuil mogen worden afgevoerd. Consumenten zijn wettelijk verplicht elektrische en elektronische apparaten na hun levensduur in te leveren bij een inzamelpunt dat gescheiden is van de inzameling van ongesorteerd huisvuil. Op deze manier wordt een milieuvriendelijke recycling gewaarborgd, die verantwoord met grondstoffen omgaat.

Batterijen en accu's die niet vast door het elektrische of elektronische apparaat zijn omsloten en zonder vernietiging kunnen worden verwijderd, dienen te worden verwijderd voordat het apparaat wordt ingeleverd en moeten bij de daarvoor bedoelde inzamelpunten worden ingeleverd. Hetzelfde geldt voor lampen die zonder vernietiging uit het apparaat kunnen worden gehaald.

Eigenaars van elektrische en elektronische apparaten uit privéhuishoudens kunnen deze bij de inzamelpunten van het publiekrechtelijke afvalverwijderingsbedrijf of bij de door de fabrikanten of verkopers ingerichte inzamelpunten inleveren. Het inleveren van afgedankte apparaten is gratis.

Deze kosteloze retourplicht geldt zowel bij de aankoop in de winkel als bij een levering aan het woonadres. Plaats van uitvoering van de retourplicht is gelijk aan plaats van uitvoering van de levering. Voor de ingeleverde apparaten mogen geen transportkosten in rekening worden gebracht.

In het algemeen zijn verkopers verplicht de kosteloze terugname van afgedankte apparaten door geschikte retouromogelijkheden op redelijke afstand te waarborgen.

Verbruikers hebben de mogelijkheid tot kosteloze retournering van een afgedankt apparaat bij een verkoper die verplicht is tot terugname, als ze een gelijkwaardig nieuw apparaat met een in wezen identieke functie aanschaffen. Deze mogelijkheid bestaat ook bij leveringen aan een privéhuishouden. In de markt voor verkoop op afstand is de mogelijkheid van kosteloos afhalen bij de aanschaf van een nieuw apparaat beperkt tot apparaten voor warmteoverdracht, beeldschermen en grote apparaten met een buitenste rand langer dan 50 cm. De verkoper dient bij afsluiting van het koopcontract de consument naar een eventuele geplande retournering te vragen. Afgezien daarvan kunnen consumenten maximaal drie afgedankte apparaten van één type kosteloos bij een inzamelpunt van een verkoper inleveren, zonder dat hierbij de aanschaf van een nieuw apparaat vereist is. De randen van dergelijke apparaten mogen echter niet langer zijn dan 25 cm.



WAARSCHUWING! Ontploffingsgevaar!

Bij oude batterijen die lithium bevatten (Li = lithium) bestaat een hoog brandgevaar. Daarom moet speciale aandacht worden besteed aan de correcte afvoer van oude batterijen en accu's met lithium. Bij een onjuiste afvoer kunnen bovendien interne en externe kortsluitingen door thermische effecten (hitte) of mechanische beschadigingen ontstaan. Kortsluiting kan leiden tot een brand of een explosie en kan ernstige gevolgen voor mens en milieu hebben.

Plak daarom bij batterijen en accu's met lithium voorafgaand aan de afvoer de polen af om externe kortsluiting te vermijden.

Batterijen en accu's die niet vast in het apparaat zijn ingebouwd, moeten voorafgaand aan de afvoer worden verwijderd en separaat worden afgevoerd. Geef batterijen en accu's alleen in ontladen toestand af! Gebruik indien mogelijk accu's in plaats van wegwerpbatte-rijen.



WAARSCHUWING! Milieuvervuiling door de onjuiste afvoer van batterijen/accu's!

Enkele van de mogelijke inhoudsstoffen zoals kwik, cadmium en lood zijn giftig en vormen bij onjuiste afvoer een gevaar voor het milieu. Zware metalen kunnen bijvoorbeeld schadelijke effecten op de gezondheid van mens, dier en plant hebben en zich in het milieu en in

de voedselketen ophopen om vervolgens indirect via de voeding in het lichaam terecht te komen.



Het symbool hiernaast geeft aan dat batterijen en accu's niet samen met het huisvuil mogen worden afgevoerd. Defecte of gebruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled in overeenstemming met richtlijn 2006/66/EU en wijzigingen daarvan. Consumenten zijn wettelijk verplicht alle batterijen en accu's, of ze nu schadelijke stoffen zoals Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood, Li = lithium bevatten of niet, bij een inzamelpunt in hun gemeente of wijk of in de handel in te leveren. Zo kunnen ze op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd en kunnen waardevolle grondstoffen zoals kobalt, nikkel of koper weer worden gewonnen. De retournering van batterijen en accu's is kosteloos.

● **Garantie en service**

● **Garantie**

De garantietermijn begint op de aankoopdatum. Bewaar de kassabon goed. Deze bon is nodig als bewijs van de aankoop.

Indien binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, zullen wij naar eigen goeddunken het product gratis voor u repareren of vervangen. Deze garantie heeft als voorwaarde dat binnen de termijn van drie jaar het defecte product en het aankoopbewijs (kassabon) worden overhandigd en dat schriftelijk kort wordt beschreven wat het gebrek is en wanneer het is opgetreden. Als het defect door onze garantie wordt gedekt, ontvangt u het gerepareerde of een nieuw product retour. Als het product wordt gerepareerd of vervangen, begint er geen nieuwe garantieperiode.

Uitgesloten van de garantie zijn schade als gevolg van onjuist gebruik, het negeren van de gebruikershandleiding, ingrepen door onbevoegde personen en slijtagedelen (zoals batterijen). Door de verleende garantie wordt de garantietermijn niet verlengd of vernieuwd.

Afhandeling in geval van garantie

Garantie en service

Volg alstublieft de volgende instructies op om ervoor te zorgen dat uw aanvraag snel wordt afgehandeld:

- Houd voor alle vragen de kassabon en het artikelnummer (IAN 415894_2210) als bewijs van aankoop bij de hand.
- Het artikelnummer is te vinden op het typeplaatje, de titelpagina van uw handleiding (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant.
- Neem bij functiefouten of overige gebreken eerst telefonisch of via e-mail contact op met onderstaande serviceafdeling.
- Een product waarbij een defect is geconstateerd, kunt u samen met het aankoopbewijs (kassabon) en informatie over het gebrek en het tijdstip van optreden portovrij aan onderstaand serviceadres verzenden.

● Serviceadres

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
DUITSLAND

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415894_2210

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 415894_2210) als bewijs van aankoop bij de hand.



Productiejaar: 2023

Leverancier



Let op: het adres op de achterkant van deze handleiding is geen service-adres. Neem in eerste instantie contact op met bovengenoemd servicepunt.

- **Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring **

Hiermee verklaart digi-tech gmbh dat het product „Draadloos weerstation met regenmeter 4-LD6313” in overeenstemming is met de richtlijn RED 2014/53/EU, artikel 10 (8).

















De gebruikershandleiding en conformiteitsverklaring van het product kunt u hier downloaden:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Klik vervolgens op het vergrootglas en voer het artikelnummer 4-LD6313 in.

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona	81
Instrukcja	Strona	82
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	Strona	82
Zakres dostawy.....	Strona	83
Opis części.....	Strona	83
Dane techniczne.....	Strona	85
Bezpieczeństwo	Strona	85
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona	85
Uruchomienie	Strona	87
Uruchomienie deszczomierza.....	Strona	87
Ustawianie.....	Strona	88
Montaż na ścianie.....	Strona	88
Uruchomienie stacji pogodowej sterowanej radiowo.....	Strona	88
Obsługa i użytkowanie	Strona	89
Ustawienia podstawowe.....	Strona	89
Włączanie podświetlenia stacji pogodowej sterowanej radiowo.....	Strona	90
Wskaźnik deszczu i przebieg opadów.....	Strona	90
Wartości MAX/MIN.....	Strona	90
Ostrzeżenie o poziomie naładowania baterii.....	Strona	91
Tendencje.....	Strona	91
Ustawianie funkcji budzika.....	Strona	91
Ustawianie alarmu opadów deszczu.....	Strona	92
Włączanie/wyłączanie funkcji budzika i alarmu opadów.....	Strona	92
Przełączanie funkcji budzika na drzemkę / wyłączenie budzika.....	Strona	93
Restart (RESET).....	Strona	93
Konserwacja i czyszczenie	Strona	93
Utylizacja	Strona	94
Gwarancja i serwis	Strona	96
Gwarancja.....	Strona	96
Adres serwisu.....	Strona	97
Uproszczona Deklaracja Zgodności UE.....	Strona	98

Legenda zastosowanych piktoqramów

	Instrukcja obsługi		Przeczytać instrukcję obsługi!
	Poprzez oznaczenie CE firma digi-tech gmbh deklaruje zgodność z odpowiednimi dyrektywami UE.		Stopień ochrony przez komorę baterii (deszczomierz): IPX4 (ochrona przed bryzgami wody zgodnie z normą IEC 60529)
	Niebezpieczeństwo wybuchu!		Niebezpieczeństwo wybuchu i wyciekania elektrolitu w przypadku niewłaściwego użytkowania baterii/akumulatorów.
	W zestawie baterie alkaliczne		Baterie: 2x 1,5 V AA LR6
	Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.		Nie używać siły!
	Nie wkładać odwrotnie, przestrzegać kierunku ułożenia biegunów (+/-)!		Nie wrzucać do ognia!
	Nie wrzucać do wody!		Nie zwierać! - Baterie mogą eksplodować lub ulec rozszczelnieniu.
	Nie ładować!		Nie demontować / nie otwierać!



Nigdy nie mieszać nowych i używanych baterii!



Nigdy nie stosować jednocześnie różnych systemów, marek i typów!

● Instrukcja



Gratulujemy zakupu nowego urządzenia.

Wybrali Państwo produkt wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest integralną częścią tego produktu. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze

wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z opisem oraz do podanych zastosowań. Przekazując produkt osobom trzecim dołączyć do niego całą dokumentację.

Zachować opakowanie i instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości.



Na stronie www.lidl-service.com można pobrać ten i wiele innych podręczników, filmy o produktach i oprogramowanie instalacyjne.

Ten kod QR przenosi bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidlservice.com), gdzie po wpisaniu numeru artykułu IAN 415894_2210 można otworzyć odpowiednią instrukcję obsługi.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Stacja pogodowa sterowana radiowo wyświetla temperaturę wewnętrzną i zewnętrzną, wilgotność powietrza w pomieszczeniach oraz aktualną wartość opadów i historię opadów. Produkt wyświetla czas w oparciu o transmisję radiową, a także ma ustawianą indywidualnie funkcję budzika i funkcję alarmu opadów deszczu. Stacja pogodowa sterowana radiowo jest przeznaczona wyłącznie do użytkowania wewnątrz pomieszczeń. Deszczu-

mierz przeznaczony jest do pracy na zewnątrz. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych.



• Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- | | |
|-------------------------------------|----------|
| 1 stacja pogodowa sterowana radiowo | 1 kołek |
| 1 deszczomierz | 1 śrubka |
| 4 baterie (AA) | |
| 1 instrukcja montażu i obsługi | |










• Opis części

Stacja pogodowa sterowana radiowo A

- | | |
|---|---|
| 1 Wyświetlacz stacji pogodowej sterowanej radiowo | 8 Rozkładana podstawa |
| C Wartości stacji pogodowej sterowanej radiowo | 9 Przycisk RESET |
| 2 Kołki | 10 Przycisk SNOOZE / LIGHT |
| 3 Śrubki | 11 2 baterie AA 1,5 V |
| 4 Zaczep do zawieszania stacji pogodowej | 12 Przycisk ALERT |
| 5 Szczeliny wentylacyjne | 13 Przycisk RAIN RESET |
| 6 Komora baterii stacji pogodowej | 14 Przycisk + /  HISTORY |
| 7 Pokrywa komory baterii stacji pogodowej | 15 Przycisk - /  MAX/MIN |
| | 16 Przycisk MODE 12H / 24H |

Deszczomierz B

- | | |
|---|---|
| 17 2 baterie AA 1,5 V | 22 Pokrywa komory baterii deszczomierza |
| 18 Lejek | 23 Element mocujący |
| 19 Podstawa deszczomierza | 24 Korytko przelewowe |
| 20 Komora baterii deszczomierza | 25 Otwory odpływowe |
| 21 Śrubka do komory baterii | 26 Poziomnica |

Legenda do symboli na wyświetlaczu	
	Wskazuje odbiór sygnału radiowego deszczomierza
	Wskazuje niski poziom naładowania baterii deszczomierza
	Wskazuje miganiem aktualny opad
	Wskazuje aktywowany alarm opadów
	Wskazuje opady deszczu w aktualnie ustawionym okresie w formie wykresu.
MAX MIN	Wyświetlany w przypadku wywołania wartości MAX lub MIN
	Wskazuje odbiór sygnału radiowego DCF
	Wskazuje niski poziom naładowania baterii stacji pogodowej
ZONE	Wyświetlany po ustawieniu strefy czasowej
DST	Wyświetlany w przypadku ustawienia czasu letniego
	Wskazuje aktualnie aktywną funkcję (funkcje) budzika
AM PM	Wyświetlany w przypadku ustawienia 12-godzinnego formatu czasu
	Wyświetla odpowiednio tendencje rozwoju temperatury w pomieszczeniu [41] , wilgotności w pomieszczeniu [33] i temperatury zewnętrznej [42] .

● Dane techniczne

Stacja pogodowa sterowana radiowo:

Zakres pomiaru temperatury:	-9,9°C do +50°C (14,18°F do 122°F)
Zakres pomiaru wilgotności powietrza:	20% do 95% (w krokach co 1%)
Zegar sterowany radiowo:	DCF77
Baterie:	2x LR6, 1,5 V (AA)
Pasma częstotliwości:	433 MHz
Moc nadawania:	0,024 W
Wymiary:	ok. 119 x 81 x 30 mm
Waga (bez baterii):	ok. 143 g

Deszczomierz:

Zakres pomiaru temperatury:	-20°C do +60°C (-4°F do +140°F)
Zakres pomiaru wilgotności powietrza:	20% do 95%
Pomiar opadów deszczu:	0 - 9999 mm
Zasięg transmisji radiowej:	maks. 30 m (na otwartej przestrzeni)
Baterie:	2x LR6, 1,5 V (AA)
Stopień ochrony:	IPX4
Pasma częstotliwości:	433 MHz
Moc nadawania:	0,024 W
Wymiary:	ok. 110 x 100 mm
Waga (bez baterii):	ok. 157 g

● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzebrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzebrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

- **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I ODNIESIENIA OBRAŻEŃ PRZEZ DZIECI!**

Nie pozostawiać dzieci z materiałami opakowaniowymi bez nadzoru. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia materiałem opakowaniowym.

Dzieci często lekceważą zagrożenia. Przechowywać produkt poza zasięgiem dzieci.


- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie uruchamiać produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Chronić stację pogodową przed wilgocią i bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Stację pogodową sterowaną radiowo użytkować wyłącznie wewnątrz budynków.
- Ten produkt nie zawiera żadnych części przeznaczonych do konserwacji przez użytkownika.



Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów


■ ZAGROŻENIE ŻYCIA!

Baterie/akumulatory przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku połknięcia natychmiast udać się do lekarza!

- Połknięcie może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich, a także śmierć. Ciężkie oparzenia mogą się pojawić w ciągu 2 godzin po połknięciu.
-  Nigdy nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ponownego ładowania. Nie zwierać i/lub nie otwierać baterii/akumulatorów. Może to spowodować przegrzanie, zagrożenie pożarowe lub rozerwanie.
- Nigdy nie wrzucać baterii/akumulatorów do ognia ani wody.
- Nie narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku z baterii/akumulatorów

- Chronić baterie/akumulatory przed wpływem ekstremalnych warunków i temperatur (np. grzejniki/bezpośrednie nasłonecznienie).
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z substancjami chemicznymi! Natychmiast przepłukać narażone miejsca czystą wodą i skonsultować się z lekarzem!

-  **NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!**
W przypadku kontaktu ze skórą wyciekające lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą spowodować oparzenia. W związku z tym w takiej sytuacji należy nosić odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku natychmiast wyjąć baterie/akumulatory urządzenia, aby zapobiec uszkodzeniom.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie stosować starych baterii/akumulatorów z nowymi!
- Jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjąć z niego baterie/akumulatory.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Stosować wyłącznie baterie/akumulatory podanego typu!
- Baterie/akumulatory wkładać zgodnie z oznaczeniem biegunowości (+) i (-) na baterii/akumulatorze oraz na produkcie.
- Przed włożeniem baterii/akumulatorów do urządzenia oczyścić styki baterii/akumulatorów oraz styki w komorze baterii za pomocą suchej, niestrzępiącej się szmatki lub palczeczki kosmetycznej!
- Rozładowane baterie/akumulatory niezwłocznie wyjąć z produktu.

● Uruchomienie

Uwaga: usunąć z produktu wszystkie materiały opakowaniowe. Przed pierwszym użyciem usunąć wszystkie folie ochronne.

● Uruchomienie deszczomierza

- Obrócić lejek [18] w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjąć go z podstawy [19].
- Wykręcić śrubkę komory baterii [21] i zdjąć pokrywę komory baterii [22].
- Włożyć dwie baterie typu AA, 1,5 V do komory baterii [20].
Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (patrz rys. D).
- Umieścić pokrywę komory baterii [22] na komorze baterii [20] i przykręcić za pomocą śrubki [21].
- Ustawić podstawę [19] w wybranym miejscu.
Wybrać miejsce, w którym deszcz będzie padał bezpośrednio do deszczomierza.
- Upewnić się, że podstawa [19] stoi poziomo.
Użyć do tego celu wbudowanej poziomnicy [26].

Uruchomienie

- Przymocować deszczomierz do podłoża, aby nie zwiął go wiatr. Przełożyć odpowiednie śrubki (brak w zakresie dostawy) przez elementy mocujące [23] i przykręcić śrubki do podłoża.
- Umieścić lejek [18] na podstawie [19] i mocno przykręcić go [18] zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Upewnić się, że oznaczenie (kreska) na podstawie i lejku znajdują się dokładnie naprzeciwko siebie.

● Ustawianie

Uwaga: maksymalny zasięg pomiędzy stacją pogodową sterowaną radiowo a deszczomierzem wynosi 30 metrów. Zasięg ten mogą zakłócać przeszkody (ściany lub przedmioty).

Uwaga: zapewnić dostateczną wentylację stacji pogodowej i nie zasłaniać szczelin wentylacyjnych [5].

- Ustawić stację pogodową z rozłożoną podstawą [8] na równej powierzchni.

● Montaż na ścianie

Stacja pogodowa jest przeznaczona również do montażu ściennego (zaczep do zawieszania [4]) i można ją przymocować za pomocą dołączonych materiałów montażowych. Zwrócić uwagę na warunki budowlane i zapewnić dostateczną wentylację.

● Uruchomienie stacji pogodowej sterowanej radiowo

- Zdjąć pokrywę komory baterii stacji pogodowej [7].
- Włożyć dwie baterie typu AA do komory baterii [6]. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-).
Po włożeniu baterii wyświetlacz będzie jasno świecił przez ok. 5 sekund i rozlegnie się pojedynczy sygnał dźwiękowy. Wyświetli się temperatura i wilgotność pomieszczenia.
- Zamknąć pokrywę komory baterii stacji pogodowej.

● Automatyczne wyszukiwanie sygnału

Stacja pogodowa sterowana radiowo automatycznie wyszukuje sygnał radiowy deszczomierza. Miga symbol odbioru deszczomierza [27]. Po wykryciu sygnału radiowego wyświetlane są wskazania ilości opadów [43] i temperatury zewnętrznej [42]. W przypadku niewykrycia sygnału radiowego proces jest przerywany po upływie 3 minut.

Teraz wyszukiwany jest sygnał radiowy DCF. Wskaźnik sygnału radiowego [34] zaczyna migać (patrz rys. C). Jeśli odbierany jest sygnał radiowy, fale wskaźnika sygnału radiowego [34] migają. Jeśli nie jest odbierany żaden sygnał, należy zmienić miejsce ustawienia stacji pogodowej.

W tym czasie funkcje uruchamia tylko przycisk SNOOZE / LIGHT [10].

Po odebraniu sygnału radiowego DCF następuje automatyczne ustawienie godziny [39], daty [35] i dnia tygodnia [36]. Wskaźnik sygnału radiowego [34] jest wyświetlany na stałe.

W okresie letnim z prawej strony wskaźnika sygnału radiowego [34] wyświetlany jest symbol „DST”.



Synchronizacja czasu następuje codziennie o godzinie 01:00, 02:00 i 03:00. Ponowna synchronizacja jest przeprowadzana o godzinie 04:00 i 05:00.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk + /  | HISTORY [14] przez około trzy sekundy, aby ręcznie uruchomić odbiór sygnału radiowego.

● Obsługa i użytkowanie

● Ustawienia podstawowe

Poniższe ustawienia można wprowadzić ręcznie w następującej kolejności: dźwięki przycisków, jednostka miary, jednostka temperatury, strefa czasowa, rok, miesiąc, dzień, godzina, minuta, język dni tygodnia.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk MODE | 12H / 24H [16] przez około trzy sekundy. Otworzy się menu ustawień. Powyższe punkty menu można zmieniać za pomocą przycisków + /  | HISTORY [14] i - /  | MAX/MIN [15] lub przejść do następnego punktu menu za pomocą przycisku MODE | 12H / 24H [16]. Po przejściu przez punkt menu dotyczący ustawienia języka dnia tygodnia następuje automatyczny powrót do normalnego trybu wyświetlania.

● Dostosowanie do strefy czasowej

Jeśli urządzenie jest używane w kraju, w którym aktualne wskazanie czasu jest inne mimo sygnału radiowego DCF, należy skorzystać z funkcji dostosowania do strefy czasowej. Pozwoli to używać stacji pogodowej sterowanej radiowo w strefie czasowej innej niż ustawiona domyślnie (UTC +1 = czas środkowoeuropejski). Ustawić różnicę w godzinach (np. -01) w stosunku do żądanej strefy czasowej.

● Włączanie podświetlenia stacji pogodowej sterowanej radiowo

- Nacisnąć przycisk SNOOZE / LIGHT [10].

Podświetlenie wyświetlacza jest aktywne przez ok. 5 sekund.

● Wskaźnik deszczu i przebieg opadów

Kiedy pada deszcz, miga wskaźnik deszczu [30].

1. Naciskać przycisk RAIN | RESET [13], aby wyświetlić odpowiednie okresy zmierzonej ilości deszczu [28]:

NOW - aktualny (w ciągu ostatnich 30 minut)

HOUR - w ciągu tej godziny (0-59 minut)

DAY - w ciągu tego dnia (00:00-23:59)


WEEK - w tym tygodniu (niedziela-sobota)

MONTH - w tym miesiącu (01.-31.)

YEAR - w tym roku (01.01.-31.12.)

TOTAL - całkowity (od ostatniego uruchomienia lub resetu urządzenia)

Odpowiednie wartości wyświetlane są w polu [43] i [32].

2. Nacisnąć przycisk + /  | HISTORIA [14] w wybranym okresie (oprócz NOW i TOTAL), aby wyświetlić przebieg opadów krok po kroku.

Wskaźnik HIST [44]:

[00] = aktualne opady




[-01] = opady sprzed 1 godziny, dnia, tygodnia, miesiąca, roku

[-02] = opady sprzed 2 godzin, dni, tygodni, miesięcy, lat itd.

3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk RAIN | RESET [13] w wybranym okresie przez około trzy sekundy, aby zresetować wyświetlaną wartość.

● Wartości MAX/MIN

Maksymalne i minimalne wartości temperatury i wilgotności są zapisywane od momentu włożenia baterii.

- Nacisnąć przycisk - /  | MAX/MIN [15].
Najwyższe zmierzone wartości i słowo „MAX” są wyświetlane w polach wyświetlania wilgotności pomieszczenia [33], temperatury wewnętrznej i temperatury zewnętrznej [42].
- Ponownie nacisnąć przycisk - /  | MAX/MIN [15].
Najniższe zmierzone wartości i słowo „MIN” są wyświetlane w polach wyświetlania wilgotności pomieszczenia [33], temperatury wewnętrznej i temperatury zewnętrznej [42].
- Nacisnąć jeden raz krótko przycisk - /  | MAX/MIN [15], a następnie nacisnąć i przytrzymać go przez około trzy sekundy.
Wartości maksymalne i minimalne zostaną usunięte i od tego momentu będą zapisywane na nowo.




● Ostrzeżenie o poziomie naładowania baterii

W przypadku niskiego poziomu baterii na wyświetlaczu stacji pogodowej sterowanej radiowo [1] pojawiają się odpowiednie wskaźniki ostrzeżeń dotyczących baterii [29] i [38].



- Wymienić baterie stacji pogodowej lub deszczomierza.



● Tendencje

Urządzenie wskazuje tendencje w odpowiednich polach wyświetlania wilgotności w pomieszczeniu [33], temperatury wewnętrznej i temperatury zewnętrznej [42] w następujący sposób:

 - Tendencja wzrostowa  - Stała tendencja  - Tendencja spadkowa

● Ustawianie funkcji budzika



- Nacisnąć przycisk ALERT [12], aby przełączać się pomiędzy trybami wyświetlania alarmów ALARM1 (budzik 1), ALARM2 (budzik 2) i RAIN ALERT (alarm opadów deszczu).
- W wybranym trybie budzika nacisnąć i przytrzymać przycisk ALERT [12] przez ok. 3 sekundy.
Wskaźnik godzin [39] zacznie migać.
- Nacisnąć przycisk + /  | HISTORY [14] lub - /  | MAX/MIN [15], aby ustawić żądaną godzinę.
- Potwierdzić wybór, naciskając na przycisk ALERT [12].

- Nacisnąć przycisk + /  | HISTORY [14] lub - /  | MAX/MIN [15], aby ustawić minuty.
- Potwierdzić wybór, naciskając na przycisk ALERT [12].

Uwaga: funkcja budzika jest aktywna tylko po aktywacji ręcznej (patrz rozdział „Włączanie/wyłączanie funkcji budzika i alarmu opadów deszczu”).

● Ustawianie alarmu opadów deszczu

Alarm opadów rozbrzmiewa przez 5 sekund co 60 sekund, a symbol alarmu opadów [31] miga, gdy tylko przekroczona zostanie ustawiona wartość. Nacisnąć dowolny przycisk, aby wyłączyć akustyczny alarm opadów deszczu – symbol alarmu opadów nadal miga. Alarm się wyłącza, gdy tylko wartość opadów spadnie poniżej ustawionej wartości lub po 24 godzinach.

- Nacisnąć trzykrotnie przycisk ALERT [12], aby przełączyć na RAIN ALERT (alarm opadów deszczu).
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk ALERT [12] przez ok. 3 sekundy.
Wartość opadu deszczu [43] zaczyna migać.
- Nacisnąć przycisk + /  | HISTORY [14] lub - /  | MAX/MIN [15], aby ustawić żdaną wartość.
- Potwierdzić wybór, naciskając na przycisk ALERT [12].

Uwaga: alarm opadów deszczu jest aktywny tylko po aktywacji ręcznej (patrz rozdział „Włączanie/wyłączanie funkcji budzika i alarmu opadów deszczu”).

● Włączanie/wyłączanie funkcji budzika i alarmu opadów

Aktywną funkcję budzika można rozpoznać po symbolach budzika [37], aktywowany alarm opadów po symbolach alarmu opadów [31] (patrz rys. C).

- Nacisnąć przycisk ALERT [12], aby przełączać się pomiędzy trybami wyświetlania alarmów ALARM1 (budzik 1), ALARM2 (budzik 2) i RAIN ALERT (alarm opadów deszczu).
- W wybranym trybie nacisnąć odpowiednio przycisk MODE | 12H / 24H [16], aby włączyć lub wyłączyć alarm.

● Przełączanie funkcji budzika na drzemkę / wyłączenie budzika



○ ustawionej godzinie rozlega się dźwięk alarmu funkcji budzika. Jest on coraz bardziej intensywny i kończy się po dwóch minutach, jeśli nie zostanie wykonane żadne z poniższych działań.

- Krótko nacisnąć przycisk SNOOZE / LIGHT [10], aby włączyć funkcję drzemki. Symbol drzemki [40] (patrz rys. C) zaczyna migać, a po 5 minutach ponownie rozlegnie się dźwięk alarmu.
- Nacisnąć dowolny przycisk z tyłu stacji pogodowej. Funkcja budzika zostaje wyłączona, a symbol drzemki [40] znika z wyświetlacza.

● Restart (RESET)

- Do pomocy można użyć cienkiego przedmiotu.
- Nacisnąć przycisk RESET [9].
Będzie słychać pojedynczy sygnał dźwiękowy.

Ustawienia stacji pogodowej sterowanej radiowo zostaną zresetowane, a odbiór sygnału radiowego DCF uruchomi się ponownie.

● Konserwacja i czyszczenie

- Do czyszczenia stacji pogodowej używać tylko suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Obrócić lejek [18] w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjąć go z podstawy [19].
- Usunąć większe zanieczyszczenia i przepłukać lejek [18] pod bieżącą wodą.
- Dokładnie wyczyścić podstawę [19] wilgotną szmatką.
Upewnić się, że korytko przelewowe [24] jest czyste i z łatwością się porusza.
Upewnić się, że w otworach odpływowych [25] nie ma zanieczyszczeń. W razie potrzeby usunąć przywarte zanieczyszczenia miękką szcztoką.
- Umieścić lejek [18] na podstawie [19] i mocno przykręcić go [18] zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
Upewnić się, że oznaczenie (kreska) na podstawie i lejku znajdują się dokładnie naprzeciwko siebie.

● Utylizacja



Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, należy je segregować w celu lepszego wykorzystania odpadów. Informacje na temat możliwości utylizacji zużytego produktu można uzyskać w zarządzie gminy lub miasta.



Przy segregacji odpadów przestrzegać oznaczeń na materiałach opakowaniowych, są one oznaczone następującymi skrótami (a) i cyframi (b): 1-7:

tworzywa sztuczne; 20-22: papier i karton; 80-98: materiały

kompozytowe.



Symbol z przekreślonym koszem na śmieci oznacza, że urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Po zakończeniu eksploatacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego konsumenci mają ustawowy obowiązek przekazywać sprzęt do specjalnych punktów zbiórki, nie

wolno go wyrzucać razem ze zmieszanyymi odpadami komunalnymi. Umożliwia to przyjazny dla środowiska i chroniący zasoby recykling tych produktów.

Baterie i akumulatory, które nie są na trwałe wbudowane w sprzęt elektryczny lub elektroniczny i które można usunąć bez ich zniszczenia, należy przed oddaniem do punktu zbiórki wyjąć z urządzenia i przekazać do odpowiedniego punktu utylizacji. To samo dotyczy żarówek, które można wyjąć z urządzenia bez ich zniszczenia.

Właściciele sprzętu elektrycznego i elektronicznego w prywatnych gospodarstwach domowych mogą oddawać taki sprzęt w punktach zbiórki publicznych zakładów gospodarki odpadami lub w punktach zbiórki oferowanych przez producentów albo dystrybutorów.

Oddanie starego urządzenia jest bezpłatne.

Ten obowiązek bezpłatnego odbioru dotyczy zarówno urządzeń zakupionych w sklepach stacjonarnych, jak i dostarczonych na adres domowy. Miejsce wykonania zobowiązania, jakim jest odbiór zużytych urządzeń, jest takie samo jak miejsce wykonania zobowiązania, czyli dostawy. Za odbiór zużytych urządzeń nie wolno naliczać kosztów transportu.

Dystrybutor ma obowiązek zapewnić bezpłatny odbiór zużytego sprzętu poprzez zorganizowanie opcji odbioru w rozsądnej odległości.

Konsument ma możliwość bezpłatnego zwrotu starego urządzenia do dystrybutora objętego obowiązkiem przyjęcia zużytego sprzętu, jeżeli zakupi nowe, równoważne urządzenie o zasadniczo tej samej funkcji. Taka możliwość istnieje również w przypadku dostaw do prywatnych gospodarstw domowych. W przypadku sprzedaży na odległość możliwość

bezpłatnego odbioru przy zakupie nowego urządzenia ogranicza się do wymienników ciepła, sprzętów wyposażonych w ekran oraz dużych urządzeń, których co najmniej jedna zewnętrzna krawędź jest dłuższa niż 50 cm. Dystrybutor ma obowiązek zapytać konsumenta w momencie zawierania umowy sprzedaży o zamiar zwrotu użytego sprzętu. Ponadto konsument może bezpłatnie oddać do punktu zbiórki dystrybutora maksymalnie trzy sztuki użytego sprzętu jednego rodzaju, bez związku z zakupem nowego urządzenia. Długość krawędzi poszczególnych urządzeń nie może jednak przekraczać 25 cm.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu użytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo wybuchu!

W przypadku użytych baterii zawierających lit (Li = Lithium) istnieje duże niebezpieczeństwo pożaru. W związku z tym należy zwrócić szczególną uwagę na prawidłową użycie użytych baterii i akumulatorów zawierających lit. Nieprawidłowa użycie może również spowodować zwarcia wewnętrzne i zewnętrzne na skutek działania czynników termicznych (ciepło) lub uszkodzeń mechanicznych. Zwarcie może doprowadzić do pożaru lub wybuchu i skutkować poważnymi konsekwencjami dla ludzi i środowiska. Przed użyciem baterii i akumulatorów zawierających lit należy zakleić taśmą białą, aby zapobiec zewnętrznemu zwarceniu.

Baterie i akumulatory, które nie są zamontowane w urządzeniu na stałe, należy wyjąć przed użyciem i zutylizować osobno. Baterie i akumulatory przekazywać w stanie rozłożonym! Jeśli to możliwe, stosować akumulatory zamiast baterii jednorazowych.



OSTRZEŻENIE!

Szkody dla środowiska spowodowane nieprawidłową użyciem baterii/akumulatorów!

Niektóre z możliwych składników, takie jak rtęć, kadm i ołów, są toksyczne i w przypadku niewłaściwej użycie stanowią zagrożenie dla środowiska. Na przykład metale ciężkie mogą szkodzić zdrowiu ludzi, zwierząt i roślin. Gromadzą się one w środowisku i w łańcuchu pokarmowym, a następnie przedostają do organizmu drogą pośrednią przez żywność.



Znajdujący się obok symbol oznacza, że baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory należy poddać recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/UE wraz ze zmianami. Zgodnie z prawem konsumenci mają obowiązek przekazywać wszystkie baterie i akumulatory, niezależnie od tego, czy zawierają one szkodliwe substancje, takie jak: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów, Li = lit, czy nie, do punktu zbiórki w swojej gminie/dzielnicy lub do punktu sprzedaży, aby można je było zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska i odzyskać cenne surowce, np. kobalt, nikiel czy miedź. Zwrot baterii i akumulatorów jest bezpłatny.

● **Gwarancja i serwis**

● **Gwarancja**

Okres gwarancji zaczyna biec od daty zakupu. Należy zachować paragon. Będzie on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu tego produktu wystąpi wada materiałowa lub produkcyjna, to zobowiązujemy się naprawić lub wymienić (według naszego uznania) produkt nieodpłatnie. Warunkiem skorzystania z tego świadczenia gwarancyjnego jest przedłożenie (przed upływem trzyletniego okresu gwarancyjnego) wadliwego produktu wraz z dowodem zakupu (paragon) oraz krótkim opisem wady produktu i informacją, kiedy ona wystąpiła. Jeżeli nasza gwarancja obejmuje taką wadę, naprawimy produkt lub wymienimy go na nowy. Naprawa ani wymiana produktu nie powodują rozpoczęcia nowego okresu gwarancyjnego.

Gwarancja nie obejmuje szkód powstałych w wyniku nieprawidłowej obsługi, nieprzestrzegania instrukcji obsługi ani ingerencji osób nieuprawnionych oraz stosowania niezatwierdzonych części zużywających się (np. baterii). Świadczenie gwarancyjne nie powoduje wydłużenia ani odnowienia okresu gwarancji.

Postępowanie w przypadkach gwarancyjnych

Aby zapewnić szybkie opracowanie sprawy, należy postępować zgodnie z poniższą instrukcją:

- W przypadku każdego zapytania mieć przygotowany paragon i numer artykułu (IAN 415894_2210) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej, stronie tytułowej instrukcji obsługi (na dole po lewej stronie) lub na naklejce z tyłu albo na spodzie urządzenia.
- W razie wystąpienia zakłóceń działania lub innych usterek należy się najpierw skontaktować telefonicznie lub mailowo z działem serwisu (dane poniżej).
- Produkt uznany za wadliwy można nieodpłatnie przesłać na podany adres serwisu, dołączając dowód zakupu (paragon) oraz informację, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

• Adres serwisu

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
NIEMCY

tel.: +49 (0)6198 571825
e-mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE
00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415894_2210

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 415894_2210) jako dowód zakupu.



Rok produkcji: 2023



Dostawca

Adres znajdujący się na ostatniej stronie niniejszej instrukcji nie jest adresem serwisu. Najpierw należy się skontaktować z ww. serwisem.

• **Uproszczona Deklaracja Zgodności UE**



















Firma digi-tech gmbh oświadcza niniejszym, że produkt „Stacja meteorologiczna sterowana radiowo z przyrządem do pomiaru deszczu 4-LD6313” jest zgodny z dyrektywą RED 2014/53/UE, art. 10 (8).

Instrukcję obsługi i deklarację zgodności można pobrać tutaj:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Wystarczy kliknąć na lupę i wprowadzić numer artykułu 4-LD6313.

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana 100
Úvod	Strana 101
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 101
Obsah dodávky.....	Strana 101
Popis dílů.....	Strana 102
Technické údaje.....	Strana 103
Bezpečnost	Strana 104
Bezpečnostní pokyny.....	Strana 104
Uvedení do provozu	Strana 106
Uvedení dešťového senzoru do provozu.....	Strana 106
Postavení.....	Strana 106
Montáž na stěnu.....	Strana 107
Uvedení bezdrátové meteostanice do provozu.....	Strana 107
Obsluha a provoz	Strana 108
Základní nastavení.....	Strana 108
Aktivace podsvícení pozadí bezdrátové meteostanice.....	Strana 108
Zobrazení deště a průběh srážek.....	Strana 108
Hodnoty MAX/MIN.....	Strana 109
Varování před vybitými bateriemi.....	Strana 109
Tendence.....	Strana 109
Nastavení funkce budíku.....	Strana 110
Zastavení dešťového alarmu.....	Strana 110
Aktivace/deaktivace funkce buzení a dešťového alarmu.....	Strana 111
Odložení/vypnutí funkce budíku.....	Strana 111
Restart (RESET).....	Strana 111
Údržba a čištění	Strana 111
Zlikvidování	Strana 112
Záruka a servis	Strana 114
Záruka.....	Strana 114
Adresa servisu.....	Strana 114
Zjednodušené EU prohlášení o shodě.....	Strana 115

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Návod k obsluze		Přečtěte si návod k obsluze!
	Označením CE společnost digi-tech gmbh prohlašuje shodu s platnými evropskými směnicemi.		Druh ochrany přihrádky na baterie (dešťový senzor): IPX4 (ochrana proti stříkající vodě podle normy IEC 60529)
	Nebezpečí výbuchu!		Při nesprávném použití baterií/akumulátorů vzniká nebezpečí výbuchu a vytečení kapaliny z baterie.
	Včetně alkalických baterií		Baterie: 2 x 1,5 V AA LR6
	Uchovávejte mimo dosah dětí.		Nepoužívejte sílu!
	Nevkládejte nesprávným směrem, respektujte polaritu (+/-)!		Nevhazujte do ohně!
	Nevhazujte do vody!		Nezkratujte! - Baterie mohou vybuchnout nebo přestat těsnit.
	Nedobíjejte!		Nerozebírejte/neotevírejte!
	Nikdy nemíchejte nové a použité baterie!		Nepoužívejte současně různé systémy, značky a typy!

• Úvod



Srdečně Vám blahopřejeme k zakoupení Vašeho nového přístroje.

Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Součástí tohoto výrobku je návod k obsluze. Obsahuje důležité pokyny k bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a s bezpečnostními

pokyny. Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno, a pouze pro stanovené oblasti použití. V případě předání výrobku třetí osobě předejte také veškerou dokumentaci.

Obal a návod k obsluze prosím uschovejte pro pozdější použití.



Tuto a mnoho dalších příruček, produktových videí a instalačního softwaru si můžete stáhnout na stránkách www.lidl-service.com.

Tento QR kód Vás přeměruje přímo na stránky Lidl servisu (www.lidlservice.com), kde si můžete zadáním čísla artiklu otevřít svůj návod k obsluze IAN 415894_2210.

• Použití ke stanovenému účelu

Tato bezdrátová meteostanice zobrazuje vnitřní i venkovní teplotu, vlhkost vzduchu v interiéru, aktuální srážky a průběh srážek. Kromě bezdrátového zobrazení času disponuje tento výrobek funkcí alarmu a dešťového alarmu, které lze individuálně nastavit. Bezdrátová meteostanice je určena pouze pro používání v interiéru. Dešťový senzor je určen k používání ve venkovním prostředí. Tento výrobek je určen pouze pro privátní použití.

• Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

1 bezdrátová meteostanice

1 hmoždinka

1 dešťový senzor



1 šroub

4 baterie (AA)

1 Návod k montáži a obsluze

● Popis dílů




Bezdrátová meteostanice A

- | | |
|--|--|
| <p>1 Displej bezdrátové meteostanice
C Hodnoty bezdrátové meteostanice</p> <p>2 Hmoždinka</p> <p>3 Šrouby</p> <p>4 Závěsné poutko bezdrátové meteostanice</p> <p>5 Větrací štěrbina</p> <p>6 Příhrádka na baterie bezdrátové meteostanice</p> <p>7 Víko příhrádky na baterie bezdrátové meteostanice</p> | <p>8 Výklopná stojanová nožka</p> <p>9 Tlačítko RESET</p> <p>10 Tlačítko SNOOZE/LIGHT</p> <p>11 2x baterie AA 1,5 V</p> <p>12 Tlačítko ALERT</p> <p>13 Tlačítko RAIN RESET</p> <p>14 + /  Tlačítko HISTORY</p> <p>15 - /  Tlačítko MAX/MIN</p> <p>16 Tlačítko MODE 12H / 24H</p> |
|--|--|






Dešřový senzor B

- | | |
|--|---|
| <p>17 2x baterie AA 1,5 V</p> <p>18 Záchytný trychtýř</p> <p>19 Sokl dešřového senzoru</p> <p>20 Příhrádka na baterie dešřového senzoru</p> <p>21 Šroub pro příhrádku na baterie</p> | <p>22 Víko příhrádky na baterie dešřového senzoru</p> <p>23 Upevňovací zařízení</p> <p>24 Vodní houpačka</p> <p>25 Odtokové otvory</p> <p>26 Vodováha</p> |
|--|---|

Vysvětlení symbolů na displeji

	Zobrazuje příjem bezdrátového signálu dešřového senzoru
	Zobrazuje vybití baterií dešřového senzoru
	Blikáním zobrazuje aktuální srážky

Vysvětlení symbolů na displeji

	Zobrazuje aktivovaný dešťový alarm
	Formou diagramu zobrazuje množství srážek aktuálně nastaveného období.
MAX MIN	Zobrazuje se, pokud je vyžádána hodnota MAX nebo MIN
	Zobrazuje příjem bezdrátového signálu DCF
	Zobrazuje vybití baterií bezdrátové meteostanice
ZONE	Zobrazuje se, pokud bylo nastaveno časové pásmo
DST	Zobrazuje se, pokud je nastaven letní čas
	Zobrazuje aktuálně aktivovanou funkci budíku / aktivované funkce budíku
AM PM	Zobrazuje se, pokud je nastavena hodina ve formátu 12 hodin
	Zobrazuje aktuální tendence vývoje pokojové teploty [41] , vlhkosti vzduchu [33] a venkovní teploty [42] .

● Technické údaje

Bezdrátová meteostanice:

Rozsah měření teploty:

-9,9 °C až +50 °C (14,18 °F až 122 °F)

Rozsah měření vlhkosti vzduchu:

20 % až 95 % (stupnice po 1 %)

Bezdrátově řízené hodiny:

DCF77

Baterie:

2x LR6, 1,5 V (AA)

Vysvětlení symbolů na displeji / Bezpečnost

Frekvenční pásmo:	433 MHz
Vysílací výkon:	0,024 W
Rozměry:	cca 119 x 81 x 30 mm
Hmotnost (bez baterií):	cca 143 g

Dešťový senzor:

Rozsah měření teploty:	-20 °C až +60 °C (-4 °F až +140 °F)
Rozsah měření vlhkosti vzduchu:	20 % až 95 %
Meteostanice:	0 až 9 999 mm
Dosah bezdrátového přenosu:	max. 30 m (ve volném prostoru)
Baterie:	2x LR6, 1,5 V (AA)
Druh ochrany:	IPX 4
Frekvenční pásmo:	433 MHz
Vysílací výkon:	0,024 W
Rozměry:	cca 110 x 100 mm
Hmotnost (bez baterií):	cca 157 g

● **Bezpečnost**



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

- **VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ MALÝCH I VĚTŠÍCH DĚTÍ!**
Nikdy nenechávejte děti s obalovým materiálem bez dozoru. Nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Udržujte výrobek z dosahu dětí.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.
- Je-li výrobek poškozený, neuvádějte ho do provozu.

- Nevystavujte bezdrátovou meteostanici vlhkosti a přímému slunečnímu záření.
- Bezdrátovou meteostanici používejte pouze v interiéru.
- Tento výrobek neobsahuje části, u kterých by spotřebitel mohl provádět servis.




Bezpečnostní pokyny platné pro baterie/ akumulátory

■ ŽIVOTU NEBEZPEČNÉ!

Baterie/akumulátory uchovávejte mimo dosah dětí. V případě požití ihned vyhledejte lékaře!

- Požití může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K vážnému popálení může dojít do 2 hodin po požití.

-  Nenabíjecí baterie nikdy nenabíjejte. Baterie/akumulátory nezkratujte ani neotevírejte. Může dojít k přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.

- Baterie/akumulátory nikdy neházejte do ohně nebo vody.

- Baterie/akumulátory nevystavujte mechanickému zatížení.

Riziko vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly působit na baterie/akumulátory, např. topná tělesa nebo přímé sluneční záření.

- Jakmile jsou baterie/akumulátory vybité, zabraňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi! Postižená místa ihned omyjte čistou vodou a vyhledejte lékaře!

-  **POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**



Vytečené nebo poškozené baterie/akumulátory mohou v případě kontaktu s kůží způsobit poleptání. Proto v takovém případě používejte vhodné

ochranné rukavice.

- V případě vytečení baterií/akumulátorů je ihned odstraňte z výrobku, abyste předešli jeho poškození.
- Používejte pouze stejný typ baterií/akumulátorů. Nemíchejte staré baterie/akumulátory s novými!
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, odstraňte baterie/akumulátory.

Riziko poškození výrobku

- Používejte výhradně uvedený typ baterie/akumulátoru!
- Používejte baterie/akumulátory podle označení polarit (+) a (-), které je uvedeno na baterii/akumulátoru a na výrobku.

- Před vložením baterie/akumulátoru do přihrádky na baterie vyčistěte kontakty suchým hadříkem bez vláken nebo vatovými tyčinkami!
- Vybité baterie/akumulátory ihned odstraňte z výrobku.

● **Uvedení do provozu**

Upozornění: Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál. Před prvním použitím odstraňte veškeré ochranné fólie.

● **Uvedení dešťového senzoru do provozu**

- Záchytným trychtýřem [18] otočte proti směru hodinových ručiček a vyjměte ho ze soklu [19].
- Vyšroubujte šroub z přihrádky na baterie [21] a sejměte víko přihrádky na baterie [22].
- Do přihrádky na baterie [20] vložte dvě baterie typu AA, 1,5 V.
Dávejte pozor na správnou polaritu (viz obr. D).
- Položte víko [22] na přihrádku na baterie [20] a přišroubujte ho šroubem [21].
- Umístěte sokl [19] na požadované místo.
Zvolte místo, na kterém dopadá na dešťový senzor přímý déšť.
- Zajistěte, aby stál sokl [19] vodorovně.
Použijte k tomu instalovanou vodováhu [26].
- Abyste zabránili odnesení v důsledku poryvů větru, připevněte dešťový senzor k podkladu.
Prostrčte vhodné šrouby (nejsou součástí balení) upevňovacím zařízením [23] a pevně je sešroubujte s podkladem.
- Záchytný trychtýř [18] nasadte na sokl [19] a pevně ho [18] přišroubujte proti směru hodinových ručiček.
Dávejte pozor, aby značka na soklu lícovala se značkou na záchytném trychtýři.

● **Postavení**

Upozornění: Maximální dosah mezi bezdrátovou meteostanicí a dešťovým senzorem činí 30 metrů. Tento dosah může být snížen překážkami (stěny nebo objekty).

Upozornění: Dbejte na dostatečné větrání bezdrátové meteostanice a nezakrývejte větrací otvory [5].

- Postavte bezdrátovou meteostanicí s vyklopenou stojanovou nožkou [8] na rovnou plochu.

● Montáž na stěnu

Bezdrátovou meteostanici lze instalovat také na stěnu (poutko pro zavěšení **[4]**) a připevnit přiloženým montážním materiálem. Dbejte prosím na stavební podmínky a na dostatečné větrání.

● Uvedení bezdrátové meteostanice do provozu

- Sejměte víko přihrádky na baterie bezdrátové meteostanice **[7]**.
- Do přihrádky na baterie **[6]** vložte dvě baterie typu AA. Dávejte pozor na správnou polaritu (+/-).

Po vložení se displej na cca 5 sekund jasně rozsvítí a ozve se jedno pípnutí. Zobrazí se pokojová teplota a pokojová vlhkost.

- Zavřete víko přihrádky na baterie bezdrátové meteostanice.

● Automatické vyhledávání signálu

Bezdrátová meteostanice automaticky vyhledává bezdrátový signál dešťového senzoru. Bliká symbol přijímání dešťového senzoru **[27]**. Po přijetí bezdrátového signálu se zobrazí množství srážek **[43]** a venkovní teplota **[42]**. Není-li detekován žádný bezdrátový signál, proces se za 3 minuty přeruší.


Nyní je vyhledáván bezdrátový signál DCF. Zobrazení bezdrátového signálu **[34]** začne blikat (viz obr. C). Jakmile byl přijat bezdrátový signál, blikají na zobrazení bezdrátového signálu **[34]** vlny. Pokud není přijímán žádný signál, změňte polohu bezdrátové meteostanice.

Během této doby aktivuje funkce pouze tlačítko SNOOZE/LIGHT **[10]**.

Po úspěšném příjmu bezdrátového signálu DCF se automaticky nastaví hodina **[39]**, datum **[35]** a den v týdnu **[36]**. Poté se bude trvale zobrazovat zobrazení bezdrátového signálu **[34]**.

V případě letního času se vpravo vedle zobrazení bezdrátového signálu **[34]** zobrazí „**DST**“.



Hodina se aktualizuje každý den v 01:00, 02:00 a 03:00 hodiny. Další synchronizace bude provedena v 04:00 a v 05:00 hodin.

Pro manuální spuštění příjmu bezdrátového signálu stiskněte a přibližně tři sekundy podržte tlačítko + /  | HISTORY **[14]**.

● **Obsluha a provoz**

● **Základní nastavení**

Manuálně a v následujícím pořadí můžete provést následující nastavení: tón tlačítek, jednotka měření, jednotka teploty, časové pásmo, rok, měsíc, den, hodina, minuta, jazyk pro den v týdnu.

Stiskněte a na přibližně na tři sekundy podržte tlačítko MODE | 12H / 24H [16]. Otevře se menu s nastavením. Vyše uvedené body v menu můžete změnit stisknutím tlačítek + /  | HISTORY [14] a - /  | MAX/MIN [15] případně můžete přejít k dalšímu bodu v menu stisknutím tlačítka MODE | 12H / 24H [16]. Po bodě v menu k nastavení jazyka pro den v týdnu se automaticky vrátíte do běžného zobrazení.

● **Úprava časových pásem**

Nacházíte-li se ve státě, ve kterém se aktuální hodina liší i přes bezdrátový signál DCF, využijte funkci úpravy časových pásem, abyste mohli používat svou bezdrátovou meteorostanici v jiném časovém pásmu, než je standardní nastavení (UTC + 1 = středoevropský čas). Nastavte rozdíl v hodinách (např. -01) k požadovanému časovému pásmu.

● **Aktivace podsvícení pozadí bezdrátové meteorostanice**

- Stiskněte tlačítko SNOOZE/LIGHT [10].

Podsvícení pozadí displeje se rozsvítí přibližně na 5 sekund.

● **Zobrazení deště a průběh srážek**

Zobrazení deště [30] během deště bliká.

1. Pro zobrazení období naměřeného množství srážek stiskněte tlačítko RAIN | RESET [13] [28]:

NOW - aktuální (za posledních 30 minut)

HOUR - tato hodina (0-59 minut)

DAY - tento den (00:00-23:59 hodin)


WEEK - tento týden (neděle-sobota)

MONTH - tento měsíc (01.-31.)

YEAR - tento rok (01.01.-31.12.)

TOTAL - celkem (od posledního uvedení do provozu popř. od resetování přístroje)

Příslušné hodnoty se zobrazí v [43] a [32].

- Pro postupné zobrazení průběhu srážek stiskněte ve zvoleném období (s výjimkou NOW a TOTAL) tlačítko + /  | HISTORY [14].

Zobrazení HIST [44]:

[00] = aktuální srážky


[-01] = srážky před 1 hodinou, dnem, týdnem, měsícem, rokem

[-02] = srážky před 2 hodinami, dny, týdny, měsíci, roky atd.

- Pro vynulování zobrazené hodnoty ve zvoleném období stiskněte a přibližně tři sekundy podržte tlačítko RAIN | RESET [13].

● Hodnoty MAX/MIN

Maximální a minimální hodnoty teploty a vlhkosti vzduchu se ukládají od okamžiku vložení baterií.

- Stiskněte tlačítko - /  | MAX/MIN [15].

V oblastech displeje se zobrazí nejvyšší naměřené hodnoty a nápis „MAX“ pro pokojovou vlhkost vzduchu [33], pokojovou teplotu a venkovní teplotu [42].

- Ještě jednou stiskněte tlačítko - /  | MAX/MIN [15].

V oblastech displeje se zobrazí nejnižší naměřené hodnoty a nápis „MIN“ pro pokojovou vlhkost vzduchu [33], pokojovou teplotu a venkovní teplotu [42].

- Jednou krátce stiskněte tlačítko - /  | MAX/MIN [15] a poté ho stiskněte a podržte přibližně na tři sekundy.

Maximální i minimální hodnoty se vymažou a od tohoto momentu budou zaznamenávány nově.

● Varování před vybitými bateriemi

V případě vybitých baterií se objeví příslušné zobrazení varování před vybitými bateriemi [29] a [38] na displeji bezdrátové meteostanice [1].

- Vyměňte baterie v bezdrátové meteostanici nebo dešťovém senzoru.

● Tendence

Vaše zařízení Vám v oblastech displeje ukazuje aktuální tendence pro pokojovou vlhkost vzduchu [33], teplotu v místnosti a venkovní teplotu [42], a to následujícím způsobem:



- Stoupající tendence



- Konstantní tendence







- Klesající tendence

● Nastavení funkce budíku

- Pro přepínání mezi režimy zobrazení alarmu ALARM1 (alarm budíku 1), ALARM2 (alarm budíku 2) a RAIN ALERT (dešťový alarm) stiskněte tlačítko ALERT [12].
- Ve zvoleném režimu alarmu budíku stiskněte a přibližně tři sekundy podržte tlačítko ALERT [12].

Na hodinách začne blikat hodina [39].

- Pro nastavení požadované hodiny stiskněte tlačítko + /  | HISTORY [14] nebo tlačítko - /  | MAX/MIN [15].
- Svůj výběr potvrďte stisknutím tlačítka ALERT [12].
- Pro nastavení požadované minuty stiskněte tlačítko + /  | HISTORY [14] nebo tlačítko - /  | MAX/MIN [15].
- Svůj výběr potvrďte stisknutím tlačítka ALERT [12].



Upozornění: Funkce budíku je aktivní pouze tehdy, pokud byla aktivována manuálně (viz kapitolu „Aktivace/deaktivace funkcí budíku a dešťového alarmu“).

● Zastavení dešťového alarmu

Jakmile je překročena nastavená hodnota, zazní dešťový alarm každých 60 sekund na dobu 5 sekund a bliká symbol dešťového alarmu [31]. Pro ukončení akustického dešťového alarmu stiskněte libovolné tlačítko - symbol dešťového alarmu bude blikat dále. Alarm se ukončí, jakmile se hodnota opět sníží pod nastavenou hodnotu příp. po 24 hodinách.

- Pro přepnutí na RAIN ALERT (dešťový alarm) stiskněte třikrát tlačítko ALERT [12].
- Stiskněte a přibližně na tři sekundy podržte tlačítko ALERT [12].

Množství srážek [43] začne blikat.

- Pro nastavení požadované hodnoty stiskněte tlačítko + /  | HISTORY [14] nebo tlačítko - /  | MAX/MIN [15].
- Svůj výběr potvrďte stisknutím tlačítka ALERT [12].

Upozornění: Dešťový alarm je aktivní pouze tehdy, pokud byl aktivován manuálně (viz kapitolu „Aktivovat/deaktivovat funkci budíku a dešťového alarmu“).

● Aktivace/deaktivace funkce buzení a dešťového alarmu

Aktivovanou funkci buzení poznáte podle symbolů budíku [37], aktivovaný dešťový alarm podle symbolu dešťového alarmu [31] (viz obr. C).

- Pro přepínání mezi režimy zobrazení alarmu ALARM1 (alarm budíku 1), ALARM2 (alarm budíku 2) a RAIN ALERT (dešťový alarm) stiskněte tlačítko ALERT [12].
- Pro zapnutí a vypnutí alarmu stiskněte ve zvoleném režimu tlačítko MODE | 12H / 24H [16].

● Odložení/vypnutí funkce budíku



V nastavenou dobu zazní alarm budíku. Nabírá na intenzitě a končí po dvou minutách, pokud neprovedete žádný z následujících úkonů.

- Pro aktivování funkce odložení budíku stiskněte krátce tlačítko SNOOZE/LIGHT [10].
Symbol odložení budíku [40] (viz obr. C) začne blikat a alarm zazní ještě jednou za 5 minut.
- Stiskněte jakékoliv tlačítko na zadní straně bezdrátové meteostanice.
Funkce budíku je ukončena a symbol odložení budíku [40] z displeje zmizí.

● Restart (RESET)

- Vezměte si na pomoc tenký předmět.
- Stiskněte tlačítko RESET [9].
Zazní jedno pípnutí.

Nastavení bezdrátové meteostanice se resetuje a příjem rádiového signálu DCF se restartuje.

● Údržba a čištění

- K čištění meteostanice používejte pouze suchý hadřík nepouštějící chloupky.
- Záchytným trychtýřem [18] otočte proti směru hodinových ručiček a vyměňte ho ze soklu [19].
- Odstraňte případné hrubé nečistoty a vypláchněte záchytný trychtýř [18] pod tekoucí vodou.

- Sokl [19] důkladně vyčistěte vlhkým hadříkem. Zajistěte, aby byla vodní houpačka [24] čistá a snadno se pohybovala. Zajistěte, aby nebyly v odtokových otvorech [25] nečistoty. Odolné nečistoty případně odstraňte měkkým kartáčkem.
- Záchytný trychtýř [18] nasadte na sokl [19] a pevně ho [18] přišroubujte proti směru hodi nových ručiček. Dávejte pozor, aby značka na soklu lícovala se značkou na záchytném trychtýři.

• Zlikvidování



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné – pro lepší nakládání s odpady je likvidujte odděleně. Možnosti likvidace vysloužilého výrobku vám sdělí vaše obecní nebo městská správa.



Při třídění odpadu věnujte pozornost označení obalových materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:

1-7: plasty; 20-22: papír a lepenka; 80-98: kompozitní mate-

riály.



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že se elektrické a elektronické přístroje nesmí vyhazovat společně s odpadem z domácností. Spotřebitelé jsou povinni shromažďovat elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti odděleně od netříděného komunálního odpadu. Tímto způsobem je zajištěna recyklace šetřící životní prostředí a zdroje.

Baterie a akumulátory, které nejsou pevně vloženy do elektrického nebo elektronického přístroje a lze je vyjmout bez zničení, se musí před odevzdáním ve sběrně od přístroje oddělit a odevzdat ve sběrném místě, které je k tomu určeno. Totéž platí pro žárovky, které lze z přístroje vyjmout, aniž by došlo ke zničení.

Soukromí majitelé elektrických a elektronických zařízení je mohou odevzdat ve sběrných místech veřejných subjektů pověřených likvidací nebo ve sběrných místech, která zřídili výrobci nebo distributoři. Odevzdání starých zařízení je bezplatné.

Tato povinnost bezplatného odběru platí jak při nákupu v obchodě, tak také při dodání domů. Místem plnění pro povinnost zpětného odběru je stejné jako místo plnění dodávky. Za vrácená zařízení se nesmí účtovat náklady na přepravu.

Všeobecně mají distributoři povinnost zajistit bezplatný odběr starých zařízení prostřednictvím vhodného sběrného místa, které se nachází v únosné vzdálenosti.

Spotřebitelé mohou staré zařízení vrátit zdarma u distributora s povinností odběru, pokud si koupí rovnocenné nové zařízení s funkcí, která je v podstatě stejná. Tato možnost existuje také v případě dodání do soukromé domácnosti. Při prodeji na dálku je možnost bezplatného vyzvednutí v případě nákupu nového zařízení omezena na výměníky tepla, zařízení s obrazovkou a velká zařízení, která mají délku vnější hrany minimálně 50 cm. Distributor se musí při uzavření kupní smlouvy zeptat spotřebitele, zda bude mít o vrácení zájem. Nehledě na to mohou spotřebitelé zdarma odevzdat v jednom sběrném místě jednoho distributora až tři stará zařízení, aniž by to bylo vázáno na nákup nového zařízení. Délky hran příslušného zařízení však nesmí překročit 25 cm.



VAROVÁNÍ! Nebezpečí výbuchu!

U starých baterií s obsahem lithia (Li = lithium) hrozí vysoké nebezpečí požáru.

Proto je nutné dbát na řádnou likvidaci starých baterií a akumulátorů obsahujících lithium. V případě nesprávné likvidace může navíc dojít k vnitřním a vnějším zkratům působením tepelných vlivů (horka) nebo mechanických poškození. Zkrat může vést k požáru nebo výbuchu a mít závažné následky pro člověka a životní prostředí.

Proto u baterií a akumulátorů obsahujících lithium před likvidací přelepte póly, aby nedošlo k většímu zkratu.

Baterie a akumulátory, které nejsou v přístroji pevně zabudované, musí být před likvidací odstraněny a likvidovány odděleně. Baterie a akumulátory prosím odevzdávejte výhradně ve vybitém stavu! Používejte pokud možno akumulátory namísto baterií na jedno použití.



VAROVÁNÍ

Škody na životním prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů!

Některé z možných obsažených látek, jako je rtuť, kadmium a olovo, jsou jedované a při neodborné manipulaci ohrožují životní prostředí. Těžké kovy například mohou mít škodlivé účinky na člověka, zvířata a rostliny a může docházet k jejich akumulaci v životním prostředí a v potravním řetězci, přičemž se následně přímo skrze potravu dostávají do těla.



Uvedený symbol znamená, že baterie a akumulátory se nesmí vyhazovat do běžného domácího odpadu. Poškozené nebo vybité baterie/akumulátory musejí být recyklovány podle směrnice 2006/66/EU v platném znění. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni všechny baterie a akumulátory, bez ohledu na to,

zda obsahují škodliviny jako Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo, Li = lithium, odevzdat ve sběrném místě své obce/městské části nebo u obchodníka, aby mohly být předány k ekologicky šetrné likvidaci a recyklaci hodnotných surovin, např. kobaltu, niklu nebo mědi.

Vracení baterií a akumulátorů je bezúplatné.

● **Záruka a servis**

● **Záruka**

Záruční lhůta začíná datem nákupu. Stvrzenku si prosím řádně uschovejte. Tento dokument slouží jako doklad o nákupu.

Pokud v období do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vznikne závada materiálu nebo výroby, výrobek vám bezplatně dle našeho uvážení opravíme nebo vyměníme. Toto záruční plnění předpokládá, že ve tříleté lhůtě předložíte vadný výrobek a doklad o nákupu (stvrzenku) a stručně popíšete, v čem závada spočívá a kdy vznikla. Pokud závadu kryje naše záruka, obdržíte nazpět opravený nebo nový výrobek. Opravou nebo výměnou produktu nezapočíná běžet nová záruční lhůta.

Ze záruky jsou vyloučena poškození vzniklá neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neoprávněných osob a dále díly podléhající opotřebením (např. baterie). Záruční plnění neprodlužuje ani neobnovuje záruční lhůtu.

Postup v případě uplatnění záruky

Pro rychlé zpracování vašeho požadavku postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy si připravte číslo položky (IAN 415894_2210) a účtenku jako doklad o nákupu.
- Číslo položky naleznete na typovém štítku, na titulní straně vašeho návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.
- Pokud objevíte funkční nebo jiné závady, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem následující servisní oddělení.
- Výrobek, který byl nahlášen jako vadný, můžete s předplaceným poštovním zaslat na níže uvedenou adresu servisu; přiložte doklad o koupi (účtenku) a informaci, o jakou vadu se jedná a kdy se vyskytla.

● **Adresa servisu**

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
NĚMECKO

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415894_2210

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 415894_2210) jako doklad o nákupu.



Rok výroby: 2023

Dodavatel



















Mějte prosím na paměti, že adresa na zadní straně tohoto návodu není servisní adresou. Kontaktujte tedy výše uvedené servisní místo.

• Zjednodušené EU prohlášení o shodě C €

Společnost digi-tech gmbh tímto prohlašuje, že výrobek „Bezdrátová meteostanice s měřením množství srážek 4-LD6313“ odpovídá Směrnici RED 2014/53/EU, článek 10 (8). Návod k obsluze a prohlášení o shodě si můžete stáhnout zde: www.digi-tech-gmbh.com/downloads
Pak klikněte na lupu a zadejte číslo výrobku 4-LD6313.

Legenda použitých piktogramov	Strana 117
Úvod	Strana 118
Používanie v súlade s určeným účelom.....	Strana 118
Obsah dodávky.....	Strana 118
Popis častí.....	Strana 119
Technické údaje.....	Strana 120
Bezpečnosť	Strana 121
Bezpečnostné pokyny.....	Strana 121
Uvedenie do prevádzky	Strana 123
Uvedenie zrážkomera do prevádzky.....	Strana 123
Inštalácia.....	Strana 123
Montáž na stenu.....	Strana 124
Uvedenie meteostanice do prevádzky.....	Strana 124
Obsluha a prevádzka	Strana 125
Základné nastavenia.....	Strana 125
Aktivácia osvetlenia pozadia meteostanice.....	Strana 125
Dažďový ukazovateľ a priebeh zrážok.....	Strana 125
Hodnoty MAX/MIN.....	Strana 126
Varovanie stavu batérie.....	Strana 126
Tendencie.....	Strana 126
Nastavenie funkcie budíka.....	Strana 127
Zriadenie dažďového poplachu.....	Strana 127
Aktivácia/deaktivácia funkcie budenia a dažďového poplachu.....	Strana 127
Zdriemnutie/vypnutie funkcie budíka.....	Strana 128
Reštart (RESET).....	Strana 128
Údržba a čistenie	Strana 128
Likvidácia	Strana 129
Záruka a servis	Strana 130
Garančné prehlásenie.....	Strana 130
Servisná adresa.....	Strana 131
Zjednodušené vyhlásenie EÚ o zhode.....	Strana 132

Legenda použitých piktogramov			
	Návod na obsluhu		Prečítajte si návod na obsluhu!
	Na základe označenia CE vyhlasuje spoločnosť digitech gmbh súlad s príslušnými smernicami EÚ.		Druh ochrany prostredníctvom priečinka na batériu (zrážkomer): IPX4 (ochrana pred striekajúcou vodou podľa normy IEC 60529)
	Nebezpečenstvo výbuchu!		Pri neodbornom používaní batérií/akumulátorov hrozí nebezpečenstvo výbuchu a vytečenia batéριοvej kvapaliny.
	Vrátane alkalických batérií		Batérie: 2 x 1,5 V AA LR6
	Uchovávajúte mimo dosahu detí.		Nepôsobte silou!
	Nevkladajte ich naopak, zachovajte polaritu (+/-)!		Nehádzte do ohňa!
	Nehádzte do vody!		Neskratujte! – Batérie môžu explodovať alebo zostať netesné.
	Znovu nenabíjajte!		Nerokladajte/neotvárajte!
	Nikdy nemiešajte nové a opotrebované batérie!		Nikdy nepoužívajte rôzne systémy, značky a typy súčasne!

• Úvod



Gratulujeme vám ku kúpe vášho nového zariadenia.

Rozhodli ste sa pre vysokokvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Používajte výrobok iba podľa popisu a v uvedených oblastiach použitia. Pri postúpení výrobku tretej strane poskytnite aj všetky podklady.

Uchovajte si obal a návod na obsluhu pre prípad, že by ste mali v budúcnosti otázky.



Na stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť túto a veľa ďalších príručiek, produktových videí a inštaláčny softvér.

Pomocou tohto QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu spoločnosti Lidl (www.lidlservice.com) a pri zadaní čísla tovaru IAN 415894_2210 si môžete otvoriť váš návod na obsluhu.

• Používanie v súlade s určeným účelom

Táto meteostanica vám zobrazuje vnútornú a vonkajšiu teplotu, vlhkosť vzduchu pre interiér a aktuálne zrážky, ako aj priebeh zrážok. Okrem rádiového zobrazenia času má tento výrobok individuálne nastaviteľnú funkciu budíka a funkciu dažďového poplachu. Táto meteostanica je vhodná iba na prevádzku v interiéri. Zrážkomer je určený na prevádzku v exteriéri. Tento výrobok je určený iba na použitie v súkromných domácnostiach.

• Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

1 meteostanica
1 zrážkomer



1 hmoždinka
1 skrutka

4 batérie (AA)

1 návod na montáž a obsluhu

● Popis častí





Meteostanica A

- | | |
|--|--|
| <p>1 Displej meteostanice
 C Hodnoty meteostanice</p> <p>2 Hmoždinka</p> <p>3 Skrutky</p> <p>4 Závesné oko meteostanice</p> <p>5 Vetracia štrbina</p> <p>6 Priečinko na batériu meteostanice</p> <p>7 Kryt priečinka na batériu meteostanice</p> | <p>8 Sklopná nožička</p> <p>9 Tlačidlo RESET</p> <p>10 Tlačidlo SNOOZE/LIGHT</p> <p>11 2 x batérie AA 1,5 V</p> <p>12 Tlačidlo ALERT</p> <p>13 Tlačidlo RAIN RESET</p> <p>14 Tlačidlo + /  HISTORY</p> <p>15 Tlačidlo - /  MAX/MIN</p> <p>16 Tlačidlo MODE 12H / 24H</p> |
|--|--|






Zrážkomer B

- | | |
|---|---|
| <p>17 2 x batérie AA 1,5 V</p> <p>18 Zachytávací lievik</p> <p>19 Podstavec zrážkomera</p> <p>20 Priečinko na batériu zrážkomera</p> <p>21 Skrutka priečinka na batériu</p> | <p>22 Kryt priečinka na batériu zrážkomera</p> <p>23 Upevňovacie zariadenie</p> <p>24 Vodná dvojramenná páka</p> <p>25 Odvodňovacie otvory</p> <p>26 Vodováha</p> |
|---|---|

Legenda symbolov displeja

	Zobrazuje príjem rádiového signálu zrážkomera
	Zobrazuje nízky stav nabitia batérie zrážkomera
	Na základe blikania zobrazuje aktuálne zrážky
	Zobrazuje aktivovaný dažďový poplach

Legenda symbolov displeja

	Zobrazuje množstvo dažďa aktuálne nastaveného intervalu ako diagram.
MAX MIN	Zobrazí sa, keď sa vyžiada hodnota MAX alebo MIN
	Zobrazuje príjem rádiového signálu DCF
	Zobrazuje nižší stav nabitia batérie meteostanice
ZONE	Zobrazí sa, keď sa nastaví časové pásmo
DST	Zobrazí sa, keď je nastavený letný čas
	Zobrazuje aktuálne aktivované funkcie budíka
AM PM	Zobrazí sa, keď je nastavený čas v 12 h formáte
	Zobrazuje príslušné tendencie vývoja teploty miestnosti [41], vlhkosti vzduchu v miestnosti [33] a vonkajšej teploty [42].

• Technické údaje

Meteostanica:

Rozsah merania teploty:

-9,9 °C až +50 °C (14,18 °F až 122 °F)

Rozsah merania vlhkosti vzduchu:

20 % až 95 % (v krokoch s hodnotou 1 %)

Rádiové hodiny:

DCF77

Batérie:

2x LR6, 1,5 V (AA)

Frekvenčné pásmo:

433 MHz

Vysielací výkon:

0,024 W

Rozmery:	cca 119 x 81 x 30 mm
Hmotnosť (bez batérií):	cca 143 g

Zrážkomer:

Rozsah merania teploty:	-20 °C až +60 °C (-4 °F až +140 °F)
-------------------------	--

Rozsah merania vlhkosti vzduchu:	20 % až 95 %
----------------------------------	--------------

Meranie zrážok:	0 - 9 999 mm
-----------------	--------------

Dosah rádiového prenosu:	max. 30 m (vonku)
--------------------------	-------------------

Batérie:	2x LR6, 1,5 V (AA)
----------	--------------------

Druh ochrany:	IPX 4
---------------	-------

Frekvenčné pásmo:	433 MHz
-------------------	---------

Vysielací výkon:	0,024 W
------------------	---------

Rozmery:	cca 110 x 100 mm
----------	------------------

Hmotnosť (bez batérií):	cca 157 g
-------------------------	-----------

● Bezpečnosť



Bezpečnostné pokyny

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

■ **VAROVANIE! OHROZENIE ŽIVOTA A RIZIKO ÚRAZU PRE MALÉ DETI A DETI!**

Nikdy nenechajte deti s obalovým materiálom bez dohľadu. Hrozí nebezpečenstvo udusenia obalovým materiálom. Deti často podcenia nebezpečenstvo. Vždy udržuje výrobok mimo dosahu detí.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Neuvádzajte výrobok do prevádzky, keď je poškodený.
- Nevystavujte meteorostanicu vlhkosti ani priamemu slnečnému žiareniu.


- Používajte meteostanicu iba v interiéri.
- Tento výrobok neobsahuje žiadne časti, ktorých údržbu môže vykonávať spotrebiteľ.



Bezpečnostné pokyny pre batérie/akumulátory

■ OHROZENIE ŽIVOTA!

Udržujte batérie/akumulátory mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!

- Prehltnutie môže viesť k popáleninám, perforácii mäkkých tkanív a k smrti. Ťažké zranenia môžu nastať v priebehu 2 hodín po prehltnutí.
-  Nikdy znovu nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Neskratujte batérie/akumulátory ani ich neatvárajte. Dôsledkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.
- Nikdy nevyhadzujte batérie/akumulátory do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátory mechanickému zaťaženiu.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorov

- Zabráňte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu pôsobiť na batérie/akumulátory, napr. na ohrevných telesách/zapričením priamym slnečným žiarením.
- Keď sú batérie/akumulátory vytečené, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami s chemikáliami! Dotknuté miesta okamžite vypláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekára!



■ **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**

Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri dotyku s pokožkou zapríčiniť podráždenia. Preto v tomto prípade noste vhodné ochranné rukavice.

- V prípade vytečenia batérií/akumulátorov tieto batérie/akumulátory okamžite odstráňte, aby ste zabránili poškodeniu.
- Používajte iba batérie/akumulátory rovnakého typu. Nemiešajte staré batérie/akumulátory s novými!
- Odstráňte batérie/akumulátory, keď sa výrobok dlhší čas nepoužíva.

Riziko poškodenia výrobku

- Používajte výlučne uvedený typ batérie/akumulátora!
- Nasadte batérie/akumulátory podľa označenia polarít (+) a (-) na batériu/akumulátor výrobku.

- Pred vloženíím vyčistite kontakty na batérii/akumulátore a v priečinku na batérie suchou bezvláknitou utierkou alebo vatovou tyčinkou!
- Vyčerpané batérie/akumulátory okamžite odstráňte z výrobku.

● Uvedenie do prevádzky

Upozornenie: odstráňte všetok obalový materiál z výrobku. Pred prvým použitím odstráňte všetky ochranné fólie.

● Uvedenie zrážkomera do prevádzky

- Otočte zachytávací lievik [18] v protismere pohybu hodinových ručičiek a odoberte ho z podstavca [19].
- Vyskrutkujte skrutku pre priečinkov na batérie [21] a snímte priečinkov na batérie [22].
- Vložte dve batérie typu AA, 1,5 V do priečinka na batérie [20].
Dbajte na správnu polaritu (pozrite si obr. D).
- Vložte kryt priečinka na batérie [22] na priečinkov na batérie [20] a zoskrutkujte kryt priečinka na batérie pomocou skrutky [21].
- Postavte podstavec [19] na požadované miesto.
Vyberte si umiestnenie, kde môže zrážkomer snímať priamy dážď.
- Ubezpečte sa, že podstavec [19] stojí vodorovne.
Na to použite zabudovanú vodováhu [26].
- Upevnite zrážkomer na povrch, aby ste zabránili unášaniu v dôsledku vetra.
Prevedte vhodné skrutky (nie sú súčasťou dodávky) cez upevňovacie zariadenia [23] a zoskrutkujte skrutky s podkladom.
- Nasadte zachytávací lievik [18] na podstavec [19] a utiahnite zachytávací lievik [18] v smere pohybu hodinových ručičiek.
Dbajte na to, aby sa čiarové označenie podstavca a zachytávacieho lievika prekryvali.

● Inštalácia

Upozornenie: maximálny dosah medzi meteostanicou a zrážkomerom je 30 metrov. Tento dosah sa môže zhoršiť v dôsledku prekážok (múry a objekty).

Upozornenie: dbajte na dostatočné vetranie meteostanice a uvoľnite vetraciu štrbinu [5].

- Inštalujte meteostanicu so sklopnou nožičkou [8] na rovnú plochu.

● Montáž na stenu

Meteostanica je určená aj na montáž na stenu (závesné oko [4]) a je ju možné upevniť pomocou priloženého montážneho materiálu. Dbajte na stavebné dispozície a dbajte na dostatočné vetranie.

● Uvedenie meteostanice do prevádzky

- Snímate kryt priečinka na batériu meteostanice [7].
- Vložte dve batérie typu AA do priečinka na batériu [6]. Dbajte na správnu polaritu (+/-).
Po vložení sa rozsvieti displej asi na 5 sekúnd a zaznie jednorazové pípanie. Zobrazí sa teplota v miestnosti a vlhkosť vzduchu v miestnosti.
- Zatvorte kryt priečinka na batériu meteostanice.

● Automatické vyhľadávanie signálu

Meteostanica automaticky vyhľadá rádiový signál zrážkomera. Symbol prijímu zrážkomera [27] zabliká. Zobrazenia množstva dažďa [43] a vonkajšej teploty [42] sa zobrazia po rozpoznaní rádiového signálu. Ak sa nerozpozná rádiový signál, preruší sa proces po 3 minútach.

Teraz sa vyhľadá rádiový signál DCF. Zobrazenie rádiového signálu [34] začne blikať (pozrite si obr. C). Keď sa prijme rádiový signál, zablikajú vlny zobrazenia rádiového signálu [34]. Zmeňte umiestnenie meteostanice, keď sa neprijme žiadny signál.

Len tlačidlo SNOOZE / LIGHT [10] medzitým spustí funkcie.

Po úspešnom prijatí rádiového signálu DCF sa automaticky nastaví čas [39], dátum [35] a deň v týždni [36]. Zobrazenie rádiového signálu [34] sa zobrazí natrvalo.

V letnom čase sa zobrazí „DST“ vpravo vedľa zobrazenia rádiového signálu [34].



Čas sa synchronizuje každý deň o 1:00, 2:00 a 3:00 h. Opätovná synchronizácia sa vykoná o 04:00 a 05:00 h.

Stlačte a podržte tlačidlo + /  | HISTORY [14] asi na tri sekundy, aby ste ručne spustili príjem rádiového signálu.

● **Obsluha a prevádzka**

● **Základné nastavenia**

Nasledujúce nastavenia je možné manuálne vykonávať v nasledujúcom poradí: tón tlačidiel, merná jednotka, teplota merania, časové pásmo, rok, mesiac, deň, hodina, minúta, jazyk dní v týždni.

Stlačte a podržte stlačené tlačidlo MODE | 12H / 24H [16] asi na tri sekundy. Ponuka nastavení sa otvorí. Vyššie uvedené body ponuky môžete meniť stlačením tlačidiel + /  | HISTORY [14] a - /  | MAX/MIN [15], príp. stlačením tlačidla MODE | 12H / 24H [16] môžete prejsť k nasledujúcemu bodu ponuky. Podľa bodu ponuky sa z nastavenia k nastaveniu jazyka dňa v týždni dostanete automaticky naspäť do normálneho zobrazenia.

● **Prispôsobenie časových pásem**

Ak sa nachádzate v krajine, kde sa odlišuje aktuálny čas napriek rádiovému signálu DCF, využite prispôsobenie časových pásem, aby ste vašu meteorostanicu použili v inom časovom pásme ako je štandardné nastavenie (UTC + 1 = stredoeurópsky čas). Nastavte rozdiel v hodinách (napr. - 01) od požadovaného časového pásma.

● **Aktivácia osvetlenia pozadia meteorostanice**

- Stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT [10].

Osvetlenie pozadia displeja zasvieti asi na 5 sekúnd.

● **Dažďový ukazovateľ a priebeh zrážok**

Kým prší, bliká dažďový ukazovateľ [30].

1. Vždy stlačte tlačidlo RAIN | RESET [13], aby ste si nechali zobraziť intervaly nameraného množstva dažďa [28]:

NOW - aktuálne (v posledných 30 minútach)

HOUR - táto hodina (0 - 59 minút)

DAY - tento deň (00:00 - 23:59)


WEEK - tento týždeň (nedeľa - sobota)

MONTH - tento mesiac (01. - 31.)

YEAR - tento rok (01.01. - 31.12.)




TOTAL - celkovo (od posledného uvedenia do prevádzky, príp. resetovania zariadenia)

Príslušné hodnoty sa zobrazujú v [43] a [32].

- Vo vybranom časovom období (okrem NOW a TOTAL) vždy stlačte tlačidlo + /  | HISTORY [14], aby bolo možné krokovo zobraziť priebeh zrážok. Zobrazenie HIST [44]:
[00] = súčasné zrážky
[-01] = zrážky pred 1 hodinou, dňom, týždňom, mesiacom, rokom
[-02] = zrážky pred 2 hodinami, dňami, týždňami, mesiacmi, rokmi atď.
- Stlačte a podržte vo vybranom intervale tlačidlo RAIN | RESET [13] asi na tri sekundy, aby ste resetovali zobrazenú hodnotu.

● Hodnoty MAX/MIN

Maximálne a minimálne hodnoty teploty a vlhkosti vzduchu sa ukladajú od vloženia batérie.

- Stlačte tlačidlo - /  | MAX/MIN [15].
Najvyššie namerané hodnoty a popis „MAX“ sa zobrazia v oblastiach zobrazenia pre vlhkosť vzduchu v miestnosti [33], teplotu miestnosti a vonkajšiu teplotu [42].
- Znovu stlačte tlačidlo - /  | MAX/MIN [15].
Najnižšie namerané hodnoty a popis „MIN“ sa zobrazia v oblastiach zobrazenia pre vlhkosť vzduchu v miestnosti [33], teplotu miestnosti a vonkajšiu teplotu [42].
- Raz krátko stlačte tlačidlo - /  | MAX/MIN [15] a podržte ho následne asi tri sekundy.
Maximálne a minimálne hodnoty sa vymažú a od tohto momentu sa zaznamenávajú nanovo.




● Varovanie stavu batérie

Pri nízkom stave nabitia batérie sa na displeji meteostanice [1] objavia príslušné varovania batérie [29] a [38].





- Vymeňte batérie meteostanice alebo zrážkomera.

● Tendencie

Vaše zariadenie vám zobrazuje príslušné tendencie v oblastiach zobrazenia pre vlhkosť vzduchu v miestnosti [33], teplotu v miestnosti a vonkajšiu teplotu [42], a to nasledovne:

 - Stúpavá tendencia  - Rovnocenná tendencia  - Klesajúca tendencia



● Nastavenie funkcie budíka

- Stlačte tlačidlo ALERT [12], aby ste prepínali medzi režimami zobrazenia poplachu ALARM1 (budík 1), ALARM2 (budík 2) a RAIN ALERT (dažďový poplach).
- Stlačte a podržte vo vybranom režime budíka tlačidlo ALERT [12] asi na tri sekundy. *Hodina času [39] začne blikať.*
- Na nastavenie požadovanej hodiny stlačte tlačidlo + /  | HISTORY [14] alebo tlačidlo - /  | MAX/MIN [15].
- Potvrďte váš výber stlačením tlačidla ALERT [12].
- Na nastavenie požadovanej minúty stlačte tlačidlo + /  | HISTORY [14] alebo tlačidlo - /  | MAX/MIN [15].
- Potvrďte váš výber stlačením tlačidla ALERT [12].

Upozornenie: funkcia budíka je aktívna až vtedy, keď sa manuálne aktivuje (pozrite si kapitolu „Aktivácia/deaktivácia funkcie budenia a dažďového poplachu“).

● Zriadenie dažďového poplachu

Dažďový poplach zaznie každých 60 sekúnd na 5 sekúnd a symbol dažďového poplachu [31] blinká, keď sa prekročí nastavená hodnota. Na ukončenie akustického dažďového poplachu stlačte ľubovoľné tlačidlo – symbol dažďového poplachu naďalej blinká. Poplach sa ukončí, keď sa nastavená hodnota znova nedosiahne, príp. po 24 hodinách.

- Trikrát stlačte tlačidlo ALERT [12], aby ste prepli na RAIN ALERT (dažďový poplach).
- Stlačte tlačidlo ALERT [12] a podržte ho stlačené asi tri sekundy. *Množstvo dažďa [43] začne blikať.*
- Na nastavenie požadovanej hodnoty stlačte tlačidlo + /  | HISTORY [14] alebo tlačidlo - /  | MAX/MIN [15].
- Potvrďte váš výber stlačením tlačidla ALERT [12].

Upozornenie: Dažďový poplach je aktívny až vtedy, keď sa manuálne aktivuje (pozrite si kapitolu „Aktivácia/deaktivácia funkcie budenia a dažďového poplachu“).

● Aktivácia/deaktivácia funkcie budenia a dažďového poplachu

Aktivovanú funkciu budenia rozpoznáte na základe symbolov budíka [37], aktivovaný dažďový poplach na základe symbolu dažďového poplachu [31] (pozri obr. C).

- Stlačte tlačidlo ALERT [12], aby ste prepínali medzi režimami zobrazenia poplachů ALARM1 (budík 1), ALARM2 (budík 2) a RAIN ALERT (dažd'ový poplach).
- Na zapnutie a vypnutie poplachů stlačte vo vybranom režime vždy tlačidlo MODE | 12H / 24H [16].

• Zdriemnutie/vypnutie funkcie budíka



V nastavenom čase zaznie poplachový tón funkcie budíka. Tento tón sa postupne zintenzívňuje a ukončí sa po dvoch minútach, keď nedôjde k žiadnym z nasledujúcich zadaní.

- Krátko stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT [10], aby ste aktivovali funkciu zdriemnutia. *Symbol zdriemnutia [40] (pozrite si obr. C) začne blikať a poplachový tón znovu zaznie o 5 minút.*
- Tlačte ľubovoľné tlačidlo na zadnej strane meteostanice. *Funkcia budíka sa ukončí a symbol zdriemnutia [40] zhasne na displeji.*

• Reštart (RESET)

- Pomôžte si tenkým predmetom.
- Stlačte tlačidlo RESET [9].
Zaznie jednorazové pípanie.

Nastavenia meteostanice sa resetujú a príjem rádiového signálu DCF sa reštartuje.

• Údržba a čistenie

- Na čistenie meteostanice používajte iba suchú bezvláknitú utierku.
- Otočte zachytávací lievik [18] v protismere pohybu hodinových ručičiek a odoberte ho z podstavca [19].
- Prípadne odstráňte hrubé znečistenia a vypláchnite zachytávací lievik [18] pod tečúcou vodou.
- Poriadne vyčistite podstavec [19] pomocou vlhkej utierky. *Ubezpečte sa, že je vodná dvojramenná páka [24] čistá a ľahko prístupná. Ubezpečte sa, že sú odvodňovacie otvory [25] bez znečistení. Príp. pomocou mäkkej kefy odstráňte nepoddajné znečistenia.*
- Nasadte zachytávací lievik [18] na podstavec [19] a utiahnite zachytávací lievik [18] v smere pohybu hodinových ručičiek. *Dbajte na to, aby sa čiarové označenie podstavca a zachytávacieho lievika prekryvali.*

● Likvidácia



Výrobok a obalové materiály je možné recyklovať. Likvidujte ich oddelene pre lepšie zaobchádzanie s odpadom. O možnostiach likvidácie vyradeného výrobku sa môžete informovať na miestnom alebo obecnom úrade.



Dodržiavajte označenie obalových materiálov pri separovaní odpadu. Sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom:

1 – 7: plasty; 20 – 22: papier a lepenka; 80 – 98: kompozity.



Symbol s preškrtnutým smetiakom znamená, že elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Spotrebiteľia sú zo zákona povinní odovzdať elektrické a elektronické zariadenia na konci ich životnosti oddelene od netriedeného komunálneho odpadu. Týmto spôsobom

sa zabezpečí ekologická recyklácia šetrná k zdrojom.

Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne uzatvorené v elektrickom alebo elektronickom zariadení a ktoré je možné vybrať bez zničenia, je potrebné pred odovzdaním zariadenia na zberné miesto oddeliť od zariadenia a odovzdať na určenú likvidáciu. To isté platí pre žiarovky, ktoré je možné zo zariadenia vybrať bez zničenia.

Majitelia elektrických a elektronických zariadení zo súkromných domácností ich môžu odovzdať na zberných miestach verejnej správy odpadov alebo na zberných miestach zriadených výrobcami, príp. dodávateľmi. Odovzdanie starých zariadení je bezplatné.

Táto bezplatná povinnosť odberu platí aj pri nákupe v obchode, aj pri dodaní na adresu bydliska. Miesto plnenia povinnosti odberu je zhodné s miestom plnenia dodávky. Za prijaté zariadenia sa nesmú účtovať prepravné náklady.

Vo všeobecnosti majú dodávateľia povinnosť bezplatne prevziať staré zariadenia poskytnutím vhodných možností vrátenia v primeranej vzdialenosti.

Spotrebiteľia majú možnosť bezplatného odovzdania starého zariadenia u distribútora s povinnosťou odberu, keď si zakúpia rovnocenné nové zariadenie s v podstate rovnakou funkciou. Táto možnosť existuje aj pri dodaní do súkromných domácností. Pri predaji na diaľku je možnosť bezplatného odberu pri zakúpení nového zariadenia obmedzená na výmenníky tepla, zobrazovacie zariadenia a veľké zariadenia, ktoré majú aspoň jeden vonkajší okraj s dĺžkou viac ako 50 cm. Distribútor je povinný opýtať sa spotrebiteľa pri ukončení kúpnej zmluvy na prípadné vrátenie. Okrem toho môžu spotrebiteľia bezplatne odovzdať na zberné miesto distribútora až tri staré zariadenia jedného typu, a to bez toho,

aby sa to spájalo s kúpou nového zariadenia. Dĺžky okrajov príslušných zariadení však nesmú prekročiť 25 cm.



VAROVANIE! Nebezpečenstvo výbuchu!

V prípade starých batérií s obsahom lítia (Li = lítium) hrozí vysoké nebezpečenstvo požiaru. Preto je potrebné mimoriadne dbať na poriadnu likvidáciu starých batérií a akumulátorov s obsahom lítia. Pri nesprávnej likvidácii môže okrem toho dôjsť k vnútorným alebo vonkajším skratom spôsobeným teplotnými vplyvmi (horúčavou) alebo mechanickými poškodeniami. Skrat môže viesť k požiaru alebo výbuchu a môže mať vážne následky pre človeka a životné prostredie.

Preto si pri batériách a akumulátoroch s obsahom lítia pred likvidáciou zalepte póly, aby ste zabránili vonkajšiemu skratu.

Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v zariadení, sa musia pred likvidáciou zlikvidovať vybrané a samostatne. Batérie a akumulátory odovzdávajúte iba vo vybitom stave! Pokiaľ je to možné, používajte akumulátory namiesto jednorazových batérií.



VAROVANIE! Poškodenie životného prostredia spôsobené nesprávnou likvidáciou batérií/akumulátorov!

Niektoré z možných obsahových látok, akými je ortuť, kadmium a olovo, sú jedovaté a pri neodbornej likvidácii ohrozujú životné prostredie. Ťažké kovy môžu mať napr. zdraviu škodlivé účinky na ľudí, zvieratá a rastliny a hromadia sa v životnom prostredí, ako aj potravinovom reťazci, a tak sa nepriamo cez stravu dostávajú do tela.



Symbol, ktorý sa nachádza vedľa, znamená, že batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať v domovom odpade. Poškodené alebo opotrebované batérie/akumulátory sa musia recyklovať podľa smernice 2006/66/EÚ a jej úprav.

Spotrebiteľia sú zákonne povinní všetky batérie a akumulátory, nezáleží na tom, či obsahujú alebo neobsahujú škodlivé prvky, akými je: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo, Li = lítium, odovzdať na zbernom mieste ich obce/časti mesta, aby bola možná ekologická likvidácia a recyklácia cenných surovín, akými je napr. kobalt, nikel alebo meď. Vrátenie batérií a akumulátorov sa nespeňažuje.

● **Záruka a servis**

● **Garančné prehlásenie**

Záručná doba začína dátumom kúpy. Dobré si uschovajte pokladničný blok. Tento podklad je potrebný ako doklad o kúpe.

Ak sa v priebehu troch rokov od dátumu kúpy tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, podľa nášho výberu výrobok buď bezplatne opravíme, alebo vymeníme. Toto poskytnutie záruky vyžaduje, aby bol chybný výrobok a doklad o kúpe (pokladničný blok) predložený v trojročnej lehote a aby bol poskytnutý stručný písomný opis povahy chyby a času jej výskytu. Pokiaľ poškodenie kryje naša záruka, vrátime vám opravený alebo nový výrobok. Pri opravě alebo výmene výrobku nezačína nová záručná doba.

Zo záruky sú vylúčené poškodenia spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržívaním návodu na obsluhu a zásahom neautorizovaných osôb a poškodenia zapríčinené opotrebitelnými dielmi (ako napr. batériami). Na základe výkonu záruky sa záručná doba ani nepredlžuje, ani nenahrádza.

Postup v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho spracovania vašej žiadosti dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Pri všetkých žiadostiach si pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (IAN 415894_2210) ako doklad o kúpe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, titulnom liste vášho návodu (dole vľavo) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane.
- Ak by nastali chyby funkcie alebo iné nedostatky, kontaktujte najprv nasledujúce servisné oddelenie telefonicky alebo e-mailom.
- Výrobok, ktorý bol označený ako chybný, môžete potom odoslať spolu s dokladom o kúpe (pokladničný blok) s uvedením, o aký nedostatok ide a kedy nastal. Takýto výrobok môžete bezplatne odoslať na servisnú adresu, ktorú ste dostali.

● Servisná adresa

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
NEMECKO

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG	00800 1114916	GR	00800 44140855	PL	00800 44 11 493
CH	0800 563862	HR	0800 222943	RO	0800 896640
CY	8009 4403	HU	0680 981220	RS	0800 191026
CZ	800 142 315	LT	8800 33139	SI	0800 80847
DK	800 5515 6616	LV	8000 5884	SK	0800 004449
EE	80000 49116	MT	800 62851		

IAN 415894_2210

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 415894_2210) ako dôkaz o kúpe.



Rok výroby: 2023



Dodávateľ

Upozorňujeme, že adresa uvedená na zadnej strane tohto návodu nie je servisnou adresou. Najprv kontaktujte vyššie uvedené servisné stredisko.

• Zjednodušené vyhlásenie EÚ o zhode CE

Týmto spoločnosť digi-tech gmbh vyhlasuje, že výrobok „Bezdrôtová meteostanica s meraním množstva zrážok 4-LD6313“ zodpovedá smernici RED 2014/53/EÚ, čl. 10 (8).
Váš návod na obsluhu a vyhlásenie o zhode si môžete stiahnuť tu:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads
Potom kliknite na lupu a zadajte číslo výrobku 4-LD6313.

Leyenda de pictogramas utilizados	Página 134
Introducción	Página 135
Uso adecuado.....	Página 135
Volumen de suministro.....	Página 136
Descripción de las piezas.....	Página 136
Características técnicas.....	Página 138
Seguridad	Página 139
Indicaciones de seguridad.....	Página 139
Puesta en funcionamiento	Página 140
Puesta en funcionamiento del pluviómetro.....	Página 141
Montaje.....	Página 141
Montaje mural.....	Página 141
Puesta en servicio de la estación meteorológica inalámbrica.....	Página 142
Manejo y funcionamiento	Página 143
Ajustes básicos.....	Página 143
Activación de la iluminación de fondo de la estación meteorológica inalámbrica.....	Página 143
Indicador de lluvia y volumen de precipitaciones.....	Página 143
Valores MÁX/MÍN.....	Página 144
Advertencia de estado de las pilas.....	Página 144
Tendencias.....	Página 145
Ajuste de la alarma.....	Página 145
Ajuste de la alarma de lluvia.....	Página 145
Activación/desactivación de la alarma y la alarma de lluvia.....	Página 146
Reposo / desactivación de la alarma.....	Página 146
Reinicio (RESET).....	Página 146
Mantenimiento y limpieza	Página 147
Eliminación	Página 147
Garantía y servicio técnico	Página 149
Garantía.....	Página 149
Dirección del servicio técnico.....	Página 150
Declaración de conformidad simplificada de la UE.....	Página 151

Leyenda de pictogramas utilizados			
	Manual de instrucciones		¡Lea el manual de instrucciones!
	Con el marcado CE digi-tech gmbh declara la conformidad con las directivas UE correspondientes.		Tipo de protección mediante el compartimento de las pilas (pluviómetro): IPX4 (protección contra las salpicaduras de agua conforme a la norma IEC 60529)
	¡Peligro de explosión!		Si se hace un uso incorrecto de las pilas/baterías existe peligro de explosión y de que se derrame el líquido de las mismas.
	Pilas alcalinas incluidas		Pilas: 2 x 1,5 V AA LR6
	Mantener fuera del alcance de los niños.		¡No aplicar violencia!
	¡No colocar mal, tener en cuenta la polaridad (+/-)!		¡No arrojar al fuego!
	¡No arrojar al agua!		¡No poner en cortocircuito! - Las pilas podrían explotar y hacerse permeables.
	¡No recargar!		¡No desarmar / abrir!



¡No mezclar nunca pilas nuevas y usadas!



¡No emplear sistemas, marcas y tipos diferentes simultáneamente bajo ningún concepto!

● **Introducción**



Felicidades por la compra de su nuevo dispositivo.

Se ha decidido por un producto de gran calidad. El manual de instrucciones forma parte integrante del producto. Este contiene indicaciones importantes para la seguridad, el uso y la eliminación. Familiarícese con las indicaciones de uso y de seguridad antes de comenzar a utilizar el producto. Emplee el producto únicamente de la forma descrita y para los usos indicados. Proporcione todos los documentos relacionados con el producto en caso de entregarlo a terceros.

Guarde el embalaje y el manual de instrucciones para consultas futuras.



En www.lidl-service.com podrá descargar este y muchos otros manuales, vídeos de productos y softwares de instalación.

Con el código QR accederá directamente a la página de servicio de Lidl (www.lidl-service.com) y podrá abrir el manual de instrucciones indicando el número de su artículo IAN 415894_2210.

● **Uso adecuado**

Esta estación meteorológica inalámbrica muestra la temperatura interior y exterior, la humedad del aire del interior, las precipitaciones actuales y el volumen de precipitaciones. Además de la indicación de la hora por radio, este producto dispone de una función de alarma y una función de alarma de lluvia que se pueden configurar por separado. Esta estación meteorológica inalámbrica solo es apta para el uso en interiores. El pluviómetro ha

sido diseñado para su uso en exteriores. Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico.



● Volumen de suministro

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto la integridad del contenido y el perfecto estado del aparato.

- 1 estación meteorológica inalámbrica
- 1 pluviómetro
- 4 pilas (AA)
- 1 manual de instrucciones de montaje y manejo
- 1 taco
- 1 tornillo

● Descripción de las piezas

Estación meteorológica inalámbrica A





- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">1 Pantalla de la estación meteorológica inalámbricaC Valores de la estación meteorológica inalámbrica2 Tacos3 Tornillos4 Orificio para colgar la estación meteorológica inalámbrica5 Ranuras de ventilación6 Compartimento de las pilas de la estación meteorológica inalámbrica7 Tapa del compartimento de las pilas de la estación meteorológica inalámbrica | <ul style="list-style-type: none">8 Soporte desplegable9 Tecla RESET10 Tecla SNOOZE / LIGHT11 2 x pilas AA 1,5 V12 Tecla ALERT13 Tecla RAIN RESET14 Tecla + /  HISTORY15 Tecla - /  MAX/MIN16 Tecla MODE 12H / 24H |
|---|--|

Pluviómetro B

- | | |
|--|---|
| <p>17 2 x pilas AA 1,5 V</p> <p>18 Tolva colectora</p> <p>19 Base del pluviómetro</p> <p>20 Compartimento de las pilas del pluviómetro</p> <p>21 Tornillo del compartimento de las pilas</p> | <p>22 Tapa del compartimento de las pilas del pluviómetro</p> <p>23 Dispositivo de fijación</p> <p>24 Balancín de agua</p> <p>25 Agujeros de drenaje</p> <p>26 Nivel de burbuja</p> |
|--|---|

Leyenda de los símbolos de la pantalla

	Muestra la recepción de la radioseñal del pluviómetro
	Muestra que el estado de carga de las pilas del pluviómetro es bajo
	Muestra las precipitaciones actuales parpadeando
	Muestra la alarma de lluvia activa
	Muestra la cantidad de lluvia del periodo ajustado actualmente en forma de diagrama.
MAX MIN	Se muestra si se va a acceder al valor MÁX o MÍN
	Muestra la recepción de la radioseñal DCF
	Muestra que la carga de las pilas de la estación meteorológica inalámbrica es baja
ZONE	Se muestra si se ha ajustado una franja horaria

Leyenda de los símbolos de la pantalla	
	Se muestra si está ajustado el horario de verano
	Indica la alarma o alarmas activadas actualmente
	Se muestra si la hora se ha ajustado al formato 12 h
	Muestra las tendencias correspondientes del desarrollo de la temperatura ambiente [41] , la humedad del aire de la estancia [33] y la temperatura exterior [42] .

● Características técnicas

Estación meteorológica inalámbrica:

Rango de medición de la temperatura:	De - 9,9 °C a + 50 °C (de 14,18 °F a 122 °F)
Rango de medición de la humedad del aire:	Del 20% al 95% (en pasos del 1 %)
Reloj controlado por radio:	DCF77
Pilas:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Banda de frecuencias:	433 MHz
Potencia de emisión:	0,024 W
Dimensiones:	aprox. 119 x 81 x 30 mm
Peso (sin pilas):	aprox. 143 g

Pluviómetro:

Rango de medición de la temperatura:	De -20 °C a + 60 °C (de -4 °F a + 140 °F)
Rango de medición de la humedad del aire:	Del 20% al 95%
Medición de lluvia:	0 - 9999 mm
Alcance de la transmisión por radio:	máx. 30 m (en espacios abiertos)
Pilas:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Tipo de protección:	IPX 4
Banda de frecuencias:	433 MHz
Potencia de emisión:	0,024 W
Dimensiones:	aprox. 110 x 100 mm

Peso (sin pilas):

aprox. 157 g

● Seguridad



Indicaciones de seguridad

¡El derecho de garantía quedará anulado en caso de producirse daños por no tener en cuenta estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá responsabilidad alguna por daños indirectos! En caso de que el manejo inadecuado del producto o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad provoquen daños materiales o personales, ¡no se asumirá ninguna responsabilidad!


- **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!**
No deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje en ningún momento. Existe peligro de asfixia derivado del material de embalaje.
 Los niños subestiman a menudo los peligros. Mantenga a los niños alejados del producto en todo momento.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.
- No ponga el producto en funcionamiento si está dañado.
- No exponga la estación meteorológica inalámbrica a la humedad ni a la radiación solar directa.
- Emplee la estación meteorológica inalámbrica únicamente en interiores.
- Este producto no contiene piezas que el usuario pueda someter a mantenimiento.




Indicaciones de seguridad para pilas / baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!**

Mantenga las pilas / baterías alejadas del alcance de los niños. ¡Acuda a un médico de inmediato en caso de ingestión!

- Tragárselas puede provocar quemaduras, perforación de tejidos blandos y la muerte. Pueden producirse quemaduras graves en el espacio de 2 horas tras la ingestión.
-  No cargue pilas no recargables bajo ningún concepto. No ponga las pilas / baterías en cortocircuito ni las abra. Esto podría provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o hacer que reventaran.
- No arroje las pilas / baterías al agua o al fuego bajo ningún concepto.
- No exponga las pilas / baterías a ningún tipo de carga mecánica.

Riesgo de derrame de las pilas / baterías

- Evite las condiciones y las temperaturas extremas que pudieran afectar a las pilas / baterías, como p. ej. los radiadores o la radiación solar directa.
- ¡Si las pilas / baterías sufren derrames, impida que las sustancias químicas entren en contacto con la piel, los ojos o las mucosas! ¡Enjuague los puntos afectados de inmediato con agua limpia y acuda a un médico!
-  **¡USAR GUANTES DE PROTECCIÓN!**
Las pilas / baterías derramadas o dañadas pueden provocar abrasiones si entran en contacto con la piel. Emplee por ello guantes de protección adecuados en estos casos.
- Retire las pilas / baterías de inmediato del producto si estas sufren un derrame para prevenir daños al mismo.
- Emplee siempre pilas / baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas / baterías viejas y nuevas!
- Quite las pilas / baterías si el producto no se va a usar durante un periodo prolongado.

Riesgo de daño del producto

- ¡Emplee únicamente el tipo de pila / batería indicado!
- Coloque las pilas / baterías conforme al marcado de polaridad (+) y (-) de las pilas / baterías y el producto.
- ¡Limpie los contactos de la pila / batería y el compartimento de las pilas antes de colocarla con un paño seco y sin pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire las pilas / baterías gastadas de inmediato del producto.

● Puesta en funcionamiento

Nota: retire todo el material del embalaje del producto. Retire todas las láminas de protección antes de usarlo por primera vez.

● Puesta en funcionamiento del pluviómetro

- Gire la tolva colectora [18] en sentido contrario a las agujas del reloj y quítela de la base [19].
- Desenrosque el tornillo del compartimento de las pilas [21] y quítele la tapa [22].
- Introduzca dos pilas del tipo AA, 1,5 V en el compartimento de las pilas [20].
Tenga cuidado de respetar la polaridad (véase la fig. D).
- Ponga la tapa [22] al compartimento de las pilas [20] y atorníllela con el tornillo [21].
- Coloque la base [19] en el lugar deseado.
Elija un lugar en el que el pluviómetro pueda recoger la lluvia directamente.
- Asegúrese de que la base [19] esté en posición horizontal.
Emplee el nivel de burbuja [26] integrado para comprobarlo.
- Fije el pluviómetro sobre la superficie para evitar que se formen remolinos por las rachas de viento.
Introduzca tornillos adecuados (no incluidos en la entrega) por los dispositivos de fijación [23] y atornille los tornillos al fondo.
- Coloque la tolva colectora [18] sobre la base [19] y gire la tolva colectora [18] en el sentido de las agujas del reloj.
Asegúrese de que la línea de marcación de la base y la de la tolva colectora queden colocadas una sobre la otra.

● Montaje

Nota: el alcance máximo entre la estación meteorológica inalámbrica y el pluviómetro es de 30 metros. El alcance puede verse afectado por obstáculos (muros u objetos).

Nota: asegúrese de que la estación meteorológica inalámbrica posea una ventilación suficiente y mantenga las ranuras de ventilación [5] libres.

- Ponga la estación meteorológica inalámbrica con la base desplegada [8] sobre una superficie plana.

● Montaje mural

La estación meteorológica inalámbrica también puede colgarse en la pared (orificio para colgar [4]) y fijarse con el material de montaje adjunto. Tenga en cuenta las características de la construcción y tenga cuidado de que haya una ventilación suficiente.

● Puesta en servicio de la estación meteorológica inalámbrica

- Quite la tapa del compartimento de las pilas de la estación meteorológica inalámbrica [7].
- Introduzca dos pilas del tipo AA en el compartimento de las pilas [6]. Tenga cuidado de respetar la polaridad (+/-).
Después de colocarlas la pantalla se iluminará durante aprox. 5 segundos y sonará un pitido. Aparecerán la temperatura y la humedad del aire del interior.
- Cierre la tapa del compartimento de las pilas de la estación meteorológica inalámbrica.

● Búsqueda automática de señales

La estación meteorológica inalámbrica busca automáticamente la radioseñal del pluviómetro. El símbolo de recepción del pluviómetro [27] parpadea. La indicaciones de la cantidad de lluvia [43] y la temperatura exterior [42] se muestran después de reconocer la radioseñal. Si no se reconoce ninguna radioseñal, el proceso se interrumpe transcurridos 3 minutos.

Ahora se busca la radioseñal DCF. La indicación de la radioseñal [34] empieza a parpadear (véase la fig. C). Si se recibe una radioseñal, las ondas de la indicación de la radioseñal [34] parpadean. Cambie la estación meteorológica inalámbrica de sitio si no se recibe ninguna señal.

Solo la tecla SNOOZE / LIGHT [10] activa mientras tanto funciones.

Una vez recibida la radioseñal DCF correctamente se ajustarán la hora [39], la fecha [35] y el día de la semana [36] automáticamente. La indicación de la radioseñal [34] se muestra de forma permanente.

Durante el horario de verano se muestra «DST» a la derecha junto a la indicación de la radioseñal [34].



La hora se sincronizará todos los días a la 01:00, las 02:00 y las 03:00 horas. A las 04:00 y las 05:00 horas se realizará una nueva sincronización.

Pulse y mantenga pulsada la tecla + /  | HISTORY [14] durante aprox. tres segundos para iniciar la recepción de la radioseñal manualmente.

● Manejo y funcionamiento

● Ajustes básicos

Los siguientes ajustes pueden realizarse manualmente y en el siguiente orden: sonido de las teclas, unidad de medida, unidad de temperatura, franja horaria, año, mes, día, hora, minuto, idioma de los días de la semana.

Pulse y mantenga pulsada la tecla MODE | 12H / 24H [16] durante aprox. tres segundos. El menú de ajuste se abre. Puede modificar los puntos del menú mencionados arriba pulsando las teclas + /  | HISTORY [14] y - /  | MAX/MIN [15] o cambiar al siguiente punto del menú pulsando la tecla MODE | 12H / 24H [16]. Tras el punto del menú para ajustar el idioma del día de la semana regresa automáticamente a la visualización estándar.

● Adaptación a la franja horaria

Si se encuentra en un país en el que la hora actual es diferente a pesar de la radioseñal DCF, emplee la adaptación a la franja horaria para usar la estación meteorológica inalámbrica en una franja horaria diferente al ajuste estándar (UTC + 1 = hora central europea). Ajuste la diferencia en horas (p. ej. -01) respecto a la franja horaria deseada.

● Activación de la iluminación de fondo de la estación meteorológica inalámbrica

- Pulse la tecla SNOOZE / LIGHT [10].

La iluminación de fondo de la pantalla se iluminará durante aprox. 5 segundos.

● Indicador de lluvia y volumen de precipitaciones

El indicador de lluvia [30] parpadea mientras está lloviendo.

1. Pulse la tecla RAIN | RESET [13] respectivamente para mostrar los periodos de tiempo de la cantidad de lluvia [28] medida:

NOW - en estos momentos (durante los últimos 30 minutos)

HOUR - esta hora (0-59 minutos)

DAY - el día de hoy (00:00-23:59 horas)


WEEK - esta semana (domingo-sábado)

MONTH - este mes (01-31)

YEAR - este año (01/01-31/12)

TOTAL - total (desde la última puesta en funcionamiento o reset del aparato)

Los valores correspondientes se muestran debajo de la **[43]** y el **[32]**.

2. Pulse en el periodo de tiempo seleccionado (excepto NOW y TOTAL) la tecla + /  | HISTORY **[14]** respectivamente para visualizar el volumen de precipitaciones paso a paso.

Indicación HIST **[44]**:

[00] = precipitaciones actuales

[-01] = precipitaciones hace 1 hora, día, semana, mes, año

[-02] = precipitaciones hace 2 horas, días, semanas, meses, años, etc.

3. Pulse y mantenga pulsada en un periodo de tiempo seleccionado la tecla RAIN | RESET **[13]** durante aprox. tres segundos para restablecer el valor mostrado.

● Valores MÁX/MÍN


Los valores máximos y mínimos de la temperatura y la humedad del aire se guardan a partir de la colocación de las pilas.

- Pulse la tecla - /  | MAX/MIN **[15]**.

Los valores máximos medidos y la inscripción «MAX» se muestran en las áreas de indicación de la humedad del aire de la estancia **[33]**, la temperatura ambiente y la temperatura exterior **[42]**.

- Pulse la tecla - /  | MAX/MIN **[15]** de nuevo.

Los valores mínimos medidos y la inscripción «MIN» se muestran en las áreas de indicación de la humedad del aire de la estancia **[33]**, la temperatura ambiente y la temperatura exterior **[42]**.

- Pulse la tecla - /  | MAX/MIN **[15]** una vez brevemente y manténgala pulsada a continuación durante aprox. tres segundos.

Los valores mínimos y máximos se borran y se registran de nuevo a partir de ese momento.

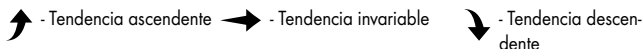
● Advertencia de estado de las pilas

Con un nivel de las pilas bajo se muestran los correspondientes indicadores de advertencia de las pilas **[29]** y **[38]** en la pantalla de la estación meteorológica inalámbrica **[1]**.

- Sustituya las pilas de la estación meteorológica inalámbrica o del pluviómetro.

● Tendencias





Su aparato muestra las tendencias correspondientes en las áreas de indicación de la humedad del aire de la estancia [33], la temperatura ambiente y la temperatura exterior [42] de la siguiente forma:



● Ajuste de la alarma

- Pulse la tecla ALERT [12] para cambiar entre los modos de indicación de la alarma ALARM1 (alarma del despertador 1), ALARM2 (alarma del despertador 2) y RAIN ALERT (alarma de lluvia).
- Pulse y mantenga pulsada la tecla ALERT [12] en el modo de alarma seleccionado durante aprox. tres segundos.

La hora de la hora [39] empieza a parpadear.

- Pulse la tecla + /  | HISTORY [14] o la tecla - /  | MAX/MIN [15] para ajustar la hora deseada.
- Confirme su selección presionando la tecla ALERT [12].
- Pulse la tecla + /  | HISTORY [14] o la tecla - /  | MAX/MIN [15] para ajustar el minuto deseado.
- Confirme su selección presionando la tecla ALERT [12].



Nota: la alarma solo está activa, si se ha activado manualmente (véase el capítulo «Activación/desactivación de la alarma y la alarma de lluvia»).

● Ajuste de la alarma de lluvia

La alarma de lluvia suena cada 60 segundos durante 5 segundos y el símbolo de la alarma de lluvia [31] parpadea en cuanto se sobrepasa el valor ajustado. Pulse cualquier tecla para finalizar la alarma de lluvia acústica, el símbolo de la alarma de lluvia seguirá parpadeando. La alarma finalizará en cuanto se descienda de nuevo del valor ajustado o hayan transcurrido 24 horas.

- Pulse la tecla ALERT [12] tres veces para cambiar a RAIN ALERT (alarma de lluvia).
- Pulse y mantenga pulsada la tecla ALERT [12] durante aprox. tres segundos.

La cantidad de lluvia [43] empieza a parpadear.

- Pulse la tecla + /  | HISTORY [14] o la tecla - /  | MAX/MIN [15] para ajustar el valor deseado.
- Confirme su selección presionando la tecla ALERT [12].

Nota: la alarma de lluvia está activa si se ha activado manualmente (véase el capítulo «Activación/desactivación de la alarma y la alarma de lluvia»).

● Activación/desactivación de la alarma y la alarma de lluvia

Reconocerá que la alarma está activada mediante los símbolos del despertador [37] y que la alarma de lluvia está activada con el símbolo de la alarma de lluvia [31] (véase la fig. C).

- Pulse la tecla ALERT [12] para cambiar entre los modos de indicación de la alarma ALARM1 (alarma del despertador 1), ALARM2 (alarma del despertador 2) y RAIN ALERT (alarma de lluvia).
- Pulse el modo seleccionado con la tecla MODE | 12H / 24H [16] para encender y apagar la alarma, respectivamente.

● Reposo / desactivación de la alarma



El sonido de la alarma suena a la hora ajustada. Este se hará cada vez más intenso y finalizará transcurridos dos minutos, si no se realiza nada de lo siguiente.

- Presione brevemente la tecla SNOOZE / LIGHT [10] para activar la función de reposo. *El símbolo de reposo [40] (véase la fig. C) empieza a parpadear y la alarma vuelve a sonar transcurridos 5 minutos.*
- Presione cualquier tecla de la parte trasera de la estación meteorológica inalámbrica. *La alarma se finaliza y el símbolo de reposo [40] se apaga en la pantalla.*

● Reinicio (RESET)

- Ayúdese de un objeto fino.
- Pulse la tecla RESET [9].

Sonará un pitido.

Los ajustes de la estación meteorológica inalámbrica se restablecerán y la recepción de la radioseñal DCF se iniciará de nuevo.

● Mantenimiento y limpieza

- Utilice siempre un paño seco y sin pelusas para limpiar la estación meteorológica.
- Gire la tolva colectora [18] en sentido contrario a las agujas del reloj y quítela de la base [19].
- Elimine la suciedad más gruesa si es necesario y enjuague la tolva colectora [18] bajo el grifo.
- Limpie la base [19] bien con un paño húmedo.
Asegúrese de que el balancín de agua [24] esté limpio y fácilmente accesible.
Asegúrese de que los agujeros de drenaje [25] estén libres de suciedad. Elimine la suciedad incrustada empleando un cepillo suave si es necesario.
- Coloque la tolva colectora [18] sobre la base [19] y gire la tolva colectora [18] en el sentido de las agujas del reloj.
Asegúrese de que la línea de marcación de la base y la de la tolva colectora queden colocadas una sobre la otra.

● Eliminación



El producto y los materiales de embalaje son reciclables, deséchelos por separado para un mejor tratamiento de los residuos. Para saber cómo deshacerse del producto desechado, póngase en contacto con la administración local o municipal.



Observe el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos, éstos están marcados con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1-7: Plásticos; 20-22: papel y cartón; 80-98: Compuestos.



El símbolo del contenedor de basura tachado significa que los aparatos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con la basura doméstica. Los consumidores están obligados por ley a entregar los aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil a un sistema de recogida selectiva de residuos urbanos sin clasificar. De este modo se garantiza un aprovechamiento respetuoso con el medio ambiente y los recursos.

Las pilas y baterías no integradas de forma fija en el aparato eléctrico o electrónico y que puedan retirarse sin destruirlas deberán separarse del aparato antes de entregarlo en un punto de recogida y proceder a su eliminación prevista. Lo mismo aplica para las lámparas que puedan retirarse del aparato sin destruirlas.

Eliminación

Los propietarios de aparatos eléctricos y electrónicos de domicilios privados pueden entregarlos en los puntos de recogida de los organismos públicos encargados de los desechos o los puntos de recogida habilitados por los fabricantes o distribuidores. La entrega de los aparatos viejos es gratuita.

Esta obligación de aceptación gratuita tiene validez tanto para la compra en tiendas como para la entrega en el domicilio. El lugar de cumplimiento de la obligación de aceptación es el mismo que el lugar de cumplimiento de la entrega. No está permitido cobrar gastos de transporte para los aparatos devueltos.

Por regla general, los distribuidores están obligados a garantizar la recogida gratuita de los aparatos viejos poniendo a disposición posibilidades de devolución adecuadas a una distancia razonable.

Los consumidores pueden entregar de forma gratuita un aparato viejo a un distribuidor obligado a la aceptación si adquieren un aparato nuevo del mismo valor que realice básicamente la misma función. Esta posibilidad existe también para las entregas a un domicilio particular. Para los establecimientos de venta a distancia, la posibilidad se limita a una recogida gratuita al adquirir un aparato nuevo para intercambiadores de calor, aparatos con pantallas y aparatos grandes que tengan como mínimo un borde exterior con una longitud mayor de 50 cm. El distribuidor deberá preguntar al consumidor al cerrar el contrato de compra sobre su intención de devolución. Además, los consumidores podrán entregar de forma gratuita un máximo de tres aparatos viejos de un tipo en un punto de recogida de un distribuidor sin que esto vaya unido a la adquisición de un aparato nuevo. Sin embargo, la longitud de los bordes del aparato correspondiente no deberá sobrepasar los 25 cm.



ADVERTENCIA ¡Peligro de explosión!

Existe un alto riesgo de incendio con las pilas usadas que contienen litio (Li = litio). Por lo tanto, debe prestarse especial atención a la eliminación adecuada de las pilas y acumuladores usados que contengan litio. La eliminación incorrecta también puede provocar cortocircuitos internos y externos debido a efectos térmicos (calor) o daños mecánicos. Un cortocircuito puede provocar un incendio o una explosión y tener graves consecuencias para las personas y el medio ambiente.

Por lo tanto, pegue los terminales de las baterías que contienen litio y las baterías recargables antes de desecharlas para evitar un cortocircuito externo.

Las baterías y las pilas recargables que no estén instaladas de forma permanente en la unidad deben ser retiradas y eliminadas por separado antes de su desecho. Las baterías y pilas recargables sólo deben devolverse cuando estén descargadas. Si es posible, utilice pilas recargables en lugar de pilas desechables.



ADVERTENCIA

Daños al medio ambiente debido a la eliminación incorrecta de las pilas/baterías recargables.

Algunos de los posibles ingredientes, como el mercurio, el cadmio y el plomo, son tóxicos y ponen en peligro el medio ambiente si se eliminan de forma inadecuada. Los metales pesados, por ejemplo, pueden tener efectos nocivos para la salud de los seres humanos, los animales y las plantas, y se acumulan en el medio ambiente y en la cadena alimentaria para luego entrar en el cuerpo indirectamente a través de los alimentos.



El símbolo que aparece al lado significa que las pilas y los acumuladores no deben eliminarse con la basura doméstica. Las pilas y baterías defectuosas o usadas deben reciclarse de acuerdo con la Directiva 2006/66/UE y sus modificaciones. Los consumidores tienen la obligación legal de deshacerse de todas

las pilas y acumuladores, independientemente de que contengan sustancias nocivas como: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo, Li = litio o no, para que los entreguen en un punto de recogida de su municipio/distrito o en un comercio minorista, de modo que puedan ser eliminados de forma respetuosa con el medio ambiente y se puedan recuperar valiosas materias primas como el cobalto, el níquel o el cobre.

La devolución de pilas y acumuladores es gratuita.

● **Garantía y servicio técnico**

● **Garantía**

El periodo de garantía comienza con la fecha de compra. Guarde el recibo en un lugar seguro. Este documento es necesario como prueba de compra.

Si se produce un defecto de material o de fabricación en un plazo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto, éste será reparado o sustituido por nosotros -a nuestra discreción- de forma gratuita para usted. Este servicio de garantía requiere que, dentro del periodo de tres años, se presente el producto defectuoso y el comprobante de compra (recibo) y se describa brevemente por escrito cuál es el defecto y cuándo se produjo. Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, recibirá el producto reparado o uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no inicia un nuevo periodo de garantía.

La garantía no cubre los daños causados por un manejo inadecuado, la inobservancia de las instrucciones de uso o la intervención de personas no autorizadas, ni las piezas de desgaste (como las baterías). El servicio de garantía no amplía ni renueva el periodo de garantía.

Tramitación en caso de garantía

Para garantizar un rápido procesamiento de su petición, le rogamos que siga las indicaciones siguientes:

- En todas las consultas tenga preparados el tique de compra y el número de artículo (IAN 415894_2210) a modo de comprobante de compra.
- Encontrará el número de artículo en la placa de características, la portada de las instrucciones (en la parte inferior izquierda) o en la pegatina de la parte inferior o trasera.
- Si se produjeran errores de funcionamiento u otros desperfectos, póngase en contacto primero con el departamento de atención al cliente por teléfono o correo electrónico.
- Podrá enviar un producto considerado defectuoso adjuntado el comprobante de compra (tique de compra) y la explicación de en qué consiste el desperfecto y cuándo se ha producido de forma gratuita a la dirección de servicio que aparece abajo.

● Dirección del servicio técnico

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
ALEMANIA

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG	00800 1114916	GR	00800 44140855	PL	00800 44 11 493
CH	0800 563862	HR	0800 222943	RO	0800 896640
CY	8009 4403	HU	0680 981220	RS	0800 191026
CZ	800 142 315	LT	8800 33139	SI	0800 80847
DK	800 5515 6616	LV	8000 5884	SK	0800 004449
EE	80000 49116	MT	800 62851		

IAN 415894_2210

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 415894_2210) como justificante de compra.



Año de fabricación: 2023



Proveedor

Tenga en cuenta que la dirección que figura en el reverso de este manual no es una dirección de servicio. En primer lugar, póngase en contacto con el centro de servicio mencionado anteriormente.














● **Declaración de conformidad simplificada de la UE**

Por la presente, digi-tech gmbh declara que el producto "Estación meteorológica radiocontrolada con pluviómetro 4-LD6313" es conforme a la Directiva RED 2014/53/UE, artículo 10 (8).

Puede descargar las instrucciones de uso y la declaración de conformidad aquí:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

A continuación, haga clic en la lupa e introduzca el número de artículo 4-LD6313.

Billedtekst til de anvendte piktogrammer	Side 153
Indledning	Side 154
Formålsbestemt anvendelse.....	Side 154
Leverede dele.....	Side 154
Beskrivelse af de enkelte dele.....	Side 155
Tekniske data.....	Side 156
Sikkerhed	Side 157
Sikkerhedsanvisninger.....	Side 157
Ibrugtagning	Side 159
Ibrugtagning af regnmåler.....	Side 159
Placering.....	Side 159
Vægmontering.....	Side 159
Ibrugtagning af den trådløse vejrstation.....	Side 159
Betjening og brug	Side 160
Grundindstillinger.....	Side 160
Aktivering af den trådløse vejrstations baggrundsbelysning.....	Side 161
Regnindikator og nedbørsforløb.....	Side 161
MAX-/MIN-værdier.....	Side 162
Advarsel om lavt batteriniveau.....	Side 162
Sandsynligheder.....	Side 162
Indstilling af vækkefunktion.....	Side 162
Indstilling af regnalarm.....	Side 163
Aktivering/deaktivering af vækkefunktion og regnalarm.....	Side 163
Snoozing/slukning af vækkefunktion.....	Side 163
Genstart (RESET).....	Side 164
Vedligeholdelse og rengøring	Side 164
Bortskaffelse	Side 164
Garanti og service	Side 166
Garanti.....	Side 166
Serviceadresse.....	Side 167
Forenklet EU-overensstemmelseserklæring.....	Side 168

Billedtekst til de anvendte pictogrammer			
	Betjeningsvejledning		Læs betjeningsvejledningen!
	Med CE-mærkningen erklærer digi-tech gmbh overensstemmelse med de gældende EU-direktiver.		Beskyttelsesgrad gennem batterirummet (regnmåler): IPX4 (beskyttelse mod vandstænk i overensstemmelse med IEC 60529-standarden)
	Eksplisionsfare!		Der er risiko for eksplosion og udsivning af batterivæske, hvis batterierne anvendes forkert.
	Alkaline-batterier medfølger.		Batterier: 2 x 1,5 V AA LR6
	Skal opbevares uden for børns rækkevidde.		Undlad at anvende vold!
	Må ikke sættes omvendt i, vær opmærksom på polariteten (+/-)!		Må ikke kastes i ild!
	Må ikke komme i vand!		Må ikke kortsluttes! - Batterier kan eksplodere eller blive utætte.
	Må ikke genoplades!		Må ikke adskilles/åbnes!
	Bland aldrig nye og brugte batterier!		Anvend aldrig forskellige systemer, mærker og typer samtidigt!

● Indledning



Tillykke med købet af dit nye apparat.

Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er del af dette produkt. Den indeholder vigtige instruktioner om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig før brug af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerheds-

henvisninger. Brug kun produktet som beskrevet og til de anvendelsesområder, der er angivet. Udlever alle bilag, hvis du giver produktet videre til tredjepart.

Opbevar emballagen og betjeningsvejledningen til senere brug.



På www.lidl-service.com kan du downloade disse og mange andre manualer, produktvideoer og installationsprogrammer.

Denne QR-kode fører dig direkte til Lidls serviceside (www.lidl-service.com), og du kan åbne betjeningsvejledningen ved at indtaste varenummeret IAN 415894_2210.

● Formålsbestemt anvendelse

Denne trådløse vejrstation viser inde- og udetemperaturen, luftfugtigheden indendørs samt den aktuelle nedbør og nedbørsforløbet. Udover det radiostyrede klokkeslæt er dette produkt udstyret med en individuelt indstillelig alarmfunktion og en regnalarmfunktion. Den trådløse vejrstation er kun egnet til indendørs brug. Regnmåleren er beregnet til udendørs brug. Dette produkt er kun beregnet til brug i private husholdninger.

● Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri tilstand.

1 trådløs vejrstation
1 regnmåler



1 rawlplug
1 skrue

4 batterier (AA)

1 monterings- og betjeningsvejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele





Trådløs vejrstation A






- | | |
|---|--|
| <p>1 Display trådløs vejrstation
C Vejrstationens værdier</p> <p>2 Rawlplug</p> <p>3 Skruer</p> <p>4 Ophængningsåbning trådløs vejrstation</p> <p>5 Ventilationsåbninger</p> <p>6 Batterirum trådløs vejrstation</p> <p>7 Batterirumsdæksel trådløs vejrstation</p> | <p>8 Udfoldeligt stativ</p> <p>9 Knappen RESET</p> <p>10 Knappen SNOOZE / LIGHT</p> <p>11 2 x batteri AA 1,5 V</p> <p>12 Knappen ALERT</p> <p>13 Knappen RAIN RESET</p> <p>14 Knappen + /  HISTORY</p> <p>15 Knappen - /  MAX/MIN</p> <p>16 Knappen MODE 12H / 24H</p> |
|---|--|

Regnmåler B

- | | |
|--|---|
| <p>17 2 x batteri AA 1,5 V</p> <p>18 Opsamlingstragt</p> <p>19 Sokkel regnmåler</p> <p>20 Batterirum regnmåler</p> <p>21 Skruer til batterirum</p> | <p>22 Batterirumsdæksel regnmåler</p> <p>23 Fastgørelsesanordning</p> <p>24 Vandvippe</p> <p>25 Drænhuller</p> <p>26 Vaterpas</p> |
|--|---|

Signaturforklaring til displaysymbolerne

	Viser regnmålerens modtagelse af radiosignalet
	Viser, at regnmålerens batteriniveau er lavt
	Viser aktuel nedbør ved at blinke
	Viser den aktiverede regnalarm

Signaturforklaring til displaysymbolerne	
	Viser regnmængden i det aktuelt indstillede tidsrum som diagram.
MAX MIN	Vises, når MAX- eller MIN-værdien hentes
	Viser modtagelsen af DCF-radiosignalet
	Viser, at vejrstationens batteriniveau er lavt
ZONE	Vises, når der er blevet indstillet en tidszone
DST	Vises, når sommertiden er indstillet
	Viser den eller de aktuelt aktiverede vækkefunktioner
AM PM	Vises, når klokkeslættet er indstillet i 12-timersformat
	Viser de respektive sandsynligheder i udviklingen af rumtemperaturen [41] , rumluftfugtigheden [33] og udetemperaturen [42] .

• Tekniske data

Trådløs vejrstation:

Måleområde for temperaturen:

- 9,9 °C til + 50 °C (14,18 °F til 122 °F)

Måleområde for luftfugtigheden:

20 % til 95 % (i 1%-intervaller)

Radiostyret ur:

DCF77

Batterier:

2 x LR6, 1,5 V (AA)

Frekvensbånd:

433 MHz

Sendeeffekt:

0,024 W

Mål:	ca. 119 x 81 x 30 mm
Vægt (ekskl. batterier):	ca. 143 g

Regnmåler:

Måleområde for temperaturen:	-20 °C til + 60 °C (-4 °F til + 140 °F)
Måleområde for luftfugtigheden:	20 % til 95 %
Regnmåling:	0,9999 mm
Radiotransmissionens rækkevidde:	maks. 30 m (i åbent terræn)
Batterier:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Beskyttelsesgrad:	IPX 4
Frekvensbånd:	433 MHz
Sendeeffekt:	0,024 W
Mål:	ca. 110 x 100 mm
Vægt (ekskl. batterier):	ca. 157 g

● Sikkerhed



Sikkerhedsanvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem uheldig håndtering eller ikkeoverholdelse af sikkerhedsanvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

- **⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKEFARE FOR SMÅ OG STORE BØRN!**
Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Emballagematerialet udgør en kvælningsrisiko. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn væk fra produktet.
- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Udsæt ikke den trådløse vejrstation for fugt eller direkte sollys.

- Brug kun den trådløse vejstation indenfor.
- Dette produkt indeholder ingen dele, der kan repareres af forbrugeren.




Sikkerhedsanvisninger for almindelige og genopladelige batterier

■ LIVSFARE!

Opbevar altid batterier utilgængeligt for børn. Kontakt omgående en læge ved indtagelse!

- Indtagelse kan føre til forbrændinger, perforering af blødt væv og have døden til følge. Alvorlige forbrændinger kan indtræffe inden for 2 timer efter indtagelse.

-  Forsøg aldrig at oplade ikke-genopladelige batterier. Hverken almindelige eller genopladelige batterier må åbnes eller kortsluttes. Overophedning, brandfare eller eksplosion kan være resultatet.

- Kast aldrig batterier i vand eller ild.
- Udsæt ikke batterier for mekanisk belastning.

Der er risiko for, at batterierne lækker

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, der kan påvirke batterierne, f.eks. på radiatorer eller i direkte sollys.
- Hvis batterier lækker, skal du undgå, at hud, øjne og slimhinder kommer i kontakt med kemikalierne! Skyl straks det pågældende sted med rent vand og søg læge!

■ BRUG BESKYTTESHANDSKER!

Lækkende eller beskadigede batterier kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær derfor egnede beskyttelseshandsker i sådanne tilfælde.

- Hvis batterierne begynder at lække, skal de omgående tages ud af produktet for at undgå at beskadige produktet.
- Brug kun batterier af samme type. Bland ikke gamle og nye batterier!
- Tag batterierne ud, hvis produktet ikke anvendes i længere tid.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Brug udelukkende den type almindeligt eller genopladeligt batteri, der er angivet!
- Sæt batterierne i produktet, som vist med polaritetsmærkningen (+) og (-).
- Rengør kontakterne på batterierne og i batterirummet med en tør og fugfri klud eller en vatpind, inden batterierne sættes i!
- Tag udtjente batterier ud af produktet med det samme.

● Ibrugtagning

Bemærk: Fjern al emballage fra produktet. Fjern al beskyttelsesfilm før første brug.

● Ibrugtagning af regnmåler

- Skru opsamlingstragten [18] af ved at dreje den mod uret, og fjern den fra soklen [19].
- Skru skruen til batterirummet [21] ud, og fjern batterirumsdækslet [22].
- Indsæt to 1,5 volts AA-batterier i batterirummet [20].
Sørg for, at polariteten er korrekt polaritet (se fig. D).
- Læg batterirumsdækslet [22] på batterirummet [20], og skru batterirumsdækslet fast ved brug af skruen [21].
- Stil soklen [19] det ønskede sted.
Vælg et sted, hvor regnmåleren kan opsamle regn direkte.
- Sørg for, at soklen [19] står vandret.
Kontrollér dette ved at benytte det indbyggede vaterpas [26].
- Fastgør regnmåleren til underlaget, så den ikke rykker sig under vindstød.
Før egnede skruer (medfølger ikke ved leveringen) gennem fastgørelsesanordningerne [23], og skru skrueerne i underlaget.
- Placer opsamlingstragten [18] på soklen [19], og skru opsamlingstragten [18] fast ved at dreje den med uret.
Sørg for, at stregerne på soklen og opsamlingstragten er ud for hinanden.

● Placering

Bemærk: Den maksimale rækkevidde mellem den trådløse vejrstation og regnmåleren er 30 m. Forhindringer (mure eller genstande) kan indskrænke rækkevidden.

Bemærk: Sørg for, at den trådløse vejrstation er tilstrækkeligt ventileret, og hold ventilationsåbningerne [5] fri.

- Placer den trådløse vejrstation på en flad overflade med stativet [8] foldet ud.

● Vægmontering

Den trådløse vejrstation er også beregnet til vægmontering (ophængningsåbning [4]) og kan monteres ved hjælp af det medfølgende monteringsmateriale. Tag højde for de bygningsmæssige forhold, og sørg for tilstrækkelig ventilation.

● Ibrugtagning af den trådløse vejrstation

- Fjern vejrstationens batterirumsdæksel [7].

- Indsæt to AA-batterier i batterirummet [6]. Sørg for, at polariteten (+/-) er korrekt. Når batterierne er blevet indsat, lyser displayet op i ca. 5 sekunder, og der lyder et enkelt bip. Rumtemperaturen og rumluftfugtigheden vises.
- Luk vejrstationens batterirumsdæksel.

● Automatisk signalsøgning

Den trådløse vejrstation søger automatisk efter radiosignalet fra regnmåleren. Regnmåler-modtagersymbolet [27] blinker. Når radiosignalet er blevet fundet, vises regnmængden [43] og udetemperaturen [42]. Hvis radiosignalet ikke kan findes, afbrydes søgningen efter 3 minutter.


Nu søges der efter DCF-radiosignalet. Radiosignalindikatoren [34] begynder at blinke (se fig. C). Når der modtages et radiosignal, blinker radiosignalindikatorens [34] bølger. Placer den trådløse vejrstation et andet sted, hvis der ikke modtages noget signal.

Så længe der ikke modtages noget signal, er det kun SNOOZE / LIGHT-knappens [10] funktioner der virker.

Så snart det lykkes at modtage DCF-radiosignalet, indstilles klokkeslæt [39], dato [35] og ugedag [36] automatisk. Radiosignalindikatoren [34] vises permanent.

I sommertiden vises "DST" til højre for radiosignalindikatoren [34].



Klokkeslættet synkroniseres dagligt kl. 01:00, 02:00 og 03:00. Kl. 04:00 og 05:00 foretages en ny synkronisering.

Tryk på knappen + /  | HISTORY [14] i ca. tre sekunder for at starte radiosignalmodtagelsen manuelt.

● **Betjening og brug**

● Grundindstillinger

Følgende indstillinger kan foretages manuelt og i følgende rækkefølge: tastelyd, måleenhed, temperaturen, tidszone, år, måned, dag, time, minut, sprog for ugedage.

Tryk på knappen MODE | 12H / 24H [16] i ca. tre sekunder. Indstillingsmenuen åbnes. Du kan foretage ændringer i de ovennævnte menupunkter ved at trykke på knapperne + /  | HISTORY [14] og - /  | MAX/MIN [15] og skifte til næste menupunkt i rækken ved at trykke på knappen MODE | 12H / 24H [16]. Efter menupunktet til indstilling af sproget for ugedagen kommer du automatisk tilbage til den normale visning.

● Tidszonetilpasning

Hvis du befinder dig i et land, hvor det aktuelle klokkeslæt afviger trods DCF-radiosignalet, skal du benytte tidszonetilpasningsfunktionen for at anvende din trådløse vejrstation i en anden tidszone end standardindstillingen (UTC + 1 = mellemeuropæisk tid). Indstil forskellen i timer (f.eks. - 01) i forhold til den ønskede tidszone.

● Aktivering af den trådløse vejrstations baggrundsbelysning

- Tryk på SNOOZE / LIGHT-knappen **[10]**.
Displayets baggrundsbelysning lyser i ca. 5 sekunder.

● Regnindikator og nedbørsforløb

Regnindikatoren **[30]** blinker, når det regner.

1. Tryk på knappen RAIN | RESET **[13]** for at få vist tidsrummene for den målte regnmængde **[28]**:

NOW - lige nu (i de seneste 30 minutter)

HOUR - denne time (0-59 minutter)

DAY - denne dag (kl. 00:00-23:59)


WEEK - denne uge (søndag-lørdag)

MONTH - denne måned (01.-31.)

YEAR - dette år (01.01.-31.12.)

TOTAL - i alt (siden seneste ibrugtagning eller nulstilling af apparatet)

De respektive værdier vises under **[43]** og **[32]**.

2. Tryk i det valgte tidsrum (med undtagelse af NOW og TOTAL) på knappen + /  | HISTORY **[14]** for at få vist nedbørsforløbet trinvis.

Visning HIST **[44]**:

[00] = aktuel nedbør




[-01] = nedbør for 1 time, dag, uge, måned, år siden

[-02] = nedbør for 2 timer, dage, uger, måneder, år siden

3. Tryk i et valgt tidsrum på knappen RAIN | RESET **[13]** i ca. tre sekunder for at nulstille den viste værdi.

● MAX-/MIN-værdier

De maksimale og minimale temperatur- og luftfugtighedsværdier gemmes, når batterierne er indsat.

- Tryk på knappen - /  | MAX/MIN [15](#).
De højest målte værdier og teksten "MAX" vises i visningsområderne for rumluftfugtighed [33](#), rumtemperatur og udetemperatur [42](#).
- Tryk igen på knappen - /  | MAX/MIN [15](#).
De lavest målte værdier og teksten "MIN" vises i visningsområderne for rumluftfugtighed [33](#), rumtemperatur og udetemperatur [42](#).
- Tryk én gang kort på knappen - /  | MAX/MIN [15](#), og tryk efterfølgende igen på samme knap i ca. tre sekunder.
Maksimum- og minimumværdierne slettes og registreres fra dette øjeblik på ny.

● Advarsel om lavt batteriniveau

I tilfælde af et lavt batteriniveau vises de relevante batteriadvarelsindikatorer [29](#) og [38](#) på vejrstationens display [1](#).

- Udskift batterierne i den trådløse vejrstation eller i regnmåleren.

● Sandsynligheder

Dit apparat viser dig de respektive sandsynligheder i visningsområderne for rumluftfugtighed [33](#), rumtemperatur og udetemperatur [42](#) som følger:



- Stigende sandsynlighed







- Uforandret sandsynlighed



- Faldende sandsynlighed

● Indstilling af vækkefunktion



- Tryk på knappen ALERT [12](#) for at skifte mellem alarmvisningsmodierne ALARM1 (vækkealarm 1), ALARM2 (vækkealarm 2) og RAIN ALERT (regnalarm).
- Tryk i den valgte vækkealarmmodus på knappen ALERT [12](#) i ca. tre sekunder.
Klokkeslættets [39](#) timeangivelse begynder at blinke.
- Tryk på knappen + /  | HISTORY [14](#) eller på knappen - /  | MAX/MIN [15](#) for at indstille den ønskede time.
- Bekræft dit valg ved at trykke på knappen ALERT [12](#).

- Tryk på knappen + /  | HISTORY **[14]** eller på knappen - /  | MAX/MIN **[15]** for at indstille det ønskede minut.
- Bekræft dit valg ved at trykke på knappen ALERT **[12]**.

Bemærk: Alarmfunktionen er først aktiv, når den er blevet aktiveret manuelt (se kapitlet "Aktivering/deaktivering af vækkefunktion og regnalarm").

● Indstilling af regnalarm

Så snart den indstillede værdi overskrides, lyder regnalarmen hvert 60. sekund i 5 sekunder, og regnalarmsymbolet **[31]** blinker. Tryk på en vilkårlig knap for at afbryde den akustiske regnalarm - Regnalarmsymbolet fortsætter med at blinke. Alarmen afbrydes, så snart den indstillede værdi ikke længere er overskredet eller efter 24 timer.

- Tryk tre gange på knappen ALERT **[12]** for at skifte til RAIN ALERT (regnalarm).
- Tryk på knappen ALERT **[12]** i ca. tre sekunder.
*Regnmængden **[43]** begynder at blinke.*
- Tryk på knappen + /  | HISTORY **[14]** eller på knappen - /  | MAX/MIN **[15]** for at indstille den ønskede værdi.
- Bekræft dit valg ved at trykke på knappen ALERT **[12]**.

Bemærk: Regnalarmen er først aktiv, når den er blevet aktiveret manuelt (se kapitlet "Aktivering/deaktivering af vækkefunktion og regnalarm").

● Aktivering/deaktivering af vækkefunktion og regnalarm

Ved hjælp af vækkeurssymbolerne **[37]** kan du se, om vækkefunktionen er aktiveret, og ved hjælp af regnalarmsymbolet **[31]** kan du se, om regnalarmen er aktiveret (se fig. C).

- Tryk på knappen ALERT **[12]** for at skifte mellem alarmvisningsmodierne ALARM1 (vækkealarm 1), ALARM2 (vækkealarm 2) og RAIN ALERT (regnalarm).
- Tryk i den valgte modus på knappen MODE | 12H / 24H **[16]** for at slå alarmen til og fra.

● Snoozing/slukning af vækkefunktion



Vækkefunktionens alarmtone lyder på det indstillede tidspunkt. Tonen tager mere og mere til i styrke og ophører efter to minutter, hvis ingen af de efterfølgende handlinger foretages.

- Tryk kort på knappen SNOOZE / LIGHT **[10]** for at aktivere snoozefunktionen.
*Snoozesymbolet **[40]** (se fig. C) begynder at blinke, og alarmtonen lyder igen efter 5 minutter.*
- Tryk på en vilkårlig knap på bagsiden af den trådløse vejrstation.
*Vækkefunktionen afsluttes, og snoozesymbolet **[40]** slukker på displayet.*

● **Genstart (RESET)**

- Tag en tynd genstand til hjælp.
- Tryk på knappen RESET **[9]**.
Der lyder et enkelt bip.

Den trådløse vejrstations indstillinger nulstilles, og modtagelsen af DCF-radiosignalet genstartes.

● **Vedligeholdelse og rengøring**

- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring af vejrstationen.
- Skru opsamlingstragten **[18]** af ved at dreje den mod uret, og fjern den fra soklen **[19]**.
- Fjern eventuelle større ansamlinger af snavs, og skyl opsamlingstragten **[18]** under rindende vand.
- Rengør soklen **[19]** grundigt med en våd klud.
*Sørg for, at vandvippet **[24]** er ren og bevæger sig let.
Sørg for, at drænhullerne **[25]** er fri for snavs. Fjern eventuelt fastsiddende snavs med en blød børste.*
- Placer opsamlingstragten **[18]** på soklen **[19]**, og skru opsamlingstragten **[18]** fast ved at dreje den med uret.
Sørg for, at stregerne på soklen og opsamlingstragten er ud for hinanden.

● **Bortskaffelse**



Produktet og emballagematerialerne kan genbruges, men bortskaf dem separat for at opnå en bedre affaldsbehandling. Kontakt din kommune eller by for at finde ud af, hvordan du kan bortskaffe det kasserede produkt.



Ved affaldssortering skal emballagematerialerne mærkes med forkortelser (a) og tal (b) med følgende betydning:

1-7: Plast; 20-22: Papir og karton; 80-98: Kompositmaterialer.



Symbolet, der viser en overstreget affaldsbeholder, betyder, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I henhold til loven er forbrugere forpligtet til at bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr særskilt, det vil sige adskilt fra usorteret kommunalt affald. Herved sikres en miljøvenlig og ressourcebesparende genanvendelse.

Batterier og akkumulatorer, der ikke indgår som en fast, omsluttet bestanddel af det elektriske og elektroniske udstyr, og som kan udtages uden at ødelægges, skal adskilles fra apparatet, før dette afleveres til et indsamlingssted, og tilføres en hertil beregnet indsamling. Det samme gælder for pærer, der kan udtages af apparatet uden at ødelægges.

Indehavere af elektrisk og elektronisk udstyr fra private husholdninger kan aflevere apparaterne til de offentlige affaldshåndteringsorganers indsamlingssteder eller til de af producenterne eller distributørerne oprettede indsamlingssteder. Det er gratis at aflevere udtjente apparater.

Den gratis tilbagetagelsespligt gælder både ved køb i en butik og ved levering til bopælen. Opfyldelsesstedet for tilbagetagelsespligten er den samme som opfyldelsesstedet for leveringen. Transportudgifter i forbindelse med tilbagetagningen af apparater dækkes ikke.

Generelt er distributørerne forpligtet til at sikre en betalingsfri tilbagetagning af udtjente apparater gennem egnede tilbagetagningsmuligheder inden for en rimelig afstand.

Forbrugere kan gratis aflevere et udtjent apparat hos en distributør, der er forpligtet til at tilbagetage udtjente apparater, såfremt de køber et tilsvarende nyt apparat, der i væsentlige træk har samme funktion. Denne mulighed gælder også ved leveringer til en privat husholdning. I forbindelse med fjernsalg begrænser muligheden for gratis afhentning ved køb af et nyt apparat sig til varmeapparaturer, enheder med skærm og store apparater, der har mindst én yderkant med en længde på mere end 50 cm. Ved indgåelse af købsaftalen skal distributøren spørge forbrugeren, om vedkommende har til hensigt at gøre brug af denne tilbagetagningsmulighed. Derudover kan forbrugere gratis aflevere op til tre udtjente apparater af samme udstyrstype til et af en distributør oprettet indsamlingssted uden, at dette skal være knyttet til købet af et nyt apparat. Dog må kanterne på de respektive apparater ikke være længere end 25 cm.



ADVARSEL! Eksplosionsrisiko!

Affaldsbatterier, der indeholder lithium (Li = lithium), udgør en stor risiko for brand. Derfor skal man være særlig opmærksom på korrekt bortskaffelse af brugte batterier og akkumulatorer, der indeholder lithium. Forkert bortskaffelse kan også føre til interne og eksterne kortslutninger på grund af termiske virkninger (varme) eller mekaniske skader. En

kortslutning kan føre til brand eller eksplosion og have alvorlige konsekvenser for mennesker og miljø.

Derfor skal du tape polerne på lithiumholdige batterier og genopladelige batterier med tape, inden du bortskaffer dem, for at undgå ekstern kortslutning.

Batterier og genopladelige batterier, der ikke er permanent monteret i enheden, skal fjernes og bortskaffes separat, inden de bortskaffes. Returner venligst kun batterier og genopladelige batterier, når de er tømte! Hvis det er muligt, skal du bruge genopladelige batterier i stedet for engangsbatterier.



ADVARSEL!

Miljøskader som følge af forkert bortskaffelse af batterier/opladelige batterier!

Nogle af de mulige indholdsstoffer som kviksølv, cadmium og bly er giftige og udgør en fare for miljøet, hvis de bortskaffes på forkert vis. Tungmetaller kan f.eks. have negative sundhedsmæssige virkninger på mennesker, dyr og planter og ophobes i miljøet og i fødekæden, så de kommer ind i kroppen indirekte gennem maden.



Det modsatte symbol betyder, at batterier og akkumulatorer ikke må bortskaffes med husholdningsaffaldet. Defekte eller brugte batterier/opladelige batterier skal genanvendes i overensstemmelse med direktiv 2006/66/EU og dets ændringer. Forbrugere er lovmæssigt forpligtet til at bortskaffe alle batterier og

akkumulatorer, uanset om de indeholder skadelige stoffer som f.eks. Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly, Li = lithium eller ej, til et indsamlingssted i deres kommune/kommune eller til en forhandler, så de kan bortskaffes på en miljøvenlig måde, og værdifulde råmaterialer som kobolt, nikkel eller kobber kan genvindes.

Det er gratis at returnere batterier og genopladelige batterier.

● **Garanti og service**

● **Garanti**

Garantiperioden begynder med købsdatoen. Opbevar kvitteringen på et sikkert sted. Dette dokument er påkrævet som bevis for købet.

Hvis der opstår en materiale- eller fabriktionsfejl inden for tre år fra købsdatoen for dette produkt, vil produktet blive repareret eller erstattet af os - efter vores skøn - gratis for dig. Denne garantiservice kræver, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) fremlægges inden for den treårige periode, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvad fejlen er, og hvornår den er opstået. Hvis fejlen er omfattet af vores garanti, får du det reparerede

eller et nyt produkt tilbage. Reparation eller udskiftning af produktet starter ikke en ny garantiperiode.

Garantien dækker ikke skader, der skyldes forkert håndtering, manglende overholdelse af brugsanvisningen eller indgreb foretaget af uautoriserede personer, eller sliddele (f.eks. batterier). Garantiperioden hverken forlænges eller fornyes af garantiservice.

Behandling i tilfælde af et garantikrav

For at sikre, at din anmodning behandles hurtigt, skal du følge nedenstående vejledning:

- Ved alle henvendelser skal du have kvitteringen og varenummeret (IAN 415894_2210) klar som bevis for købet.
- Se venligst typeskiltet, titelsiden i din manual (nederst til venstre) eller klistermærket på bagsiden eller i bunden for at finde varenummeret.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller andre defekter, skal du først kontakte følgende serviceafdeling pr. telefon eller e-mail.
- Du kan derefter sende et produkt, der er registreret som defekt, gratis til den serviceadresse, du har fået besked om, ved at vedlægge købsbeviset (kvittering) og angive, hvad fejlen er, og hvornår den er opstået.

● Serviceadresse

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
TYSKLAND

Tlf.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE
00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415894_2210

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 415894_2210) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.



Fremstillingsår: 2023



Leverandør

Bemærk venligst, at adressen på bagsiden af denne manual ikke er en service-adresse. Kontakt først det ovennævnte servicecenter.

• **Forenklet EU-overensstemmelseserklæring**

Hermed erklærer digi-tech gmbh, at produktet „Trådløs vejrstation med regnmåler 4-LD6313“ er i overensstemmelse med direktiv RED 2014/53/EU, artikel 10 (8).

Du kan downloade din brugsanvisning og overensstemmelseserklæring her:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Klik derefter på forstørrelsesglasset, og indtast varenummeret 4-LD6313.

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 170
Introduzione	Pagina 171
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	Pagina 171
Dotazione.....	Pagina 172
Descrizione dei pezzi.....	Pagina 172
Dati tecnici.....	Pagina 174
Sicurezza	Pagina 174
Istruzioni di sicurezza.....	Pagina 174
Messa in funzione	Pagina 176
Messa in funzione del pluviometro.....	Pagina 176
Installazione.....	Pagina 177
Montaggio a parete.....	Pagina 177
Messa in funzione della stazione meteorologica radiocontrollata.....	Pagina 177
Utilizzo e funzionamento	Pagina 178
Impostazioni di base.....	Pagina 178
Attivazione della retroilluminazione della stazione meteorologica radiocontrollata.....	Pagina 179
Visualizzazione della pioggia e cronologia delle precipitazioni.....	Pagina 179
Valori MAX/MIN.....	Pagina 179
Allarme carica delle batterie.....	Pagina 180
Tendenze.....	Pagina 180
Impostazione della funzione sveglia.....	Pagina 180
Configurazione allarme pioggia.....	Pagina 181
Attivazione/disattivazione della funzione sveglia e dell'allarme pioggia.....	Pagina 181
Snooze / spegnimento della funzione sveglia.....	Pagina 181
Riavvio (RESET).....	Pagina 182
Manutenzione e pulizia	Pagina 182
Smaltimento	Pagina 182
Garanzia e assistenza	Pagina 184
Garanzia.....	Pagina 184
Indirizzo del servizio assistenza.....	Pagina 185
Dichiarazione di conformità UE semplificata.....	Pagina 186

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Istruzioni per l'uso		Leggere le istruzioni per l'uso!
	Con il marchio CE l'azienda digi-tech gmbh dichiara la conformità alle direttive UE in questione.		Tipo di protezione del vano batteria (pluviometro): IPX4 (protezione contro gli spruzzi d'acqua secondo la norma IEC 60529)
	Pericolo di esplosione!		L'utilizzo improprio della batterie/pile potrebbe causare il pericolo di esplosione e fuoriuscita del liquido delle batterie.
	Batterie alcaline in dotazione		Batterie: 2 x 1,5 V AA LR6
	Tenere lontano dalla portata dei bambini.		Non applicare alcuna forza-tura!
	Fare attenzione a non invertire la polarità (+ / -)!		Non gettare nel fuoco!
	Non gettare in acqua!		Non cortocircuitare! - Le batterie potrebbero esplodere e perdere il liquido interno.
	Non ricaricare!		Non smontare / aprire!



Non mischiare insieme batterie nuove e usate!



Non utilizzare mai insieme sistemi, marchi e tipi diversi!

● **Introduzione**



Congratulazioni per l'acquisto del nuovo dispositivo.

Con il presente ha optato per un prodotto d'alta qualità. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante del presente prodotto. Esse contengono informazioni importanti sulla sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, familiarizzare con tutte le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come illustrato e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutti i documenti se il prodotto viene ceduto a terzi.

Conservare l'imballaggio e le istruzioni per l'uso per eventuali domande future.



Dal sito www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e altri manuali, video dei prodotti e software per le installazioni.

Questo codice QR permette di accedere direttamente alla pagina Lidl Service (www.lidlservice.com) e di aprire le istruzioni per l'uso inserendo il codice articolo IAN 415894_2210.

● **Utilizzo conforme alla destinazione d'uso**

Questa stazione meteorologica radiocontrollata mostra la temperatura interna ed esterna, l'umidità dell'aria degli ambienti interni le precipitazioni e il relativo andamento attuale. Oltre al display dell'ora radiocontrollata, il prodotto dispone anche di una funzione sveglia e una funzione allarme pioggia impostabili separatamente. La stazione meteorologica radiocontrollata può essere utilizzata solo in ambienti al chiuso. Il pluviometro è stato concepito per il funzionamento all'esterno. Questo prodotto è stato concepito solo per l'utilizzo domestico privato.

● Dotazione

Dopo aver sconfezionato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.

- | | |
|---|------------|
| 1 Stazione meteorologica radiocontrollata | 1 Tassello |
| 1 Pluviometro | 1 Vite |
| 4 Batterie (AA) | |
| 1 Istruzioni per il montaggio e l'uso | |

● Descrizione dei pezzi

Stazione meteorologica radiocontrollata **A**

- | | |
|--|---|
| 1 Display dei valori della stazione meteorologica radiocontrollata C | 8 Piede d'appoggio pieghevole |
| 2 Tassello | 9 Tasto RESET |
| 3 Viti | 10 Tasto SNOOZE / LIGHT |
| 4 Ganci di sospensione della stazione meteorologica radiocontrollata | 11 2 x Batterie AA 1,5 V |
| 5 Feritoie di aerazione | 12 Tasto ALERT |
| 6 Vano batterie della stazione meteorologica radiocontrollata | 13 Tasto RAIN RESET |
| 7 Coperchio del vano batterie della stazione meteorologica radiocontrollata | 14 Tasto + /  HISTORY |
| | 15 Tasto - /  MAX/MIN |
| | 16 Tasto MODE 12H / 24H |

Pluviometro **B**

- | | |
|---|---|
| 17 2 x Batterie AA 1,5 V | 22 Coperchio del vano batterie del pluviometro |
| 18 Imbuto di raccolta | 23 Supporto di fissaggio |
| 19 Base del pluviometro | 24 Bascula |
| 20 Vano batterie del pluviometro | 25 Fori di svuotamento |
| 21 Vite del vano batterie | 26 Livella ad acqua |

Legenda dei simboli del display

	Mostra la ricezione del segnale radio del pluviometro
	Mostra uno stato di carica basso delle batterie del pluviometro
	Lampeggiando mostra lo stato della precipitazione attuale
	Mostra l'allarme pioggia attivato
	Mostra la quantità di pioggia attuale come schema per l'intervallo di tempo impostato.
MAX MIN	Viene visualizzato con i valori MAX o MIN attivati
	Mostra la ricezione del segnale radio DCF
	Mostra un livello di carica bassa delle batterie della stazione meteorologica radiocontrollata
ZONE	Viene visualizzato quando è stato impostato un fuso orario
DST	Viene visualizzato con l'ora legale
	Indica la(e) funzione(i) sveglia attivata(e)
AM PM	Viene visualizzato quando il formato dell'ora è 12 h
	Mostra le rispettive tendenze nell'andamento della temperatura ambiente [41] , dell'umidità [33] e della temperatura esterna [42] .

● Dati tecnici

Stazione meteorologica radiocontrollata:

Campo di misurazione della temperatura:	da -9,9°C a +50°C (da 14,18°F a 122°F)
Campo di misurazione dell'umidità dell'aria:	dal 20% al 95% (in passi da 1%)
Orologio radiocontrollato:	DCF77
Batterie:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Banda di frequenza:	433 MHz
Potenza di trasmissione:	0,024 W
Dimensioni:	ca. 119 x 81 x 30 mm
Peso (senza batterie):	ca. 143 g

Pluviometro:

Campo di misurazione della temperatura:	da -20°C a +60°C (da -4°F a +140°F)
Campo di misurazione dell'umidità dell'aria:	dal 20% al 95%
Misurazione della pioggia:	0 - 9999 mm
Copertura della trasmissione radio:	max. 30 m (in campo aperto)
Batterie:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Tipo di protezione:	IPX 4
Banda di frequenza:	433 MHz
Potenza di trasmissione:	0,024 W
Dimensioni:	ca. 110 x 100 mm
Peso (senza batterie):	ca. 157 g

● Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!

-  **AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!**

Non permettere mai ai bambini di giocare da soli on il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.

- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.
- Non mettere in funzione il prodotto se è danneggiato.
- Non esporre la stazione meteorologica radiocontrollata all'umidità o ai raggi diretti del sole.
- Utilizzare la stazione meteorologica radiocontrollata solo in un ambiente al chiuso.
- Il prodotto contiene alcuni componenti che possono essere mantenuti dal consumatore.




Istruzioni di sicurezza per le batterie / pile

■ PERICOLO DI VITA!

Tenere le batterie / pile lontane dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, rivolgersi immediatamente a un medico!

- L'ingestione può causare l'ustione o la perforazione del tessuto molle e quindi la morte. 2 ore dopo l'ingestione si possono manifestare delle ustioni gravi.

-  Non caricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare mai le batterie / pile né aprirle mai. Le conseguenze potrebbero essere surriscaldamento, incendio o esplosione.

- Non gettare mai le batterie / pile nel fuoco o nell'acqua.
- Non esporre mai le batterie / pile a sollecitazioni meccaniche.

Rischio di fuoriuscita del liquido della batteria

- Evitare di esporre le batterie / pile a condizioni e temperature estreme, ad es. radiatori / raggi diretti del sole.
- In caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie / pile, evitare sempre il contatto tra le sostanze chimiche e la pelle, gli occhi e le mucose! Lavare subito la parte interessata con acqua corrente e rivolgersi a un medico!



INDOSSARE I GUANTI PROTETTIVI!

Le batterie / pile da cui è fuoriuscito il loro contenuto possono causare ustioni cutanee in caso di contatto. In questo caso, indossare sempre dei guanti protettivi idonei.

- In caso di fuoriuscita del contenuto della batteria / pila, estrarla subito dal prodotto per evitare ulteriori danni.
- Utilizzare solo batterie / pile dello stesso tipo. Non utilizzare insieme batterie / pile nuove e vecchie!
- Se il prodotto non viene utilizzato per un intervallo di tempo lungo, rimuovere la batteria / pila.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente i tipi di batterie / pile indicati!
- Inserire le batterie / pile nel prodotto in base al contrassegno della polarità (+) e (-).
- Pulire i contatti del vano batterie / pile dai depositi utilizzando un panno asciutto e senza pelucchi o un bastoncino con cotone!
- Rimuovere subito le batterie / pile esauste dal prodotto.

Messa in funzione

Nota: rimuovere i materiali da imballaggio del prodotto. Prima dell'uso, rimuovere le pellicole protettive.

Messa in funzione del pluviometro

- Spingere l'imbuto di raccolta **[18]** in senso antiorario e rimuoverlo dalla base **[19]**.
- Svitare la vite del vano batterie **[21]** e rimuovere il coperchio del vano batterie **[22]**.
- Inserire nel vano batterie **[20]** due batterie del tipo AA, 1,5 V.
Fare attenzione alla corretta polarità (vedi fig. D).
- Posizionare il coperchio del vano batterie **[22]** sul vano batterie **[20]** e avvitare con la vite **[21]**.
- Posizionare la base **[19]** nell'ubicazione desiderata.
Selezionare un'ubicazione dove il pluviometro è direttamente esposto alla pioggia.
- Assicurarsi che la base **[19]** sia orizzontale.
Utilizzare la livella ad acqua **[26]** integrata.
- Fissare il pluviometro alla superficie per evitare che voli via con le folate di vento.
Inserire viti adeguate (non in dotazione) attraverso i supporti di fissaggio **[23]** e serrarle alla base.

- Posizionare l'imbuto di raccolta [18] sulla base [19] e serrare questo [18] in senso orario. Osservare che il contrassegno della base combaci con quello dell'imbuto di raccolta.

● Installazione

Nota: la portata massima tra la stazione meteorologica radiocontrollata e il pluviometro è di 30 metri. Questa copertura può essere compromessa da eventuali ostacoli (muri oppure oggetti).

Nota: fare attenzione alla corretta ventilazione della stazione meteorologica radiocontrollata e lasciare libere le feritoie di aerazione [5].

- Posizionare la stazione meteorologica radiocontrollata con il piede d'appoggio aperto [8] su una superficie orizzontale.

● Montaggio a parete

La stazione meteorologica radiocontrollata è predisposta anche per il montaggio a parete (ganci di sospensione [4]) e può essere fissata con il materiale di montaggio in dotazione. Fare attenzione ai diversi tipi di costruzioni e alla sufficiente ventilazione.

● Messa in funzione della stazione meteorologica radiocontrollata

- Rimuovere il coperchio del vano batteria della stazione meteorologica radiocontrollata [7].
- Inserire nel vano batterie [6] due batterie del tipo AA. Fare attenzione alla corretta polarità (+/-).
Dopo l'inserimento il display si accende per ca. 5 secondi e poi la stazione emette un segnale acustico. Sul display vengono visualizzati temperatura e umidità ambiente.
- Chiudere il coperchio del vano batteria della stazione meteorologica radiocontrollata.

● Ricerca automatica del segnale

La stazione meteorologica radiocontrollata cerca automaticamente il segnale radio per il pluviometro. Il simbolo di ricezione del pluviometro [27] lampeggia. I display quantità di pioggia [43] e temperatura esterna [42] vengono visualizzati dopo il riconoscimento del segnale radio. Se non viene rilevato alcun segnale radio, la procedura viene interrotta dopo 3 minuti.

Adesso si attiva la ricerca del segnale radio DCF. Il display segnale radio [34] inizia a lampeggiare (vedi fig. C). Se non viene rilevato alcun segnale radio, le onde del display

segnale radio [34] iniziano a lampeggiare. Cambiare l'ubicazione della stazione meteorologica radiocontrollata in caso di mancata ricezione del segnale.

Solo il tasto SNOOZE / LIGHT [10] può attivare le funzioni in questa situazione.

Dopo aver ricevuto correttamente il segnale radio DCF, l'ora [39], la data [35] e il giorno della settimana [36] vengono impostati automaticamente. Il display segnale radio [34] viene visualizzato in modo permanente.

D'estate viene visualizzata la dicitura "DST" accanto al display segnale radio [34].



L'ora viene sincronizzata ogni giorno alle 01:00, 02:00 e 03:00. Seguono nuove sincronizzazioni alle 04:00 e alle 05:00.

Premere e tenere premuto il tasto + /  | HISTORY [14] per ca. tre secondi per avviare manualmente la ricezione del segnale radio.

● **Utilizzo e funzionamento**

● **Impostazioni di base**

È possibile effettuare manualmente le impostazioni nel seguente ordine: tono dei tasti, unità di misura, unità di temperatura, fuso orario, anno, mese, giorno, ora, minuto, lingua dei giorni della settimana.

Premere e tenere premuto il tasto MODE | 12H / 24H [16] per ca. tre secondi. Si apre il menu impostazioni. È possibile modificare le summenzionate voci menu premendo i tasti + /  | HISTORY [14] e - /  | MAX/MIN [15] oppure passare alla voce menu successiva premendo il tasto MODE | 12H / 24H [16]. Dopo la voce menu per l'impostazione della lingua dei giorni della settimana si ritorna automaticamente indietro alla visualizzazione normale.

● **Regolazione del fuso orario**

Se ci si trova in un paese in cui l'ora corrente è diversa nonostante il segnale radio DCF, aprire la regolazione del fuso orario per utilizzare la stazione meteorologica radiocontrollata in un fuso orario diverso dall'impostazione standard (UTC + 1 = ora dell'Europa centrale). Impostare la differenza di ore (ad es. - 01) sul fuso orario desiderato.

● Attivazione della retroilluminazione della stazione meteorologica radiocontrollata

- Premere il tasto SNOOZE / LIGHT **[10]**.

La retroilluminazione del display si accende per ca. 5 secondi.

● Visualizzazione della pioggia e cronologia delle precipitazioni

Quando piove la visualizzazione della pioggia lampeggia **[30]**.

1. Premere rispettivamente il tasto RAIN | RESET **[13]**, per visualizzare gli intervalli di tempo della quantità di pioggia misurata **[28]**:

NOW - adesso (negli ultimi 30 minuti)

HOUR - quest'ora (0-59 minuti)

DAY - questo giorno (ora 00:00-23:59)


WEEK - questa settimana (da domenica a sabato)

MONTH - questo mese (01. - 31.)

YEAR - quest'anno (01.01.-31.12.)

TOTAL - totale (dall'ultima messa in funzione o dal ripristino del dispositivo)

I rispettivi valori vengono visualizzati in **[43]** e **[32]**.

2. Nell'intervallo di tempo selezionato (eccetto NOW e TOTAL) premere il tasto + /  | HISTORY **[14]** per visualizzare in sequenza la cronologia delle precipitazioni.

Display HIST **[44]**:

[00] = precipitazione in corso

[-01] = precipitazione 1 ora, giorno, settimana, mese, anno fa




[-02] = precipitazione 2 ore, giorni, settimane, mesi anni fa ecc.

3. Nell'ambito di un intervallo di tempo selezionato, premere e tenere premuto il tasto RAIN | RESET **[13]** per ca. tre secondi per ripristinare il valore visualizzato.

● Valori MAX/MIN

I valori massimi e minimi di temperatura e umidità vengono memorizzati dal momento in cui vengono inserite le batterie.

Utilizzo e funzionamento

- Premere il tasto - /  | MAX/MIN [15].
Il valore massimo misurato e la dicitura "MAX" vengono visualizzati nelle sezioni per l'umidità dell'aria [33], la temperatura ambiente e la temperatura esterna [42].
- Premere nuovamente il tasto - /  | MAX/MIN [15].
Il valore minimo misurato e la dicitura "MIN" vengono visualizzati nelle sezioni per l'umidità dell'aria [33], la temperatura ambiente e la temperatura esterna [42].
- Premere brevemente una volta il tasto - /  | MAX/MIN [15] e poi alla fine tenere premuto per ca. tre secondi.
I valori massimi e minimi vengono eliminati e poi registrati ex novo a partire da questo momento.




● Allarme carica delle batterie

In caso di carica bassa della batteria vengono visualizzati degli allarmi batteria [29] e [38] sul display della stazione meteorologica radiocontrollata [1].





- Sostituire le batterie della stazione meteorologica radiocontrollata e del pluviometro.

● Tendenze

Il dispositivo visualizza le rispettive tendenze nel campo per l'umidità dell'aria [33], la temperatura ambiente e la temperatura esterna [42] come segue:

 - Tendenza in aumento  - Tendenza costante  - Tendenza in diminuzione

● Impostazione della funzione sveglia

- Premere il tasto ALERT [12] per passare dalla modalità ALARM1 (sveglia 1), ALARM2 (sveglia 2) e RAIN ALERT (allarme pioggia).
- Premere e tenere premuto il tasto ALERT [12] della modalità sveglia selezionata per ca. tre secondi.
Le ore [39] iniziano a lampeggiare.
- Premere il tasto + /  | HISTORY [14] oppure - /  | MAX/MIN [15], per impostare l'ora desiderata.
- Confermare la selezione premendo il tasto ALERT [12].
- Premere il tasto + /  | HISTORY [14] oppure - /  | MAX/MIN [15], per impostare i minuti desiderati.
- Confermare la selezione premendo il tasto ALERT [12].



Nota: la funzione sveglia è attiva solo se è stata impostata manualmente (vedi il capitolo "Attivazione/disattivazione delle funzioni sveglia").

● Configurazione allarme pioggia

Il segnale acustico dell'allarme pioggia si attiva ogni 60 secondi per 5 secondi e il simbolo dell'allarme pioggia [31] lampeggia non appena viene superato il valore impostato. Premere un tasto qualsiasi per silenziare il segnale acustico di l'allarme pioggia: l'icona dell'allarme pioggia continuerà a lampeggiare. L'allarme termina non appena il valore scende nuovamente al di sotto della soglia impostata o dopo 24 ore.

- Premere tre volte il tasto ALERT [12] per passare a RAIN ALERT (allarme pioggia).
- Premere e mantenere premuto il tasto ALERT [12] per ca. tre secondi.

La quantità di pioggia [43] inizia a lampeggiare.

- Premere il tasto + /  | HISTORY [14] o - /  | MAX/MIN [15], per impostare il valore desiderato.
- Confermare la selezione premendo il tasto ALERT [12].

Nota: l'allarme pioggia viene attivato solo se è stato impostato manualmente (vedi capitolo "Attivazione/disattivazione della funzione sveglia e allarme pioggia").

● Attivazione/disattivazione della funzione sveglia e dell'allarme pioggia

L'attivazione della funzione sveglia è riconoscibile dal simbolo della sveglia [37], quello dell'allarme pioggia dal simbolo allarme pioggia [31] (vedi fig. C).

- Premere il tasto ALERT [12] per passare dalla modalità ALARM1 (sveglia 1), ALARM2 (sveglia 2) e RAIN ALERT (allarme pioggia).
- Nella modalità selezionata, premere il tasto MODE | 12H / 24H [16] per accendere e spegnere l'allarme.

● Snooze / spegnimento della funzione sveglia



All'ora impostata si attiva il segnale acustico della funzione sveglia. Questo segnale aumenta progressivamente d'intensità e dopo due minuti si interrompe se non segue alcuna immissione.

- Premere brevemente il tasto SNOOZE / LIGHT [10] per attivare la funzione snooze.

Il simbolo snooze [40] (vedi fig. D) inizia a lampeggiare e il segnale di allarme si riattiva dopo 5 minuti.

- Premere un qualsiasi tasto sul retro della stazione meteorologica radiocontrollata.

La funzione sveglia viene disattivata e il simbolo snooze **[40]** scompare dal display.

● Riavvio (RESET)

- Utilizzare come aiuto un oggetto sottile.
- Premere il tasto RESET **[9]**.

Viene emesso un unico segnale acustico.

Le impostazioni della stazione meteorologica radiocontrollata vengono ripristinate e viene riavviata la ricezione del segnale radio DCF.

● Manutenzione e pulizia

- Per la pulizia della stazione meteorologica utilizzare solo un panno asciutto senza pelucchi.
- Spingere l'imbuto di raccolta **[18]** in senso antiorario e rimuoverlo dalla base **[19]**.
- Se necessario, eliminare lo sporco e lavare l'imbuto di raccolta **[18]** sotto acqua corrente.
- Pulire accuratamente la base **[19]** con un panno bagnato.
Assicurarsi che la bascula **[24]** sia pulita e si muova facilmente.
Assicurarsi che i fori di svuotamento **[25]** siano liberi da corpi estranei. Rimuovere lo sporco tenace con una spazzola morbida.
- Posizionare l'imbuto di raccolta **[18]** sulla base **[19]** e serrare questo **[18]** in senso orario.
Osservare che il contrassegno della base combaci con quello dell'imbuto di raccolta.

● Smaltimento



Il prodotto e i materiali da imballaggio sono riciclabili e devono essere smaltiti in modo differenziato in modo da contribuire al miglior trattamento dei rifiuti. Per le possibilità di smaltimento del prodotto vecchio rivolgersi alle autorità locali del proprio comune.



Fare attenzione ai contrassegni apposti sui materiali da imballaggio per lo smaltimento. Questi materiali sono contrassegnati con abbreviazioni (a) e numeri (b) che hanno i seguenti significati:

1-7: materie plastiche; 20-22: carta e cartone; 80-98: materiali leganti.



Il simbolo con il bidone della spazzatura barrato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.

I consumatori sono legalmente obbligati a raccogliere le apparecchiature elettriche ed elettroniche separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati al termine della loro vita utile. In questo modo viene garantito un riciclaggio rispettoso dell'ambiente e a risparmio di risorse.

Le batterie e le pile che non sono integrate in modo fisso nel dispositivo elettrico o elettronico e che possono essere rimosse senza essere distrutte devono essere separati dal dispositivo in un punto di raccolta prima che venga conferito e portato a un centro di smaltimento designato. Lo stesso vale per le lampade che possono essere rimosse dal dispositivo senza distruggerle.

I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche provenienti da abitazioni private possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche per lo smaltimento dei rifiuti o presso i punti di raccolta istituiti dai produttori o dai distributori. Il conferimento delle apparecchiature vecchie è gratuito.

Quest'obbligo di ritiro gratuito vale sia per gli acquisti in negozio che per le consegne a domicilio. Il luogo di adempimento per l'obbligo di ritiro coincide con il luogo di adempimento per la consegna. I costi di trasporto non devono essere addebitati per i dispositivi restituiti.

In generale, i rivenditori sono tenuti a garantire che i vecchi dispositivi vengano ritirati gratuitamente, fornendo adeguate opzioni di restituzione entro una distanza ragionevole.

I consumatori hanno la possibilità di consegnare gratuitamente un vecchio dispositivo a un rivenditore che è obbligato a riprenderlo se ne acquista uno nuovo dello stesso valore con essenzialmente la stessa funzione. Questa possibilità esiste anche per consegne a domicilio privato. Nella vendita a distanza, la possibilità di ritiro gratuito in caso di acquisto di un nuovo dispositivo è limitata a scambiatori di calore, terminali video e dispositivi di grandi dimensioni che dispongono di un bordo esterno con una lunghezza superiore ad almeno 50 cm. Il rivenditore deve chiedere al consumatore al momento della conclusione del contratto di acquisto se intende restituire la merce. A parte questo, i consumatori possono consegnare gratuitamente fino a tre vecchi dispositivi di uno stesso tipo al punto di raccolta di un rivenditore, senza che ciò sia collegato all'acquisto di un nuovo dispositivo. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi dispositivi non devono superare i 25 cm.



AVVERTENZA! Pericolo di esplosione!

Le batterie al litio (Li = litio) esauste sono esposte a un elevato rischio di incendio. Pertanto bisogna fare molta attenzione allo smaltimento a regola d'arte delle batterie e alla

pile al litio esauste. Lo smaltimento errato potrebbe inoltre causare cortocircuiti interni ed esterni causati dagli effetti termici (calore) o meccanici. Un cortocircuito può causare un incendio o un'esplosione con conseguenze gravi per le persone e l'ambiente.

Pertanto, applicare del nastro isolante sui poli delle batterie e le pile al litio esauste in modo da prevenire un possibile cortocircuito.

Le batterie e le pile che non sono integrate nel dispositivo, devono essere rimosse e smaltite separatamente prima di procedere allo smaltimento del prodotto. Consegnare le batterie e le pile solo quando sono completamente scariche! Se possibile utilizzare batterie ricaricabili e non monouso.



AVVERTENZA!

Danni ambientali causati dallo smaltimento errato di batterie/pile!

Alcune sostanze contenute nelle batterie quali mercurio, cadmio e piombo sono tossiche e pericolose se lo smaltimento non viene eseguito a regola d'arte. Ad esempio, i metalli pesanti possono avere effetti tossici e nocivi su persone, animali e piante. Inoltre possono compromettere l'ambiente e la catena alimentare e finire in modo indiretto nel corpo umano attraverso l'alimentazione.



Questo simbolo indica che le batterie e le pile non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Le batterie/pile guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della direttiva 2006/66/UE e relative modifiche. I consumatori

sono tenuti per legge a conferire tutte le batterie e le pile, indipendentemente che contengano o meno sostanze come il Cd: cadmio, Hg: mercurio, Pb = piombo, Li = litio, presso una piattaforma ecologica del proprio comune/quartiere di appartenenza, oppure di consegnarle al rivenditore per lo smaltimento e il riciclo a regola d'arte di materie prime importanti quali, ad es. cobalto, nichel o rame.

La restituzione delle batterie e delle pile è gratuita.

● **Garanzia e assistenza**

● **Garanzia**

La copertura della garanzia inizia a partire dalla data dell'acquisto. Si raccomanda di conservare la ricevuta di acquisto. Questo documento serve per certificare l'acquisto avvenuto.

Se nell'arco di tre anni dalla data di acquisto si manifesta un difetto di materiale o produzione, a nostra discrezione, il prodotto viene riparato o sostituito gratuitamente. L'intervento di garanzia prevede che, entro tre anni dalla data di acquisto, il guasto del prodotto venga illustrato brevemente e la ricevuta di acquisto (scontrino) siano corredati di una descrizione

scritta breve sul difetto e quando questo si è manifestato. Se il guasto è coperto dalla nostra garanzia, il cliente riceverà il prodotto riparato o sostituito. Dopo la riparazione o la sostituzione del prodotto non ricomincia un nuovo periodo di copertura della garanzia.

Dalla garanzia sono esclusi i danni causati da un utilizzo errato, dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso, dagli interventi delle persone non autorizzati o dall'usura dei componenti (ad es. le batterie). Il periodo di garanzia non viene né prolungato né rinnovato dal servizio di garanzia.

Procedura in caso di garanzia

Per garantire il trattamento veloce della richiesta, seguire la procedura indicata sotto:

- Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 415894_2210) per attestare l'acquisto.
- Il numero articolo è riportato sulla targhetta, sulla copertina delle istruzioni per l'uso (in basso a sinistra) e sull'adesivo che si trova sul retro o sulla parte inferiore.
- In caso di malfunzionamenti o altri difetti mettersi in contatto prima di tutto telefonicamente o per e-mail con il reparto assistenza.
- Un prodotto catalogato come difettoso può essere spedito insieme alla ricevuta di acquisto (scontrino), alla descrizione del guasto e all'indicazione di quando si è verificato. La spedizione è gratuita e deve essere inviata all'indirizzo del reparto assistenza riportato sotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Indirizzo del servizio assistenza

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
GERMANIA

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG	00800 1114916	GR	00800 44140855	PL	00800 44 11 493
CH	0800 563862	HR	0800 222943	RO	0800 896640
CY	8009 4403	HU	0680 981220	RS	0800 191026
CZ	800 142 315	LT	8800 33139	SI	0800 80847
DK	800 5515 6616	LV	8000 5884	SK	0800 004449
EE	80000 49116	MT	800 62851		

IAN 415894_2210

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 415894_2210) per attestare l'acquisto.



Anno di produzione: 2023



















Fornitore

Fare attenzione che l'indirizzo sul retro di queste istruzioni non è l'indirizzo del servizio assistenza. Contattare prima di tutto il summenzionato servizio assistenza.

● Dichiarazione di conformità UE semplificata

Con la presente digi-tech gmbh dichiara che il prodotto "Stazione meteorologica radiocontrollata 4-LD6313" è conforme alla direttiva RED 2014/53/UE, articolo 10, paragrafo 8. È possibile scaricare le istruzioni per l'uso e la dichiarazione di conformità dal seguente sito: www.digi-tech-gmbh.com/downloads
Cliccare sulla lente d'ingrandimento e inserire il codice articolo 4-LD6313.

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 188
Bevezető	Oldal 189
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal 189
A csomag tartalma.....	Oldal 190
Alkatrészleírás.....	Oldal 190
Műszaki adatok.....	Oldal 192
Biztonság	Oldal 192
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal 192
Üzembe helyezés	Oldal 194
Az esőmérők üzembe helyezése.....	Oldal 194
Felállítás.....	Oldal 195
Falra szerelés.....	Oldal 195
A rádióvezérelt időjárásállomás üzembe helyezése.....	Oldal 195
Kezelés és használat	Oldal 196
Alapbeállítások.....	Oldal 196
A rádióvezérelt időjárásállomás háttérvilágításának bekapcsolása....	Oldal 196
Esőkijelző és csapadéktörténet.....	Oldal 196
MAX/MIN értékek.....	Oldal 197
Az elem töltöttségi szintjére vonatkozó figyelmeztetés.....	Oldal 198
Tendenciák.....	Oldal 198
Riasztási funkció beállítása.....	Oldal 198
Esőriasztás beállítása.....	Oldal 198
Riasztási funkció és esőriasztás aktiválása/deaktiválása.....	Oldal 199
Szundi/kioldó riasztás funkció.....	Oldal 199
Újraindítás (RESET).....	Oldal 199
Karbantartás és tisztítás	Oldal 200
Mentesítés	Oldal 200
Garancia és szervíz	Oldal 202
Garancianyilatkozat.....	Oldal 202
Szervíz címe.....	Oldal 203
Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal 204
Jótállási tájékoztató	Oldal 205

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Kezelési útmutató		Olvassa el a használati útmutatót!
	A CE-jelölés használatával a digi-tech gmbh kijelenti, hogy a készülék megfelel a vonatkozó uniós irányelveknek.		Védelmi osztály az elemtartón keresztül (esőmérő): IPX4 (fröccsenő víz elleni védelem az IEC 60529 szabvány szerint)
	Robbanásveszély!		Az elemek/akkumulátorok szakszerűtlen használata esetén fennáll a robbanás és az elem-/akkumulátorfolyadék szivárgásának veszélye.
	Alkáli-elemek mellékelve		Elemek: 2 db, 1,5 V AA LR6
	Gyermekek elől elzárva tartandó.		Ne fejtse ki túlzott mértékű erőt!
	Ne helyezze be fordítva, ügyeljen a megfelelő pólusokra (+ / -)!		Tűzbe dobni tilos!
	Vízbe dobni tilos!		Ne zárja rövidre! - Az elemek felrobbanhatnak és szivároghatnak.
	Ne töltsse fel újra!		Ne szedje szét / Ne nyissa fel!



Soha ne keverje az új és a használt elemeket!



Soha ne használjon egyszerre különböző rendszereket, márkákat és típusokat!

● Bevezető



Gratulálunk új készülékének megvásárlásához.

Ön egy kiváló minőségű termék vásárlása mellett döntött. A használati útmutató a termék részét képezi. Ez a biztonsággal, használatlaltal és ártalmatlanítással kapcsolatos fontos megjegyzéseket tartalmaz. A termék használata előtt ismerje meg az összes kezelési és biztonsági utasítást. A terméket kizárólag a leírásnak megfelelően és a megadott használati területen használja. Adja át az összes dokumentumot, ha a terméket harmadik félnek adja át.

Kérjük, őrizze meg a csomagolást és a használati utasítást későbbi használat céljára.



A www.lidl-service.com oldalon letöltheti ezeket, valamint számos egyéb más kézikönyvet, termékvideókat és telepítőszoftvert.

Ez a QR-kód közvetlenül a Lidl szervizoldalára (www.lidl-service.com) vezet, és a cikkszám IAN 415894_2210 megadásával megnyithatja az adott termék használati útmutatóját.

● Rendeltetészerű használat

Ez a rádióvezérelt időjárásállomás a beltéri és kültéri hőmérsékletet, a beltéri páratartalmat és az aktuális csapadékot, valamint a csapadéktörténetet mutatja. A rádiós vezérlésű időjelzésen kívül ez a termék egy egyénileg beállítható riasztási funkcióval és esőriasztási funkcióval is rendelkezik. A rádióvezérelt időjárásállomás csak beltéri használatra alkalmas. Az

esőmérő kültéri használatra készült. Ez a termék kizárólag magánháztartásokban való használatra szolgál.



• A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

- | | |
|---------------------------------------|----------|
| 1 rádióvezérelt időjárásállomás | 1 tipli |
| 1 esőmérő | 1 csavar |
| 4 elem (AA) | |
| 1 Összeszerelési és kezelési útmutató | |

• Alkatrészleírás










Rádióvezérelt időjárásállomás **A**

- | | |
|---|---|
| 1 Rádióvezérelt időjárásállomás kijelzése | 8 Kihajtható állványláb |
| C A rádió időjárásállomás értékei | 9 RESET gomb |
| 2 Tipli | 10 SNOOZE / LIGHT gomb |
| 3 Csavarok | 11 2 db AA 1,5 V elem |
| 4 A rádióvezérelt időjárásállomás felfüggesztő szeme | 12 ALERT gomb |
| 5 Szellőzőnyílások | 13 RAIN RESET gomb |
| 6 A rádióvezérelt időjárásállomás elemtartója | 14 + /  HISTORY gomb |
| 7 A rádióvezérelt időjárásállomás elemtartójának fedele | 15 - /  MAX/MIN gomb |
| | 16 MODE 12H / 24H gomb |

Esőmérő **B**

- | | |
|---------------------------|----------------------------------|
| 17 2 db AA 1,5 V elem | 22 Esőmérő elemtartójának fedele |
| 18 Gyűjtőtölcsér | 23 Rögzítőeszköz |
| 19 Esőmérő alapja | 24 Vízi himba |
| 20 Esőmérő elemtartója | 25 Vízvezető lyukak |
| 21 Csavar az elemtartóhoz | 26 Vízszintező |

A kijelző szimbólumainak jelmagyarázata

	Az esőmérő rádiójelének vételét jelzi.
	Az esőmérő alacsony töltöttségi szintjének jelzése
	Villogással jelzi az aktuális csapadékot
	Jelzi az aktivált esőriasztást
	Megjeleníti az aktuálisan beállított időszak csapadékmennyiségét diagram formájában.
MAX MIN	A MAX vagy MIN érték lekérdezésekor jelenik meg.
	A DCF-rádiójelek fogadását jelzi
	A rádióvezérelt időjárásállomás alacsony töltöttségi szintjének jelzése
ZONE	Akkor jelenik meg, ha egy időzóna van beállítva.
DST	Akkor jelenik meg, ha a nyári időszámítás be van állítva
	Az aktuális jelzőfunkció(k) kijelzése
AM PM	12 órás időformátum esetén jelenik meg
	Megjeleníti a helyiséghőmérséklet 41 , a helyiség páratartalma 33 és a külső hőmérséklet 42 alakulásának megfelelő tendenciáit.

• Műszaki adatok

Rádióvezérelt időjárásállomás:

A hőmérséklet mérési tartománya:	- 9,9 °C és + 50 °C között (14,18 °F és 122 °F között)
Páratartalom mérési tartomány:	20 % és 95 % között (1 %-os lépésekben)
Rádióvezérelt óra:	DCF77
Elemek:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Frekvenciasáv:	433 MHz
Adóteljesítmény:	0,024 W
Méretek:	kb. 119 x 81 x 30 mm
Súly (elemek nélkül):	kb. 143 g

Esőmérő:

A hőmérséklet mérési tartománya:	-20 °C-tól + 60 °C-ig (-4 °F-tól + 140 °F-ig)
Páratartalom mérési tartomány:	20 % és 95 % között
Esőmérés:	0 - 9999 mm
Rádiójelek átviteli hatótávolsága:	max. 30 m (nyílt terepen)
Elemek:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Védettségi fokozat:	IPX 4
Frekvenciasáv:	433 MHz
Adóteljesítmény:	0,024 W
Méretek:	kb. 110 x 100 mm
Súly (elemek nélkül):	kb. 157 g

• Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károokra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

■  **FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!**

Soha ne hagyja gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal.

A csomagolóanyag fulladásveszélyes. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Ezért folyamatosan tartsa távol a gyermekeket a terméktől.

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékekkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Sérülés esetén ne helyezze üzembe a terméket.
- Ne tegye ki a rádióvezérelt időjárásállomást nedvességnek vagy közvetlen napfénynek.
- A Rádióvezérelt időjárásállomást csak beltérben használja.
- A termék nem tartalmaz a fogyasztó által karbantartható alkatrészeket.




Az elemekre/akkumulátorokra vonatkozó biztonsági tudnivalók

■ ÉLETVESZÉLY!

Az elemek/akkumulátorok gyermekektől távol tartandók. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!

- Lenyelése a légszövetek égési sérülését, perforációját, illetve halált okozhat. A lenyelést követő 2 órán belül súlyos égési sérülések jelentkezhetnek.

-  Soha ne töltsön fel nem tölthető elemeket. Ne zárja rövidre az elemeket/akkumulátorokat/és ne nyissa fel azokat. Túlhevülés, tűzveszély és robbanás lehet a következménye.

- Az elemet/akkumulátort soha ne dobja tűzbe vagy vízbe!
- Az elemeket/akkumulátorokat ne tegye ki mechanikus terhelésnek.

Az elemek/akkumulátor kifolyásának veszélye

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, amelyek hatással lehetnek az elemre/akkumulátorra, pl. a fűtőtesten/közvetlen napsugárzás által.
- Ha az elem/akkumulátor kifolyt, kerülje a vegyi anyagok bőrrel való érintkezését, szembe és nyálkahártyára kerülését! Az érintett területeket azonnal öblítse le tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz!

■ **VISELJEN MEGFELELŐ VÉDŐKESZTYŰT!**



A kifolyt vagy megsérült elemek/akkumulátorok bőrrel érintkezve égési sérülést okozhatnak. Ezért ez esetben viseljen megfelelő védőkesztyűt.

- Amennyiben az elem/akkumulátor folyani kezd, a további sérülések elkerülése érdekében azonnal távolítsa el a termékből.
- Kizárólag azonos típusú elemeket/akkumulátorokat használjon. Ne használjon egyszerre régi és új elemeket/akkumulátorokat!
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket/akkumulátorokat.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott elemtípust/akkumulátortípust használja!
- Az elemeket/akkumulátorokat az elemen/akkumulátoron és a terméken feltüntetett (+) és (-) pólusoknak megfelelően helyezze be.
- Tisztítsa meg az érintkezőket az elemen/akkumulátoron és az akkumulátorrekeszben egy száraz, nem szálazó törlőkendővel vagy egy vattapálcikával!
- Azonnal távolítsa el a lemerült elemeket/akkumulátorokat a termékből.

● Üzembe helyezés

Megjegyzés: távolítson el minden csomagolóanyagot a termékről. Az első használat előtt távolítsa el a védőfóliákat.

● Az esőmérők üzembe helyezése

- Fordítsa el a gyűjtőtölcsért **18** az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye ki az alaptól **19**.
- Csavarja ki az elemtartó csavarját **21**, és vegye le az elemtartó fedelét **22**.
- Helyezzen be két AA, 1,5 V-os elemet az elemtartóba **20**.
Figyeljen a helyes polaritásra (lásd a D ábrát).
- Helyezze az elemtartó fedelét **22** az elemtartóra **20**, és csavarja be az elemtartó fedelét a csavarral **21**.
- Helyezze az alapot **19** a kívánt helyre.
Válasszon olyan helyet, ahol az esőmérő közvetlen esőt kaphat.
- Győződjön meg róla, hogy az **19** alap vízszintes.
Ehhez használja a beépített vízmértéket **26**.
- A szállókések okozta sodródás elkerülése érdekében szerelje fel az esőmérőt a felszínre.
Helyezze be a megfelelő csavarokat (nem tartoznak a szállítási terjedelemhez) a rögzítőeszközökön **23** keresztül, és csavarozza a csavarokat az aljzathoz.

- Helyezze a gyűjtőtölcsért [18] az alapra [19], és azt az [18] az óramutató járásával megegyező irányban elfordítva húzza meg.
Ügyeljen arra, hogy az alap és a gyűjtőtölcsér vonaljelölése egymáson legyen.

● Felállítás

Megjegyzés: A rádióvezérelt időjárásállomás és az esőmérő közötti maximális hatótávolság 30 méter. Ezt a hatótávolságot akadályok (falak vagy tárgyak) befolyásolhatják.

Megjegyzés: Gondoskodjon a rádióvezérelt időjárásállomás megfelelő szellőzéséről és tartsa szabadon a szellőzőnyílásokat [5].

- Állítsa a rádióvezérelt időjárásállomást kihajtott lábbal [8] egy sima felületre.

● Falra szerelés

A rádióvezérelt időjárásállomás (a függesztőszem [4] használatával) falra is szerelhető, és a mellékelt rögzítőanyaggal rögzíthető. Kérjük, ügyeljen a szerkezeti viszonyokra és biztosítsa a megfelelő szellőzést.

● A rádióvezérelt időjárásállomás üzembe helyezése

- Távolítsa el a rádióvezérelt időjárásállomás elemtartójának fedelét [7].
- Helyezzen két AA elemet az elemtartóba [6]. Figyeljen a helyes polarításra (+/-).
A behelyezés után a kijelző kb. 5 másodpercig fényesen világít, és egyszeri hangjelzés hallatszik. A szobahőmérséklet és a páratartalom megjelenik.
- Zárja be a rádióvezérelt időjárásállomás elemtartójának fedelét.

● Automatikus jelkeresés

A rádióvezérelt időjárásállomás automatikusan keresi az esőmérő rádiójelét. Az esőmérő vételi szimbóluma [27] villog. A rádiójel érzékelése után megjelenik az csapadékmennyiség [43] és a kültéri hőmérséklet [42] kijelzője. Ha nem észlel rádiójelet, a folyamat 3 perc után megszakad.

Ezután a DCF rádiójel kerül keresésre. A rádiójelző [34] villogni kezd (lásd a C ábrát). Rádiójel vételkor a rádiójelet jelző hullámok [34] villognak. Változtassa meg a rádióvezérelt időjárásállomás helyét, ha nem érkezik jel.

Ez idő alatt csak a SNOOZE / LIGHT [10] billentyű váltja ki a funkciókat.

A DCF rádiójel sikeres fogadása után az idő [39], a dátum [35] és a hét napja [36] automatikusan beállítódik. A rádiójelző [34] állandóan megjelenik.

Nyári időszámítás esetén a rádiójel-kijelző jobb oldalán a "DST" jelenik meg [34].



Az idő naponta, 01:00, 02:00 és 03:00 órákor kerül szinkronizálásra. 04:00 és 05:00 órákor a rendszer ismételt szinkronizálást végez.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a + /  | HISTORY [14] billentyűt kb. három másodpercig a rádiójelek kézi vételének elindításához.

● Kezelés és használat

● Alapbeállítások

A következő beállításokat manuálisan és a következő sorrendben végezheti el: billentyűhang, mértékegység, hőmérsékleti egység, időzóna, év, hónap, nap, óra, perc, hét napjainak nyelve.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a MODE | 12H / 24H gombot [16] körülbelül három másodpercig. Megnyílik a beállítások menü. A fenti menüpontokat a + /  | HISTORY [14] és - /  | MAX/MIN [15] billentyűk megnyomásával módosíthatja, vagy a MODE | 12H / 24H [16] billentyű megnyomásával válthat a következő menüpontra. A hét napjai megjelenítési nyelvének beállítására szolgáló menüpont után automatikusan visszatér a normál kijelzőre.

● Időzóna beállítása

Ha olyan országban tartózkodik, ahol az aktuális idő a DCF rádiójel ellenére eltér, használja az időzóna beállítását, hogy a rádióvezérelt időjárásállomás a standard beállítástól eltérő időzónában (UTC + 1 = közép-európai idő) használja. Állítsa be az órákban kifejezett különbséget (pl. - 01) a kívánt időzónához.

● A rádióvezérelt időjárásállomás háttérvilágításának bekapcsolása

- Nyomja meg a SNOOZE / LIGHT gombot [10].

A kijelző háttérvilágítása kb. 5 másodpercig világít.

● Esőjelző és csapadéktörténet


Eső közben az esőjelző [30] villog.

1. Nyomja meg a RAIN | RESET gombot [13] minden egyes alkalommal a mért csapadékmennyiség időszakainak megjelenítéséhez [28]:

NOW - aktuális (az elmúlt 30 percben)

- HOUR - ez az óra (0-59 perc)
 DAY - ezen a napon (00:00-23:59)
 WEEK - ezen a héten (vasárnap-szombat)
 MONTH - ebben a hónapban (01-31)
 YEAR - ebben az évben (01.01.-31.12.)
 TOTAL - összesen (a készülék utolsó üzembe helyezése vagy alaphelyzetbe állítása óta)

A megfelelő értékek az **[43]** és **[32]** alatt jelennek meg.

2. Nyomja meg a + /  | HISTORY gombot **[14]** a kiválasztott időszakon belül (kivéve a NOW és a TOTAL) a csapadék előzményeinek lépésről lépésre történő megjelenítéséhez.

HIST **[44]** kijelzése:

[00] = aktuális csapadékmennyiség




[-01] = Csapadék 1 órával, nappal, héttel, hónappal, évvel ezelőtt

[-02] = Csapadék 2 órával, nappal, héttel, hónappal, évvel stb. ezelőtt.

3. A RAIN | RESET gomb **[13]** kb. három másodpercig történő lenyomása és lenyomva tartása egy kiválasztott időszakban a kijelzett érték visszaállításhoz.

● MAX/MIN értékek

A maximális és minimális hőmérséklet és páratartalom értékek az elemek behelyezésétől kezdve tárolódnak.

- Nyomja meg a - /  | MAX/MIN **[15]** billentyűt.
A legmagasabb mért értékek és a "MAX" felirat jelenik meg a belső páratartalom **[33]**, a belső hőmérséklet és a külső hőmérséklet **[42]** kijelzőterületein.
- Nyomja meg ismét a - /  | MAX/MIN **[15]** billentyűt.
A legalacsonyabb mért értékek és a "MIN" felirat jelenik meg a belső páratartalom **[33]**, a belső hőmérséklet és a külső hőmérséklet **[42]** kijelzőterületein.
- Nyomja meg egyszer röviden a - /  | MAX/MIN **[15]** billentyűt, majd tartsa lenyomva körülbelül három másodpercig.

A maximális és minimális értékek törlésre kerülnek, és ettől a pillanattól kezdve újra rögzítésre kerülnek.




● Az elem töltöttségi szintjére vonatkozó figyelmeztetés

Ha az elem töltöttsége alacsony, a megfelelő elemre vonatkozó figyelmeztető jelzések [29] és [38] jelennek meg a rádióvezérelt időjárásállomás kijelzőjén [1].





- Cserélje ki a rádióvezérelt időjárásállomás vagy az esőmérő elemeit.

● Tendenciák

A készülék az alábbiak szerint mutatja a megfelelő tendenciákat a kijelzőterületeken a beltéri páratartalom [33], a beltéri hőmérséklet és a kültéri hőmérséklet [42] esetében:

 - Növekvő tendencia  - A tendencia változatlan  - Csökkenő tendencia

● Riasztási funkció beállítása



- Nyomja meg az ALERT billentyűt [12] a riasztáskijelző üzemmódok ALARM1 (riasztás 1), ALARM2 (riasztás 2) és RAIN ALERT közötti váltáshoz.
- A kiválasztott riasztási módban nyomja meg és tartsa lenyomva az ALERT gombot [12] körülbelül három másodpercig.
Az [39] óra villogni kezd.
- Nyomja meg a + /  | HISTORY billentyűt [14] vagy a - /  | MAX/MIN billentyűt [15] a kívánt óra beállításához.
- Erősítse meg a választást az ALERT billentyű [12] megnyomásával.
- Nyomja meg a + /  | HISTORY billentyűt [14] vagy a - /  | MAX/MIN billentyűt [15] a kívánt perc beállításához.
- Erősítse meg a választást az ALERT billentyű [12] megnyomásával.

Megjegyzés: A riasztási funkció csak akkor aktív, ha manuálisan aktiválták (lásd "A riasztási funkció és az esőriasztás aktiválása/deaktiválása" című fejezetet).

● Esőriasztás beállítása

Az esőriasztás 60 másodpercenként 5 másodpercig szólal meg, és az esőriasztás szimbóluma [31] villog, amint a beállított értéket túllépi. Nyomja meg bármelyik gombot a hangos esőriasztás leállításához - az esőriasztás szimbóluma továbbra is villog. A riasztás megszűnik, amint az érték ismét a beállított érték alá csökken, vagy 24 óra elteltével.

- Nyomja meg háromszor az ALERT gombot [12] a RAIN ALERT funkcióra való váltáshoz.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva az ALERT billentyűt [12] körülbelül három másodpercig. A csapadékmennyiség [43] villogni kezd.
- Nyomja meg a + /  | HISTORY billentyűt [14] vagy a - /  | MAX/MIN billentyűt [15] a kívánt érték beállításához.
- Erősítse meg a választást az ALERT billentyű [12] megnyomásával.

Megjegyzés: Az esőriasztás csak akkor aktív, ha manuálisan aktiválták (lásd a "Riasztási funkció és az esőriasztás aktiválása/deaktiválása" című fejezetet).

• Riasztási funkció és esőriasztás aktiválása/deaktiválása

Az aktivált riasztási funkciót az ébresztőóra szimbólumok [37], az aktivált esőriasztást az esőriasztás szimbólum [31] alapján ismerheti fel (lásd a C ábrát).

- Nyomja meg az ALERT billentyűt [12] a riasztáskijelző üzemmódok ALARM1 (riasztás 1), ALARM2 (riasztás 2) és RAIN ALERT közötti váltáshoz.
- A kiválasztott üzemmódban nyomja meg a MODE | 12H / 24H gombot [16] a riasztás be- és kikapcsolásához.

• Szundi/kioldó riasztás funkció



A riasztási funkció riasztási hangja a beállított időben megszólal. Ez egyre intenzívebbé válik, és két perc után véget ér, ha a következő beme-
netek egyike sem történik meg.

- Nyomja meg röviden a SNOOZE / LIGHT gombot [10] a szundi funkció aktiválásához. A szundi szimbólum [40] (lásd a C ábrát) villogni kezd, és az ébresztőhang 5 perc múlva újra megszólal.
- Nyomja meg a rádióvezérelt időjárásállomás hátoldalán lévő bármelyik gombot. Az ébresztési funkció megszűnik, és a kijelzőn kialszik a szundi szimbólum [40].

• Újraindítás (RESET)

- Vegyen kézhez egy vékony tárgyat, hogy segítsen.
- Nyomja meg a RESET gombot [9].
Egyetlen hangjelzés hallatszik.

A rádióvezérelt időjárásállomás beállításai visszaállnak, és a DCF rádiójel vétele újraindul.

● **Karbantartás és tisztítás**

- Az időjárásállomás tisztításához csak száraz, szőszmentes ruhát használjon.
- Fordítsa el a gyűjtőtölcsért [18] az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye ki az alpból [19].
- Szükség esetén távolítsa el a durva szennyeződések, és öblítse ki a gyűjtőtölcsért [18] folyó víz alatt.
- Alaposan tisztítsa meg az alapot [19] nedves ruhával.
Győződjön meg arról, hogy a vízi himba [24] tiszta és egyenletesen jár.
Győződjön meg arról, hogy a vízelvezető nyílások [25] szennyeződésektől mentesek.
Szükség esetén puha kefével távolítsa el a makacs szennyeződések.
- Helyezze a gyűjtőtölcsért [18] az alpra [19], és azt az [18] az óramutató járásával megegyező irányban elfordítva húzza meg.
Ügyeljen arra, hogy az alap és a gyűjtőtölcsér vonaljelölése egymáson legyen.

● **Mentésítés**



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak, a jobb hulladékkezelés érdekében ezeket külön kell tárolni, ártalmatlanítani. Az elhasználdott, tönkrement termék ártalmatlanításának lehetőségeiről a helyi vagy önkormányzati hatósággnál tájékozódhat.



A hulladékok elkülönítésekor vegye figyelembe a csomagolóanyagok jelölését, amely az alábbi jelentésű rövidítésekkel (a) és számokkal (b) történik:

1-7: Műanyagok; 20-22: Papír és kartonpapír; 80-98: Kompozit

anyagok.



Az áthúzott szemetes kukát ábrázoló szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A fogyasztóknak törvényileg kötelességük, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket életciklusuk végén a nem szelektált települési hulladéktól elkülönítve ártalmatlanítsák. Így biztosított a környezetbarát és erőforrás-takarékos újrahasznosítás.

Azokat az elemeket és akkumulátorokat, amelyek nincsenek szilárdan az elektromos vagy elektronikus berendezésbe zárva, és amelyek eltávolíthatók anélkül, hogy megsemmisül-
nének, a gyűjtőhelyen történő leadás előtt el kell választani a berendezéstől, és el kell vinni

egy kijelölt ártalmatlanító helyre. Ugyanez vonatkozik azokra a lámpákra is, amelyek a készülékből a készülék tönkrététele nélkül eltávolíthatók.

A magánháztartásokból származó elektromos és elektronikus berendezések tulajdonosai a hulladékgazdálkodási közszolgáltatók gyűjtőhelyein vagy a gyártók vagy forgalmazók által létrehozott gyűjtőhelyeken adhatják le azokat. A régi készülékek visszavétele ingyenes.

Ez az ingyenes visszavételi kötelezettség az üzletben történő vásárlásra és a házhoz szállításra egyaránt vonatkozik. Az áru visszavételére vonatkozó kötelezettség teljesítési helye megegyezik a szállítás teljesítési helyével. A visszaküldött készülékek után szállítási költség nem számítható fel.

Általában a forgalmazók kötelesek biztosítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak ingyenes visszavételét azáltal, hogy ésszerű távolságon belül megfelelő visszavételi létesítményeket biztosítanak.

A fogyasztóknak lehetőségük van a régi készüléket ingyenesen visszavinni a forgalmazónak, aki köteles azt visszavenni, ha egy ezzel egyenértékű, lényegében azonos funkciójú új készüléket vásárolnak. Ez a lehetőség a magánháztartásokba történő szállítás esetén is fennáll. A távértékesítésben az ingyenes átvétel lehetősége új készülék vásárlásakor a hőcserélőkre, a képernyős berendezésekre és azokra a nagyméretű készülékekre korlátozódik, amelyeknek legalább egy külső ele 50 cm-nél hosszabb. A forgalmazó az adásvételi szerződés megkötésekor megkérdezi a fogyasztót az áru visszaküldésének szándékáról. Ezen túlmenően a fogyasztók legfeljebb három darab, egy típusú elektromos és elektronikus berendezésből álló elektromos és elektronikus hulladékot adhatnak le ingyenesen a forgalmazó gyűjtőhelyén anélkül, hogy ezt új készülék vásárlásához kötnék. Az egyes egységek élhossza azonban nem haladhatja meg a 25 cm-t.



FIGYELMEZTETÉS! Robbanásveszély!

A lítiumtartalmú használt elemek, illetve akkumulátorok (Li = lítium) esetében fokozott tűzveszély áll fenn. Ezért különös figyelmet kell fordítani a lítiumot tartalmazó használt elemek és akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítására. Helytelen ártalmatlanítás esetén ezen kívül a termikus hatások (hő) vagy a mechanikai sérülések miatt belső és külső rövidzárlat is keletkezhet. A rövidzárlat tüzet vagy robbanást okozhat, így az emberekre és a környezetre nézve egyaránt súlyos következményekkel járhat.

Ezért a külső rövidzárlat elkerülése érdekében ártalmatlanítás előtt ragassza le a lítiumot tartalmazó elemek és akkumulátorok pólusait.

A készülékbe fixen be nem épített elemeket és akkumulátorokat a megsemmisítés előtt el kell távolítani és külön kell ártalmatlanítani. Kérjük, hogy az elemeket és akkumulátorokat csak

lemerült állapotban adja le! Amennyiben lehetséges, az egyszer használatos elemek helyett használjon akkumulátorokat.



FIGYELMEZTETÉS!

Az elemek/akkumulátorok helytelen, nem megfelelő ártalmatlanítása környezeti károkat okozhat!

A termék lehetséges alkotóelemei, anyagai közül néhány, például a higany, a kadmium és az ólom mérgező, nem megfelelő, szakszerűtlen ártalmatlanítás esetén pedig veszélyezteti a környezetet. A nehézfémek például egészségkárosító hatással lehetnek az emberi szervezetre, az állatokra és a növényekre, felhalmozódhatnak a környezetben és a táplálékláncban, hogy aztán közvetve, az élelmiszereken keresztül kerüljenek a szervezetbe.



Az ezen szöveg mellett látható szimbólum azt jelenti, hogy az elemeket és az akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt a hulladékátrolóba helyezni. A meghibásodott vagy lemerült, elhasznált elemek/akkumulátorok újrahasznosítását a 2006/66/EU irányelvben és annak módosításaiban

rögzített előírások szerint kell elvégezni. Függetlenül attól, hogy az elemek és akkumulátorok tartalmaznak-e vagy sem olyan káros anyagokat, mint például: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom, Li = lítium, a fogyasztók törvényben rögzített kötelessége ezek mindegyikének településükön/városrészükhöz található gyűjtőhelyen vagy kereskedésben történő leadása, hogy azokat környezetkímélő módon ártalmatlaníthassák, és olyan értékes nyersanyagokat nyerhessenek vissza belőlük, mint például a kobalt, a nikkel vagy réz.

Az elemek és akkumulátorok visszaadása, illetve visszavétele díjmentes.

● **Garancia és szervíz**

● **Garancianyilatkozat**

A garanciaidő a vásárlás időpontjával kezdődik. Kérjük, őrizze meg a pénztárnál kapott blokkot. Ez a dokumentum a vásárlás igazolásához szükséges.

Ha ezen termék megvásárlásától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hiba lép fel, akkor - választásunk szerint - díjmentesen megjavítjuk vagy kicseréljük Önnek a terméket. Ezen garanciális szolgáltatás feltétele, hogy a hibás termék és a vásárlást igazoló bizonylat (blokk) a hároméves időszakon belül kerüljön bemutatásra, valamint az, hogy rövid írásos leírást kapjunk a hiba jellegéről és bekövetkezésének időpontjáról. Amennyiben a hiba az általunk nyújtott garancia körébe tartozik, akkor egy megjavított, vagy egy új terméket fog visszakapni. A termék javítása vagy cseréje nem indít új garanciális időszakot.

A garancia nem terjed ki a nem megfelelő, szakszerűtlen kezelés, a használati utasítás be nem tartása vagy illetéktelen személyek beavatkozása, illetve a kopó alkatrészek (például elemek) által okozott károkra. A garanciális szolgáltatás teljesítése nem hosszabbítja meg és nem újítja meg a garancia időtartamát.

Jótállási ügyek kezelése

Kérjük, az alábbi utasításokat kövesse, hogy kérését gyorsan feldolgozzuk:

- Kérjük, hogy a vásárlást igazoló bizonylatot és a cikkszámot (IAN 415894_2210) minden esetben készítse elő.
- A cikkszámot a típusábrán, a kézikönyv címlapján (balra lent) vagy a hátoldalon vagy az alján lévő matricán találja.
- Funkcionális hibák vagy egyéb meghibásodások esetén először vegye fel a kapcsolatot az alábbi szervízrészleggel telefonon vagy e-mailben.
- Ha a termék hibásnak bizonyul, küldje el postaköltséggel az alábbi szervízcímre, mellékelve a blokkot, és feltüntetve a hibát, valamint a hiba keletkezésének időpontját.

• Szervíz címe

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
NÉMETORSZÁG

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415894_2210

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 415894_2210) a vásárlás tényének az igazolására.



Gyártási év: 2023



Szállító

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a jelen útmutató hátoldalán található cím nem szervíz címe. Először vegye fel a kapcsolatot a fent említett szervizponttal.

• **Egyszerűsített EU megfeleléségi nyilatkozat** € €

A digi-tech gmbh ezennel kijelenti, hogy a „Rádióvezérelt időjárásállomás esőmérővel 4-LD6313” termék megfelel a 2014/53/EU RED irányelv 10. cikk (8) bekezdésében foglalt rendelkezéseknek.

A kezelési útmutató és a megfeleléségi nyilatkozat az alábbi oldalról tölthető le:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Ezt követően kattintson a nagyítóra és írja be a cikkszámot 4-LD6313.

A termék megnevezése: Rádióvezérelt időjárásállomás esőmérővel	Gyártási szám: IAN 415894_2210
A termék típusa: 4-LD6313	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: digi-tech gmbh Valterweg 27A 65817 Eppstein-Bremthal NÉMETORSZÁG E-mail: email@digi-tech-gmbh.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Inter-Quartz GmbH Valterweg 27A 65817 Eppstein-Bremthal NÉMETORSZÁG E-mail: support@inter-quartz.de
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyetés a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetészerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.


Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 208
Uvod	Stran 209
Predvidena uporaba.....	Stran 209
Vsebina.....	Stran 210
Opis delov.....	Stran 210
Tehnični podatki.....	Stran 212
Varnost	Stran 212
Varnostni napotki.....	Stran 212
Prva uporaba	Stran 214
Vkllop merilnika dežja.....	Stran 214
Postavitev.....	Stran 215
Namestitvev na steno.....	Stran 215
Vkllop radijsko vodene vremenske postaje.....	Stran 215
Upravljanje in delovanje	Stran 216
Osnovne nastavitve.....	Stran 216
Aktivacija osvetlitve ozadja radijsko vodene vremenske postaje.....	Stran 216
Prikaz dežja in potek padavin.....	Stran 216
Vrednosti MAX/MIN.....	Stran 217
Opozorilo o stanju baterije.....	Stran 217
Napovedi trenda.....	Stran 218
Nastavitev funkcije budilke.....	Stran 218
Nastavitev alarma za dež.....	Stran 218
Aktiviranje/deaktiviranje funkcije budilke in alarma za dež.....	Stran 219
Dremež/izkllop funkcije budilke.....	Stran 219
Ponastavitev (RESET).....	Stran 219
Vzdrževanje in čiščenje	Stran 219
Odstranjevanje	Stran 220
Garancija in servis	Stran 222
Garancija.....	Stran 222
Naslov servisa.....	Stran 223
Poenostavljena izjava EU o skladnosti.....	Stran 223
Garancijski list	Stran 224

Legenda uporabljenih piktogramov			
	Navodila za uporabo		Preberite navodila za uporabo!
	Z oznako CE podjetje digitech gmbh izjavlja, da so njegovi izdelki skladni z veljavnimi direktivami EU.		Stopnja zaščite predala za bateriji (merilnik dežja): IPX4 (zaščita pred brizganjem vode po standardu IEC 60529)
	Nevarnost eksplozij!		Če baterij/akumulatorjev ne uporabljate pravilno, obstaja nevarnost, da eksplodirajo ali da tekočina iz njih izteče.
	Priloženi alkalni bateriji		Bateriji: 2 x 1,5 V AA LR6
	Hranite zunaj dosega otrok.		Ne uporabljajte sile!
	Glejte, da jih ne vstavite napačno, pazite na polarnost (*-/)!		Ne mečite v ogenj!
	Ne mečite v vodo!		Pazite, da ne povzročite kratkega stika! - Baterije lahko eksplodirajo ali začnejo iztekati.
	Ne polnite znova!		Ne razstavljajte/odpirajte!



Nikoli ne uporabljajte skupaj novih in rabljenih baterij!



Nikoli hkrati ne uporabljajte različnih sistemov, znamk in tipov!

● Uvod



Iskrene čestitke za nakup vaše nove naprave.

Izbrali ste visokokakovosten proizvod. Navodila za uporabo so sestavni del tega izdelka. Vsebujejo pomembne napotke glede varnosti, uporabe in odstranjevanja. Pred uporabo izdelka se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. V primeru posredovanja izdelka tretji osebi vse dokumente predajte skupaj z izdelkom.

Embalazo in navodila za uporabo shranite za kasnejša vprašanja.



S spletnega mesta www.lidl-service.com lahko prenesete ta in številne druge priročnike, videoposnetke izdelkov in namestitveno programsko opremo.

S to kodo QR odprete stran servisa Lidl (www.lidl-service.com) neposredno, z vnosom številke izdelka IAN 415894_2210 pa lahko odprete navodila za njegovo uporabo.

● Predvidena uporaba

Ta radijska vremenska postaja prikazuje notranjo in zunanjo temperaturo, vlažnost zraka v zaprtem prostoru ter trenutno količino in potek padavin. Poleg radijsko podprtega prikaza časa ima ta izdelek tudi individualno nastavljivo funkcijo budilke in funkcijo alarma za dež. Radijska vremenska postaja je primerna samo za notranjo uporabo. Merilnik dežja je zasnovan za uporabo na prostem. Ta izdelek je namenjen samo za uporabo v zasebnih gospodinjstvih.



● Vsebina

Takoj ko izdelek vzamete iz embalaže, preverite, ali je vsebina dobave popolna in ali je izdelek v neoporečnem stanju.

- | | |
|-------------------------------------|----------|
| 1 radijsko vodena vremenska postaja | 1 vložek |
| 1 merilnik dežja | 1 vijak |
| 4 baterije (AA) | |
| 1 navodila za montažo in uporabo | |

● Opis delov


Radijsko vodena vremenska postaja A

- | | |
|---|--|
| 1 Zaslon radijske vremenske postaje | 8 Zložljivo stojalo |
| C Vrednosti radijske vremenske postaje | 9 Tipka RESET |
| 2 Vložki | 10 Tipka SNOOZE/LIGHT |
| 3 Vijaki | 11 2 x bateriji AA 1,5 V |
| 4 Ušesce za obežanje radijsko vodene vremenske postaje | 12 Tipka ALERT |
| 5 Prezračevalne reže | 13 Tipka RAIN RESET |
| 6 Predal za bateriji radijsko vodene vremenske postaje | 14 Tipka + /  HISTORY |
| 7 Pokrov predala za bateriji radijske vremenske postaje | 15 Tipka - /  MAX/MIN |
| | 16 Tipka MODE 12H / 24H |

Merilnik dežja B

- | | |
|--|--|
| 17 2 x bateriji AA 1,5 V | 22 Pokrov prostora za bateriji merilnika dežja |
| 18 Lijak za zajem | 23 Odprtina za pritrditev |
| 19 Podnožje merilnika dežja | 24 Vodna gugalnica |
| 20 Prostor za bateriji merilnika dežja | 25 Odprtine za odcejanje vode |
| 21 Vijak za prostor za bateriji | 26 Vodna tehtnica |

Legenda simbolov na zaslonu

	Prikazuje sprejem radijskega signala merilnika dežja.
	Prikazuje nizko raven baterij v merilniku dežja.
	Z utripanjem ponazarja trenutne padavine.
	Prikaže aktiviran alarm za dež.
	Količino dežja trenutno nastavljenega obdobja prikazuje kot diagram.
MAX MIN	Se izpiše, če priključete vrednost MAX ali MIN.
	Prikazuje sprejem radijskega signala DCF.
	Prikazuje nizko raven baterij v radijski vremenski postaji.
ZONE	Je na zaslonu, če je nastavljen časovni pas.
DST	Je na zaslonu, če je nastavljen poletni čas.
	Prikazuje trenutno aktivno(-i) funkcijo(-i) budilke.
AM PM	Je na zaslonu, če je ura nastavljena v 12 urnem formatu.
	Prikazuje trend razvoja sobne temperature [41], vlažnosti zraka v prostoru [33] in zunanje temperature [42].

● Tehnični podatki

Radijsko vodena vremenska postaja:

Merilno območje temperature:	-9,9 °C do +50 °C (14,18 °F do 122 °F)
Merilno območje vlažnosti zraka:	20 % do 95 % (v korakih po 1 %)
Radijska ura:	DCF77
Bateriji:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Frekvenčni pas:	433 MHz
Najv. moč oddajanja:	0,024 W
Mere:	pribl. 119 x 81 x 30 mm
Teža (brez baterij):	pribl. 143 g

Merilnik dežja:

Merilno območje temperature:	-20 °C do +60 °C (-4 °F do +140 °F)
Merilno območje vlažnosti zraka:	20 % do 95 %
Merjenje dežja:	0-9999 mm
Doseg radijskega prenosa:	najv. 30 m (na odprtem polju)
Bateriji:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Stopnja zaščite:	IPX 4
Frekvenčni pas:	433 MHz
Najv. moč oddajanja:	0,024 W
Mere:	pribl. 110 x 100 mm
Teža (brez baterij):	pribl. 157 g

● Varnost



Varnostni napotki

Vsaka škoda, ki nastane zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, razveljavi garancijo. Za posledično škodo ne prevzemamo nobene odgovornosti! Ne prevzemamo odgovornosti za materialno škodo ali telesne poškodbe, ki so posledica nepravilnega ravnanja ali neupoštevanja varnostnih navodil!

- **⚠ OPOZORILO! ŽIVLJENJSKA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!**

Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora z embalažo. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalažnega materiala. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Pazite, da se otroci nikoli ne približajo izdelku.

- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari najmanj 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz tega. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževalnih del.
- Izdelka ne smete vklopiti, če je poškodovan.
- Radijsko vodene vremenske postaje ne izpostavljajte vlagi in neposrednim sončnim žarkom.
- Radijsko vodeno vremensko postajo uporabljajte samo v zaprtem prostoru.
- Ta izdelek ne vsebuje delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik sam.




Varnostni napotki za baterije/akumulatorje

■ SMRTNA NEVARNOST!

Baterije/akumulatorje hranite zunaj dosega otrok. V primeru, da otrok zaužije baterijo, takoj poiščite zdravniško pomoč!

- Zaužitje baterije lahko povzroči opekline, perforacijo mehkih tkiv in smrt. V roku 2 ur po zaužitju lahko nastanejo hude opekline.

-  Baterij, ki niso namenjene za polnjenje, nikoli ne polnite. Na baterijah/akumulatorjih ne sklepajte kratkega stika in jih tudi ne odpirajte. To lahko povzroči pregrevanje, nevarnost požara ali eksplozijo.

- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij/akumulatorjev

- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na baterije/akumulatorje, npr. na grelnikih/pod neposredno izpostavljenostjo sončnim žarkom.
- Če baterije/akumulatorji iztečejo, se izogibajte stiku kože, oči in sluznic s kemikalijami! Prizadeta mesta tako sperite s čisto vodo in poiščite zdravniško pomoč!

■ NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!

Iztekale ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. Zato v tem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.

- Če baterija/akumulator izteče, jo/ga takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Uporabljajte samo baterije/akumulatorje enakega tipa. Starih baterij/akumulatorjev ne mešajte z novimi!
- Če izdelka dlje časa ne uporabljate, odstranite baterije/akumulatorje.

Tveganje poškodb izdelka

- Uporabljajte izključno samo navedeni tip baterij/akumulatorjev!
- Baterije/akumulatorje vstavite v skladu z oznako polarnosti (+) in (-) na bateriji/akumulatorju in na izdelku.
- Pred vstavljanjem baterij kontakte na bateriji/akumulatorju in v predalu za baterije očistite s suho krpo, ki ne pušča muck, ali z vatirano palčko!
- Izrabljene baterije/akumulatorje nemudoma odstranite iz izdelka.

● Prva uporaba

Napotek: z izdelka odstranite vso embalažo. Pred prvo uporabo odstranite vse zaščitne folije.

● Vklon merilnika dežja

- Lijak za zajem [18] zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca in ga snemite s podnožja [19].
- Odvijte vijak predala za bateriji [21] in odstranite pokrov predala za bateriji [22].
- V predal [20] vstavite dve bateriji tipa AA, 1,5 V.
Bodite pozorni na pravo polarnost (glejte sl. D).
- Pokrov [22] položite na predal za bateriji [20] in ga privijte z vijakom [21].
- Podnožje [19] postavite na želeno mesto.
Izberite takšno mesto, kjer lahko dež neposredno pada v merilnik dežja.
- Poskrbite, da bo podnožje [19] stalo v vodoravnem položaju.
V ta namen uporabite vgrajeno vodno tehniko [26].
- Merilnik dežja namestite na takšno površino, ki bo preprečila premike zaradi sunkov vetra.
Primerna vijaka (niso priloženi) vstavite skozi odprtini za pritrditev [23] in ji privijte skupaj s podlago.
- Lijak za zajem [18] namestite na podnožje [19] in lijak [18] privijte v smeri urnega kazalca.
Pazite, da sta črtni oznaki na podnožju in zbirnem lijaku poravnani ena z drugo.

● Postavitev

Napotek: največja razdalja med radijsko vremensko postajo in merilnikom dežja znaša 30 metrov. To razdaljo lahko zmanjšajo ovire na poti (zidovi ali predmeti).

Napotek: pazite na zadostno zračenje radijsko vodene vremenske postaje in glejte, da prezračevalne reže [5] ne bodo blokirane.

- Radijsko vodeno vremensko postajo postavite na ravno podlago z razprtim stojalom [8].

● Namestitev na steno

Radijsko vodena vremenska postaja je namenjena tudi namestitvi na steno (ušesce za obešanje [4]) in jo lahko pritrdite s priloženim materialom za pritrdjevanje. Pri tem bodite pozorni na strukturne lastnosti podlage in poskrbite za ustrezno prezračevanje.

● Vklp radijsko vodene vremenske postaje

- Z radijske vremenske postaje odstranite pokrov predala za baterije [7].
- V predal [6] vstavite dve bateriji tipa AA. Bodite pozorni na pravo polarnost (+/-).
Po vstavitvi baterij zaslon za približno 5 sekund močno zasveti in zasliši se pisk. Prikazeta se temperatura prostora in vlažnost prostora.
- Zaprite pokrov predala za baterije.

● Samodejno iskanje signala

Radijska vremenska postaja samodejno išče radijski signal merilnika dežja. Utripa znak za sprejem merilnika dežja [27]. Količina dežja [43] in zunanja temperatura [42] bosta prikazana potem, ko je radijski signal zaznan. Če radijski signal ni zaznan, se postopek prekine po 3 minutah.


Nato se sproži iskanje radijskega signala DCF. Znak radijskega signala [34] začne utripati (glejte sl. C). Ko je radijski signal zaznan, začnejo utripati valovi znaka radijskega signala [34]. Če signala ni mogoče zaznati, spremenite lokacijo radijske vremenske postaje.

V tem času funkcije sproži samo gumb SNOOZE / LIGHT [10].

Po uspešnem sprejemu radijskega signala DCF se samodejno nastavijo ura [39], datum [35] in dan v tednu [36]. Znak radijskega signala [34] je prikazan neprekinjeno.

V poletnem času je »DST« prikazan desno ob znaku radijskega signala [34].



Ura se sinhronizira vsak dan ob 01.00, 02.00 in 03.00 uri. Ob 04.00 in 05.00 se izvede ponovna sinhronizacija.

Tipko + /  | HISTORY **[14]** pritisnite in zadržite za pribl. tri sekunde za ročni začetek sprejema radijskega signala.

● **Upravljanje in delovanje**

● **Osnovne nastavitve**

Naslednje nastavitve lahko opravite ročno in v naslednjem vrstnem redu: zvok tipk, merska enota, enota za temperaturo, časovni pas, leto, mesec, dan, ura, minuta, jezik za dneve v tednu.

Tipko MODE | 12H / 24H **[16]** pritisnite in zadržite za pribl. tri sekunde. Odpre se meni za nastavitve. Zgornje elemente menija lahko spremenite s pritiskom na gumba + /  | HISTORY **[14]** in - /  | MAX/MIN **[15]** oz. s pritiskom na tipko MODE | 12H / 24H **[16]** preklopite na naslednji element menija. Po elementu menija za nastavev jezika dneva v tednu se samodejno vrnete v običajni prikaz.

● **Prilagoditev časovnega pasu**

Če se nahajate v državi, kjer se trenutni čas razlikuje kljub radijskemu signalu DCF, uporabite prilagoditev časovnega pasu, da svojo radijsko vremensko postajo uporabite v drugem časovnem pasu, kot je standardna nastavev (UTC + 1 = srednjeevropski čas). Razliko v urah (npr. - 01) nastavite na zeleni časovni pas.

● **Aktivacija osvetlitve ozadja radijsko vodene vremenske postaje**

- Pritisnite tipko SNOOZE/LIGHT **[10]**.

Osvetlitev ozadja zaslona sveti pribl. 5 sekund.

● **Prikaz dežja in potek padavin**

Med dežjem utripa prikaz za dež **[30]**.

1. S pritiskom na tipko RAIN | RESET **[13]** lahko prikažete obdobja izmerjenih količin dežja **[28]**:

NOW - trenutno (v zadnjih 30 minutah)

HOUR - to uro (0-59 minut)

DAY - ta dan (od 00.00 do 23.59)

WEEK - ta teden (nedelja-sobota)

MONTH - ta mesec (1.-31.)

YEAR - to leto (1. 1.-31. 12.)

TOTAL - skupno (od zadnjega vklopa oz. ponastavitve naprave)

Posamične vrednosti so prikazane s **[43]** in **[32]**.

2. V izbranem obdobju (razen NOW in TOTAL) pritisnite tipko + /  | HISTORY **[14]** za prikaz poteka padavin korak za korakom.

Prikaz HIST **[44]**:

[00] = trenutne padavine

[-01] = padavine pred 1 uro, dnevom, tednom, mesecem, letom

[-02] = padavine pred 2 urama, dnevoma, tednoma, mesecema, letoma itd.


3. V izbranem časovnem obdobju pritisnite in za pribl. tri sekunde držite tipko RAIN | RESET **[13]**, da ponastavite prikazano vrednost.

● Vrednosti MAX/MIN


Najvišje in najnižje vrednosti temperature in vlažnosti se shranjujejo od trenutka, ko vstavite baterije.

- Pritisnite tipko - /  | MAX/MIN **[15]**.

Najvišje izmerjene vrednosti in besedica »MAX« se prikažejo na območju prikaza za vlažnost zraka v prostoru **[33]**, temperaturo prostora in zunanjo temperaturo **[42]**.

- Znova pritisnite tipko - /  | MAX/MIN **[15]**.

Najnižje izmerjene vrednosti in besedica »MIN« se prikažejo na območju prikaza za vlažnost zraka v prostoru **[33]**, temperaturo prostora in zunanjo temperaturo **[42]**.

- Tipko - /  | MAX/MIN **[15]** enkrat na kratko pritisnite in jo na koncu pritisnite in zadržite za pribl. tri sekunde.

S tem trenutkom se največje in najmanjše vrednosti izbrišejo in začnejo znova beležiti.

● Opozorilo o stanju baterije

Ko je stanje baterije nizko, se ustrezni opozorili za baterijo **[29]** in **[38]** prikažeta na zaslonu radijske vremenske postaje **[1]**.

- Zamenjajte bateriji v radijsko vodeni vremenski postaji ali merilniku dežja.

● Napovedi trenda

Vaša naprava vam za območja prikazov prikaže ustrezen trend za vlažnost v zraka v prostoru [33], temperaturo prostora in zunanjo temperaturo [42]:



- trend narašča







- trend ostaja enak



- trend pada



● Nastavitev funkcije budilke

- Pritisnite tipko ALERT [12], da preklopite med načinom prikaza alarma ALARM1 (budilka 1), ALARM2 (budilka 2) in RAIN ALERT (alarm za dež).
- V izbranem načinu alarma tipko ALERT [12] pritisnite in zadržite za pribl. tri sekunde. V prikazu časa [39] začne utripati ura.
- S pritiskanjem tipk + /  | HISTORY [14] ali - /  | MAX/MIN [15] nastavite želeno uro.
- Svojo izbiro potrdite s pritiskom tipke ALERT [12].
- S pritiskanjem tipk + /  | HISTORY [14] ali - /  | MAX/MIN [15] nastavite želeno minuto.
- Svojo izbiro potrdite s pritiskom tipke ALERT [12].

Napotek: funkcija budilke je aktivna šele potem, ko jo aktivirate ročno (glejte poglavje »Aktiviranje/deaktiviranje funkcije budilke in alarma za dež«).

● Nastavitev alarma za dež

Alarm za dež se vsakih 60 sekund sproži za 5 sekund in ikona alarma za dež [31] začne utripati, takoj ko je presežena nastavljena vrednost. Za zaustavitev zvočnega alarma za dež pritisnite kateri koli gumb – ikona alarma za dež bo še naprej utripala. Alarm se izklopi takoj, ko vrednost znova pade pod nastavljeno vrednost ali po 24 urah.

- Za preklop na RAIN ALERT (alarm za dež) trikrat pritisnite tipko ALERT [12].
- Tipko ALERT [12] pritisnite in zadržite za pribl. tri sekunde. Utripati začne prikaz za količino dežja [43].
- Pritisnite tipko + /  | HISTORY [14] ali tipko - /  | MAX/MIN [15], da nastavite želeno vrednost.
- Svojo izbiro potrdite s pritiskom tipke ALERT [12].

Napotek: funkcija alarma za dež je aktivna šele potem, ko jo aktivirate ročno (glejte poglavje »Aktiviranje/deaktiviranje funkcije budilke in alarma za dež«).

● Aktiviranje/deaktiviranje funkcije budilke in alarma za dež

Aktivirano funkcijo budilke prepoznate po simbolu budilke [37], aktiviran alarm za dež pa po simbolu alarma za dež [31] (glejte sl. C).

- Pritisnite tipko ALERT [12], da preklopite med načinom prikaza alarma ALARM1 (budilka 1), ALARM2 (budilka 2) in RAIN ALERT (alarm za dež).
- Za izklop in vklop alarma v izbranem načinu pritisnite tipko MODE | 12H / 24H [16].

● Dremež/izklop funkcije budilke



Zvok alarma funkcije budilke se sproži ob nastavljeni uri. Postaja vedno bolj intenziven in se izklopi po dveh minutah, če ni dodatnega vnosa časa bujenja.

- Če želite aktivirati funkcijo dremeža, na kratko pritisnite tipko SNOOZE/LIGHT [10].
Simbol za dremež [40] začne utripati (glejte sl. C), čez 5 minut pa se zvočni alarm sproži znova.
- Pritisnite katerokoli tipko na zadnji strani radijske vremenske postaje.
Funkcija budilke se izklopi in simbol za dremež [40] na zaslonu ugasne.

● Ponastavitev (RESET)

- Pomagajte si s tankim predmetom.
- Pritisnite tipko RESET [9].
Zaslišali boste en pisk.

Nastavitve radijske vremenske postaje se bodo ponastavile in sprejem radijskega signala DCF se bo znova začel.

● Vzdrževanje in čiščenje

- Za čiščenje vremenske postaje uporabljajte le suho krpo, ki ne pušča muck.
- Lijak za zajem [18] zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga snemite s podnožja [19].
- Po potrebi odstranite grobo umazanijo in lijak za zajem [18] sperite pod tekočo vodo.

- Podnožje [19] temeljito očistite z vlažno krpo. Poskrbite, da je vodna gugalnica [24] čista in lahko gibljiva. Preverite, da v odprtinah za odcejanje vode [25] ni umazanije. Trdovratno umazanijo po potrebi odstranite z mehko krtačo.
- Lijak za zajem [18] namestite na podnožje [19] in lijak [18] privijte v smeri urnega kazalca. Pazite, da sta črtni oznaki na podnožju in zbirnem lijaku poravnani ena z drugo.

● **Odstranjanje**



Izdelek in embalažni material je mogoče reciklirati. Zaradi boljšega ravnanja z odpadki jih pred odstranitvijo ločite. O možnostih za odstranjanje odsluženega izdelka se pozanimajte pri svoji občinski ali mestni upravi.



Pri ločevanju odpadkov bodite pozorni na oznake embalažnega materiala, ki je označen z okrajšavami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom:

1-7: plastika; 20-22: papir in lepenka; 80-98: kompozitni mate-

riali.



Simbol s prečrtanim smetnjakom pomeni, da električne in elektronske opreme ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Zakon potrošnike zavezuje, da električno in elektronsko opremo po koncu življenjske dobe odstranijo ločeno od mešanih komunalnih odpadkov. Na ta način je mogoče zagotoviti okolju

prijazno in z viri varčno recikliranje.

Baterije in akumulatorje, ki v električno ali elektronsko napravo niso vgrajeni in jih je mogoče odstraniti, ne da bi napravo uničili, morate odstraniti iz naprave, preden jo oddate na zbirno mesto, in jih odložiti na določeno mesto za odstranjanje. Enako velja za sijalke, ki jih lahko odstranite iz naprave, ne da bi jo uničili.

Lastniki električnih in elektronskih naprav iz zasebnih gospodinjstev lahko te oddajo na zbirnih mestih javnih komunalnih podjetij ali na zbirnih mestih, ki jih namestijo proizvajalci oziroma prodajalci. Odvoz starih naprav je brezplačen.

Ta obveznost brezplačnega prevzema naprav velja tako za izdelke, kupljene v trgovini, kot za dostavo na domači naslov. Kraj izpolnitve obveznosti prevzema izdelka je enak kraju izročitve. Za vračilo naprav ni dovoljeno zaračunati transportnih stroškov.

Na splošno so prodajalci dolžni zagotoviti brezplačen prevzem starih naprav, tako da zagotovijo ustrezne možnosti vračila na razumni razdalji.

Potrošniki imajo možnost, da staro napravo brezplačno oddajo pri prodajalcu, ki jo je dolžan vzeti nazaj, če potrošniki kupijo novo napravo enake vrednosti, ki ima v bistvu enako funkcijo. Ta možnost obstaja tudi za dostave na dom, v zasebna gospodinjstva. Pri prodaji na daljavo je možnost brezplačnega prevzema ob nakupu nove naprave omejena na prenosnike toplote, naprave z zasloni in velike naprave, ki imajo vsaj en zunanji rob dolg več kot 50 cm. Prodajalec mora potrošnika ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe vprašati, ali namerava staro napravo vrniti. Poleg tega lahko potrošniki na zbirno mesto prodajalca brezplačno oddajo do tri stare naprave istega tipa, ne da bi bili s tem vezani na nakup nove naprave. Vendar pa dolžine robov teh naprav ne smejo presežati 25 cm.



OPOZORILO! Nevarnost eksplozij!

Pri starih baterijah, ki vsebujejo litij (Li = litij), obstaja velika nevarnost požara. Zato je treba posebno pozornost nameniti pravilnemu odstranjanju izrabljenih litijevih baterij in akumulatorskih baterij. V primeru nepravilnega odstranjanja lahko med drugim pride do notranjih in zunanjih kratkih stikov, ki so posledica toplotnih vplivov (vročina) ali mehanskih poškodb. Kratek stik lahko povzroči požar ali eksplozijo in ima resne posledice za ljudi in okolje.

Preden zavržete izrabljene litijeve baterije in akumulatorske baterije, jim zato prelepste pole, da preprečite zunanji kratek stik.

Baterije in akumulatorske baterije, ki v izdelku niso trajno nameščene, je treba pred odlaganjem odstraniti iz izdelka in jih ločeno odločiti med odpadke. Baterije in akumulatorske baterije oddajte le izpraznjene! Če je le mogoče, uporabljajte akumulatorske baterije namesto enkratnih.



OPOZORILO!

Škodljivi vplivi na okolje zaradi neprimerne odstranjanja baterij/akumulatorjev!

Nekatere njihove možne sestavine, kot so živo srebro, kadmij in svinec, so strupene in ogrožajo okolje, če niso pravilno odstranjene. Težke kovine imajo lahko zdravju škodljive učinke na ljudi, živali in rastline, se kopičijo v okolju in prehranjevalni verigi ter nato posredno s hrano vstopijo v telo.



Simbol zraven pomeni, da baterij in akumulatorjev ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Okvarjene ali izrabljene baterije/akumulatorje je treba reciklirati v skladu z direktivo 2006/66/EU in njenimi dopolnitvami. Potrošniki so zakonsko zavezani, da vse baterije in akumulatorje, ne glede na to, ali vsebujejo onesnaževala, kot so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec, Li = litij, oddajo

na zbirnem mestu v svoji občini/četrtni ali v prodajalnah, tako da jih je mogoče odstraniti na okolju prijazen način in iz njih pridobiti dragocene surovine, kot so kobalt, nikelj ali baker. Vračilo baterij in akumulatorjev je brezplačno.

● **Garancija in servis**

● **Garancija**

Garancijski rok začne teči z dnevom nakupa izdelka. Račun skrbno shranite. Potrebovali ga boste kot dokazilo o nakupu.

Če se v roku treh let od datuma nakupa tega izdelka pojavi napaka v materialu ali izdelavi, vam bomo izdelek po lastni presoji brezplačno popravili ali zamenjali. Ta garancija predvideva, da se lahko v roku treh let predloži okvarjeni izdelek in dokazilo o nakupu (račun) ter poda kratek pisni opis napake skupaj z navedbo, kdaj se je pojavila. Če naša garancija krije zadevno napako, boste prejeli popravljen izdelek ali nov izdelek. S popravilom ali zamenjavo izdelka ne začne teči novo garancijsko obdobje.

Garancija ne krije škode, nastale zaradi nepravilnega ravnanja, neupoštevanja navodil za uporabo ali posegov nepooblaščenih oseb, in prav tako tudi ne nadomestila obrabnih delov (npr. baterije). Garancijska doba se po opravljeni garancijski storitvi ne podaljša in ne obnovi.

Postopek v primeru garancije

Za hitro obdelavo vaše zahteve sledite spodnjim navodilom:

- Pri vseh poizvedbah imejte pri roki pripravljen račun in številko izdelka (IAN 415894_2210), ki predstavljata dokazilo o nakupu.
- Številko izdelka najdete na tipski ploščici, naslovni strani vaših navodil (spodaj levo) ali na nalepki, ki se nahaja na zadnji ali spodnji strani.
- Če bi prišlo do napak v delovanju ali drugih okvar, se najprej obrnite na naslednjo servisno službo po telefonu ali elektronski pošti.
- Izdelek, ki je bil ocenjen kot okvarjen, lahko nato s priloženim dokazilom o nakupu (računom) in podatkom o tem, kakšna je napaka in kdaj se je pojavila, pošljete na spodnji naslov servisa, pri čemer je poštnina plačana.

• Naslov servisa

Inter-Quartz GmbH
 Valterweg 27A
 65817 Eppstein-Bremthal
 NEMČIJA

Tel.: +49 (0)6198 571825
 E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415894_2210

Pri vseh poizvedbah imejte pri roki pripravljen račun in številko izdelka (IAN 415894_2210), ki predstavljata dokazilo o nakupu.



Leto proizvodnje: 2023

Dobavitelj



Upoštevajte, da naslov na zadnji strani teh navodil ni naslov servisa. Najprej stopite v stik z zgoraj navedenim servisom.

• Poenostavljena izjava EU o skladnosti CE

S to izjavo podjetje digi-tech gmbh izjavlja, da je izdelek »Radijska vremenska postaja z merilnikom padavin 4-LD6313« v skladu s členom 10(8) Direktive 2014/53/EU.

Svoja navodila za uporabo in izjavo o skladnosti lahko prenesete s tega naslova:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Nato kliknite na povečevalno steklo in vnesite številko izdelka 4-LD6313.



Pooblašчени serviser:

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
NEMČUA

Servisna telefonska številka: 0800 80847



















Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein-Bremthal, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnilo kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravilja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Legenda korištenih piktograma	Stranica 226
Uvod	Stranica 227
Namjenska uporaba.....	Stranica 227
Opseg isporuke.....	Stranica 227
Opis dijelova.....	Stranica 228
Tehnički podaci.....	Stranica 229
Sigurnost	Stranica 230
Sigurnosne napomene.....	Stranica 230
Puštanje u rad	Stranica 232
Pokretanje kišomjera.....	Stranica 232
Postavljanje.....	Stranica 232
Zidna montaža.....	Stranica 233
Pokretanje vremenske stanice.....	Stranica 233
Rukovanje i pogon	Stranica 234
Osnovne postavke.....	Stranica 234
Aktiviranje pozadinskog osvjetljenja vremenske stanice.....	Stranica 234
Prikaz kiše i tijek padalina.....	Stranica 234
MAKS./MIN. vrijednosti.....	Stranica 235
Upozorenje na razinu napunjenosti baterije.....	Stranica 235
Tendencije.....	Stranica 235
Postavljanje funkcije alarma.....	Stranica 236
Podešavanje alarma za kišu.....	Stranica 236
Aktiviranje/deaktiviranje funkcije buđenja i alarma za kišu.....	Stranica 237
Odgoda/isključivanje funkcije alarma.....	Stranica 237
Novo pokretanje (RESET).....	Stranica 237
Održavanje i čišćenje	Stranica 237
Zbrinjavanje	Stranica 238
Garancija i servis	Stranica 240
Garancija.....	Stranica 240
Adresa servisa.....	Stranica 241
Pojednostavljena izjava o sukladnosti za EU.....	Stranica 241

Legenda korištenih piktoograma			
	Upute za uporabu		Pročitajte upute za uporabu!
	Oznakom CE digi-tech gmbh izjavljuje suglasnost s važećim EU direktivama.		Vrsta zaštite koju osigurava pretnac za baterije (kišomjer): IPX4 (zaštita od prskanja prema normi IEC 60529)
	Opasnost od eksplozije!		U slučaju nestručne upotrebe baterija / punjivih baterija postoji opasnost od eksplozije i curenja tekućine baterije.
	Uključene alkalne baterije		Baterije: 2 x 1,5 V AA LR6
	Čuvajte izvan dohvata djece.		Nemojte upotrebljavati silu!
	Nemojte pogrešno umetati, pazite na polaritet (+/-)!		Nemojte bacati u vatru!
	Nemojte bacati u vodu!		Nemojte kratko spajati! – Baterije mogu eksplodirati ili propuštati.
	Nemojte ponovno puniti!		Nemojte rastavljati/otvarati!
	Nikada nemojte miješati nove i korištene baterije!		Nikada nemojte istovremeno upotrebljavati različite sustave, marke i tipove!

● Uvod



Čestitamo na kupnji vašeg novog uređaja.

Odabrali se proizvod visoke kvalitete. Upute za uporabu sastavni su dio ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, uporabu i zbrinjavanje na otpad. Prije uporabe proizvoda upoznajite se sa svim napomenama za uporabu i sigurnost. Proizvod upotrebljavajte samo kao što je opisano i za navedena područja primjene. Predajte sve dokumente ako se proizvod prosljeđuje trećim stranama.

Sačuvajte ambalažu i upute za uporabu za kasnija pitanja.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ovaj ili mnoge druge priručnike, videozapise o proizvodima i instalacijski softver.

Pomoću ovog QR koda dolazite izravno na stranicu servisa tvrtke Lidl (www.lidlservice.com) i možete otvoriti svoje upute za uporabu unosom broja artikla IAN 415894_2210.

● Namjenska uporaba

Vremenska stanica prikazuje unutarnju i vanjsku temperaturu, vlažnost zraka za unutarnji prostor i trenutačne padaline kao i tijek padalina. Osim prikaza vremena koji podržava radiosignal, ovaj proizvod ima funkciju alarma koja se može individualno namjestiti i funkciju alarma za kišu. Ova vremenska stanica namijenjena je isključivo za rad u unutarnjem prostoru. Kišomjer je predviđen za korištenje u vanjskom prostoru. Ovaj proizvod predviđen je isključivo za uporabu u privatnim kućanstvima.

● Opseg isporuke

Neposredno nakon raspakiranja uvijek provjerite da li je opseg isporuke potpun, te da li se uređaj nalazi u besprijekornom stanju.

1 vremenska stanica

1 tipla

1 kišomjer



1 vijak

4 baterije (AA)

1 upute za montažu i uporabu

• Opis dijelova





Vremenska stanica A

- | | |
|---|---|
| <p>1 Zaslon vremenske stanice
C vrijednosti vremenske stanice</p> <p>2 Tiple</p> <p>3 Vijci</p> <p>4 Prihvatna ušica vremenske stanice</p> <p>5 Ventilacijski otvori</p> <p>6 Pretinac za baterije vremenske stanice</p> <p>7 Poklopac pretinca za baterije vremenske stanice</p> | <p>8 Otklopljeno postolje</p> <p>9 Tipka RESET</p> <p>10 Tipka SNOOZE/LIGHT</p> <p>11 2 x baterije AA 1,5 V</p> <p>12 Tipka ALERT</p> <p>13 Tipka RAIN RESET</p> <p>14 Tipka + /  HISTORY</p> <p>15 Tipka - /  MAX/MIN</p> <p>16 Tipka MODE 12H / 24H</p> |
|---|---|






Kišomjer B

- | | |
|---|--|
| <p>17 2 x baterije AA 1,5 V</p> <p>18 Posuda za prikupljanje</p> <p>19 Postolje kišomjera</p> <p>20 Pretinac za baterije kišomjera</p> <p>21 Vijak pretinca za baterije</p> | <p>22 Poklopac pretinca za baterije kišomjera</p> <p>23 Naprava za pričvršćivanje</p> <p>24 Klackalica za vodu</p> <p>25 Otvori za odvodnju</p> <p>26 Libela</p> |
|---|--|

Legenda simbola na zaslonu

	Prikazuje prijem radiosignala kišomjera
	Prikazuje nisku razinu napunjenosti baterija kišomjera
	Treperenjem pokazuje trenutne padaline
	Prikazuje aktivirani alarm za kišu

Legenda simbola na zaslonu

	Prikazuje količinu kiše trenutno podešenog razdoblja u obliku dijagrama.
MAX MIN	Prikazuje se kad se poziva vrijednost MAX ili MIN
	Prikazuje prijam DCF radiosignala
	Prikazuje nisku razinu napunjenosti baterija vremenske stanice
ZONE	Prikazuje se kada je namještena vremenska zona
DST	Prikazuje se kada je namješteno ljetno vrijeme
	Prikazuje aktualno aktiviranu(e) funkciju(e) alarma
AM PM	Prikazuje se kada je vrijeme namješteno u formatu 12 h
	Prikazuje pojedinačne tendencije razvoja temperature prostorije [41] , vlažnosti zraka u prostoriji [33] i vanjske temperature [42] .

● Tehnički podaci

Vremenska stanica:

Raspon mjerenja temperature:

- 9,9 °C do + 50 °C (14,18 °F do 122 °F)

Raspon mjerenja vlažnosti zraka:

20 % do 95 % (u koracima od 1 %)

Radiosat:

DCF77

Baterije:

2 x LR6, 1,5 V (AA)

Frekvencijski pojas:

433 MHz

Snaga odašiljanja:

0,024 W

Legenda simbola na zaslonu / Sigurnost

Dimenzije:	oko 119 x 81 x 30 mm
Težina (bez baterija):	oko 143 g

Kišomjer:

Raspon mjerenja temperature:	-20 °C do + 60 °C (-4 °F do + 140 °F)
Raspon mjerenja vlažnosti zraka:	20 % do 95 %
Mjerenje kiše:	0 - 9999 mm
Domet prijenosa radiovalova:	maks. 30 m (na otvorenom terenu)
Baterije:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Vrsta zaštite:	IPX 4
Frekvencijski pojas:	433 MHz
Snaga odašiljanja:	0,024 W
Dimenzije:	oko 110 x 100 mm
Težina (bez baterija):	oko 157 g

● Sigurnost



Sigurnosne napomene

U slučaju šteta izazvanih nepridržavanjem ovih uputa za uporabu, gubi se pravo na garanciju! Za posljedične štete ne preuzimamo nikakvu odgovornost! Ne preuzimamo nikakvu odgovornost u slučaju materijalne štete ili tjelesnih ozljeda izazvanih nepropisnim rukovanjem ili nepridržavanjem sigurnosnih uputa!

- **⚠ UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NESREĆA ZA DJECU MLAĐEG I STARIJEG UZRASTA!**
Nikada nemojte ostavljati djecu bez nadzora uz materijal ambalaže. Postoji opasnost od gušenja materijalom ambalaže. Djeca često podcjenjuju opasnosti. Uvijek držite djecu dalje od proizvoda.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija djeca, kao i osobe sa smanjenom tjelesnom, osjetilnom i mentalnom sposobnošću ili s manjkom iskustva, ako su pod nadzorom ili ako su upoznati sa sigurnom uporabom uređaja i razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.
- Nemojte pokretati proizvod ako je oštećen.
- Vremensku stanicu nemojte izlagati vlažnosti i direktnom sunčevom zračenju.

- Vremensku stanicu upotrebljavajte samo u unutarnjem prostoru.
- Ovaj proizvod ne sadrži sitne dijelove koje bi korisnik mogao održavati.




Sigurnosne napomene za baterije / punjive baterije

■ OPASNOST PO ŽIVOTI!

Baterije / punjive baterije držite izvan doseg a djece. U slučaju gutanja odmah potražite liječnika!

- Gutanje može uzrokovati opekline, perforaciju mekog tkiva i smrt. Teške opekline mogu se pojaviti u periodu od 2 sata nakon gutanja.

-  Nikada nemojte puniti baterije koje se ne mogu puniti. Nemojte kratko spojati baterije / punjive baterije i/ili nemojte ih otvarati. Posljedica mogu biti pregrijavanje, opasnost od požara ili pucanje.

- Nemojte bacati baterije / punjive baterije u vatru ili vodu.
- Baterije / punjive baterije nemojte izlagati mehaničkom opterećenju.

Opasnost od baterija / punjivih baterija koje cure

- Spriječite ekstremne uvjete i temperature koje mogu utjecati na baterije / punjive baterije, npr. na radiatorima / putem izravne sunčeve svjetlosti.
- Ako su baterije / punjive baterije iscurile, izbjegavajte dodir kože, očiju i sluznica s kemikalijama! Pogođena mjesta odmah isperite čistom vodom i potražite liječnika!

■ NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!

Baterije / punjive baterije koje cure ili su oštećene mogu uzrokovati opekline u dodiru s kožom. Stoga u tom slučaju nosite zaštitne rukavice.

- Ako baterije / punjive baterije cure, odmah ih uklonite iz proizvoda kako biste spriječili oštećenja.
- Upotrebljavajte samo baterije / punjive baterije jednakog tipa. Nemojte miješati stare baterije / punjive baterije s novima!
- Uklonite baterije / punjive baterije ako proizvod ne upotrebljavate duže vrijeme.

Opasnost od oštećenja proizvoda

- Upotrebljavajte isključivo naveden tip baterija / punjivih baterija!
- Umetnite baterije / punjive baterije prema oznaci polariteta (+) i (-) na bateriji / punjivoj bateriji proizvoda.
- Prije umetanja očistite kontakte na bateriji / punjivoj bateriji i u pretincu za baterije suhom krpom koja ne ostavlja vlakna ili štapićima vate!

- Odmah uklonite istrošene baterije / punjive baterije iz proizvoda.

● Puštanje u rad

Napomena: uklonite sav materijal ambalaže s proizvoda. Prije prve uporabe uklonite sve zaštitne folije.

● Pokretanje kišomjera

- Okrenite posudu za prikupljanje [18] u smjeru suprotnom od kazaljke sata i skinite je s postolja [19].
- Odrvnite vijak pretinca za baterije [21] i skinite poklopac pretinca za baterije [22].
- Umetnite dvije baterije tipa AA, 1,5 V u pretinac za baterije [20]. Pazite na ispravan polaritet (vidi sl. D).
- Stavite poklopac pretinca za baterije [22] na pretinac za baterije [20] i zavrnite poklopac pretinca za baterije vijkom [21].
- Postavite postolje [19] na željenu lokaciju. Odaberite lokaciju na kojoj kišomjer može prikupljati izravnu kišu.
- Provjerite je li postolje [19] vodoravno. Za to upotrijebite ugrađenu libelu [26].
- Pričvrstite kišomjer na površini kako biste spriječili da ga ne otpuše vjetar. Provucite odgovarajuće vijke (nisu sadržani u opsegu isporuke) kroz napravu za pričvršćivanje [23] i uvrnite vijke u tlo.
- Stavite posudu za prikupljanje [18] na postolje [19] i čvrsto zavrnite posudu za prikupljanje [18] u smjeru kazaljke sata. Pripravite da su linijske oznake postolja i posude za prikupljanje jedna iznad druge.

● Postavljanje

Napomena: maksimalni domet između vremenske stanice i kišomjera iznosi 30 metara. Ovaj domet mogu ograničiti prepreke (zidovi ili objekti).

Napomena: pazite na dovoljnu ventilaciju vremenske stanice i oslobodite ventilacijske otvore [5].

- Postavite vremensku stanicu s otklopljenim postoljem [8] na ravnu površinu.

● Zidna montaža

Vremenska stanica također je predviđena za zidnu montažu (prihvatna ušica **4**) i može se pričvrstiti priloženim montažnim materijalom. Imajte na umu konstrukcijske uvjete i pazite na dovoljnu ventilaciju.

● Pokretanje vremenske stanice

- Skinite poklopac pretinca za baterije vremenske stanice **7**.
- Umetnite dvije baterije tip AA u pretinac za baterije **6**. Pazite na ispravan polaritet (+/-).
Zaslon će kratko zasvijetliti nakon umetanja oko 5 sekundi i oglašava se jednokratni zvuk. Prikazuju se sobna temperatura kao i vlažnost zraka prostorije.
- Zatvorite poklopac pretinca za baterije vremenske stanice.

● Automatsko traženje signala

Vremenska stanica automatski traži radiosignal kišomjera. Simbol za prijem kišomjera **27** treperi. Prikazi količine kiše **43** i vanjske temperature **42** prikazuju se nakon prepoznavanja radiosignala. Ako se ne prepozna radiosignal, postupak se prekida nakon 3 minute.


Sada se traži radiosignal DCF. Prikaz radiosignala **34** počinje treperiti (vidi sl. C). Kada se primi radiosignal, trepere valovi prikaza radijskog signala **34**. Promijenite lokaciju vremenske stanice ako ne primete signal.

Samo tipka SNOOZE / LIGHT **10** tijekom toga aktivira funkcije.

Nakon uspješnog prijma DCF radiosignala vrijeme **39**, datum **35** i dan **36** automatski se namještaju. Prikaz radiosignala **34** prikazuje se trajno.

Tijekom ljeta prikazuje se „**DST**“ desno pokraj prikaza radiosignala **34**.



Vrijeme se sinkronizira svaki dan u 1:00, 2:00 i 3:00 h. U 4:00 i 5:00 h provodi se nova sinkronizacija.

Pritisnite i držite tipku + /  | HISTORY **14** oko tri sekunde za ručno pokretanje prijma radiosignala.

● **Rukovanje i pogon**

● **Osnovne postavke**

Sljedeće postavke možete podesiti ručno i sljedećim redosljedom: zvuk tipki, mjerna jedinica, jedinica temperature, vremenska zona, godina, mjesec, dan, sat, minuta, jezik dana u tjednu.

Pritisnite i držite tipku MODE | 12H / 24H [16] oko tri sekunde. Otvara se izbornik postavki. Prethodno navedene stavke izbornika možete mijenjati pritiskom tipki + /  | HISTORY [14] i - /  | MAX/MIN [15], odnosno pritiskom tipke MODE | 12H / 24H [16] možete se prebaciti na sljedeću stavku izbornika. Nakon stavke izbornika za postavku jezika dana u tjednu, automatski ćete se vratiti natrag na normalan prikaz.

● **Prilagođavanje vremenske zone**

Ako se nalazite u zemlji u kojoj trenutčno vrijeme nije točno bez obzira na radiosignal DCF, upotrijebite prilagođavanje vremenske zone kako biste svoju vremensku stanicu upotrebljavali u drugoj vremenskoj zoni koja nije standardna postavka (UTC + 1 = srednjoeuropsko vrijeme). Namjestite razliku u satima (npr. - 01) prema željenoj vremenskoj zoni.

● **Aktiviranje pozadinskog osvjetljenja vremenske stanice**

- Pritisnite tipku SNOOZE/LIGHT [10].

Pozadinsko osvjetljenje zaslona svijetli cca. 5 sekundi.

● **Prikaz kiše i tijekom padalina**

Dok pada kiša, prikaz kiše treperi [30].

1. Pritisnite tipku RAIN | RESET [13] kako biste prikazali razdoblja izmjerene količine kiše [28]:

NOW - trenutno (posljednjih 30 minuta)

HOUR - u ovom satu (0 - 59 minuta)

DAY - u ovom danu (00:00 - 23:59 sati)


WEEK - u ovom tjednu (nedjelja - subota)

MONTH - u ovom mjesecu (1. - 31.)

YEAR - u ovoj godini (1. 1. - 31. 12.)

TOTAL - ukupno (od posljednjeg korištenja, odnosno ponovnog pokretanja uređaja)

Pojedinačne se vrijednosti prikazuju pod [43](#) i [32](#).

- U odabranom razdoblju (izuzev NOW i TOTAL) pritisnite tipku + /  | HISTORY [14](#) kako biste postupno prikazali tijek padalina.

Prikaz HIST [44](#):

[00] = trenutačne padaline


[-01] = padaline prije 1 sata, dana, tjedna, mjeseca, godine

[-02] = padaline prije 2 sata, dana, tjedna, mjeseca, godine itd.


- Pritisnite i držite u odabranom razdoblju tipku RAIN | RESET [13](#) oko tri sekunde kako biste poništili prikazanu vrijednost.

● MAKS./MIN. vrijednosti


Maksimalne i minimalne vrijednosti temperature i vlažnosti zraka spremaju se od umetanja baterija.

- Pritisnite tipku - /  | MAX/MIN [15](#).

U području prikaza prikazuju se najviše izmjerene vrijednosti i natpis „MAX“ za vlažnost zraka u prostoriji [33](#), temperaturu prostorije i vanjsku temperaturu [42](#).

- Ponovno pritisnite tipku - /  | MAX/MIN [15](#).

U području prikaza prikazuju se najniže izmjerene vrijednosti i natpis „MIN“ za vlažnost zraka u prostoriji [33](#), temperaturu prostorije i vanjsku temperaturu [42](#).

- Pritisnite tipku - /  | MAX/MIN [15](#) jednom kratko te je nakon toga pritisnite i držite oko tri sekunde.

Brišu se maksimalne i minimalne vrijednosti i od tog se trenutka ponovno spremaju.

● Upozorenje na razinu napunjenosti baterije

U slučaju niske razine napunjenosti baterije, pojavljuju se odgovarajuća upozorenja za bateriju [29](#) i [38](#) na zaslonu vremenske stanice [1](#).

- Zamijenite baterije vremenske stanice ili kišomjera.

● Tendencije

Uređaj pokazuje pojedinačne tendencije u području prikaza kao što su vlažnost zraka u prostoriji [33](#), temperatura prostorije i vanjska temperatura [42](#) na sljedeći način:



- Tendencija u porastu



- Tendencija ostaje
jednaka







- Tendencija u padu

● Postavljanje funkcije alarma

- Pritisnite tipku ALERT [12] kako biste se prebacivali između načina prikaza alarma ALARM1 (alarm za buđenje 1), ALARM2 (alarm za buđenje 2) i RAIN ALERT (alarm za kišu).
- Pritisnite i držite tipku ALERT [12] oko tri sekunde u odabranom načinu alarma za buđenje.

Sat vremena [39] počinje treperiti.

- Pritisnite tipku + /  | HISTORY [14] ili tipku - /  | MAX/MIN [15] za namještanje željenog sata.
- Potvrdite svoj odabir pritiskom tipke ALERT [12].
- Pritisnite tipku + /  | HISTORY [14] ili tipku - /  | MAX/MIN [15] za namještanje željene minute.
- Potvrdite svoj odabir pritiskom tipke ALERT [12].



Napomena: funkcija alarma aktivna je tek nakon što ste je ručno aktivirali (vidi poglavlje „Aktiviranje/deaktiviranje funkcije buđenja i alarma za kišu“).

● Podešavanje alarma za kišu

Alarm za kišu oglašava se svakih 60 sekundi na 5 sekundi te simbol alarma za kišu [31] treperi čim se prekorači namještena vrijednost. Pritisnite bilo koju tipku za prekidanje zvučnog alarma za kišu, a simbol alarma za kišu nastavlja treperiti. Alarm se prekida čim nova vrijednost ponovno bude manja od namještene vrijednosti, odnosno nakon 24 sata.

- Pritisnite triput tipku ALERT [12] kako biste se prebacili na RAIN ALERT (alarm za kišu).
- Pritisnite i držite tipku ALERT [12] oko tri sekunde.

Količina kiše [43] počinje treperiti.

- Pritisnite tipku + /  | HISTORY [14] ili tipku - /  | MAX/MIN [15] za namještanje željene vrijednosti.
- Potvrdite svoj odabir pritiskom tipke ALERT [12].

Napomena: Alarm za kišu aktiviran je tek kada je ručno aktiviran (vidi poglavlje „Aktiviranje/deaktiviranje funkcije buđenja i alarma za kišu“).

● Aktiviranje/deaktiviranje funkcije buđenja i alarma za kišu

Aktiviranu funkciju buđenja možete prepoznati prema simbolu budilice **[37]**, aktivirani alarm za kišu prema simbolu alarma za kišu **[31]** (vidi sl. C).

- Pritisnite tipku ALERT **[12]** kako biste se prebacivali između načina prikaza alarma ALARM1 (alarm za buđenje 1), ALARM2 (alarm za buđenje 2) i RAIN ALERT (alarm za kišu).
- U odabranom načinu rada pritisnite tipku MODE | 12H / 24H **[16]** za uključivanje i isključivanje alarma.

● Odgoda/isključivanje funkcije alarma



Alarmni ton funkcije alarma oglašava se u namješteno vrijeme. Postaje sve intenzivniji i završava nakon dvije minute ako se ne unese nijedan sljedeći unos.

- Kratko pritisnite tipku SNOOZE/LIGHT **[10]** kako biste aktivirali funkciju odgode. Simbol odgode **[40]** (vidi sl. C) počinje treperiti i alarmni ton ponovno se oglašava za 5 minuta.
- Pritisnite bilo koju tipku na stražnjoj strani vremenske stanice. Funkcija alarma završava i simbol odgode **[40]** nestaje sa zaslona.

● Novo pokretanje (RESET)

- Za pomoć upotrijebite tanki predmet.
- Pritisnite tipku RESET **[9]**.
Oglašava se jednokratni zvuk.

Postavke vremenske stanice se poništavaju i ponovno se pokreće prijam DCF radiosignala.

● Održavanje i čišćenje

- Za čišćenje vremenske stanice upotrebljavajte suhu krpu bez vlakana.
- Okrenite posudu za prikupljanje **[18]** u smjeru suprotnom od kazaljke sata i skinite je s postolja **[19]**.
- Uklonite grubu prljavštinu, ako je ima, i isperite posudu za prikupljanje **[18]** pod tekućom vodom.

- Očistite postolje [19] temeljito vlažnom krpom. Osigurajte da je klackalica za vodu [24] čista i prohodna. Osigurajte da u otvorima za odvodnju [25] nema onečišćenja. Uklonite nagomilana onečišćenja, ako ih ima, mekom četkom.
- Stavite posudu za prikupljanje [18] na postolje [19] i čvrsto zavrnite posudu za prikupljanje [18] u smjeru kazaljke sata. Pripazite da su linijske oznake postolja i posude za prikupljanje jedna iznad druge.

● Zbrinjavanje



Proizvod i materijali ambalaže mogu se reciklirati, zbrinite ih odvojeno radi boljeg gospodarenja otpadom. Kako zbrinuti dotrajali proizvod možete saznati u svojoj zajednici ili gradskoj upravi.



Obratite pozornost na označavanje materijala za pakiranje prilikom odvajanja otpada, oni su označeni kraticama (a) i brojevima (b) sa sljedećim značenjem:
1-7: plastika; 20-22: papir i karton; 80-98: kompoziti.



Simbol s prekriznenom kantom za otpad znači da se električna i elektronička oprema ne smiju zbrinjavati zajedno s kućanskim otpadom. Potrošači imaju zakonsku obvezu električnu i elektroničku opremu na kraju svog vijeka trajanja odvesti na prikupljanje odvojeno od nesortiranog komunalnog otpada. Na taj se način osigurava okolišno i resursno učinkovito recikliranje.

Baterije i akumulatori koji nisu čvrsto omeđeni električnom ili elektroničkom opremom i koji se mogu izvaditi bez uništavanja, trebaju se prije predaje opreme mjestu za prikupljanje otpada odvojiti od opreme i dati na predviđeno zbrinjavanje. Isto vrijedi za žarulje koje se bez uništavanja mogu izvaditi iz opreme.

Vlasnici električne i elektroničke opreme iz privatnih kućanstava mogu ih predati sabirnim mjestima javno-pravnih poduzeća za zbrinjavanje otpada ili sabirnim mjestima koje su uspostavili proizvođači, odnosno distributeri. Predaja stare opreme izvršava se bez naknade.

Ova besplatna obveza primanja natrag vrijedi za kupnju u trgovini, ali i za isporuku na adresu stanovanja. Mjesto ispunjavanja obveze primanja natrag isto je kao mjesto ispunjavanja isporuke. Troškovi prijevoza ne smiju se obračunavati za opremu koja je primljena natrag.

Općenito, distributeri imaju obvezu osigurati primanja natrag stare opreme bez naknade i to odgovarajućim mogućnostima primanja natrag na razumnoj udaljenosti.

Potrošači imaju mogućnost predaje stare opreme bez naknade distributeru s obvezom primanja opreme natrag ako kupuje istovjetnu novu opremu sa jednakim bitnim funkcijama. Ova mogućnost postoji i za isporuke privatnom kućanstvu. U prodaji na daljinu se mogućnost prikupljanja bez naknade pri kupnji nove opreme ograničava na grijalice, opremu sa zaslonom i veliku opremu s vanjskim rubom minimalne duljine veće od 50 cm. Distributer potrošača pri sklapanju kupoprodajnog ugovora treba pitati vezano za odgovarajuću namjeru predavanja. Osim toga, potrošači na sabirnom mjestu distributera bez naknade mogu predati do tri stara uređaja jedne vrste stare opreme bez da je za to vezana kupnja nove opreme. Međutim, duljine rubova pojedinačne opreme ne smiju prelaziti 25 cm.



UPOZORENJE! Opasnost od eksplozije!

Kod iskorištenih baterija koje sadrže litij (Li = litij) postoji velika opasnost od požara. Stoga se posebna pozornost mora posvetiti pravilnom zbrinjavanju iskorištenih litijskih baterija i akumulatora. Nepravilno zbrinjavanje također može dovesti do unutarnjih i vanjskih kratkih spojeva uslijed toplinskih učinaka (toplina) ili mehaničkih oštećenja. Kratki spoj može dovesti do požara ili eksplozije i imati ozbiljne posljedice po ljude i okoliš.

Stoga prije zbrinjavanja zalijepite polove baterija i akumulatora koji sadrže litij kako biste izbjegli vanjski kratki spoj.

Baterije i akumulatori koji nisu trajno ugrađeni u uređaj moraju se prije zbrinjavanja ukloniti i odvojeno zbrinuti. Baterije i punjive baterije treba predati samo ispražnjene! Kad god je to moguće, koristite punjive baterije umjesto baterija za jednokratnu uporabu.



UPOZORENJE!

Nepravilno zbrinjavanje baterija/punjivih baterija može narušiti okoliš!

Neki od mogućih sastojaka kao što su živa, kadmij i olovo su otrovni i narušavaju okoliš, ako se ne zbrinu na pravilan način. Teški metali npr. mogu štetno djelovati na zdravlje ljudi, životinja i biljaka, te se akumulirati u okolišu i hranidbenom lancu, a u organizam ulaze posredno putem hrane.



Simbol pored znači da se baterije i punjive baterije ne smiju zbrinjivati s kućnim otpadom. Neispravne ili iskorištene baterije/punjive baterije moraju se reciklirati sukladno Direktivi 2006/66/EU i njenim izmjenama. Potrošači su zakonski obvezni predati sve baterije i punjive baterije, bez obzira sadrže li štetne tvari, kao što su: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo, Li = litij ili ne, na sabirnom mjestu u svojoj zajednici/okrug ili u trgovinama, radi zbrinjavanja i ponovnog dobijanja vrijednih sirovina na ekološki prihvatljiv način, kao što su npr. kobalt, nikal ili bakar. Povrat baterija i punjivih baterija je besplatan.

● **Garancija i servis**

● **Garancija**

Jamstveni rok počinje teći od datuma kupnje. Molimo dobro sačuvajte račun. Ovaj dokument je potreban kao dokaz kupnje.

Ako se kvar pojavi na materijalu ili u proizvodnji u razdoblju od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda, besplatno ćemo – prema vlastitom nahodanju – popraviti ili zamijeniti proizvod za vas. Ovo jamstvo zahtijeva da se neispravn proizvod i dokaz o kupnji (račun) predoče u razdoblju od tri godine, te da se da kratak pismeni opis prirode kvara, te kada se pojavio. Ako je kvar pokriven našim jamstvom, dobit ćete popravljenu ili novi proizvod. Popravak ili zamjena proizvoda ne dovodi do novog jamstvenog razdoblja.

Jamstvo ne pokriva štete nastale nestručnim rukovanjem, nepridržavanjem uputa za uporabu ili intervencijom neovlaštenih osoba, kao ni potrošne dijelove (kao npr. baterije). Jamstveni servis ne produžuje niti obnavlja jamstveni rok.

Postupak u slučaju jamstva

Kako bismo osigurali brzu obradu vašeg zahtjeva, slijedite sljedeće napomene:

- Za sve upite čuvajte račun i broj artikla (IAN 415894_2210) kao dokaz kupnje.
- Brojeve artikala potražite na tipskoj pločici, naslovnoj stranici vaših uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani.
- Ako se pojave funkcijske greške ili drugi nedostaci, najprije se obratite sljedećem servisnom odjelu telefonom ili putem e-pošte.
- Zatim možete proizvod koji je zabilježen kao neispravan poslati na adresu servisa navedenu u nastavku, uz priloženi dokaz o kupnji (račun) i podatke o kakvom se kvaru radi i kada se pojavio te uz plaćenu poštarinu.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Adresa servisa

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
NJEMAČKA

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE
 00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415894_2210

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 415894_2210) kao dokaz o kupnji.



Godina proizvodnje: 2023

Dobavljač



Imajte na umu da adresa na poledini ovih uputa nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte gore navedeno servisno mjesto.

● Pojednostavljena izjava o sukladnosti za EU

















Tvrtka digi-tech gmbh ovime izjavljuje da je proizvod „Radio vremenska stanica s kišomjerom 4-LD6313“ u skladu s Direktivom RED 2014/53/EU, članak 10 (8).

Vaše upute za rad i izjavu o sukladnosti možete preuzeti ovdje:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Zatim kliknite na povećalo i unesite broj artikla 4-LD6313.

Legenda pictogramelor utilizate	Pagina 243
Introducere	Pagina 244
Utilizare conform scopului.....	Pagina 244
Pachetul de livrare.....	Pagina 245
Descrierea componentelor.....	Pagina 245
Date tehnice.....	Pagina 247
Siguranță	Pagina 247
Indicații de siguranță.....	Pagina 247
Punerea în funcțiune	Pagina 249
Punerea în funcțiune a pluviometrelor.....	Pagina 249
Amplasare.....	Pagina 250
Montaj pe perete.....	Pagina 250
Punerea în funcțiune a stației meteo cu display.....	Pagina 250
Operare și funcționare	Pagina 251
Setări de bază.....	Pagina 251
Activarea iluminatului de fundal al stației meteo cu display.....	Pagina 251
Afișarea ploii și istoricul precipitațiilor.....	Pagina 251
Valori MAX/MIN.....	Pagina 252
Avertizare privind nivelul bateriei.....	Pagina 253
Tendințe.....	Pagina 253
Setați funcția de alarmă.....	Pagina 253
Configurarea alarmei de ploaie.....	Pagina 253
Activarea/dezactivarea funcției de alarmă și a alarmei de ploaie....	Pagina 254
Funcția de alarmă Snooze/Switch off.....	Pagina 254
Repornire (RESET).....	Pagina 254
Întreținere și curățare	Pagina 254
Înlăturare	Pagina 255
Garanție și service	Pagina 257
Garanție.....	Pagina 257
Adresa de service.....	Pagina 258
Declarația de conformitate simplificată a UE.....	Pagina 259

Legenda pictogramelor utilizate			
	Manual de utilizare		Citiți manualul de utilizare!
	Prin marcajul CE, digi-tech gmbh declară conformitatea cu directivele UE aplicabile.		Clasa de protecție prin compartimentul bateriei (pluviometru): IPX4 (protecție împotriva stropilor de apă în conformitate cu standardul IEC 60529)
	Pericol de explozie!		Utilizarea necorespunzătoare a bateriilor/acumulatorilor duce la pericol de explozie și scurgere a lichidului din baterie.
	Baterii alcaline incluse		Baterii: 2 x 1,5 V AA LR6
	A nu se păstra la îndemâna copiilor.		Nu aplicați forță!
	Nu introduceți invers, respectați polaritatea (+ / -)!		Nu aruncați în foc!
	Nu aruncați în apă!		Nu scurtcircuitați! - Bateriile pot să explodeze sau să își piardă etanșeitarea.
	Nu reîncărcați!		Nu demontați/deschideți!



Nu amestecați niciodată bateriile noi cu cele folosite!



Nu utilizați niciodată concommitent sisteme, mărci și tipuri diferite!

● **Introducere**



Felicitări pentru achiziționarea noului dispozitiv.

Ați ales un produs de înaltă calitate. Manualul de utilizare face parte din acest produs. Găsiți aici indicații importante cu privire la siguranță, utilizare și eliminarea dispozitivului ca deșeu. Înainte de utilizarea produsului, familiarizați-vă cu

toate indicațiile de utilizare și de siguranță. Utilizați produsul doar conform descrierii și doar pentru domeniile de utilizare specificate. Înmânați toate documentele atunci când predați produsul către terți.

Vă rugăm să păstrați ambalajul și manualul de utilizare pentru consultări ulterioare.



De pe pagina www.lidl-service.com puteți descărca aceste manuale și multe alte manuale, videoclipuri despre produse și software de instalare.

Acest cod QR vă va duce direct la pagina de service Lidl (www.lidlservice.com) și puteți deschide manualul de utilizare introducând numărul articolului IAN 415894_2210.

● **Utilizare conform scopului**

Această stație meteo cu display arată temperatura interioară și exterioară, umiditatea pentru zona interioară și precipitațiile curente, precum și istoricul precipitațiilor. Pe lângă afișarea orei prin radio, acest produs are o funcție de alarmă reglabilă individual și o funcție de alarmă de ploaie. Stația meteo cu display este adecvată numai pentru funcționarea în interior. Pluviometrul este destinat funcționării în aer liber. Acest produs este destinat utilizării numai în gospodării private.

● Pachetul de livrare

Verificați imediat după des pachetare, dacă pachetul de livrare este complet și dacă aparatul este într-o stare ireproșabilă.

1 stație meteo cu display	1 diblu
1 pluviometru	1 Șurub
4 baterii (AA)	
1 Instrucțiuni de montaj și exploatare	










● Descrierea componentelor

Stație meteo cu display A

- | | |
|---|---|
| <p>1 Afișarea stației meteo cu display
C Valorile stației meteo cu display</p> <p>2 Diblu</p> <p>3 Șuruburi</p> <p>4 Stație meteo cu display cu buclă suspendată</p> <p>5 Fante de ventilație</p> <p>6 Compartimentul pentru baterii
Stație meteo cu display</p> <p>7 Capacul compartimentului pentru baterii stația meteo cu display</p> | <p>8 Stand rabatabil</p> <p>9 Tasta RESET</p> <p>10 Tasta SNOOZE / LIGHT</p> <p>11 2 x baterii AA 1,5 V</p> <p>12 Tasta ALERT</p> <p>13 Tasta RAIN RESET</p> <p>14 + /  Tasta HISTORY</p> <p>15 - /  Tasta MAX/MIN</p> <p>16 MODE Butonul 12H / 24H</p> |
|---|---|

Pluviometru B

- | | |
|--|---|
| <p>17 2 x baterii AA 1,5 V</p> <p>18 Pâlnie colectoare</p> <p>19 Soclu pluviometru</p> <p>20 Compartimentul bateriei pluviometrului</p> <p>21 Șurub pentru compartimentul pentru baterii</p> | <p>22 Capacul compartimentului bateriei pluviometrului</p> <p>23 Dispozitiv de fixare</p> <p>24 Balansoar cu apă</p> <p>25 Găuri de scurgere</p> <p>26 Nivelă</p> |
|--|---|

Legenda pictogramei de afișare	
	Indică recepția semnalului radio al pluviometrului
	Indică starea de descărcare a bateriei a pluviometrului
	Indică precipitațiile curente prin clipire
	Indică alarma de ploaie activată
	Afișează precipitațiile din perioada setată în prezent sub forma unei diagrame.
MAX MIN	Va fi afișat atunci când este recuperată valoarea MAX sau MIN
	Indică recepția semnalului radio DCF
	Indică un nivel scăzut al bateriei stației meteo stației meteo cu display
ZONE	Va fi afișat atunci când a fost setat un fus orar
DST	Va fi afișat atunci când este setată ora de vară
	Afișează funcția (funcțiile) de alarmă activată(e) în prezent
AM PM	Va fi afișat atunci când ora este setată în formatul 12 h
	Afișează tendințele actuale de evoluție a temperaturii camerei 41 , a umidității camerei 33 și a temperaturii exterioare 42 .

● Date tehnice

Stație meteo cu display:

Domeniul de măsurare a temperaturii:	- 9,9 °C până la + 50 °C (14,18 °F până la 122 °F)
Domeniul de măsurare a umidității:	20 % până la 95 % (în pași de 1 %)
Ceas radiocomandat:	DCF77
Baterii:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Banda de frecvență:	433 MHz
Puterea de transmisie:	0,024 W
Dimensiuni:	aprox. 119 x 81 x 30 mm
Greutate (fără baterii):	aprox. 143 g

Pluviometru:

Domeniul de măsurare a temperaturii:	-20 °C până la + 60 °C (-4 °F până la + 140 °F)
Domeniul de măsurare a umidității:	20 % până la 95 %
Măsurarea ploii:	0 - 9999 mm
Raza de transmisie radio:	max. 30 m (în teren deschis)
Baterii:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Clasa de protecție:	IPX 4
Banda de frecvență:	433 MHz
Puterea de transmisie:	0,024 W
Dimensiuni:	aprox. 110 x 100 mm
Greutate (fără baterii):	aprox. 157 g

● Siguranță



Indicații de siguranță

În cazul daunelor cauzate de nerespectarea acestui manual de utilizare, dreptul la garanție se stinge! Pentru daunele ulterioare nu se preia nicio responsabilitate! În cazul daunelor materiale sau vătămării persoanelor, cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau de nerespectarea indicațiilor de siguranță, nu se preia nicio responsabilitate!

■  **AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII!**

Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în apropierea ambalajului.

Există pericol de asfixiere din cauza materialului ambalajului. Copiii subapreciază deseori pericolele. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.


- Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, precum și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau psihice reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe doar dacă aceștia sunt supravegheați sau au fost instruiți referitor la utilizarea în siguranță a aparatului și pericolele ce pot rezulta din acesta. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.
- Nu puneți în funcțiune produsul dacă este deteriorat.
- Nu expuneți stația meteo cu display la umiditate sau la radiația directă a soarelui.
- Utilizați stația meteo cu display doar în interior.
- Produsul nu conține piese care pot fi reparate de utilizator.



Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori

■ **PERICOL DE MOARTE!**

Nu lăsați bateriile/acumulatorii la îndemâna copiilor. În cazul ingerării, consultați imediat un medic!

- Ingerarea poate provoca arsuri, perforarea țesuturilor moi și decesul. Arsurile severe pot apărea în decurs de 2 ore de la ingestie.
-  Nu reîncărcați niciodată bateriile nereîncărcabile. Nu scurtcircuitați și/sau nu deschideți bateriile/acumulatorii. Acest lucru poate duce la supraîncălzire, pericol de incendiu sau spargere.
- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau în apă.
- Nu supuneți bateriile/acumulatorii la nicio solicitare mecanică.

Risc de scurgere a bateriei/acumulatorului

- Evitați condițiile și temperaturile extreme care pot afecta bateriile/acumulatorii, de ex. pe calorifere/prin radiația solară directă.
- Dacă bateriile/acumulatorii prezintă scurgeri, evitați contactul pielii, ochilor și mucoaselor cu substanțele chimice! Clătiți imediat zonele afectate cu apă curată și consultați un medic!



■ **PURTAȚI MĂNUȘI DE PROTECȚIE!**

Bateriile/acumulatorii cu scurgeri sau deteriorați pot provoca arsuri chimice dacă intră în contact cu pielea. Prin urmare, în acest caz, purtați mănuși de protecție adecvate.

- În cazul unei scurgeri din baterie/acumulator, scoateți-le imediat din produs pentru a evita deteriorarea.
- Folosiți numai baterii/acumulatori de același tip. Folosiți numai baterii/acumulatori de același tip!
- Îndepărtați bateriile/acumulatorii dacă produsul nu va fi folosit pentru o perioadă lungă de timp.

Risc de deteriorare a produsului

- Utilizați numai tipul de baterie/acumulator specificat!
- Introduceți bateriile/acumulatorii conform marcajelor de polaritate (+) și (-) de pe baterie/acumulator și de pe produs.
- Curățați contactele de pe baterie/acumulator și din compartimentul bateriei cu o lavetă uscată, fără scame sau un tampon din bumbac înainte de introducerea!
- Scoateți imediat bateriile/acumulatorii epuizați din produs.

● Punerea în funcțiune

Notă: Îndepărtați toate materialele de ambalare ale produsului. Îndepărtați toate foliile de protecție înainte de prima utilizare.

● Punerea în funcțiune a pluviometrelor

- Rotiți pâlnia de colectare **18** în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-o din bază **19**.
- Deșurubați șurubul pentru compartimentul pentru baterii **21** și scoateți capacul compartimentului pentru baterii **22**.
- Introduceți două baterii AA, 1,5 V în compartimentul pentru baterii **20**.
Fiți atenți la polaritatea corectă (a se vedea figura D).
- Așezați capacul compartimentului pentru baterii **22** pe compartimentul pentru baterii **20** și înșurubați capacul compartimentului pentru baterii cu ajutorul șurubului **21**.
- Așezați baza **19** în locul dorit.
Alegeți o locație în care pluviometrul poate primi ploaie directă.
- Asigurați-vă că baza **19** este orizontală.
Pentru a face lucru, utilizați nivela cu bulă de aer încorporat **26** acest.
- Montați pluviometrul la suprafață, pentru a evita derivatele provocate de rafalele de vânt. Introduceți șuruburile adecvate (care nu sunt incluse în pachetul de livrare) prin dispozitivele de fixare **23** și înșurubați șuruburile pe suport.

Punerea în funcțiune

- Așezați pâlnia de colectare [18] pe bază [19] și rotiți pâlnia de colectare [18] în sensul acelor de ceasornic pentru a o strânge.
Asigurați-vă că marcajul de linie al bazei și al pâlniei de colectare se află unul deasupra celuilalt.

● Amplasare

Notă: Distanța maximă dintre stația meteo cu display și pluviometru este de 30 de metri. Această rază de acțiune poate fi afectată de obstacole (pereți sau obiecte).

Notă: Asigurați ventilația suficientă a stației meteo cu display și mențineți fantele de aerisire [5] libere.

- Așezați stația meteo cu display cu piciorul suport extins [8] pe o suprafață plană.

● Montaj pe perete

Stația meteo cu display este, de asemenea, proiectată pentru montare pe perete (ochi de suspendare [4]) și poate fi fixată cu ajutorul materialului de montare inclus. Vă rugăm să acordați atenție condițiilor structurale ale clădirii și să asigurați o ventilație suficientă.

● Punerea în funcțiune a stației meteo cu display

- Scoateți capacul compartimentului pentru baterii al stației meteo cu display [7].
- Așezați două baterii AA în compartimentul pentru baterii [6]. Fiți atenți la polaritatea corectă (+/-).

După introducerea, afișajul se aprinde luminos timp de aproximativ 5 secunde și se emite un singur semnal sonor. Se afișează temperatura și umiditatea camerei.

- Încideți capacul compartimentului pentru baterii al stației meteo cu display.

● Căutare automată a semnalului

Stația meteo cu display caută automat semnalul radio al pluviometrului. Simbolul de recepție a pluviometrului [27] clipește. După detectarea semnalului radio, se afișează precipitațiile [43] și temperatura exterioară [42]. Dacă nu se detectează niciun semnal radio, procesul este întrerupt după 3 minute.


Acum este căutat semnalul radio DCF. Indicatorul de semnal radio [34] începe să clipească (a se vedea fig. C). Când se recepționează un semnal radio, unele indicatoare de semnal radio [34] clipeesc. Schimbați locația stației meteo cu display dacă nu se recepționează niciun semnal.

Numai tasta SNOOZE / LIGHT [10] declanșează funcțiile în această perioadă.

După recepționarea cu succes a semnalului radio DCF, ora [39], data [35] și zilele săptămânii [36] sunt setate automat. Indicatorul de semnal radio [34] este afișat permanent.

În timpul orei de vară, "DST" este afișat în dreapta afișajului semnalului radio [34].



Ora este sincronizată zilnic la orele 01:00, 02:00 și 03:00. La orele 04:00 și 05:00 se efectuează o nouă sincronizare.

Apăsați și mențineți apăsată tasta + /  | HISTORY [14] timp de aproximativ trei secunde pentru a începe recepția manuală a semnalului radio.

● **Operare și funcționare**

● **Setări de bază**

Puteți efectua următoarele setări în mod manual și în următoarea ordine: Tonul tastelor, unitatea de măsură, unitatea de temperatură, fusul orar, anul, luna, ziua, ora, minutul, limba zilelor săptămânii.

Apăsați și mențineți apăsat butonul MODE | 12H / 24H [16] timp de aproximativ trei secunde. Se deschide meniul de setări. Puteți modifica elementele de meniu de mai sus apăsând tastele + /  | HISTORY [14] și - /  | MAX/MIN [15] sau puteți trece la următorul element de meniu apăsând tasta MODE | 12H / 24H [16]. După opțiunea de meniu pentru setarea limbii zilelor săptămânii, reveniți automat la afișajul normal.

● **Reglarea fusului orar**

Dacă vă aflați într-o țară în care ora curentă diferă în ciuda semnalului radio DCF, utilizați ajustarea fusului orar pentru a utiliza stația meteo cu display într-un alt fus orar decât cel standard (UTC + 1 = ora Europei Centrale). Setaiți diferența în ore (de exemplu - 01) la fusul orar dorit.

● **Activarea iluminatului de fundal al stației meteo cu display**

- Apăsați tasta SNOOZE/LIGHT [10].

Iluminatul de fundal al display-ului se aprinde pentru circa 5 secunde.

● **Afișarea ploii și istoricul precipitațiilor**


În timp ce plouă, indicatorul de ploaie [30] clipește.

1. Apăsați butonul RAIN | RESET [13] de fiecare dată pentru a afișa perioadele de precipitații măsurate [28]:

Operare și funcționare




- NOW - actual (în ultimele 30 de minute)
HOUR - această oră (0-59 minute)
DAY - în această zi (00:00-23:59)
WEEK - săptămâna aceasta (duminică-sâmbătă)
MONTH - luna aceasta (01-31)
YEAR - în acest an (01.01.-31.12.)
TOTAL - Total (de la ultima punere în funcțiune sau resetare a unității)

Valorile respective sunt afișate la **[43]** și **[32]**.

- Apăsați tasta + /  | HISTORY **[14]** în perioada de timp selectată (cu excepția NOW și TOTAL) pentru a afișa pas cu pas istoricul precipitațiilor.
Afișare HIST **[44]**:
[00] = precipitații curente
[-01] = Precipitații acum 1 oră, zi, săptămână, lună, an
[-02] = Precipitațiile de acum 2 ore, zile, săptămâni, luni, ani, etc.
- Apăsați și mențineți apăsat butonul RAIN | RESET **[13]** timp de aproximativ trei secunde pentru perioada selectată pentru a reseta valoarea afișată.

● Valori MAX/MIN

Valorile maxime și minime ale temperaturii și umidității sunt stocate din momentul în care sunt introduse bateriile.

- Apăsați tasta - /  | MAX/MIN **[15]**.
Cele mai mari valori măsurate și inscripția "MAX" sunt afișate în zonele de afișare pentru umiditatea interioară **[33]**, temperatura interioară și temperatura exterioară **[42]**.
- Apăsați din nou tasta - /  | MAX/MIN **[15]**.
Cele mai mici valori măsurate și inscripția "MIN" sunt afișate în zonele de afișare pentru umiditatea interioară **[33]**, temperatura interioară și temperatura exterioară **[42]**.
- Apăsați tasta - /  | MAX/MIN **[15]** o dată pentru scurt timp și apoi apăsați-o și mențineți-o apăsată timp de aproximativ trei secunde.
Valorile maxime și minime se șterg și se înregistrează din nou din acel moment.

● Avertizare privind nivelul bateriei

Când bateria este aproape descărcată, pe afișajul stației meteo cu display [1] și [38] apar indicatorii de avertizare a bateriei corespunzătoare [29].





- Înlocuiți bateriile stației meteo cu display sau ale pluviometrului.

● Tendințe

Aparatul dvs. vă arată tendințele respective în zonele de afișare pentru umiditatea interioară [33], temperatura interioară și temperatura exterioară [42], după cum urmează:

↗ - Tendință de creștere → - Tendință neschimbată ↘ - Tendință de scădere

● Setări funcția de alarmă



- Apăsați tasta ALERT [12] pentru a comuta între modurile de afișare a alarmei ALARM 1 (Alarma 1), ALARM2 (Alarma 2) și ALERTĂ DE PLOI.
- În modul de alarmă selectat, apăsați și mențineți apăsat butonul ALERTĂ [12] timp de aproximativ trei secunde.
Ora [39] începe să clipească.
- Apăsați tasta + /  | HISTORY [14] sau - /  | MAX/MIN [15] pentru a seta ora dorită.
- Confirmați selecția apăsând tasta ALERTĂ [12].
- Apăsați tasta + /  | HISTORY [14] sau - /  | MAX/MIN [15] pentru a seta minutul dorit.
- Confirmați selecția apăsând tasta ALERTĂ [12].

Notă: Funcția de alarmă este activă numai atunci când a fost activată manual (a se vedea capitolul "Activarea/dezactivarea funcției de alarmă și a alarmei de ploaie").

● Configurarea alarmei de ploaie

Alarma de ploaie sună la fiecare 60 de secunde timp de 5 secunde, iar simbolul alarmei de ploaie [31] clipește imediat ce valoarea setată este depășită. Apăsați orice buton pentru a opri alarma sonoră de ploaie - simbolul alarmei de ploaie continuă să clipească. Alarma se oprește de îndată ce valoarea scade din nou sub valoarea setată sau după 24 de ore.

- Apăsați butonul ALERTĂ [12] de trei ori pentru a comuta la ALERTĂ ploaie.
- Apăsați și mențineți apăsată tasta ALERTĂ [12] timp de aproximativ trei secunde.
Cantitatea de ploaie [43] începe să clipească.

- Apăsăți tasta + /  | HISTORY [14] sau - /  | MAX/MIN [15] pentru a seta valoarea dorită.
- Confirmați selecția apăsând tasta ALERTĂ [12].

Notă: Alarma de ploaie este activă numai atunci când a fost activată manual (a se vedea capitolul "Activarea/dezactivarea funcției de alarmă și a alarmei de ploaie").

● **Activarea/dezactivarea funcției de alarmă și a alarmei de ploaie**

Puteți recunoaște funcția de alarmă activată prin simbolurile ceasului de alarmă [37], iar alarma de ploaie activată prin simbolul alarmei de ploaie [31] (a se vedea fig. C).

- Apăsăți tasta ALERT [12] pentru a comuta între modurile de afișare a alarmei ALARM 1 (Alarma 1), ALARM2 (Alarma 2) și ALERTĂ DE PLOI.
- În modul selectat, apăsați butonul MODE | 12H / 24H [16] pentru a porni și respectiv opri alarma.

● **Funcția de alarmă Snooze/Switch off**



Tonul de alarmă al funcției de alarmă sună la ora setată. Aceasta devine din ce în ce mai intensă și se termină după două minute dacă nu se face niciuna dintre intrările ulterioare.

- Apăsăți scurt butonul SNOOZE / LUMINĂ [10] pentru a activa funcția snooze.
Simbolul de amânare [40] (a se vedea fig. C) începe să clipească, iar semnalul sonor de alarmă sună din nou peste 5 minute.
- Apăsăți orice buton de pe partea din spate a stației meteo cu display.
Funcția de alarmă se termină și simbolul de amânare [40] se stinge pe afișaj.

● **Repornire (RESET)**

- Luați un obiect subțire pentru a vă ajuta.
- Apăsăți butonul RESET [9].

Se emite un singur semnal sonor.

Se resetează setările stației meteo cu display și se repornește recepția semnalului radio DCF.

● **Întreținere și curățare**

- Pentru a curăța stația meteo, folosiți numai o cârpă uscată, care nu lasă scame.

- Rotiți pâlnia de colectare [18] în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-o din bază [19].
- Dacă este necesar, îndepărtați murdăria și clătiți pâlnia de colectare [18] sub jet de apă.
- Curățați bine baza [19] cu o cârpă umedă.
Asigurați-vă că balansierul de apă [24] este curat și funcționează fără probleme.
Asigurați-vă că orificiile de drenaj [25] sunt libere de murdărie. Îndepărtați murdăria încăpățanată cu o perie moale, dacă este necesar.
- Așezați pâlnia de colectare [18] pe bază [19] și rotiți pâlnia de colectare [18] în sensul acelor de ceasornic pentru a o strânge.
Asigurați-vă că marcajul de linie al bazei și al pâlniei de colectare se află unul deasupra celuilalt.

• Înlăturare



Produsul și materialele de ambalare sunt reciclabile, aruncați-le separat pentru o mai bună tratare a deșeurilor. Pentru modalități de eliminare a produsului aruncat, contactați autoritățile locale sau municipale.



Respectați etichetarea materialelor de ambalare atunci când separați deșeurile; acestea sunt marcate cu abrevieri (a) și numere (b) cu următoarea semnificație:

1-7: Materiale plastice; 20-22: Hârtie și carton; 80-98: Materiale

compozite



Simbolul cu coșul de gunoi barat înseamnă că echipamentele electrice și electronice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Consumatorii sunt obligați prin lege să elimine echipamentele electrice și electronice la sfârșitul duratei de viață separat de deșeurile municipale nesortate. În acest fel, se

asigură o reciclare ecologică și cu economie de resurse.

Bateriile și acumulatorii care nu sunt ferm înglobate în echipamentul electric sau electronic și care pot fi îndepărtate fără a fi distruse trebuie separate de echipament înainte de a fi predate la un punct de colectare și duse la un punct de eliminare desemnat. Același lucru este valabil și pentru lămpile care pot fi îndepărtate din unitate fără a o distruge.

Proprietarii de echipamente electrice și electronice din gospodăriile private le pot preda la punctele de colectare ale autorităților publice de gestionare a deșeurilor sau la punctele de colectare înființate de producători sau distribuitori. Returnarea aparatelor vechi este gratuită.

Această obligație de preluare gratuită se aplică atât la achizițiile din magazin, cât și la livrarea la domiciliu. Locul obligației de preluare a bunurilor este același cu locul livrării. Nu se pot percepe costuri de transport pentru aparatele returnate.

În general, distribuitorii au obligația de a asigura preluarea gratuită a DEEE prin punerea la dispoziție a unor instalații de preluare adecvate la o distanță rezonabilă.

Consumatorii au posibilitatea de a returna gratuit un aparat vechi unui distribuitor, care este obligat să îl preia dacă consumatorii achiziționează un aparat nou echivalent, care are în esență aceeași funcție. Această posibilitate există și în cazul livrărilor către o gospodărie privată. În cazul vânzărilor la distanță, posibilitatea de colectare gratuită la achiziționarea unui aparat nou este limitată la schimbătoare de căldură, echipamente cu ecran de afișaj și aparate mari care au cel puțin o margine exterioră cu o lungime mai mare de 50 cm. Distribuitorul îl întreabă pe consumator, în momentul încheierii contractului de vânzare, cu privire la intenția de a returna bunurile. În afară de aceasta, consumatorii pot preda gratuit până la trei DEEE de același tip la un punct de colectare al unui distribuitor, fără ca acest lucru să fie legat de achiziționarea unui aparat nou. Cu toate acestea, lungimea marginilor unităților respective nu trebuie să depășească 25 cm.



AVERTISMENT! Pericol de explozie!

Bateriile uzate care conțin litiu (Li = lithium) prezintă un risc ridicat de incendiu. Prin urmare, trebuie acordată o atenție deosebită eliminării corespunzătoare a bateriilor și acumulatorilor uzați care conțin litiu. Eliminarea incorectă poate duce, de asemenea, la scurtcircuite interne și externe din cauza efectelor termice (căldură) sau a deteriorării mecanice. Un scurtcircuit poate duce la un incendiu sau la o explozie și poate avea consecințe grave pentru oameni și pentru mediu.

Prin urmare, lipiți cu bandă adezivă bornele bateriilor care conțin litiu și ale bateriilor reîncărcabile înainte de a le arunca pentru a evita un scurtcircuit extern.

Bateriile și bateriile reîncărcabile care nu sunt instalate permanent în unitate trebuie îndepărtate și eliminate separat înainte de a fi aruncate. Vă rugăm să returnați bateriile și bateriile reîncărcabile numai atunci când sunt descărcate! Dacă este posibil, folosiți baterii reîncărcabile în loc de baterii de unică folosință.



AVERTISMENT!

Deteriorarea mediului din cauza eliminării incorecte a bateriilor/pilelor reîncărcabile!

Unele dintre posibilele ingrediente, cum ar fi mercurul, cadmiul și plumbul, sunt toxice și pun în pericol mediul înconjurător dacă sunt eliminate în mod necorespunzător. Metalele grele, de exemplu, pot avea efecte adverse asupra sănătății oamenilor, animalelor și plantelor și

se pot acumula în mediul înconjurător, precum și în lanțul alimentar, pentru a intra apoi în organism indirect prin intermediul alimentelor.



Simbolul alăturat înseamnă că bateriile și acumulatorii nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Bateriile / bateriile reîncărcabile defecte sau uzate trebuie reciclate în conformitate cu Directiva 2006/66/UE și modificările acesteia. Consumatorii sunt obligați prin lege să elimine toate bateriile și acumulatorii, indiferent dacă aceștia conțin sau nu substanțe nocive, cum ar fi: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb, Li = litiu sau nu, la un punct de colectare din municipalitatea/orașul lor sau la un comerciant cu amănuntul, astfel încât acestea să poată fi eliminate într-un mod ecologic și să poată fi recuperate materii prime valoroase, cum ar fi cobaltul, nichelul sau cuprul.

Returnarea bateriilor și a bateriilor reîncărcabile este gratuită.

● **Garanție și service**

● **Garanție**

Perioada de garanție începe la data achiziției. Vă rugăm să păstrați chitanța într-un loc sigur. Acest document este necesar ca dovadă a achiziției.

În cazul în care apare un defect material sau de fabricație în termen de trei ani de la data achiziționării acestui produs, produsul va fi reparat sau înlocuit de noi - la discreția noastră - gratuit pentru dumneavoastră. Acest serviciu de garanție presupune ca, în perioada de trei ani, să se prezinte produsul defect și dovada de achiziție (chitanța) și să se facă o scurtă descriere scrisă a defectului și a momentului în care acesta a apărut. În cazul în care defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau un produs nou. Repararea sau înlocuirea produsului nu inițiază o nouă perioadă de garanție.

Garanția nu acoperă daunele cauzate de o manipulare necorespunzătoare, de nerespectarea instrucțiunilor de utilizare sau de intervenția unor persoane neautorizate, precum și piesele de uzură (cum ar fi bateriile). Perioada de garanție nu este nici prelungită, nici reînnoită de către serviciul de garanție.

Prelucrarea în cazul unei cereri de garanție

Garanție și service

Pentru a vă asigura că cererea dumneavoastră este procesată rapid, vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate cererile de informații, vă rugăm să aveți la îndemână chitanța și numărul articolului (IAN 415894_2210) ca dovadă a achiziției.
- Vă rugăm să consultați plăcuța de identificare, pagina de titlu a manualului (în stânga jos) sau autocolantul de pe spate sau de pe partea inferioară pentru a afla numărul articolului.
- Dacă apar erori de funcționare sau alte defecte, contactați mai întâi, prin telefon sau e-mail, următorul departament de service.
- În acest caz, puteți trimite gratuit un produs înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost furnizată, anexând dovada de cumpărare (chitanța) și precizând care este defectul și când a apărut.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea de service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produșele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● Adresa de service

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
GERMANIA

Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415894_2210

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 415894_2210) ca dovadă de achiziție.



Anul de fabricație: 2023

Furnizor



Vă rugăm să rețineți că adresa de pe spatele acestui manual nu este o adresă de service. Contactați mai întâi centrul de service menționat mai sus.

• Declarația de conformitate simplificată a UE CE

Prin prezenta, digi-tech gmbh declară că produsul „Stație meteo fără fir cu pluviometru 4-LD6313” este în conformitate cu Directiva RED 2014/53/UE, articolul 10 (8).

Puteți descărca aici instrucțiunile de utilizare și declarația de conformitate:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Apoi faceți clic pe lupă și introduceți numărul articolului 4-LD6313.

Легенда на използваните пиктограми	Страница 261
Въведение	Страница 262
Употреба по предназначение.....	Страница 262
Обем на доставката.....	Страница 263
Описание на частите.....	Страница 263
Технически данни.....	Страница 265
Безопасност	Страница 266
Указания за безопасност.....	Страница 266
Пускане в действие	Страница 268
Въвеждане в експлоатация на устройството за измерване на дъжда.....	Страница 268
Монтаж.....	Страница 268
Монтаж на стена.....	Страница 269
Въвеждане в експлоатация на метеорологична станция с радиоконтрол.....	Страница 269
Обслужване и експлоатация	Страница 270
Основни настройки.....	Страница 270
Активиране на фоновото осветление на метеорологичната станция с радиоконтрол.....	Страница 270
Индикация на дъжд и развитие на валежите.....	Страница 270
Стойности MAX/MIN.....	Страница 271
Предупреждение за нивото на батерията.....	Страница 272
Тенденции.....	Страница 272
Настройка на функцията за аларма.....	Страница 272
Настройте аларма за дъжд.....	Страница 272
Активиране/деактивиране на алармена функция и аларма за дъжд.....	Страница 273
Отлагане/изключване на функцията за аларма.....	Страница 273
Рестартиране (НУЛИРАНЕ).....	Страница 274
Поддръжка и почистване	Страница 274
Изхвърляне	Страница 274
Гаранция и сервиз	Страница 277
Гаранция.....	Страница 277
Гаранционни условия.....	Страница 277
Гаранционен срок и законови претенции при дефекти.....	Страница 277
Обхват на гаранцията.....	Страница 277
Процедура при гаранционен случай.....	Страница 278
Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване.....	Страница 278
Сервизно обслужване.....	Страница 279
Вносител.....	Страница 279
Опростена ЕС Декларация за съответствие.....	Страница 281

Легенда на използваните пиктограми			
	Ръководство за експлоатация		Прочетете ръководството за експлоатация!
	С маркировката CE digitech gmbh декларира съответствие с приложимите директиви на ЕС.		Клас на защита чрез отделението за батерии (устройство за измерване на дъжда): IPX4 (защита от пръски вода в съответствие със стандарт IEC 60529)
	Опасност от експлозия!		При неправилна употреба на батериите съществува опасност от експлозия и изтичане на течност от батериите.
	Включени в комплекта алкални батерии		Батерии: 2 x 1,5 V AA LR6
	Да се пази на място, недостъпно за деца.		Не използвайте сила!
	Не ги поставяйте погрешно, спазвайте полярността (+/-)!		Не го хвърляйте в огън!
	Не хвърляйте във вода!		Не свързвайте накъсо! - Батериите могат да експлодират или да протекат.
	Не презареждайте!		Не разглобявайте/отваряйте!



Никога не смесвайте нови и използвани батерии!



Никога не използвайте едновременно различни системи, марки и типове!

● Въведение



Поздравления за покупката на новия Ви уред.

Вие избрахте висококачествен продукт. Ръководството за експлоатация е неразделна част от настоящия продукт. То съдържа важни указания за безопасност, употреба и изхвърляне като отпадък. Запознайте се с всички указания за експлоатация и безопасност, преди да използвате продукта. Използвайте продукта само по описания начин и за посочените области на приложение. Предайте всички документи, ако продуктът бъде предаден на трети лица.

Запазете опаковката и ръководството за експлоатация за бъдещи справки.



На адрес www.lidl-service.com можете да изтеглите тези и много други ръководства, продуктови видеоклипове и софтуери за инсталиране.

Този QR код ще ви отведе директно до сервизната страница на Lidl (www.lidlservice.com) и чрез въвеждане на артикулен номер IAN 415894_2210 можете да отворите съответното ръководство експлоатация.

● Употреба по предназначение

Тази метеорологична станция с радиоконтрол показва вътрешната и външната температура, влажността на въздуха на закритото и текущите валежи, както и историята на валежите. В допълнение към радиоуправляемата индикация на времето, този продукт разполага с регулируеми функции за аларма и функция за аларма при дъжд. Настоящата метеорологична станция с радиоконтрол е предназначена за експлоатация в закрити пространства. Устройството за измерване на дъжда е предназначен за

употреба на открито. Настоящият продукт е предназначен за употреба само в домашни условия.



● Обем на доставката

Непосредствено след разопаковането проверявайте винаги комплектността на доставката, както и изправността на уреда.

- 1 метеорологична станция с радиоконтрол
- 1 дюбел
- 1 устройство за измерване на дъжда
- 1 винт
- 4 батерии (AA)
- 1 ръководство за монтаж и експлоатация

● Описание на частите







Метеорологична станция с радиоконтрол A

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Дисплей метеорологична станция с радиоконтрол C стойности на метеорологична станция с радиоконтрол 2 Дюбел 3 Винтове 4 Ухо за окачване метеорологична станция с радиоконтрол 5 Вентилационни отвори 6 Отделение за батерии метеорологична станция с радиоконтрол 7 Капак на отделението за батерии метеорологична станция с радиоконтрол | <ul style="list-style-type: none"> 8 Сгъваема стойка 9 Бутон RESET 10 Бутон SNOOZE / LIGHT 11 2 x батерии AA 1,5 V 12 Бутон ALERT 13 Бутон RAIN RESET 14 Бутон + /  HISTORY 15 - /  Бутон MAX/MIN 16 Бутон MODE 12H / 24H |
|---|--|


Устройство за измерване на дъжда B

- | | |
|--|---|
| <p>17 2 x батерии AA 1,5 V</p> <p>18 Събирателна фуния</p> <p>19 Цокъл за устройството за измерване на дъжда</p> <p>20 Отделение за батерии на устройство за измерване на дъжда</p> <p>21 Винт на отделението за батерията</p> | <p>22 Капак на отделението за батерии на устройството за измерване на дъжда</p> <p>23 Закрепващо устройство</p> <p>24 Водна люлка</p> <p>25 Отвори за отводняване</p> <p>26 Нивелир</p> |
|--|---|

Легенда на символите на дисплея

	Показва приемането на радиосигнал от устройството за измерване на дъжда
	Показва ниско ниво на заряд на батерията на устройството за измерване на дъжд
	Показва текущ валеж чрез мигане
	Показва активираната аларма за дъжд
	Показва количеството дъжд за текущо настроен период като диаграма.
MAX MIN	Показва се при извикване на стойност MAX или MIN
	Показва приемането на радиосигнал DCF

Легенда на символите на дисплея

	Показва ниско ниво на заряд на батерията на метеорологичната станция с радиоконтрол
ZONE	Показва се, когато е настроена часова зона
DST	Показва се при зададено лятно часово време
	Показва активираната(ите) в момента функция(и) на аларма(и)
AM PM	Показва се при зададен 12 часов формат на часа
	Показва съответните тенденции в развитието на температурата в помещението [41] , влажността на помещението [33] и външната температура [42] .

● Технически данни

Метеорологична станция с радиоконтрол:

Диапазон на измерване на температурата: -9,9 °C до + 50 °C (14,18 °F до 122 °F)

Диапазон на измерване на влажността на въздуха: 20 % до 95 % (в стъпки от 1 %)

Часовник с радиуправление: DCF77

Батерии: 2 x LR6, 1,5 V (AA)

Честотна лента: 433 MHz

Мощност на предаване: 0,024 W

Размери: припл. 119 x 81 x 30 mm

Тегло (без батерии): припл. 143 g

Устройство за измерване на дъжда:

Диапазон на измерване на температурата: -20 °C до + 60 °C
(-4 °F до + 140 °F)

Диапазон на измерване на влажността на въздуха: 20 % до 95 %

Измерване на дъжд: 0 - 9999 mm

Обхват на радиопредаване: макс. 30 m (на открито)

Батерии: 2 x LR6, 1,5 V (AA)

Вид защита:	IPX 4
Честотна лента:	433 MHz
Мощност на предаване:	0,024 W
Размери:	прибл. 110 x 100 mm
Тегло (без батерии):	прибл. 157 g

● **Безопасност**



Указания за безопасност

При повреди поради неспазване на настоящото ръководство за експлоатация отпадат всякакви гаранционни претенции! Не се поема отговорност за косвени щети! При материални или физически щети в резултат на неправилна употреба или неспазване на указанията за безопасност не се поема отговорност!


- **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКА ЗА БЕБЕТА И МАЛКИ ДЕЦА!**
Никога не оставяйте децата без наблюдение с опаковъчния материал. Съществува опасност от задушаване с опаковъчния материал. Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далече от продукта.
- Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и знания, ако са под надзор или са били инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират произтичащите от това опасности. Деца не бива да играят с уреда. Почистването и поддръжката да не се изпълняват от деца без надзор.
- Не използвайте продукта, ако е повреден.
- Не излагайте метеорологичната станция с радиоконтрол на влага или пряка слънчева светлина.
- Използвайте метеорологичната станция с радиоконтрол само на закрито.
- Настоящият продукт не съдържа части, които могат да бъдат обслужвани от потребителя.



Указания за безопасност за батерии / акумулаторни батерии


- **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!**

Съхранявайте батериите / акумулаторните батерии на недостъпни за деца места. В случай на поглъщане, незабавно се консултирайте с лекар!

- Поглъщането може да причини изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. Тежки изгаряния могат да настъпят в рамките на 2 часа след поглъщане.
-  Никога не презареждайте батерии за еднократна употреба. Не свързвайте батериите / акумулаторните батерии накъсо и / или не ги отваряйте. Това може да доведе до прегряване, опасност от пожар или спукване.
- Никога не хвърляйте батерии / акумулаторни батерии в огън или вода.
- Не излагайте батериите / акумулаторните батерии на механични натоварвания.

Опасност от изтичане на батерии / акумулаторни батерии

- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите / акумулаторните батерии, напр. върху отоплителна тела / на пряка слънчева светлина.
- При изтичане на батерии / акумулаторни батерии, избягвайте контакт с кожата, очите и лигавиците с химикалите! Незабавно изплакнете засегнатите места с чиста вода и се консултирайте с лекар!

-  **НОСЕТЕ ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ!** Изтичащи или повредени батерии / акумулаторни батерии могат да причинят изгаряния при контакт с кожата. Поради тази причина носете подходящи защитни ръкавици.

- В случай на изтичане на батериите / акумулаторните батерии, незабавно ги извадете от продукта, за да избегнете повреда.
- Използвайте само батерии / акумулаторни батерии от един и същи тип. Не смесвайте стари батерии / акумулаторни батерии с нови!
- Извадете батериите / акумулаторните батерии, ако продуктът няма да се използва дълго време.

Опасност от нараняване на продукта

- Използвайте само посочения тип батерия / тип акумулаторната батерия!
- Поставете батериите / акумулаторните батерии в съответствие с маркировката за полярност (+) и (-) върху батерията / акумулаторната батерия и продукта.
- Почистете контактите на батерията / акумулаторната батерия и в отделението за батерии със суха кърпа без власинки или памучен тампон, преди да ги поставите!
- Незабавно извадете изтощените батерии / акумулаторни батерии от продукта.

● Пускане в действие

Указание: Отстранете всички опаковъчни материали от продукта. Отстранете всички защитни фолиа преди първата употреба.

● Въвеждане в експлоатация на устройството за измерване на дъжда

- Завъртете събирателната фуния [18] обратно на часовниковата стрелка и я извадете от цокъла [19].
- Развийте винта за отделението за батерията [21] и свалете капака на отделението за батерията [22].
- Поставете две батерии тип AA, 1,5V в отделението за батерии [20].
Обърнете внимание на правилната полярност (вижте фиг. D).
- Поставете капака на отделението за батериите [22] върху отделението за батерии [20] и го завийте с винта [21].
- Поставете цокъла [19] на желаното място.
Изберете място, където устройството за измерване на дъжда може да улови директен дъжд.
- Уверете се, че цокъла [19] седи хоризонтално.
За да направите това, използвайте вградения нивелир [26].
- Монтирайте устройството за измерване на дъжда на повърхност, за да избегнете това, то да бъде отнесено от вятъра.
Вкарайте подходящи винтове (не са доставени) през крепежните елементи [23] и завийте винтовете към основата.
- Поставете събирателната фуния [18] на цокъла [19] и завийте събирателната фуния [18] по часовниковата стрелка.
Уверете се, че маркировките върху основата и събирателната фуния са една върху друга.

● **Монтаж**

Указание: Максималният обхват между безжичната метеорологичната станция с радиоконтрол и устройството за измерване на дъжд е 30 метра. Този обхват може да бъде повлиян от препятствия (стени или предмети).

Указание: Осигурете достатъчна вентилация на метеорологичната станция с радиоконтрол и поддържайте вентилационните отвори [5] свободни.

- Поставете метеорологична станция с радиоконтрол с разгъната стойка [8] върху равна повърхност.

● Монтаж на стена

Метеорологичната станция с радиоконтрол е предназначена също и за монтаж на стена (ухо за окачване [4]) и може да се закрепил с помощта на приложния монтажен материал. Обърнете внимание на конструктивните характеристики и осигурете достатъчна вентилация.

● Въвеждане в експлоатация на метеорологична станция с радиоконтрол

- Отстранете капака на отделението за батерии на метеорологичната станция с радиоконтрол [7].
- Поставете две батерии тип AA в отделението за батерии [6]. Обърнете внимание на правилната полярност (+/-).
След поставяне дисплеят светва ярко за около 5 секунди и прозвучава еднократен звуков сигнал. Показват се стойните температура и влажността в помещението.
- Затворете капака на отделението за батерии на метеорологичната станция с радиоконтрол.

● Автоматично търсене на сигнал

Метеорологична станция с радиоконтрол автоматично търси радиосигнала от устройството за измерване на дъжда. Символ за приемане на устройството за измерване на дъжда [27]. Индикацията на количеството дъжд [43] и външната температура [42] се показват след разпознаване на радиосигнала. Ако не бъде открит радиосигнал, процесът се прекъсва след 3 минути.

Сега се търси DCF радиосигнал. Индикацията за радиосигнала [34] започва да мига (вижте фиг. С). Когато се получи радиосигнал, вълните на индикатора за радиосигнал мигат [34]. Променете местоположението на метеорологичната станция с радиоконтрол, ако не се получава сигнал.

Тогава само бутонът SNOOZE / LIGHT [10] задейства функции.

След успешното получаване на радиосигнал DCF автоматично се настройват часът [39], датата [35] и денят от седмицата [36]. Индикацията на радиосигнала [34] се показва непрекъснато.

През лятото, "DST" се показва отдясно на индикацията за радиосигнал [34].



Времето се синхронизира ежедневно в 01:00, 02:00 и 03:00 часа. Нова синхронизация се извършва в 04:00 ч. и 05:00 ч.

Натиснете и задръжте бутона + /  | HISTORY [14] за около три секунди, за да започнете ръчно приемане на радиосигнал.

● **Обслужване и експлоатация**

● **Основни настройки**

Можете да направите следните настройки ръчно и в следния ред: Звук на бутона, мерна единица, температурна единица, часова зона, година, месец, ден, час, минута, език на дните от седмицата.

Натиснете и задръжте бутона MODE | 12H / 24H [16] за около три секунди. Отваря се менюто с настройки. Можете да промените горните точки от менюто, като натиснете + /  | HISTORY [14] и - /  | MAX/MIN [15] или смените към следващия елемент от менюто с натискане на бутона MODE | 12H / 24H [16]. След като изберете точка от менюто за настройка на езика на деня от седмицата, автоматично ще се върнете към нормалния дисплей.

● **Промяна на часовата зона**

Ако се намирате в държава, където текущият час се различава въпреки DCF радиосигнала, използвайте промяната на часовата зона, за да използвате Вашата радио метеорологична станция в часова зона, различна от стандартната настройка (UTC + 1 = централноевропейско време). Задайте разликата в часовете (напр. - 01) спрямо желаната часова зона.

● **Активиране на фоновото осветление на метеорологичната станция с радиоконтрол**

- Натиснете бутон SNOOZE / LIGHT [10].

Фоновото осветление светва за около 5 секунди.

● **Индикация на дъжд и развитие на валежите**


Докато вали, мига индикацията за дъжд [30].

1. Натиснете бутона RAIN | RESET [13], за да покажете периода на измереното количество дъжд [28]:

NOW - текущо (в последните 30 минути)

- HOUR - този час (0-59 минути)
 DAY - този ден (00:00-23:59 часа)
 WEEK - тази седмица (неделя-събота)
 MONTH - този месец (01.-31.)
 YEAR - тази година (01.01.-31.12.)
 TOTAL - общо (от последното включване или нулиране на уреда)

Съответните стойности се показват в **[43]** и **[32]**.

2. В избрания период (с изключение на NOW и TOTAL), натиснете бутона + /  | HISTORY **[14]** за показване на развитието на валежа стъпка по стъпка.

Индикация HIST **[44]**:

[00] = текущ валеж


[-01] = Валеж преди 1 час, ден, седмица, месец, година

[-02] = Валеж преди 2 часа, дни, седмици, месеци, години и т.н.

3. За избран период от време натиснете и задръжте бутона RAIN | RESET **[13]** за около три секунди, за да нулирате показаната стойност.

● Стойности MAX/MIN


Максималните и минималните стойности на температурата и влажността на въздуха се съхраняват от момента на поставяне на батериите.

- Натиснете бутона - /  | MAX/MIN **[15]**.

Най-високите измерени стойности и надписът „MAX.“ се показват в областите за индикация за влажност въздуха в помещението **[33]**, температура на помещението и външна температура **[42]**.

- Натиснете отново бутона - /  | MAX/MIN **[15]**.

Най-ниските измерени стойности и надписът „MIN“ се показват в областите за индикация за влажност въздуха в помещението **[33]**, температура на помещението и външна температура **[42]**.

- Натиснете бутона - /  | MAX/MIN **[15]** веднъж за кратко и след това го натиснете и задръжте за около три секунди.

Максималните и минималните стойности се изтриват и се записват отново от този момент.

● Предупреждение за нивото на батерията

Когато нивото на батерията е ниско, съответните предупредителни индикации за батерията [29] и [38] се появяват на дисплея на метеорологичната станция с радиоконтрол [1].

- Сменете батериите на метеорологичната станция с радиоконтрол или устройството за измерване на дъжд.

● Тенденции

Вашето устройство Ви показва съответните тенденции в областите на дисплея за влажност на въздуха в помещението [33], температура на помещението и външна температура [42] както следва:



- Тенденция покачваща се



- Тенденция постоянна







- Тенденция намаляваща

● Настройка на функцията за аларма

- Натиснете бутона ALERT [12] за превключване между режимите на показване на алармата ALARM1 (Аларма будилник 1), ALARM2 (Аларма будилник 2) и RAIN ALERT (аларма за дъжд).
- Натиснете и задръжте бутон ALERT [12] за около три секунди в избрания режим на аларма.

Часът на часовото време [39] започва да мига.



- Натиснете бутона + /  | HISTORY Taste [14] или бутона - /  | MAX/MIN [15] за да настроите желания час.
- Потвърдете избора си с натискане на бутон ALERT [12].
- Натиснете бутона + /  | HISTORY [14] или - /  | бутона MAX/MIN [15] за да настроите желаните минути.
- Потвърдете избора си с натискане на бутон ALERT [12].

Указание: Функцията за аларма е активна само след ръчно активиране (вж. глава „Активиране / деактивиране на функцията за аларма и алармата за дъжд“).

● Настройте аларма за дъжд

Алармата за дъжд звучи на всеки 60 секунди за 5 секунди и символа за аларма за дъжд [31] мига веднага щом зададената стойност бъде превишена. Натиснете произволен бутон, за да спрете звуковата аларма за дъжд - символа за аларма за дъжд ще

продължи да мига. Алармата спира веднага щом стойността отново падне под настроената стойност или след 24 часа.

- Натиснете три пъти бутона ALERT [12] за да превключите на RAIN ALERT (аларма за дъжд).
- Натиснете и задръжте бутон ALERT [12] за около три секунди.
Количеството дъжд [43] започва да мига.
- Натиснете бутона + /  | HISTORY [14] или - /  | бутона MAX/MIN [15] за да наострете желаната стойност.
- Потвърдете избора си с натискане на бутон ALERT [12].

Указание! Алармата за дъжд е активна само ако е била активирана ръчно (вижте глава „Активиране/деактивиране на функцията за събуждане и алармата за дъжд“).

● Активиране/деактивиране на алармена функция и аларма за дъжд

Можете да разпознаете активираната функция за аларма по символите на будилник [37], активираната аларма за дъжд чрез символа за аларма за дъжд [31] (вижте фиг. С).

- Натиснете бутона ALERT [12] за превключване между режимите на показване на алармата ALARM1 (Аларма будилник 1), ALARM2 (Аларма будилник 2) и RAIN ALERT (аларма за дъжд).
- В избрания режим натиснете бутона MODE | 12H / 24H [16] за включване и изключване на алармата.

● Отлагане/изключване на функцията за аларма



Аларменият сигнал на функцията за аларма прозвучава в зададеното време. Той става все по-интензивен и след две минути спира, ако не бъде въведено нито едно от следните.

- Натиснете за кратко бутона SNOOZE / LIGHT [10], за да активирате функцията за отлагане.

Символът за отлагане [40] (вж. фиг. С) започва да мига и аларменият сигнал прозвучава отново след 5 минути.

- Натиснете произволен бутон на гърба на метеорологичната станция с радиоконтрол.

Функцията за аларма се прекратява и символът за отлагане **[40]** изгасва на дисплея.

● Рестартиране (НУЛИРАНЕ)

- Използвайте тънък предмет, за да си помогнете.
- Натиснете бутон RESET **[9]**.

Прозвучава еднократен звуков сигнал.

Настройките на метеорологичната станция с радиоконтрол се връщат в изходно състояние и приемането на DCF радиосигнала се рестартира.

● Поддръжка и почистване

- За почистване на метеорологичната станция използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.
- Завъртете събирателната фуния **[18]** обратно на часовниковата стрелка и я извадете от цокъла **[19]**.
- Ако е необходимо, отстранете грубите замърсявания и изплакнете събирателната фуния **[18]** под течаща вода.
- Почистете цокъла **[19]** старателно с мокра кърпа.

Уверете се, че „водната люлка“ **[24]** е чиста и гладка.

Уверете се, че отворите за отводняване **[25]** са без замърсяване. При необходимост отстранете упоритите замърсявания с мека четка.

- Поставете събирателната фуния **[18]** на цокъла **[19]** и завийте събирателната фуния **[18]** по часовниковата стрелка.

Уверете се, че маркировките върху основата и събирателната фуния са една върху друга.

● Изхвърляне



Продуктът и опаковъчните материали са рециклируеми, съберете ги отделно за по-добро третиране на отпадъците. Можете да се информирате за възможностите за изхвърляне като отпадък на излязлия от употреба продукт от местните или общинските власти.



За разделното събиране на отпадъците спазвайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (а) и номера (б) със следното значение:

1-7: пластмаси; 20-22: хартия или картон; 80-98: композитни

материали.



Символът със зачеркнатият кош за отпадъци означава, че електрическото и електронното оборудване не трябва да се събира с битовите отпадъци.

Потребителите са законово задължени да събират електрическото и електронното оборудване отделно от несортираните битови отпадъци в края на

полезния му живот. По този начин се осигурява екологично и пестящо ресурси рециклиране.

Батериите и акумулаторните батерии, които не са здраво затворени от електрическото или електронното устройство и могат да бъдат извадени, без да бъдат унищожени, трябва да бъдат отделени от устройството, преди да бъдат предадени на пункт за събиране и отнесени до определено място за събиране на отпадъци. Същото важи и за лампите, които могат да бъдат извадени от устройството, без да се унищожават.

Собствениците на електрически и електронни устройства от частни домакинства могат да ги предават в пунктовете за събиране на обществените институции за събиране на отпадъци или в събирателните пунктове, създадени от производителите или дистрибуторите. Предаването на излезли от употреба устройства е безплатно.

Това задължение за безплатно приемане е в сила, както за покупки в магазин, така и за доставки до домашни адреси. Мястото на изпълнение на задължението за обратно вземане е същото като мястото на изпълнение на доставката. За върнатите устройства не трябва да се таксуват транспортни разходи.

Като цяло дистрибуторите са длъжни да гарантират, че излезлите от употреба устройства се връщат безплатно, като предоставят подходящи опции за връщане на разумно разстояние.

Потребителите имат възможността да предадат безплатно излязло от употреба устройство на дистрибутор, който е длъжен да го вземе обратно, ако закупят ново устройство със сходна стойност със същата функция в основни линии. Тази възможност съществува и при доставки до частно домакинство. При продажба от разстояние възможността за безплатно събиране при закупуване на ново устройство е ограничена до топлообменници, дисплейни устройства и големи устройства, които имат поне един външен ръб с дължина над 50 см. Дистрибуторът трябва да попита потребителя при сключване на договора за покупка за намерение за връщане на уред/и. Освен

това потребителите могат да предадат безплатно до три стари уреда от даден тип уреди в събирателния пункт на даден представител, без това да е обвързано с покупката на нов уред. Дължините на ъглите на отделните уреди не трябва да превишават 25 cm.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от експлозия!

При стари литиеви батерии (Li = литий) съществува опасност от пожар. Поради това трябва да се обръща особено внимание на правилното изхвърляне на стари литиеви батерии и акумулаторни батерии. При неправилно изхвърляне може да се стигне освен това до вътрешни и външни къси съединения в резултат на топлинни въздействия (топлина) или механични повреди. Дадено късо съединение може да доведе до пожар или експлозия, които да имат сериозни последици за човека и природата.

Поради тази причина преди изхвърляне изолирайте изводите на литиевите батерии и акумулаторни батерии, за да предотвратите външно късо съединение. Батерии и акумулаторни батерии, които не са вградени в устройството, трябва да се извадят предварително и да се изхвърлят отделно. Предавайте батериите и акумулаторните батерии само в разрежено състояние! По възможност използвайте акумулаторни батерии вместо батерии за еднократно използване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вредно въздействие върху околната среда вследствие на неправилно изхвърляне на батерии / акумулаторни батерии!

Някои от възможните съставни вещества като живак, кадмий и олово са отровни и опасни при неправилно изхвърляне в природата. Тежките метали могат напр. да имат опасно за здравето въздействие върху човека, животните и растенията и да се натрупат в природата и в хранителната верига, след което да попаднат индиректно чрез храната в тялото.



Прилежащият символ означава, че батериите и акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Дефектните или използвани батерии / акумулаторните батерии трябва да се рециклират в съответствие с Директива 2006/66/ЕС и нейните изменения. Потребителите са задължени по закон да върнат всички батерии и акумулаторни батерии, неза-

висимо дали съдържат вредни вещества като: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово, Li = литий или не, до пункт за събиране в тяхната община / район или до търговец на дребно, за да могат да бъдат изхвърлени като отпадък по безопасен за околната среда начин и да бъдат възстановени ценни суровини като кобалт, никел или мед.

Връщането на батерии и акумулаторни батерии е безплатно.

● **Гаранция и сервиз**

● **Гаранция**

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да представите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл.112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

● **Гаранционни условия**

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

● **Гаранционен срок и законови претенции при дефекти**

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

● **Обхват на гаранцията**

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на

нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

● Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 415894_2210) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reklamация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

● Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

● Сервизно обслужване

Тел.: +49 (0)6198 571825

Е-мейл: support@inter-quartz.de

За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 415894_2210) като доказателство за покупката.

● Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.

Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

Inter-Quartz GmbH

Valterweg 27A

65817 Eppstein-Bremthal

ГЕРМАНИЯ

* Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;

значимостта на несъответствието;

възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Предидна ал. 3-ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

За този уред получавате 36 месеца гаранция, считано от датата на покупката. Този уред е произведен с особена грижливост и е подложен на обстоен контрол за качество. В рамките на гаранционния срок отстраняваме безплатно всички дефекти на материала и производствени дефекти. Ако по време на гаранционния срок се установят дефекти, изпратете уреда на адреса на сервиза, като посочите номера на артикула:

4LD6313

От гаранцията се изключват повреди поради неправилна употреба, неспазване на ръководството за експлоатация или намеса от неоторизирани лица, както и бързоизносващите се части (като напр. източник на светлина). След извършване на гаранционна услуга срокът на гаранцията не се удължава и подновява.



Година на производство: 2023



Доставчик

Обърнете внимание, че адресът на гърба на настоящото ръководство не е адрес на обслужващ сервиз. Първо се свържете с горепосочения обслужващ сервиз.

● **Опростена ЕС Декларация за съответствие СЕ**

С настоящото digi-tech gmbh декларира, че продуктът „Радиоуправлявана метеорологична станция с измервателен уред За дъжд 4-LD6313“ е в съответствие с директива 2014/53/ЕС за предоставянето на пазара на радиосъоръжения (RED), член 10 (8).

Можете да изтеглите инструкцията за експлоатация и декларация за съответствие тук: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

След това щракнете върху лупата и въведете артикулния номер 4-LD6313.

Λεζάντες χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων	Σελίδα 283
Εισαγωγή	Σελίδα 284
Χρήση σύμφωνη με τις προδιαγραφές.....	Σελίδα 284
Περιεχόμενα παράδοσης.....	Σελίδα 285
Περιγραφή μερών.....	Σελίδα 285
Τεχνικά δεδομένα.....	Σελίδα 287
Ασφάλεια	Σελίδα 288
Υποδείξεις ασφαλείας.....	Σελίδα 288
Θέση σε λειτουργία	Σελίδα 290
Θέση σε λειτουργία του βροχομέτρου.....	Σελίδα 290
Συναρμολόγηση.....	Σελίδα 290
Επιτοίχια τοποθέτηση.....	Σελίδα 291
Θέση σε λειτουργία του μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων.....	Σελίδα 291
Χειρισμός και λειτουργία	Σελίδα 292
Βασικές ρυθμίσεις.....	Σελίδα 292
Ενεργοποίηση του φωτισμού φόντου του μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων.....	Σελίδα 292
Ένδειξη βροχής και ιστορικό βροχοπτώσεων.....	Σελίδα 292
Τιμές MAX/MIN (MEG/ΕΛΑΧ).....	Σελίδα 293
Προειδοποίηση στάθμης μπαταρίας.....	Σελίδα 293
Τάσεις.....	Σελίδα 294
Ρύθμιση λειτουργίας αφύπνισης.....	Σελίδα 294
Ρύθμιση ειδοποίησης βροχής.....	Σελίδα 294
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας αφύπνισης και ειδοποίησης βροχής.....	Σελίδα 295
Λειτουργία αναβολής/απενεργοποίηση αφύπνισης.....	Σελίδα 295
Επανεκκίνηση (RESET).....	Σελίδα 295
Συντήρηση και καθαρισμός	Σελίδα 296
Απόρριψη	Σελίδα 296
Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών	Σελίδα 298
Εγγύηση.....	Σελίδα 298
Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών.....	Σελίδα 299
Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.....	Σελίδα 300

Λεζάντες χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων			
	Οδηγίες χρήσης		Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης!
	Με τη σήμανση CE, η digi-tech gmbh δηλώνει τη συμμόρφωση στις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ.		Βαθμός προστασίας της υποδοχής μπαταριών (βροχοόμετρο): IPX4 (προστασία από πισίλιγμα νερού σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60529)
	Κίνδυνος έκρηξης!		Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης και διαρροής του υγρού της μπαταρίας, εάν οι μπαταρίες χρησιμοποιηθούν με ακατάλληλο τρόπο.
	Περιλαμβάνονται αλκαλικές μπαταρίες		Μπαταρίες: 2 x 1,5 V AA LR6
	Διατηρείστε το μακριά από παιδιά.		Μην ασκείτε δύναμη!
	Προσέξτε την ορθή πολικότητα (+ / -)!		Μην το ρίχνετε στη φωτιά!
	Μην το ρίχνετε στο νερό!		Μην το βραχυκυκλώνετε! - Οι μπαταρίες μπορεί να εκραγούν ή να προκληθεί διαρροή.
	Μην επαναφορτίζετε!		Μην αποσυναρμολογείτε / ανοίγετε!



Μην ανακατεύετε τις νέες με τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες!



Μη χρησιμοποιείτε σε διαφορετικά συστήματα, μάρκες, και τύπους!

• Εισαγωγή



Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Οι οδηγίες χρήσης αποτελούν μέρος αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν τη χρήση του προϊόντος εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και λειτουργίας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τα καθορισμένα πεδία εφαρμογής. Παραδίδετε όλα τα έγγραφα κατά τη μεταβίβαση του προϊόντος σε τρίτους.

Διατηρήστε τη συσκευασία και τις οδηγίες χρήσης για μελλοντική αναφορά.



Στη διεύθυνση www.lidl-service.com μπορείτε να βρείτε και να κατεβάσετε αυτά και πολλά άλλα εγχειρίδια, βίντεο προϊόντων και λογισμικό εγκατάστασης. Αυτός ο κωδικός QR θα σας μεταφέρει απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης της Lidl (www.lidlservice.com) και μπορείτε να ανοίξετε τις οδηγίες χρήσης εισάγοντας τον κωδικό προϊόντος IAN 415894_2210.

• Χρήση σύμφωνα με τις προδιαγραφές

Αυτό το ασύρματο υγρασιόμετρο εμφανίζει την εσωτερική και εξωτερική θερμοκρασία, την υγρασία του εσωτερικού χώρου και την τρέχουσα βροχόπτωση καθώς και το ιστορικό βροχοπτώσεων. Εκτός από τη ραδιοελεγχόμενη ένδειξη ώρας, αυτό το προϊόν διαθέτει μία ξεχωριστά ρυθμιζόμενη λειτουργία ειδοποίησης και μία λειτουργία ειδοποίησης βροχής. Το ασύρματο υγρασιόμετρο είναι κατάλληλο μόνο για λειτουργία σε εσωτερικούς χώρους. Το

βροχόμετρο προορίζεται για λειτουργία σε εξωτερικούς χώρους. Το προϊόν αυτό προορίζεται μόνο για χρήση σε ιδιωτικά νοικοκυριά.



• Περιεχόμενα παράδοσης

Αμέσως μετά το άνοιγμα της συσκευασίας, ελέγχετε πάντοτε την πληρότητα των περιεχομένων παράδοσης, καθώς και την άψογη κατάσταση της συσκευής.

- | | |
|-------------------------------------|-----------|
| 1 Ασύρματο υγρασιόμετρο | 1 Καβίλια |
| 1 Βροχόμετρο | 1 Βίδα |
| 4 Μπαταρίες (AA) | |
| 1 Οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης | |

• Περιγραφή μερών








Ασύρματο υγρασιόμετρο A

- | | |
|---|--|
| <p>1 Οθόνη ασύρματου υγρασιόμετρου
 C Τιμές του ασύρματου υγρασιόμετρου</p> <p>2 Καβίλια</p> <p>3 Βίδες</p> <p>4 Δακτύλιος ανάρτησης ασύρματου υγρασιόμετρου</p> <p>5 Οπές εξαερισμού</p> <p>6 Υποδοχή μπαταριών ασύρματου υγρασιόμετρου</p> <p>7 Καπάκι υποδοχής μπαταριών ασύρματου υγρασιόμετρου</p> | <p>8 Αναδιπλούμενη βάση</p> <p>9 Πλήκτρο RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ)</p> <p>10 Πλήκτρο SNOOZE/LIGHT (ΑΝΑΒΟΛΗ/ΦΩΤΙΣΜΟΣ)</p> <p>11 2 x μπαταρίες AA 1,5 V</p> <p>12 Πλήκτρο ALERT (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ)</p> <p>13 Πλήκτρο RAIN (ΒΡΟΧΗ) RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ)</p> <p>14 Πλήκτρο + /  HISTORY (ΙΣΤΟΡΙΚΟ)</p> <p>15 Πλήκτρο - /  MAX/MIN (ΜΕΓ/ΕΛΑΧ)</p> <p>16 Πλήκτρο MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ) 12H / 24H</p> |
|---|--|



Βροχόμετρο B

- | | |
|---|---|
| <p>17 2 x μπαταρίες AA 1,5 V</p> <p>18 Χοάνη συλλογής</p> <p>19 Βάση βροχόμετρου</p> <p>20 Υποδοχή μπαταριών βροχόμετρου</p> <p>21 Βίδα για υποδοχή μπαταριών</p> | <p>22 Καπάκι υποδοχής μπαταριών βροχόμετρου</p> <p>23 Διάταξη στερέωσης</p> <p>24 Ταλαντευόμενη ράμπα νερού</p> <p>25 Οπές αποστράγγισης</p> <p>26 Αλφάδι</p> |
|---|---|

Υπόμνημα των συμβόλων οθόνης

	Δείχνει τη λήψη του ραδιοσήματος του βροχόμετρου
	Δείχνει την κατάσταση χαμηλής στάθμης μπαταρίας του βροχόμετρου
	Δείχνει αναβοσβήνοντας την τρέχουσα βροχοπτώση
	Δείχνει την ενεργοποιημένη ειδοποίηση βροχής
	Δείχνει την ποσότητα βροχής του τρέχοντος ρυθμισμένου χρονικού διαστήματος ως διάγραμμα.
MAX MIN	Εμφανίζεται όταν ανακτάται η τιμή MAX (ΜΕΓ) ή MIN (ΕΛΑΧ)
	Δείχνει τη λήψη του ραδιοσήματος DCF
	Δείχνει τη χαμηλή στάθμη μπαταρίας του ασύρματου υγρασιόμετρου
ZONE	Εμφανίζεται, όταν έχει ρυθμιστεί μία ζώνη ώρας
DST	Εμφανίζεται όταν έχει ρυθμιστεί η θερινή ώρα

Υπόμνημα των συμβόλων οθόνης

	Δείχνει την/τις τρέχουσα(-ες) ενεργοποιημένη(-ες) λειτουργία(-ες) αφύπνισης
AM PM	Εμφανίζεται όταν η ώρα έχει ρυθμιστεί σε μορφή 12 h
	Δείχνει τις εκάστοτε τάσεις αύξησης της θερμοκρασίας εσωτερικού χώρου [41], υγρασίας εσωτερικού χώρου [33] και εξωτερικής θερμοκρασίας [42].

• Τεχνικά δεδομένα

Asύρματο υγρασιόμετρο:

Εύρος μέτρησης θερμοκρασίας:	- 9,9 °C έως + 50 °C (14,18 °F έως 122 °F)
Εύρος μέτρησης υγρασίας:	20% έως 95% (σε βήματα των 1%)
Ρολόι ραδιοκυμάτων:	DCF77
Μπαταρίες:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Ζώνη συχνοτήτων:	433 MHz
Ισχύς εκπομπής:	0,024 W
Διαστάσεις:	περ. 119 x 81 x 30 mm
Βάρος (χωρίς τις μπαταρίες):	περ. 143 g

Βροχόμετρο:

Εύρος μέτρησης θερμοκρασίας:	-20 °C έως + 60 °C (-4 °F έως + 140 °F)
Εύρος μέτρησης υγρασίας:	20% έως 95%
Μέτρηση βροχής:	0 - 9999 mm
Εμβέλεια μετάδοσης ραδιοκυμάτων:	μέγ. 30 m (σε ανοιχτή έκταση)
Μπαταρίες:	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Βαθμός προστασίας:	IPX 4
Ζώνη συχνοτήτων:	433 MHz
Ισχύς εκπομπής:	0,024 W
Διαστάσεις:	περ. 110 x 100 mm
Βάρος (χωρίς τις μπαταρίες):	περ. 157 g

● Ασφάλεια



Υποδειξεις ασφαλείας

Σε περίπτωση ζημιάς λόγω μη τήρησης αυτών των οδηγιών χρήσης, αίρεται η αξίωση παροχής εγγύησης! Για επακόλουθες ζημιές δεν αναλαμβάνεται καμία ευθύνη! Η εταιρεία δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση υλικών ζημιών ή σωματικών βλαβών εξαιτίας μη ορθού χειρισμού ή μη τήρησης των υποδείξεων ασφαλείας!

■ **⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΝΗΠΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!**

Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη με τα υλικά συσκευασίας.

Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από τα υλικά συσκευασίας. Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους κινδύνους. Κρατάτε πάντοτε τα παιδιά μακριά από το προϊόν.

- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών καθώς και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, όταν επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν καταλάβει τους κινδύνους που προκύπτουν από αυτή. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Απαγορεύεται ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Μην θέτετε το προϊόν σε λειτουργία, εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Μην εκθέτετε τον μετεωρολογικό σταθμό ραδιοκυμάτων σε υγρασία ή άμεσο ηλιακό φως.
- Χρησιμοποιείτε τον μετεωρολογικό σταθμό ραδιοκυμάτων μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Αυτό το προϊόν δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να συντηρηθούν από τον καταναλωτή.




Υποδειξεις ασφαλείας για μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

■ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ!**

Κρατάτε πάντα τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης, επισκεφθείτε αμέσως έναν γιατρό!

- Η κατάποση μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα μπορεί να εμφανιστούν εντός 2 ωρών από την κατάποση.

-  Μην επαναφορτίζετε ποτέ μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Μη βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και/ή μην τις ανοίγετε. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση, κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξη.
- Μην πετάτε ποτέ τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στη φωτιά ή στο νερό.
- Μην υποβάλλετε τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε μηχανικό φορτίο.

Κίνδυνος διαρροής από μπαταρίες / επαναφορτιζόμενη μπαταρία

- Αποφύγετε ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες που μπορεί να επηρεάσουν τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, π. χ. θερμαντικά σώματα / άμεσο ηλιακό φως.
- Εάν οι μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες έχουν διαρροή, αποφύγετε την επαφή των χημικών ουσιών με το δέρμα, τα μάτια και τις βλεννογόνους! Ξεπλύνετε αμέσως τις πληγείσες περιοχές με καθαρό νερό και επισκεφθείτε έναν γιατρό!



ΦΟΡΕΣΤΕ ΓΑΝΤΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ!

- Οι μπαταρίες / συσσωρευτές που παρουσιάζουν διαρροή ή φθορές μπορεί να προκαλέσουν χημικά εγκαύματα εάν έρθουν σε επαφή με το δέρμα. Σε αυτή την περίπτωση φορέστε κατάλληλα γάντια προστασίας.
- Σε περίπτωση διαρροής των μπαταριών / επαναφορτιζόμενων μπαταριών αφαιρέστε τις αμέσως από το προϊόν, για να αποφύγετε τις βλάβες.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ίδιου τύπου. Μην αναμειγνύετε παλιές μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με καινούριες!
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για πολύ καιρό.

Κίνδυνος βλάβης του προϊόντος

- Χρησιμοποιείτε μόνο τον καθορισμένο τύπο μπαταρίας / επαναφορτιζόμενης μπαταρίας!
- Εισαγάγετε τις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σύμφωνα με τη σήμανση πολικότητας (+) και (-) στις μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και στο προϊόν.
- Καθαρίστε τις επαφές της μπαταρίας / επαναφορτιζόμενης μπαταρίας και τη θήκη των μπαταριών με ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι ή βαμβακερή μπατονέτα πριν την τοποθετήσετε!
- Αφαιρέστε αμέσως τις εξαντλημένες μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το προϊόν.

● **Θέση σε λειτουργία**

Σημείωση: Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας από το προϊόν. Αφαιρέστε όλες τις προστατευτικές μεμβράνες πριν από την πρώτη χρήση.

● **Θέση σε λειτουργία του βροχόμετρου**

- Γυρίστε τη χοάνη συλλογής [18] αριστερόστροφα και αφαιρέστε την από τη βάση [19].
- Ξεβιδώστε τη βίδα για την υποδοχή μπαταριών [21] και βγάλτε το καπάκι υποδοχής μπαταριών [22].
- Τοποθετήστε δύο μπαταρίες τύπου AA, 1,5V στην υποδοχή μπαταριών [20]. Προσέξτε τη σωστή πολικότητα (βλ. εικ. D).
- Τοποθετήστε το καπάκι υποδοχής μπαταριών [22] επάνω στην υποδοχή μπαταριών [20] και βιδώστε το καπάκι υποδοχής μπαταριών με τη βίδα [21].
- Τοποθετήστε τη βάση [19] στο επιθυμητό σημείο. Επιλέξτε κάποιο σημείο, όπου το βροχόμετρο θα μπορεί να συλλέγει απευθείας τη βροχή.
- Βεβαιωθείτε ότι η βάση [19] βρίσκεται σε οριζόντια θέση. Για αυτόν τον σκοπό, χρησιμοποιήστε το ενσωματωμένο αλφάδι [26].
- Στερεώστε το βροχόμετρο στην επιφάνεια για να αποφύγετε τις ριπές του ανέμου. Περάστε τις κατάλληλες βίδες (δεν περιλαμβάνονται στον παραδοτέο εξοπλισμό) μέσα από τις διατάξεις στερέωσης [23] και βιδώστε τις βίδες στο υπόστρωμα.
- Τοποθετήστε τη χοάνη συλλογής [18] επάνω στη βάση [19] και γυρίστε τη χοάνη συλλογής [18] δεξιόστροφα. Βεβαιωθείτε ότι τα σημάδια γραμμής στη βάση και στη χοάνη συλλογής είναι ευθυγραμμισμένα.

● **Συναρμολόγηση**

Σημείωση: Η μέγιστη εμβέλεια μεταξύ του ασύρματου υγρασιόμετρου και του βροχόμετρου είναι 30 μέτρα. Η εμβέλεια αυτή μπορεί να επηρεαστεί από εμπόδια (τοιχούς ή αντικείμενα).

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι ο μετεωρολογικός σταθμός ραδιοκυμάτων αερίζεται επαρκώς και κρατήστε τις οπές εξαερισμού [5] ελεύθερες.

- Τοποθετήστε τον μετεωρολογικό σταθμό ραδιοκυμάτων με την αναδιπλωμένη βάση [8] σε μια επίπεδη επιφάνεια.

● Επιτοίχια τοποθέτηση

Το ασύρματο υγρασιόμετρο είναι, επίσης, σχεδιασμένο για επιτοίχια τοποθέτηση (δακτύλιος ανάρτησης [4]) και μπορεί να στερεωθεί χρησιμοποιώντας τα παρεχόμενα υλικά συναρμολόγησης. Δώστε προσοχή στις δομικές συνθήκες και εξασφαλίστε επαρκή εξαερισμό.

● Θέση σε λειτουργία του μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων

- Αφαιρέστε το καπάκι υποδοχής μπαταριών του ασύρματου υγρασιόμετρου [7].
- Τοποθετήστε δύο μπαταρίες τύπου AA στην υποδοχή μπαταριών [6]. Προσέξτε τη σωστή πολικότητα (+/-).
Μετά την τοποθέτηση ανάβει η οθόνη για περ. 5 δευτερόλεπτα έντονα και ακούγεται ένα απλό ηχητικό σήμα. Εμφανίζονται η θερμοκρασία και η υγρασία χώρου.
- Κλείστε το καπάκι υποδοχής μπαταριών του ασύρματου υγρασιόμετρου.

● Αυτόματη αναζήτηση σήματος

Το ασύρματο υγρασιόμετρο αναζητεί αυτόματα το ραδιοσήμα του βροχομέτρου. Το σύμβολο λήψης του βροχομέτρου [27] αναβοσβήνει. Οι ενδείξεις για την ποσότητα βροχής [43] και την εξωτερική θερμοκρασία [42] εμφανίζονται μετά την ανίχνευση του ραδιοσήματος. Εάν δεν ανιχνευτεί κανένα ραδιοσήμα, η διαδικασία διακόπεται μετά από 3 λεπτά.


Στη συνέχεια γίνεται αναζήτηση του ραδιοσήματος DCF. Η ένδειξη ραδιοσήματος [34] ξεκινάει να αναβοσβήνει (βλ. εικ. C). Όταν λαμβάνεται ένα ραδιοσήμα, τα κύματα ένδειξης ραδιοσήματος [34] αναβοσβήνουν. Μετακινήστε το ασύρματο υγρασιόμετρο σε άλλο σημείο, εάν δεν λαμβάνεται κανένα σήμα.

Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, μόνο το κουμπί SNOOZE/LIGHT (ANABOLH/ΦΩΤΙΣΜΟΣ) [10] ενεργοποιεί τις λειτουργίες.

Μετά την επιτυχή λήψη του ραδιοσήματος DCF, ρυθμίζονται αυτόματα η ώρα [39], η ημερομηνία [35] και η ημέρα της εβδομάδας [36]. Η ένδειξη ραδιοσήματος [34] εμφανίζεται μόνιμα.

Στη θερινή ώρα, το "DST" εμφανίζεται δεξιά δίπλα στην ένδειξη ραδιοσήματος [34].



Η ώρα συγχρονίζεται καθημερινά στη 01:00, στις 02:00 και στις 03:00. Ένας νέος συγχρονισμός πραγματοποιείται στις 04:00 και στις 05:00.

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο + /  | HISTORY (ΙΣΤΟΡΙΚΟ) [14] για περ. τρία δευτερόλεπτα, για να ξεκινήσετε χειροκίνητα τη λήψη ραδιοσήματος.

● **Χειρισμός και λειτουργία**

● **Βασικές ρυθμίσεις**

Τις παρακάτω ρυθμίσεις μπορείτε να τις εκτελέσετε χειροκίνητα και με την εξής σειρά: τόνος πλήκτρων, μονάδα μέτρησης, μονάδα θερμοκρασίας, ζώνη ώρας, έτος, μήνας, ημέρα, ώρα, λεπτά, γλώσσα των ημερών της εβδομάδας.

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ) | 12H / 24H [16] για περ. τρία δευτερόλεπτα. Ανοίγει το μενού ρύθμισης. Μπορείτε να αλλάξετε τα προαναφερόμενα στοιχεία μενού πατώντας τα πλήκτρα + /  | HISTORY (ΙΣΤΟΡΙΚΟ) [14] και - /  | MAX/MIN (ΜΕΓ/ΕΛΑΧ) [15] ή πατώντας το πλήκτρο MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ) | 12H / 24H [16] να μεταβείτε στο επόμενο στοιχείο μενού. Μετά το στοιχείο μενού για τη ρύθμιση της γλώσσας των ημερών της εβδομάδας επιστρέφετε αυτόματα πίσω στην κανονική οθόνη.

● **Προσαρμογή ζώνης ώρας**

Εάν βρίσκεστε σε χώρα όπου η τρέχουσα ώρα διαφέρει παρά το ραδιοσήμα DCF, χρησιμοποιήστε την προσαρμογή ζώνης ώρας για να χρησιμοποιήσετε το ασύρματο υγρασιόμετρό σας σε διαφορετική ζώνη ώρας από την τυπική ρύθμιση (UTC + 1 = Ώρα Κεντρικής Ευρώπης). Ρυθμίστε τη διαφορά σε ώρες (π.χ. - 01) για την επιθυμητή ζώνη ώρας.

● **Ενεργοποίηση του φωτισμού φόντου του μετεωρολογικού σταθμού ραδιοκυμάτων**

- Πατήστε το πλήκτρο SNOOZE/LIGHT (ΑΝΑΒΟΛΗ/ΦΩΤΙΣΜΟΣ) [10].
Ο φωτισμός φόντου της οθόνης ανάβει για περίπου 5 δευτερόλεπτα.

● **Ένδειξη βροχής και ιστορικό βροχοπτώσεων**

Κατά τη διάρκεια της βροχής, αναβοσβήνει η ένδειξη βροχής [30].

1. Πατήστε το πλήκτρο RAIN (ΒΡΟΧΗ) | RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ) [13], για να εμφανιστούν τα χρονικά διαστήματα της μετρούμενης ποσότητας βροχής [28]:

NOW - τρέχουσα κατάσταση (τα τελευταία 30 λεπτά)

HOUR - αυτήν την ώρα (0-59 λεπτά)

DAY - αυτήν την ημέρα (00:00-23:59)


WEEK - αυτήν την εβδομάδα (Κυριακή-Σάββατο)

MONTH - αυτόν τον μήνα (01-31)

YEAR - αυτό το έτος (01/01-31/12)




TOTAL - συνολικά (από την τελευταία θέση σε λειτουργία ή/και επαναφορά της συσκευής)

Οι εκάστοτε τιμές εμφανίζονται στο **[43]** και στο **[32]**.

2. Στο επιλεγμένο χρονικό διάστημα (με εξαίρεση το NOW και το TOTAL) πατήστε κάθε φορά το πλήκτρο + /  | HISTORY (ΙΣΤΟΡΙΚΟ) **[14]**, για να εμφανιστεί το ιστορικό βροχοπτώσεων βήμα-βήμα.
Ένδειξη HIST **[44]**:
[00] = τρέχουσα βροχόπτωση
[-01] = βροχόπτωση πριν 1 ώρα, ημέρα, εβδομάδα, μήνα, έτος
[-02] = βροχόπτωση πριν 2 ώρες, ημέρες, εβδομάδες, μήνες, ώρες κ.λπ.
3. Σε ένα επιλεγμένο χρονικό διάστημα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο RAIN (ΒΡΟΧΗ) | RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ) **[13]** για περ. τρία δευτερόλεπτα, για να μηδενίσετε την εμφανιζόμενη τιμή.

• Τιμές MAX/MIN (ΜΕΓ/ΕΛΑΧ)

Οι μέγιστες και οι ελάχιστες τιμές θερμοκρασίας και υγρασίας αποθηκεύονται από τη στιγμή που θα τοποθετηθούν οι μπαταρίες.

- Πατήστε το πλήκτρο - /  | MAX/MIN (ΜΕΓ/ΕΛΑΧ) **[15]**.
Οι υψηλότερες μετρούμενες τιμές και η επιγραφή "MAX" (ΜΕΓ) εμφανίζονται στις περιοχές ένδειξης για την υγρασία εσωτερικού χώρου **[33]**, θερμοκρασία εσωτερικού χώρου και εξωτερική θερμοκρασία **[42]**.
- Πατήστε ξανά το πλήκτρο - /  | MAX/MIN (ΜΕΓ/ΕΛΑΧ) **[15]**.
Οι χαμηλότερες μετρούμενες τιμές και η επιγραφή "MIN" (ΕΛΑΧ) εμφανίζονται στις περιοχές ένδειξης για την υγρασία εσωτερικού χώρου **[33]**, θερμοκρασία εσωτερικού χώρου και εξωτερική θερμοκρασία **[42]**.
- Πατήστε μία φορά σύντομα το πλήκτρο - /  | MAX/MIN (ΜΕΓ/ΕΛΑΧ) **[15]** και πατήστε και κρατήστε το πατημένο στη σύνδεση για περ. τρία δευτερόλεπτα.
Οι μέγιστες και οι ελάχιστες τιμές διαγράφονται και καταγράφονται εκ νέου από αυτήν τη στιγμή.

• Προειδοποίηση στάθμης μπαταρίας

Όταν η στάθμη μπαταρίας είναι χαμηλή εμφανίζονται οι αντίστοιχες προειδοποιητικές ενδείξεις μπαταρίας **[29]** και **[38]** στην οθόνη του ασύρματου υγρασιόμετρου **[1]**.

- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες του ασύρματου υγρασιόμετρου ή του βροχομέτρου.

Χειρισμός και λειτουργία

• Τάσεις

Η συσκευή σας δείχνει τις εκάστοτε τάσεις στις περιοχές ένδειξης για υγρασία εσωτερικού χώρου [33], θερμοκρασία εσωτερικού χώρου και εξωτερική θερμοκρασία [42] ως εξής:



- Ανοδική τάση



- Αμετάβλητη τάση







- Πτωτική τάση

• Ρύθμιση λειτουργίας αφύπνισης

- Πατήστε το πλήκτρο ALERT (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ) [12], για εναλλαγή μεταξύ των προγραμμάτων ένδειξης ειδοποίησης ALARM1 (ειδοποίηση αφύπνισης 1), ALARM2 (ειδοποίηση αφύπνισης 2) και RAIN ALERT (ειδοποίηση βροχής).
- Στη λειτουργία ειδοποίησης αφύπνισης, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ALERT (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ) [12] για περ. τρία δευτερόλεπτα.

Οι ώρες της ώρας [39] αρχίζουν να αναβοσβήνουν.

- Πατήστε το πλήκτρο + /  | HISTORY (ΙΣΤΟΡΙΚΟ) [14] ή το πλήκτρο - /  | MAX/MIN (ΜΕΓ/ΕΛΑΧ) [15], για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ώρα.
- Επιβεβαιώστε την επιλογή σας πατώντας το πλήκτρο ALERT (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ) [12].
- Πατήστε το πλήκτρο + /  | HISTORY (ΙΣΤΟΡΙΚΟ) [14] ή το πλήκτρο - /  | MAX/MIN (ΜΕΓ/ΕΛΑΧ) [15], για να ρυθμίσετε τα επιθυμητά λεπτά.
- Επιβεβαιώστε την επιλογή σας πατώντας το πλήκτρο ALERT (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ) [12].



Σημείωση: Η λειτουργία αφύπνισης είναι ενεργή μόνο εάν έχει ενεργοποιηθεί χειροκίνητα (βλ. κεφάλαιο "Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας αφύπνισης και ειδοποίησης βροχής").

• Ρύθμιση ειδοποίησης βροχής

Η ειδοποίηση βροχής ηχεί κάθε 60 δευτερόλεπτα και για 5 δευτερόλεπτα και το σύμβολο ειδοποίησης βροχής [31] αναβοσβήνει μόλις εντοπιστεί υπέρβαση της καθορισμένης τιμής. Για να τερματίσετε την ειδοποίηση βροχής, πατήστε ένα οποιοδήποτε πλήκτρο - το σύμβολο ειδοποίησης βροχής εξακολουθεί να αναβοσβήνει. Η ειδοποίηση τερματίζεται, μόλις γίνει υπέρβαση της καθορισμένης τιμής ή μετά από 24 ώρες.

- Πατήστε τρεις φορές το πλήκτρο ALERT (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ) [12], για να μεταβείτε στο RAIN ALERT (ειδοποίηση βροχής).
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ALERT (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ) [12] για περ. τρία δευτερόλεπτα.

Η ποσότητα βροχής [43] αρχίζει να αναβοσβήνει.

- Πατήστε το πλήκτρο + /  | HISTORY (ΙΣΤΟΡΙΚΟ) [14] ή το πλήκτρο - /  | MAX/MIN (ΜΕΓ/ΕΛΑΧ) [15], για να ρυθμίσετε την επιθυμητή τιμή.
- Επιβεβαιώστε την επιλογή σας πατώντας το πλήκτρο ALERT (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ) [12].

Σημείωση: Η ειδοποίηση βροχής είναι ενεργή μόνο εάν έχει ενεργοποιηθεί χειροκίνητα (βλ. κεφάλαιο "Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας αφύπνισης και ειδοποίησης βροχής").

● Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας αφύπνισης και ειδοποίησης βροχής

Μπορείτε να αναγνωρίσετε ότι η λειτουργία αφύπνισης είναι ενεργοποιημένη από το σύμβολο του ζυπνητηριού [37] και ότι η ειδοποίηση βροχής είναι ενεργοποιημένη από το σύμβολο ειδοποίησης βροχής [31] (βλ. εικ. C).

- Πατήστε το πλήκτρο ALERT (ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ) [12], για εναλλαγή μεταξύ των προγραμμάτων ένδειξης ειδοποίησης ALARM1 (ειδοποίηση αφύπνισης 1), ALARM2 (ειδοποίηση αφύπνισης 2) και RAIN ALERT (ειδοποίηση βροχής).
- Στην επιλεγμένη λειτουργία, πατήστε κάθε φορά το πλήκτρο MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ) | 12H / 24H [16], για να ενεργοποιήσετε και απενεργοποιήσετε την ειδοποίηση.

● Λειτουργία αναβολής/απενεργοποίηση αφύπνισης



Ο ήχος ειδοποίησης της λειτουργίας αφύπνισης ακούγεται την καθορισμένη ώρα. Προσδευτικά γίνεται όλο και πιο έντονος και καταλήγει να διακοπεί μετά από δύο λεπτά, αν δεν γίνει καμία από τις παρακάτω καταχωρίσεις.

- Πατήστε σύντομα το πλήκτρο SNOOZE/LIGHT (ΑΝΑΒΟΛΗ/ΦΩΤΙΣΜΟΣ) [10], για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναβολής.

Το σύμβολο αναβολής [40] (βλ. εικ. C) αρχίζει να αναβοσβήνει και ο ήχος ειδοποίησης ακούγεται ξανά μετά από 5 λεπτά.

- Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο στο πίσω μέρος του ασύρματου υγρασιόμετρου.
Η λειτουργία αφύπνισης τερματίζεται και το σύμβολο αναβολής [40] σβήνει στην οθόνη.

● Επανεκκίνηση (RESET)

- Πάρτε ένα λεπτό αντικείμενο για να σας βοηθήσει.

- Πατήστε το πλήκτρο RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ) [9].

Ακούγεται ένα απλό ηχητικό σήμα.

Γίνεται επαναφορά των ρυθμίσεων του ασύρματου υγρασιόμετρου και ξεκινάει ξανά η λήψη του ραδιοσήματος DCF.

● Συντήρηση και καθαρισμός

- Για τον καθαρισμό του υγρασιόμετρου χρησιμοποιείτε μόνο στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
- Γυρίστε τη χοάνη συλλογής [18] αριστερόστροφα και αφαιρέστε την από τη βάση [19].
- Εάν χρειάζεται, απομακρύνεται τυχόν μεγάλα κομμάτια βρωμιάς και ξεπλύνετε την χοάνη συλλογής [18] κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Καθαρίστε σχολαστικά τη βάση [19] με ένα υγρό πανί.
Βεβαιωθείτε ότι η ταλαντευόμενη ράμπα νερού [24] είναι καθαρή και προσβάσιμη.
Βεβαιωθείτε ότι οι οπές αποστράγγισης [25] είναι απαλλαγμένες από βρωμιά. Εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε την επίμονη βρωμιά με μια μαλακή βούρτσα.
- Τοποθετήστε τη χοάνη συλλογής [18] επάνω στη βάση [19] και γυρίστε τη χοάνη συλλογής [18] δεξιόστροφα.
Βεβαιωθείτε ότι τα σημάδια γραμμής στη βάση και στη χοάνη συλλογής είναι ευθυγραμμισμένα.

● Απόρριψη



Το προϊόν και το υλικό συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα, απορρίψτε τα ξεχωριστά για καλύτερη διαχείριση απορριμμάτων. Μπορείτε να ενημερωθείτε για τις επιλογές απόρριψης του άχρηστου προϊόντος από την τοπική ή δημοτική σας αρχή.



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντομεύσεις (α) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1-7: Πλαστικά; 20-22: Χαρτί και χαρτόνι; 80-98: Σύνθετο υλικό.



Το σύμβολο με τον διαγεγραμμένο κάδο απορριμμάτων σημαίνει ότι ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Οι καταναλωτές είναι νομικά υποχρεωμένοι να συλλέγουν τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό στο τέλος του κύκλου ζωής τους χωριστά από τα αδιαχώριστα αστικά απόβλητα. Με αυτόν τον τρόπο, διασφαλίζεται μια φιλική προς το περιβάλλον και αποτελεσματική από πλευράς πόρων ανακύκλωση.

Οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές που δεν είναι σταθερά τοποθετημένοι μέσα στον ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό και μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς να καταστραφούν, πρέπει, πριν από την παράδοση του εξοπλισμού σε ένα σημείο συλλογής, να διαχωρίζονται από αυτόν και να μεταφέρονται στον προβλεπόμενο χώρο απόρριψης. Το ίδιο ισχύει και για τους λαμπτήρες που μπορούν να αφαιρεθούν από τον εξοπλισμό χωρίς να καταστραφούν.

Οι κάτοχοι ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού από ιδιωτικά νοικοκυριά μπορούν να τον παραδίδουν στα σημεία συλλογής των δημόσιων φορέων διάθεσης απορριμμάτων ή στα σημεία συλλογής που έχουν δημιουργηθεί από τους κατασκευαστές ή/και τους διανομείς. Η παράδοση των παλαιών συσκευών γίνεται δωρεάν.

Αυτή η δωρεάν υποχρέωση απόσυρσης ισχύει τόσο για αγορές σε κατάσταση όσο και για παραδόσεις κατ' οίκον. Ο τόπος εκτέλεσης της υποχρέωσης απόσυρσης είναι ο ίδιος με τον τόπο εκτέλεσης της παράδοσης. Τα έξοδα μεταφοράς ενδέχεται να μην χρεώνονται για τις αποσυρόμενες συσκευές.

Γενικά, οι διανομείς υποχρεούνται να διασφαλίζουν ότι οι παλιές συσκευές αποσύρονται δωρεάν παρέχοντας κατάλληλες επιλογές απόσυρσης σε εύλογη απόσταση.

Οι καταναλωτές έχουν τη δυνατότητα να αποσύρουν μια παλιά συσκευή δωρεάν σε έναν συμβαλλόμενο διανομέα, εάν αγοράσουν μια νέα συσκευή ίδιας αξίας με κατά βάση την ίδια λειτουργία. Αυτή η δυνατότητα υπάρχει και για κατ' οίκον παραδόσεις σε ιδιωτικά νοικοκυριά. Στις πωλήσεις εξ αποστάσεως, η δυνατότητα δωρεάν παραλαβής κατά την αγορά μιας νέας συσκευής περιορίζεται σε εναλλάκτες θερμότητας, οθόνες και μεγάλες συσκευές που έχουν τουλάχιστον μία εξωτερική ακμή με μήκος μεγαλύτερο από 50 cm. Ο διανομέας πρέπει να ρωτήσει τον καταναλωτή κατά τη σύναψη της σύμβασης αγοράς εάν σκοπεύει να επιστρέψει το προϊόν. Εκτός αυτού, οι καταναλωτές μπορούν να παραδώσουν έως και τρεις παλιές συσκευές ενός τύπου συσκευής σε ένα σημείο συλλογής ενός διανομέα δωρεάν, χωρίς αυτό να συνδέεται με την αγορά νέας συσκευής. Σε κάθε περίπτωση, το μήκος των ακμών της εκάστοτε συσκευής δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 25 cm.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος έκρηξης!

Υπάρχει μεγάλος κίνδυνος πυρκαγιάς κατά τη χρήση παλιών μπαταριών που περιέχουν λίθιο (Li = λίθιο). Ως εκ τούτου, πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή στη σωστή απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών και των επαναφορτιζόμενων μπαταριών που περιέχουν λίθιο. Η εσφαλμένη απόρριψη μπορεί, επίσης, να οδηγήσει σε εσωτερικά και εξωτερικά βραχυκυκλώματα, λόγω θερμικών επιδράσεων (θερμότητα) ή μηχανικής βλάβης. Ένα βραχυκύκλωμα μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή έκρηξη και να έχει σοβαρές συνέπειες για τον άνθρωπο και το περιβάλλον.

Απόρριψη / Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών

Επομένως, πριν από την απόρριψη, κολλήστε με ταινία τους ακροδέκτες των μπαταριών και των επαναφορτιζόμενων μπαταριών που περιέχουν λίθιο για να αποτρέψετε ένα εξωτερικό βραχυκύκλωμα.

Οι μπαταρίες και οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, που δεν είναι μόνιμα εγκατεστημένες στη συσκευή, πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόρριψη και να απορρίπτονται ξεχωριστά. Επιστρέψτε τις μπαταρίες και τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μόνο όταν έχουν αποφορτιστεί! Εάν είναι δυνατόν, χρησιμοποιήστε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες αντί για μπαταρίες μίας χρήσης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Περιβαλλοντικές ζημιές, λόγω εσφαλμένης απόρριψης των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών!

Ορισμένες από τις ουσίες που περιέχονται, όπως ο υδράργυρος, το κάδμιο και ο μόλυβδος, είναι τοξικά και θέτουν σε κίνδυνο το περιβάλλον σε περίπτωση ακατάλληλης απόρριψης. Τα βαρέα μέταλλα, για παράδειγμα, μπορούν να έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στην υγεία των ανθρώπων, των ζώων και των φυτών και συσσωρεύονται στο περιβάλλον και στην τροφική αλυσίδα, ενώ στη συνέχεια εισέρχονται στον οργανισμό μας έμμεσα μέσω της τροφής.



Το σύμβολο αυτό σημαίνει ότι οι μπαταρίες και οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Οι ελαττωματικές ή χρησιμοποιημένες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΕ και τις τροποποιήσεις της. Οι καταναλωτές είναι νομικά υποχρεωμένοι να επιστρέφουν όλες τις μπαταρίες και τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, ανεξάρτητα από το αν περιέχουν ή όχι επιβλαβείς ουσίες, όπως Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος, Li = λίθιο. Αυτό θα πρέπει να γίνεται σε ένα σημείο συλλογής στον δήμο/στην περιοχή τους ή σε έναν έμπορο λιανικής πώλησης, έτσι ώστε να απορρίπτονται με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο και να αποκτούνται πολύτιμες πρώτες ύλες όπως κοβάλτιο, νικέλιο ή χαλκός.

Η επιστροφή των μπαταριών και των συσσωρευτών είναι δωρεάν.

● **Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών**

● **Εγγύηση**

Η περίοδος εγγύησης αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς. Παρακαλώ φυλάξτε το παραστατικό αγοράς σε ασφαλές μέρος. Αυτό το έγγραφο απαιτείται ως απόδειξη αγοράς.

Εάν παρουσιαστεί ελάττωμα υλικού ή κατασκευής εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς αυτού του προϊόντος, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε, κατ' επιλογή μας,

το προϊόν δωρεάν. Αυτή η υπηρεσία εγγύησης προϋποθέτει ότι το ελαττωματικό προϊόν και το δελτίο πώλησης (παραστατικό αγοράς) προσκομίζονται εντός της περιόδου των τριών ετών και ότι παρέχεται μια σύντομη γραπτή περιγραφή της φύσης του ελαττώματος και του χρόνου εμφάνισής του. Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε πίσω το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν. Η επισκευή ή αντικατάσταση του προϊόντος δεν ξεκινά νέα περίοδο εγγύησης.

Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλο χειρισμό, σε μη τήρηση των οδηγιών χρήσης ή σε επέμβαση μη εξουσιοδοτημένων ατόμων και σε φθαρμένα εξαρτήματα (όπως οι μπαταρίες). Η περίοδος εγγύησης δεν παρατείνεται ούτε ανανεώνεται από την υπηρεσία εγγύησης.

Διεκπεραίωση εγγύησης

Για να διασφαλίσετε ότι το αίτημά σας θα διεκπεραιωθεί γρήγορα, ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις:

- Για όλα τα ερωτήματα παρακαλείσθε να έχετε διαθέσιμο το παραστατικό αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN 415894_2210) ως αποδεικτικό της αγοράς σας.
- Τον κωδικό προϊόντος θα τον βρείτε στην πινακίδα τύπου, στη σελίδα τίτλου των οδηγιών σας (κάτω αριστερά) ή στο αυτοκόλλητο στο πίσω ή στο κάτω μέρος.
- Εάν παρουσιαστούν σφάλματα λειτουργίας ή άλλα ελαττώματα, επικοινωνήστε πρώτα με το ακόλουθο τμήμα σέρβις μέσω τηλεφώνου ή e-mail.
- Στη συνέχεια, μπορείτε να αποστείλετε ένα προϊόν που έχει καταγραφεί ως ελαττωματικό, επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (παραστατικό αγοράς) και πληροφορίες σχετικά με το ποιο είναι το ελάττωμα και πότε παρουσιάστηκε, στην παρακάτω διεύθυνση του τμήματος σέρβις ατελώς.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

Ο πωλητής αναλαμβάνει την ευθύνη για διαπιστωμένες κακοτεχνίες και την έλλειψη των χαρακτηριστικών που περιγράφονται στο προϊόν. Η διάρκεια ζωής του προϊόντος εξασφαλίζεται εντός της διάρκειας της εγγύησης.

• Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
GERMANIA

Τηλ.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de

Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών



AT BE DE ES FI FR GB IE IT NI NL PT SE

00800 5515 6616

BG 00800 1114916	GR 00800 44140855	PL 00800 44 11 493
CH 0800 563862	HR 0800 222943	RO 0800 896640
CY 8009 4403	HU 0680 981220	RS 0800 191026
CZ 800 142 315	LT 8800 33139	SI 0800 80847
DK 800 5515 6616	LV 8000 5884	SK 0800 004449
EE 80000 49116	MT 800 62851	

IAN 415894_2210

Για όλα τα ερωτήματα παρακαλείσθε να έχετε διαθέσιμο το παραστατικό αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN 415894_2210) ως αποδεικτικό της αγοράς σας.



Έτος κατασκευής: 2023



Προμηθευτής

Επισημαίνεται ότι η διεύθυνση στο πίσω μέρος αυτού του εγχειριδίου δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε πρώτα με το προαναφερόμενο σημείο εξυπηρέτησης.

• Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ C E

Με το παρόν η digi-tech gmbh δηλώνει ότι το προϊόν "Μετεωρολογικός σταθμός ραδιοκυματων με βροχομετρο 4-LD6313" συμμορφώνεται με την οδηγία RED 2014/53/EE, άρθρο 10 (8).

Μπορείτε να κατεβάσετε τις οδηγίες χρήσης και τη δήλωση συμμόρφωσης εδώ:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Στη συνέχεια κάντε κλικ στον μεγεθυντικό φακό και πληκτρολογήστε τον αριθμό προϊόντος 4-LD6313.

digi-tech gmbh

Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
DEUTSCHLAND



Stand der Informationen • Last Information Update • Version des informations • Stand van de informatie • Stan informacj • Stav informací • Stav informácií • Estado de las informaciones • Tilstand af information • Versione delle informazioni • Információk állása • Stanje informacij • Stanje informacija • Versiunea informațiilor • Актуалност на информацията • Ημερομηνία έκδοσης πληροφοριών: 01/2023
Ident.-No.: 4-LD6313 012023-8



IAN 415894_2210

